



Allen-Bradley

Terminales de operador PanelView estándar

**PV300 Micro, PV300, PV550,
PV600, PV900, PV1000, PV1400**

Manual del usuario

**Rockwell
Automation**

Información importante para el usuario

Debido a la variedad de usos de los productos descritos en esta publicación, las personas responsables de la aplicación y uso de este equipo de control deben asegurarse de que se hayan seguido todos los pasos necesarios para que cada aplicación y uso cumplan con todos los requisitos de rendimiento y seguridad, incluyendo leyes, normativas, códigos y estándares vigentes.

Las ilustraciones, gráficos, ejemplos de programas y de diseño que aparecen en esta publicación tienen únicamente una finalidad ilustrativa. Debido a las muchas variables y requisitos asociados con cualquier instalación particular, Allen-Bradley no puede asumir ninguna responsabilidad (incluida la responsabilidad de propiedad intelectual) por el uso que se dé a los productos basándose en los ejemplos que se muestran en esta publicación.

La publicación SGI-1.1 de Allen-Bradley, *Safety Guidelines for the Application, Installation and Maintenance of Solid-State Control* (que se puede obtener a través de la oficina local de Allen-Bradley), describe algunas diferencias importantes entre equipos transistorizados y dispositivos electromecánicos, las cuales deben tomarse en cuenta cuando se utilicen productos como los descritos en esta publicación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación de propiedad exclusiva sin la autorización escrita de Rockwell Automation.

En este manual se utilizan notas que advierten sobre consideraciones de seguridad:

ATENCIÓN



Identifica información acerca de prácticas o circunstancias que pueden conducir a lesiones personales o incluso la muerte, además de daños materiales o pérdidas económicas.

Las notas de atención le ayudan a:

- identificar un peligro
 - evitar un peligro
 - reconocer las consecuencias
-

IMPORTANTE

Identifica información esencial para una correcta aplicación y entendimiento del producto.

NOTA

Sírvase tomar nota de que en esta publicación se usa el punto decimal para separar la parte entera de la decimal de todos los números.

Prefacio	Objetivos	1
	Contenido del manual	1
	A quién va dirigido	2
	Convenciones	2
	Terminología	2
	Instalación de terminales PanelView	2
	Cumplimiento de las directivas de la Unión Europea	2
	Publicaciones relacionadas	3
	Soporte técnico	3
	Novedades	4
	Capítulo 1	
Descripción general del terminal	Objetivos del capítulo	1-1
	Usos previstos	1-1
	Tipos de terminales	1-1
	Características del terminal PanelView 300 Micro	1-8
	Características del terminal PanelView 300	1-10
	Características del terminal PanelView 550	1-12
	Características del terminal PanelView 600	1-18
	Características de los terminales PanelView 900/1000	1-24
	Características del terminal PanelView 1400	1-28
	Aplicaciones	1-32
	Menú de modo de configuración	1-34
	Mensajes de terminal	1-34
	Impresión	1-34
	Lista de alarmas	1-35
	Accesorios	1-36
	Piezas de repuesto	1-40
	Capítulo 2	
Aplicación de alimentación eléctrica y restablecimiento del terminal	Objetivos del capítulo	2-1
	Pautas de cableado y seguridad	2-1
	Consideraciones sobre lugares peligrosos	2-1
	Conexión de la alimentación eléctrica de CA	2-2
	Conexión de la alimentación eléctrica de CC	2-4
	Restablecimiento del terminal	2-7
	Secuencia de encendido	2-8
	Capítulo 3	
Configuración del terminal	Objetivos del capítulo	3-1
	Configuración de la aplicación	3-1
	Acceso al menú de modo de configuración	3-2
	Selección de idioma	3-3
	Uso de una tarjeta de memoria	3-4
	Configuración de comunicaciones	3-5
	Configuración de opciones preseleccionadas	3-17
	Visualización de información del terminal	3-18
	Ajuste de parámetros de pantalla	3-19
	Ajuste de hora y fecha	3-28

Configuración de la impresora. 3-29

Uso de una tarjeta de memoria

Capítulo 4

Objetivos del capítulo 4-1
 Tarjetas de memoria compatibles 4-1
 Uso del dispositivo de retención de tarjeta de memoria. 4-2
 Carga de una aplicación desde una tarjeta de memoria 4-4
 Carga de una aplicación en una tarjeta de memoria 4-6
 Almacenamiento de archivos de fuentes en una tarjeta de memoria. 4-8
 Extracción de una tarjeta de memoria. 4-8

Ejecución de aplicaciones

Capítulo 5

Objetivos del capítulo 5-1
 Información sobre la aplicación 5-1
 Información importante sobre las operaciones con el
 terminal PanelView 300 Micro 5-1
 Seguridad de pantalla 5-2
 Funcionamiento de los botones pulsadores 5-2
 Listas de control. 5-3
 Controles de entrada ASCII 5-9
 Selectores de pantalla 5-14
 Indicadores de lista. 5-16
 Indicadores de estados múltiples. 5-16
 Visualización de gráficos de barras 5-16
 Calibradores analógicos 5-16
 Visualizadores de datos numéricos 5-17
 Visualizadores de mensajes 5-17
 Fecha y hora 5-17
 Impresión 5-18
 Alarmas 5-18

**Instalación del terminal PV300
 Micro**

Capítulo 6

Objetivos del capítulo 6-1
 Consideraciones sobre lugares peligrosos 6-1
 Envolventes 6-2
 Herramientas necesarias. 6-2
 Dimensiones de montaje 6-2
 Dimensiones de corte. 6-3
 Espacios libres 6-3
 Instalación del terminal en panel. 6-4

Instalación del terminal PV300

Capítulo 7

Objetivos del capítulo 7-1
 Lugares peligrosos 7-1
 Envolventes 7-2
 Herramientas necesarias. 7-2
 Dimensiones de montaje 7-3
 Dimensiones de corte. 7-3

	Espacios libres	7-4
	Instalación del terminal PV300 en un panel	7-5
Instalación del terminal PV550	Capítulo 8	
	Objetivos del capítulo	8-1
	Consideraciones sobre lugares peligrosos	8-1
	Envolventes	8-2
	Herramientas necesarias.	8-2
	Dimensiones de montaje	8-3
	Espacios libres	8-4
	Dimensiones de corte.	8-5
	Instalación del terminal PV550 en un panel	8-7
Instalación del terminal PV600	Capítulo 9	
	Objetivos del capítulo	9-1
	Consideraciones sobre lugares peligrosos	9-1
	Envolventes	9-2
	Herramientas necesarias.	9-2
	Dimensiones de montaje	9-3
	Dimensiones de corte.	9-4
	Espacios libres	9-5
	Instalación del terminal PV600 en un panel	9-6
Instalación de los terminales PV900/1000	Capítulo 10	
	Objetivos del capítulo	10-1
	Consideraciones sobre lugares peligrosos	10-1
	Envolventes	10-2
	Herramientas necesarias.	10-2
	Dimensiones de montaje	10-3
	Espacios libres	10-5
	Dimensiones de corte.	10-6
	Instalación de los terminales PV900 o PV1000 en un panel	10-7
Instalación del terminal PV1400	Capítulo 11	
	Objetivos del capítulo	11-1
	Envolventes	11-1
	Herramientas necesarias.	11-1
	Dimensiones de montaje	11-2
	Espacios libres	11-3
	Dimensiones de corte.	11-4
	Instalación del terminal PV1400 en un panel	11-5
Conexiones de los terminales	Capítulo 12	
	Objetivos del capítulo	12-1
	Pautas de cableado y seguridad	12-1
	Diagramas de cables.	12-2
	Conexiones de terminal de E/S remotas	12-6
	Conexiones del terminal DH+	12-10

Conexiones de terminal DH-485.....	12-13
Conexiones de terminal RS-232 (DH-485).....	12-20
Conexiones de terminal RS-232 (DF1).....	12-24
Conexiones ControlNet.....	12-28
Conexiones de terminal DeviceNet.....	12-33
Conexiones EtherNet/IP.....	12-36
Conexiones del terminal PanelView 300 Micro.....	12-39
Conexión de una computadora o una impresora al terminal.....	12-44

Capítulo 13

**Resolución de problemas y
mantenimiento**

Objetivos del capítulo.....	13-1
Equipo requerido.....	13-1
Uso de la tabla de resolución de problemas.....	13-1
Indicadores.....	13-4
Limpieza de la pantalla.....	13-6
Reemplazo del módulo de reloj.....	13-6
Reemplazo de la luz de retroiluminación.....	13-7

Especificaciones

Apéndice A

**Mensajes, códigos y números de
verificación automática**

Apéndice B

**Cumplimiento de las directivas de
la Unión Europea**

Apéndice C

Glosario

Índice

Objetivos

La lectura de este prefacio le ayudará a familiarizarse con el resto del manual.

- Contenido de este manual
- A quién va dirigido
- Convenciones usadas
- Terminología
- Instalación de terminales PanelView
- Cumplimiento de las directivas de la Unión Europea
- Publicaciones relacionadas
- Soporte técnico

Contenido del manual

En la siguiente tabla se proporciona una descripción general de este manual.

Capítulo	Título	Propósito
1	Descripción general del terminal	Describe las características de los terminales PanelView.
2	Aplicación de alimentación eléctrica y restablecimiento del terminal	Describe cómo aplicar alimentación eléctrica y restablecer los terminales PanelView.
3	Configuración del terminal	Muestra cómo configurar el terminal desde el menú de modo de configuración del terminal.
4	Uso de una tarjeta de memoria	Explica cómo copiar aplicaciones usando una tarjeta de memoria.
5	Ejecución de aplicaciones	Describe objetos comunes a la mayoría de las aplicaciones.
6	Instalación del terminal PV300 Micro	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 300 Micro.
7	Instalación del terminal PV300	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 300.
8	Instalación del terminal PV550	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 550.
9	Instalación del terminal PV600	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 600.
10	Instalación de los terminales PV900/1000	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 900/1000.
11	Instalación del terminal PV1400	Describe el montaje en envoltorio o en panel del terminal PanelView 1400.

Capítulo	Título	Propósito
12	Conexiones de los terminales	Describe las conexiones de los terminales PanelView en las versiones para E/S remotas, DH-485, DH+, RS-232, DF1, ControlNet, DeviceNet y EtherNet/IP. También se muestra cómo conectar una computadora o una impresora a los terminales con un puerto en serie RS-232.
13	Resolución de problemas y mantenimiento	Proporciona asistencia en la identificación y corrección de problemas comunes de funcionamiento. También presenta procedimientos para el mantenimiento habitual.

A quién va dirigido

No se precisan conocimientos especiales para la comprensión de este manual ni para utilizar los terminales PanelView. Antes de ejecutar una aplicación, deberá conocer las funciones de todas las pantallas y objetos de pantalla. El diseñador de la aplicación puede proporcionarle esta información.

Los instaladores de equipos debe estar familiarizados con las técnicas estándar de instalación en panel.

Convenciones

En este manual se usan las siguientes convenciones:

- Para terminales PanelView específicos, se reemplaza la denominación “PanelView” por la abreviatura “PV”. Por ejemplo, PV1000 hace referencia al terminal PanelView 1000.
- La denominación genérica de “terminal PanelView” hace referencia a cualquiera de los terminales PanelView.

Terminología

Este manual contiene algunos términos que quizá no le resulten familiares. El glosario que se incluye en el manual puede servirle de ayuda.

Instalación de terminales PanelView

Con cada terminal se incluyen instrucciones para la instalación y un corte para montaje en panel. Siga estas instrucciones cuando instale el terminal PanelView en panel o en envoltente.

Cumplimiento de las directivas de la Unión Europea

Consulte el Apéndice C para obtener información detallada acerca de la instalación de terminales PanelView en entornos industriales que requieren el cumplimiento de las directivas de la Unión Europea.

Publicaciones relacionadas

Consulte la completa ayuda en línea del software PanelBuilder32 o las siguientes publicaciones si es necesario.

Publicación	Descripción
2711-GR003	Cómo obtener buenos resultados con el PanelBuilder32
2711-QS003	Manual de Inicio rápido
2711-TD006	Utilidad de transferencia de archivos WinPFT
2711-6.3	Comunicaciones PROFIBUS DP para terminales PanelView
2711-6.9	Comunicaciones Modbus para terminales PanelView
1770-4.1	Programmable Controller Wiring and Grounding Guidelines
1770-6.2.2	Manual de instalación Cable Data Highway/Data Highway Plus/Data Highway II/Data Highway-485

Para obtener información relativa al controlador, consulte el manual pertinente.

Soporte técnico

Si tiene alguna duda relativa a los terminales PanelView o el software PanelBuilder32, consulte los manuales en línea o la ayuda en línea que se proporcionan en el CD de instalación de PanelBuilder32. Estas publicaciones también están disponibles a través de la librería Automation Bookstore o de los manuales en línea, que se encuentran en el sitio Web www.ab.com.

Si no encuentra la respuesta, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico de Rockwell Automation:

Rockwell Automation

Technical Support

6680 Beta Drive

Mayfield Village, Ohio 44143 (EE.UU.)

O bien, llame al 1-440-646-7800, 1-440-646-5800, o envíe un fax al 1-440-646-5801 para obtener soporte técnico de 8:00 a 20:00 (hora oficial del Este de EE.UU.) de lunes a viernes.

Preguntas más frecuentes

Encontrará documentos con respuestas a las preguntas más frecuentes en:

- www.ab.com, seleccione Support y, a continuación, Knowledge Base.

Actualizaciones de software y firmware

Para recibir actualizaciones de software (se requiere el número de serie del software) y de firmware para el terminal PanelView:

- Busque en el CD de instalación de PanelBuilder32.
- Llame a Rockwell Software al 1-440-646-7700 o envíe un fax al 1-440-646-7701
- Visite www.software.rockwell.com

Novedades

Ahora, los siguientes terminales PanelView admiten comunicaciones Ethernet.

- PanelView 550
- PanelView 600
- PanelView 900 (no compatible con las versiones monocromas)
- PanelView 1000
- PanelView 1400

Todos estos terminales están disponibles con un conector EtherNet/IP y un puerto RS-232 para impresión y transferencia de archivos.

Descripción general del terminal

Objetivos del capítulo

En este capítulo se ofrece una descripción general de los terminales de operador PanelView.

- Usos previstos
- Tipos de terminales y sus características
- Aplicaciones
- Modo de configuración
- Mensajes del terminal
- Impresión
- Accesorios y piezas de repuesto

Usos previstos

Los terminales de operador PanelView se pueden usar para una gran variedad de aplicaciones de control y monitoreo de equipos.

ATENCIÓN



No se debe usar un terminal PanelView para paros de emergencia ni controles esenciales para la seguridad del personal o de los equipos. Use dispositivos de interface de operador cableados por separado que no dependan de sistemas electrónicos de estado sólido. Consulte el reverso de la portada del manual para ver las pautas pertinentes.

Tipos de terminales

Los terminales PanelView se presentan con una amplia gama de opciones.

- Tipo y tamaño de la pantalla (monocroma, en escala de grises o en color)
- Entrada del operador (pantalla táctil o teclado)
- Puerto de comunicación (DH-485, RS-232, E/S remotas, DH+, ControlNet, DeviceNet, Ethernet, DF1)
- Compatibilidad con puerto RS-232 de impresora

Además, algunos terminales ofrecen:

- Alimentación eléctrica de CA o CC (L1 al final del número de catálogo indica un terminal de CC; por ejemplo, 2711-B5A1L1 ó -T9C1L1).
- Bisel de acero inoxidable disponible en terminales PanelView 550 de teclado o terminales de teclado y pantalla táctil.

Diríjase a un representante de Allen-Bradley para conocer datos sobre disponibilidad.

Terminales en color y escala de grises

Los terminales en color admiten una paleta fija de 16 colores EGA estándar. Los terminales electroluminiscentes (de escala de grises) admiten una paleta fija de 4 colores (tonos de amarillo). Todos los colores de la aplicación se definen en el momento de crearla. Los colores no se pueden seleccionar en el terminal.

Terminales monocromos PanelView 300

El terminal PanelView 300 sólo está disponible con fuente de alimentación eléctrica de entrada de 24 VCC.

Entrada del operador	Puerto de comunicación				Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo
	DH-485	RS-232 (DH-485)	DeviceNet	RS-232 (DF1)		
Teclado	x					2711-K3A2L1
		x				2711-K3A5L1
			x		x	2711-K3A10L1
				x		2711-K3A17L1

Terminales monocromos PanelView 300 Micro

El terminal PanelView 300 Micro sólo está disponible con fuente de alimentación eléctrica de entrada de 24 VCC y no tiene puerto de impresora. El PV300 Micro contiene un solo puerto de comunicación RS-232 compatible con protocolos de comunicación DF1 o DH485, tal como se especifica en la tabla que figura a continuación.

Entrada del operador	Puerto de comunicación		Número de catálogo
	DH-485	DF1	
Teclado	x		2711-M3A19L1
		x	2711-M3A18L1

Terminales monocromos PanelView 550

La versión de pantalla táctil del terminal PanelView 550 está disponible solamente con fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC. L1 en el número de catálogo indica que la fuente de alimentación eléctrica es de CC.

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil y teclado	x								x	2711-B5A1
		x								2711-B5A2
		x							x	2711-B5A3
			x							2711-B5A5
				x					x	2711-B5A8
			x						x	2711-B5A9
					x				x	2711-B5A10
						x			x	2711-B5A15
							x		x	2711-B5A16
Teclado								x	x	2711-B5A20
	x								x	2711-K5A1
		x								2711-K5A2
		x							x	2711-K5A3
			x							2711-K5A5
				x					x	2711-K5A8
			x						x	2711-K5A9
					x				x	2711-K5A10
						x			x	2711-K5A15
Pantalla táctil (sólo de 24 VCC)								x	x	2711-K5A16
									x	2711-K5A20
	x								x	2711-T5A1L1
		x								2711-T5A2L1
		x							x	2711-T5A3L1
			x							2711-T5A5L1
				x					x	2711-T5A8L1
			x						x	2711-T5A9L1
					x				x	2711-T5A10L1
					x			x	2711-T5A15L1	
						x		x	2711-T5A16L1	
							x	x	2711-T5A20L1	

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC. Añada L2 al final del número de catálogo para especificar acero inoxidable. No disponible para terminales de pantalla táctil. Añada L3 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC y acero inoxidable. La opción de acero inoxidable no está disponible para los terminales de pantalla táctil.

Terminales PanelView 600 en color

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil y teclado	x								x	2711-B6C1
		x								2711-B6C2
		x							x	2711-B6C3
			x							2711-B6C5
				x					x	2711-B6C8
			x						x	2711-B6C9
					x				x	2711-B6C10
						x			x	2711-B6C15
							x		x	2711-B6C16
Teclado								x	x	2711-B6C20
	x								x	2711-K6C1
		x								2711-K6C2
		x							x	2711-K6C3
			x							2711-K6C5
				x					x	2711-K6C8
			x						x	2711-K6C9
					x				x	2711-K6C10
						x			x	2711-K6C15
Pantalla táctil (sólo de 24 VCC)								x	x	2711-K6C16
									x	2711-K6C20
	x								x	2711-T6C1L1
		x								2711-T6C2L1
		x							x	2711-T6C3L1
			x							2711-T6C5L1
				x					x	2711-T6C8L1
			x						x	2711-T6C9L1
					x				x	2711-T6C10L1
Pantalla táctil y teclado						x			x	2711-T6C15L1
							x		x	2711-T6C16L1
								x	x	2711-T6C20L1

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

Terminales monocromos PanelView 900

Estos terminales ya no están a la venta.

Entrada del operador	Puerto de comunicación							Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)		
Pantalla táctil	x							x	2711-T9A1
		x							2711-T9A2
		x						x	2711-T9A3
			x						2711-T9A5
				x				x	2711-T9A8
			x					x	2711-T9A9
					x			x	2711-T9A10
						x		x	2711-T9A15
Teclado							x	x	2711-T9A16
	x							x	2711-K9A1
		x							2711-K9A2
		x						x	2711-K9A3
			x						2711-K9A5
				x				x	2711-K9A8
			x					x	2711-K9A9
					x			x	2711-K9A10
					x		x	2711-K9A15	
						x	x	2711-K9A16	

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

Terminales PanelView 900 en color

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil	x								x	2711-T9C1
		x							x	2711-T9C3
				x					x	2711-T9C8
			x						x	2711-T9C9
					x				x	2711-T9C10
						x			x	2711-T9C15
							x		x	2711-T9C16
Teclado								x	x	2711-T9C20
	x								x	2711-K9C1
		x							x	2711-K9C3
				x					x	2711-K9C8
			x						x	2711-K9C9
					x				x	2711-K9C10
						x			x	2711-K9C15
						x		x	2711-K9C16	
							x	x	2711-K9C20	

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

Terminales en color PanelView 1000

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil	x								x	2711-T10C1
		x							x	2711-T10C3
				x					x	2711-T10C8
			x						x	2711-T10C9
					x				x	2711-T10C10
						x			x	2711-T10C15
							x		x	2711-T10C16
Teclado								x	x	2711-T10C20
	x								x	2711-K10C1
		x							x	2711-K10C3
				x					x	2711-K10C8
			x						x	2711-K10C9
					x				x	2711-K10C10
						x			x	2711-K10C15
						x		x	2711-K10C16	
							x	x	2711-K10C20	

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

Terminales PanelView 1000 en escala de grises

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo ¹
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil	x								x	2711-T10G1
		x							x	2711-T10G3
				x					x	2711-T10G8
			x						x	2711-T10G9
					x				x	2711-T10G10
						x			x	2711-T10G15
							x		x	2711-T10G16
Teclado								x	x	2711-T10G20
	x								x	2711-K10G1
		x							x	2711-K10G3
				x					x	2711-K10G8
			x						x	2711-K10G9
					x				x	2711-K10G10
						x			x	2711-K10G15
						x		x	2711-K10G16	
							x	x	2711-K10G20	

¹ Añada L1 al final del número de catálogo para especificar una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

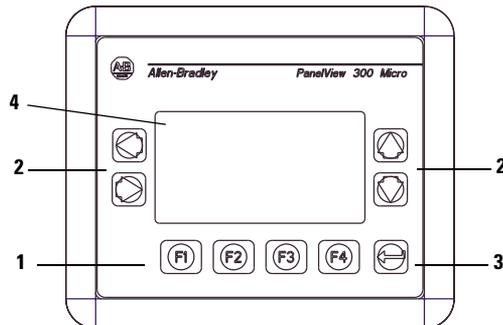
Terminales PanelView 1400 en color

Entrada del operador	Puerto de comunicación								Puerto de impresora RS-232	Número de catálogo
	RIO	DH-485	RS-232 (DH-485)	DH+	DeviceNet	ControlNet	RS-232 (DF1)	Ethernet		
Pantalla táctil	x								x	2711-T14C1
		x							x	2711-T14C3
				x					x	2711-T14C8
			x						x	2711-T14C9
					x				x	2711-T14C10
						x			x	2711-T14C15
							x		x	2711-T14C16
Teclado								x	x	2711-T14C20
	x								x	2711-K14C1
		x							x	2711-K14C3
				x					x	2711-K14C8
			x						x	2711-K14C9
					x				x	2711-K14C10
						x			x	2711-K14C15
						x		x	2711-K14C16	
							x	x	2711-K14C20	

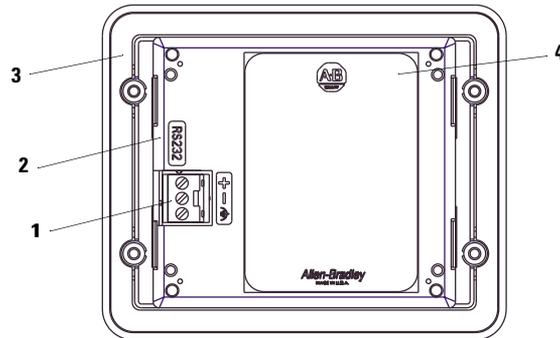
Características del terminal PanelView 300 Micro

En esta sección se definen diversas características del terminal PanelView 300 Micro.

Características del terminal PanelView 300 Micro (frontal)



Nº	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F4)	Puede usar las teclas de función para iniciar funciones en la pantalla del terminal.
2	Teclas de cursor	Use las teclas de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo) como teclas de función programadas además de las teclas de función F1 - F4, o bien para mover el cursor en las listas que se muestran, seleccionar un objeto de entrada numérica, entrar en el modo de configuración o introducir/modificar datos numéricos y ASCII.
3	↵	Almacena un valor introducido.
4	Pantalla de terminal de teclado	Pantalla de cristal líquido con retroiluminación integral. Muestra gráficos, controles y texto de la aplicación.

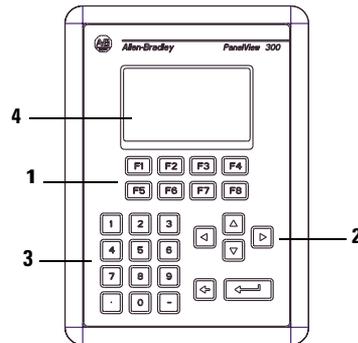
Características del terminal PanelView 300 Micro (parte posterior)

N°	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Posibilitan la conexión a una fuente de alimentación eléctrica externa de 24 VCC (11-30 VCC).
2	Puerto de comunicación DF1 o DH-485 (RS232)	Permite conectar a un controlador SLC, PLC o MicroLogix mediante una conexión RS-232. También se usa para descargar aplicaciones directamente desde una computadora.
3	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
4	Etiqueta de nombre del fabricante	Proporciona información acerca del producto.

Características del terminal PanelView 300

En esta sección se definen diversas características del terminal PanelView 300 con teclado.

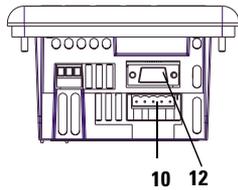
Características del terminal PanelView 300 (frontal)



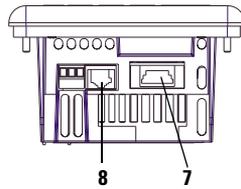
Nº	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F8)	Puede usar las teclas de función para iniciar funciones en la pantalla del terminal. Estas teclas pueden incluir inscripciones personalizadas.
2	Teclas de cursor	Con las teclas de cursor arriba y abajo puede subir o bajar por una lista, o bien aumentar/reducir valores. Use las teclas de cursor a la izquierda y a la derecha para seleccionar un objeto con una barra indicadora o para entrar en el modo de configuración.
3	Teclas de entrada numérica	<ul style="list-style-type: none"> 0-9 Introduce valores numéricos. . Introduce un separador decimal. - Introduce un valor negativo. ← Borra los dígitos introducidos o cancela el bloc de notas. ↵ Almacena un valor introducido.
4	Pantalla de terminal de teclado	Es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) pulsando la tecla de función correspondiente (F1 - F8).

Características del terminal PanelView 300 (parte posterior)

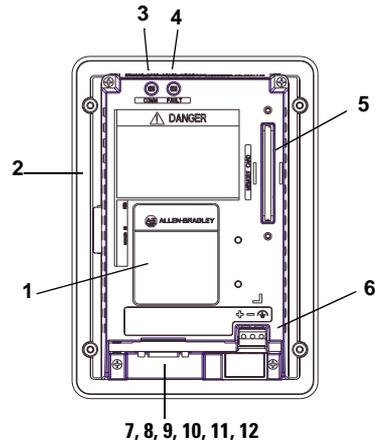
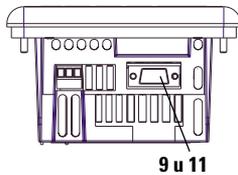
DeviceNet con puerto RS-232 adicional



DH-485 sin puerto RS-232



RS-232 (DH-485 o DF1) sin puerto RS-232 adicional



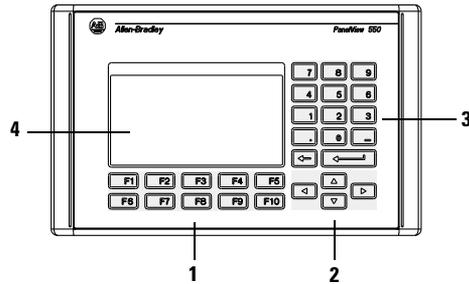
Nº	Característica	Descripción
1	Etiqueta de nombre del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
2	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
3	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
4	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
5	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
6	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a una fuente de alimentación eléctrica externa de 24 VCC (18-32 VCC).
7	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (nº. cat. 1747-NP1).
8	Conector de programación DH485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (nº. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (nº. cat. 1747-PT1).
9	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones.
10	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
11	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1. Este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora.
12	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora (sólo en la versión K3A10L1). En un terminal DeviceNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones.

Características del terminal PanelView 550

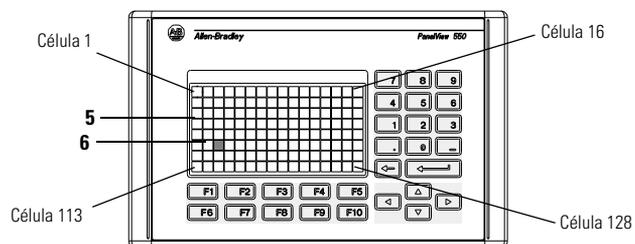
En esta sección se definen las características de los terminales PanelView 550.

Características del terminal PanelView 550 (frontal)

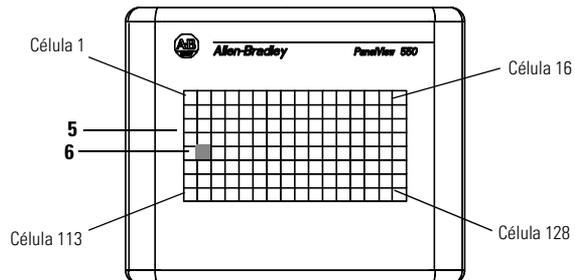
Terminal de teclado



Terminal de teclado y pantalla táctil



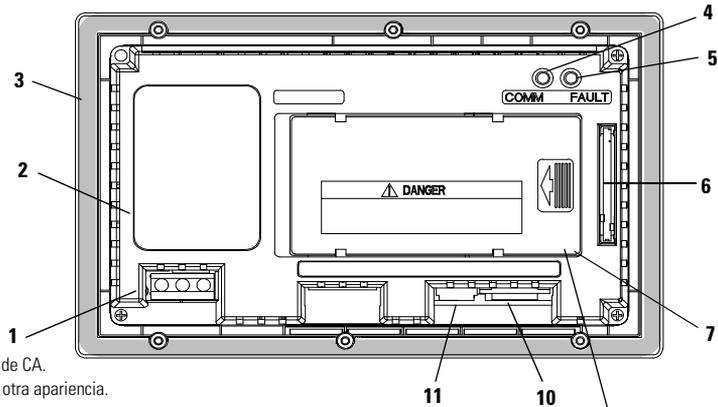
Terminal de pantalla táctil



N°	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F10)	<p>En los terminales con teclado, puede usar las teclas de función para iniciar funciones en la pantalla del terminal. Estas teclas pueden incluir inscripciones personalizadas.</p> <p>En los terminales con teclado y pantalla táctil, puede iniciar funciones usando teclas de función y objetos de pantalla táctil.</p>
2	Teclas de cursor	<p>Las teclas de cursor se usan para mover el cursor por las listas que se muestran en la pantalla, así como para seleccionar un objeto de entrada numérica o entrar en el modo de configuración.</p>
3	Teclas de entrada numérica	<p>0-9 Introduce valores numéricos.</p> <p>. Introduce un separador decimal.</p> <p>- Introduce un valor negativo.</p> <p>← Borra los dígitos introducidos o cancela el bloc de notas.</p> <p>↵ Almacena un valor introducido.</p>
4	Pantalla de terminal de teclado	<p>En los terminales con teclado, es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) presionando una tecla de función (F1 - F10).</p>
5	Pantalla de terminal de pantalla táctil	<p>En los terminales con pantalla táctil o con teclado y pantalla táctil, es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) presionando el objeto de pantalla. Cada objeto de pantalla interactivo ocupa una o más células táctiles de un total de 128.</p> <p>En los terminales con teclado y pantalla táctil, puede iniciar funciones usando teclas de función y objetos de pantalla táctil.</p>
6	Células táctiles (Terminal de pantalla táctil)	<p>Las 128 células táctiles (16 columnas x 8 filas) le permiten iniciar funciones tocando la pantalla. Los objetos de pantalla interactivos quedan alineados con las células táctiles cuando se crea la aplicación.</p>

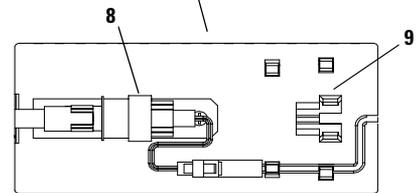
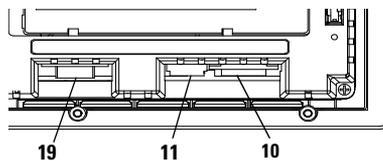
Terminales PanelView 550 de teclado o de teclado y pantalla táctil (parte posterior)

DH-485 sin puerto RS-232 adicional

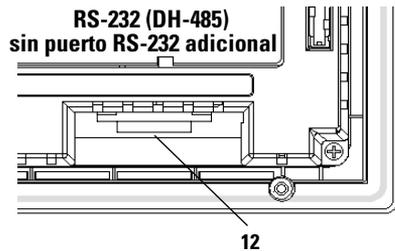


Se muestra el conector de CA.
El conector de CC tiene otra apariencia.

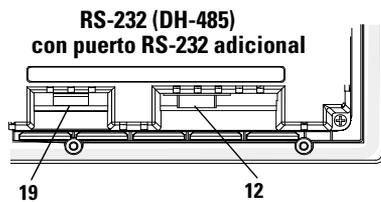
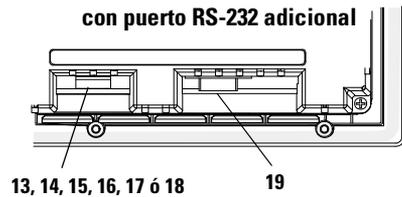
DH-485 con puerto RS-232 adicional



Bombilla de retroiluminación tras la cubierta de acceso (Serie G y anteriores)



E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, ControlNet o Ethernet con puerto RS-232 adicional

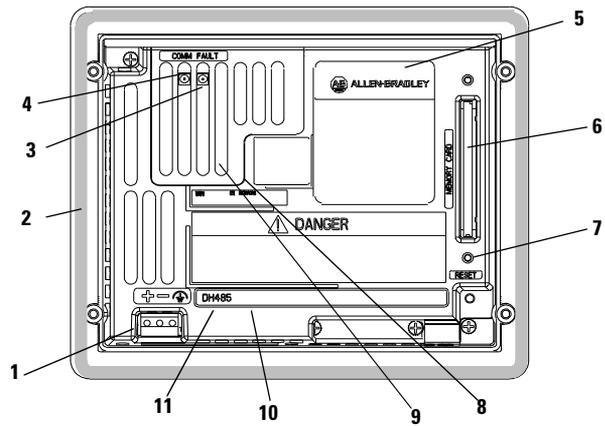


Nº	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa.
2	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
3	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
4	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
5	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
6	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
7	Cubierta de acceso	Proporciona acceso a la bombilla de retroiluminación reemplazable.
8	Bombilla de retroiluminación	Fuente luminosa para la retroiluminación de la pantalla. La luz se transmite a través de fibra óptica hasta la parte posterior de la pantalla LCD. ⁽¹⁾
9	Portabombillas de repuesto	Almacena una bombilla de retroiluminación de repuesto. ⁽¹⁾
10	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (nº. cat. 1747-NP1).
11	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (nº. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (nº. cat. 1747-PT1).
12	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora la para la transferencia de aplicaciones.
13	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
14	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
15	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
16	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet.
17	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
18	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
19	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.

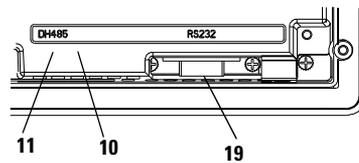
⁽¹⁾ Los terminales PanelView 550 de teclado o de teclado y pantalla táctil de la serie H y posteriores cuentan con una bombilla de retroiluminación de LED integrada que no se puede reemplazar.

Características del terminal PanelView 550 de pantalla táctil (parte posterior)

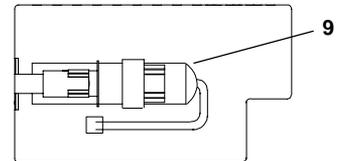
DH-485 sin puerto RS-232 adicional



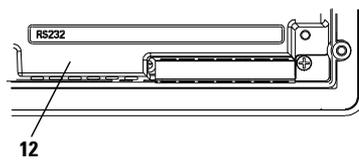
DH-485 con puerto RS-232



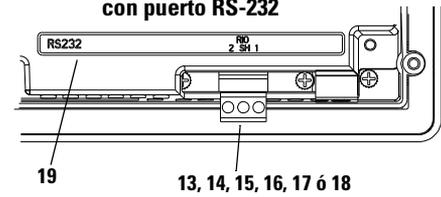
Bombilla de retroiluminación tras la cubierta de acceso (Serie A solamente)



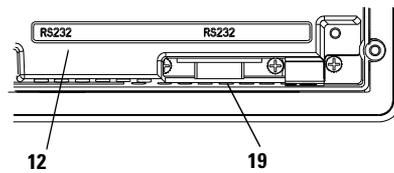
RS-232 (DH-485) sin puerto RS-232 adicional



E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, ControlNet o Ethernet, con puerto RS-232



RS-232 (DH-485) con puerto RS-232 adicional



N°	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa de CC.
2	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
3	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
4	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
5	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
6	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
7	Botón de restablecimiento	Restablece (reinicia) el terminal.
8	Cubierta de acceso	Proporciona acceso a la bombilla de retroiluminación reemplazable. ⁽¹⁾
9	Bombilla de retroiluminación	Fuente luminosa para la retroiluminación de la pantalla. ⁽¹⁾
10	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (n°. cat. 1747-NP1).
11	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (n°. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (n°. cat. 1747-PT1).
12	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora la para la transferencia de aplicaciones.
13	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
14	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
15	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
16	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet.
17	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
18	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
19	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.

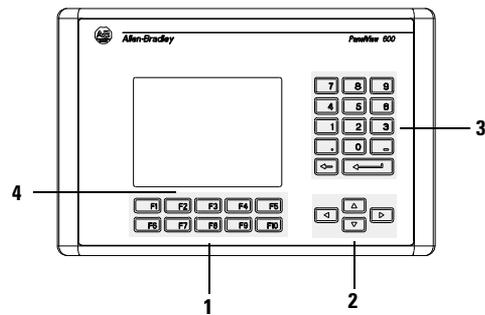
⁽¹⁾ Los terminales PanelView 550 de pantalla táctil de la serie B y posteriores cuentan con una bombilla de retroiluminación de LED integrada que no se puede reemplazar.

Características del terminal PanelView 600

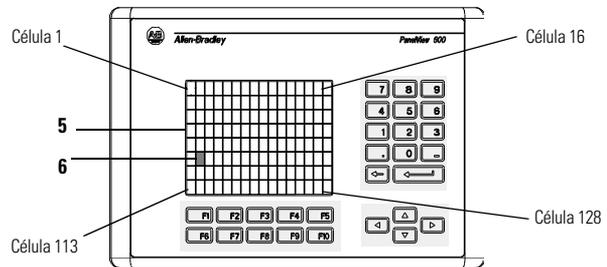
En esta sección se definen las características de los terminales PanelView 600.

Características del terminal PanelView 600 (frontal)

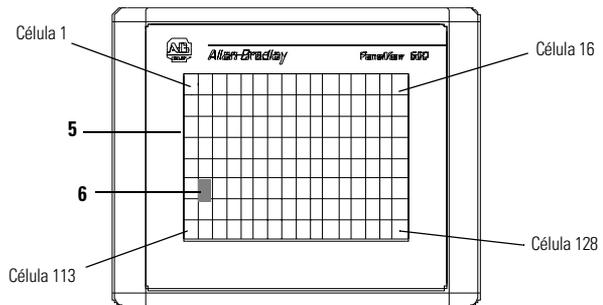
Terminal de teclado



Terminal de teclado y pantalla táctil



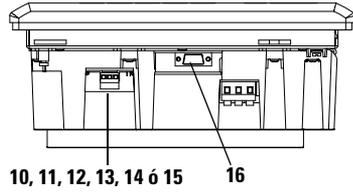
Terminal de pantalla táctil



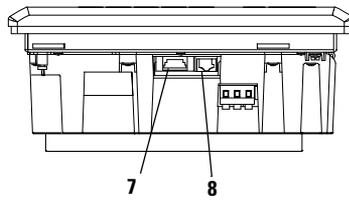
N°	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F10)	En los terminales con teclado, las teclas de función permiten iniciar funciones en la pantalla del terminal. Estas teclas pueden incluir inscripciones personalizadas. En los terminales con teclado y pantalla táctil, puede iniciar funciones usando teclas de función y objetos de pantalla táctil.
2	Teclas de cursor	Las teclas de cursor se usan para mover el cursor en las listas que se muestran en la pantalla, así como seleccionar un objeto de entrada numérica o entrar en el modo de configuración.
3	Teclas de entrada numérica	0-9 Introduce valores numéricos. · Introduce un separador decimal. - Introduce un valor negativo. ← Borra los dígitos introducidos o cancela el bloc de notas. ↵ Almacena un valor introducido.
4	Pantalla de terminal de teclado	En los terminales con teclado, es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) presionando una tecla de función (F1 - F10).
5	Pantalla de terminal de pantalla táctil	En los terminales con teclado y pantalla táctil, es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) tocando el objeto de pantalla. Cada objeto de pantalla interactivo ocupa una o más células táctiles de un total de 128. En los terminales con teclado y pantalla táctil, puede iniciar funciones usando teclas de función y objetos de pantalla táctil.
6	Células táctiles (Terminal de pantalla táctil)	Las 128 células táctiles (16 columnas x 8 filas) le permiten iniciar funciones tocando la pantalla. Los objetos de pantalla interactivos quedan alineados con las células táctiles cuando se crea la aplicación.

Terminales PanelView 600 de teclado o de teclado y pantalla táctil (parte posterior)

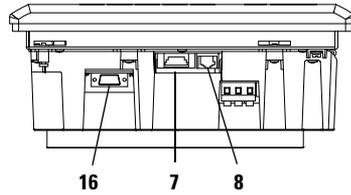
E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, ControlNet o Ethernet con puerto RS-232 adicional



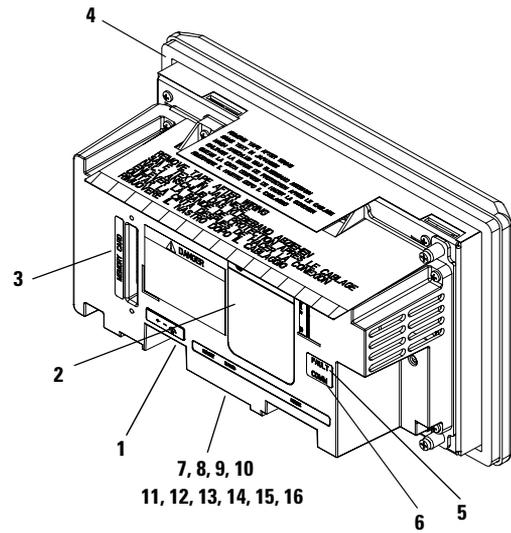
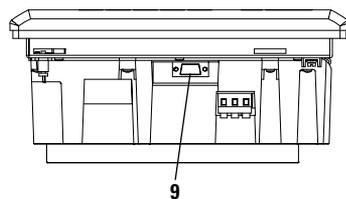
DH-485 sin puerto RS-232 adicional



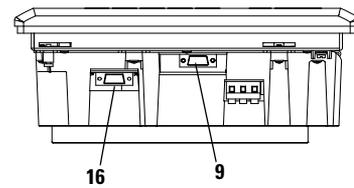
DH-485 con puerto RS-232 adicional



RS-232 (DH-485) sin puerto RS-232 adicional



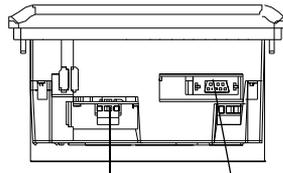
RS-232 (DH-485) con puerto RS-232 adicional



Nº	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa.
2	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
3	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
4	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
5	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
6	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
7	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (nº. cat. 1747-NP1).
8	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (nº. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (nº. cat. 1747-PT1).
9	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora la para la transferencia de aplicaciones.
10	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
11	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
12	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
13	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet.
14	Puerto de comunicación (RS-232) DF1	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
15	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
16	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.

Características del terminal PanelView 600 de pantalla táctil (parte posterior)

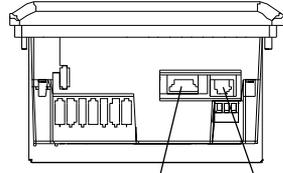
E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, ControlNet o Ethernet con puerto RS-232 adicional



11, 12, 13, 14, 15 ó 16

17

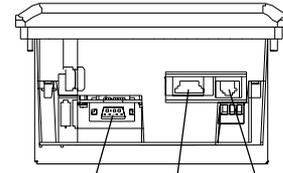
DH-485 sin puerto RS-232 adicional



8

9

DH-485 con puerto RS-232 adicional

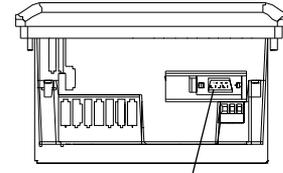


17

8

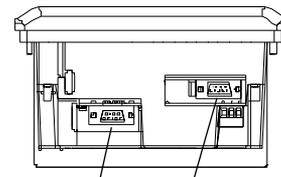
9

RS-232 (DH-485)
sin puerto RS-232 adicional



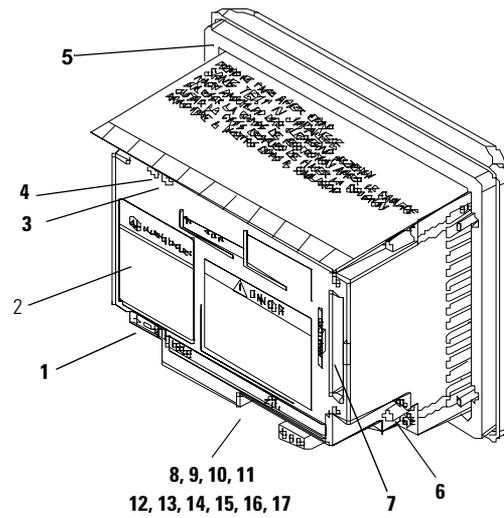
10

RS-232 (DH-485) con puerto RS-232 adicional



17

10



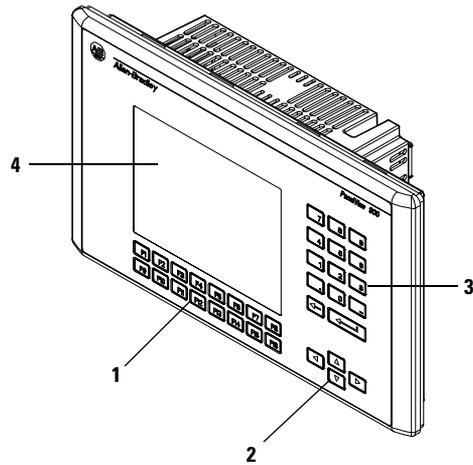
N°	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa.
2	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
3	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
4	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
5	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
6	Botón de restablecimiento	Restablece el terminal.
7	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
8	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (n°. cat. 1747-NP1).
9	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (n°. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (n°. cat. 1747-PT1).
10	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones.
11	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
12	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
13	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
14	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet.
15	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
16	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
17	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.

Características de los terminales PanelView 900/1000

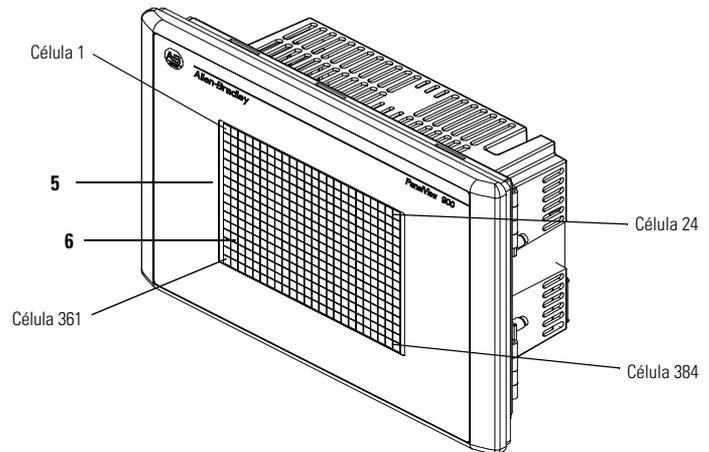
En esta sección se definen características de los terminales PanelView 900 y 1000.

Características de los terminales PanelView 900/1000 (frontal)

Terminal de teclado



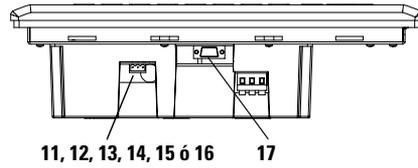
Terminal de pantalla táctil



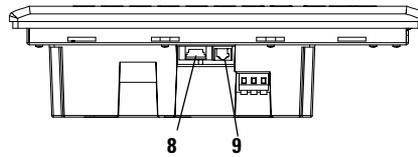
Nº	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F16)	En los terminales con teclado, las teclas de función permiten iniciar funciones en la pantalla del terminal. Estas teclas pueden incluir inscripciones personalizadas.
2	Teclas de cursor	Las teclas de cursor se usan para mover el cursor por las listas que se muestran en la pantalla, así como para seleccionar un objeto de entrada numérica o entrar en el modo de configuración.
3	Teclas de entrada numérica	<ul style="list-style-type: none"> 0-9 Introduce valores numéricos. . Introduce un separador decimal. - Introduce un valor negativo. ← Borra los dígitos introducidos o cancela el bloc de notas. ↵ Almacena un valor introducido.
4	Pantalla de terminal de teclado	En los terminales con teclado es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) presionando una tecla de función (F1 - F16).
5	Pantalla de terminal de pantalla táctil	En los terminales de pantalla táctil es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) tocando el objeto de pantalla. Cada objeto de pantalla interactivo ocupa una o más células táctiles de un total de 384.
6	Células táctiles (Terminal de pantalla táctil)	Las 384 células táctiles (24 columnas x 16 filas) permiten iniciar funciones tocando la pantalla. Los objetos de pantalla interactivos quedan alineados con las células táctiles cuando se crea la aplicación.

Características de los terminales PanelView 900/1000 (parte posterior)

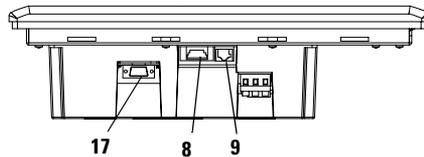
E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, Ethernet o ControlNet con puerto RS-232 adicional



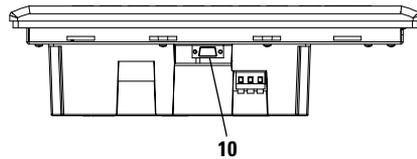
Versión DH-485 sin puerto RS-232 adicional



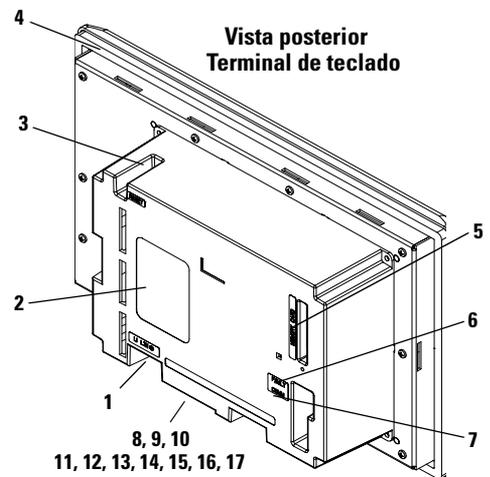
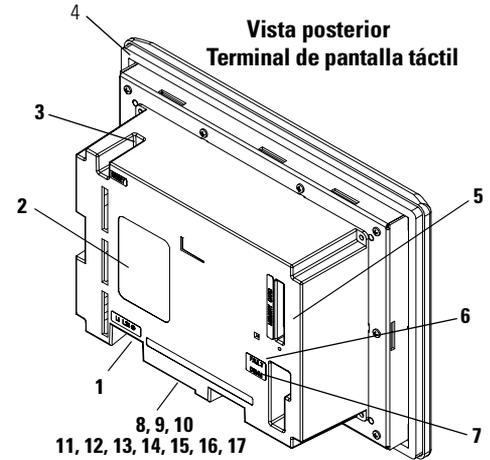
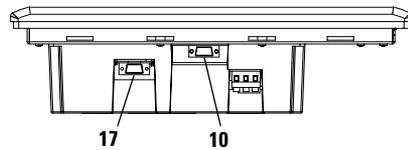
DH-485 con puerto RS-232 adicional



RS-232 (DH-485) sin puerto RS-232 adicional



RS-232 (DH-485) con puerto RS-232 adicional



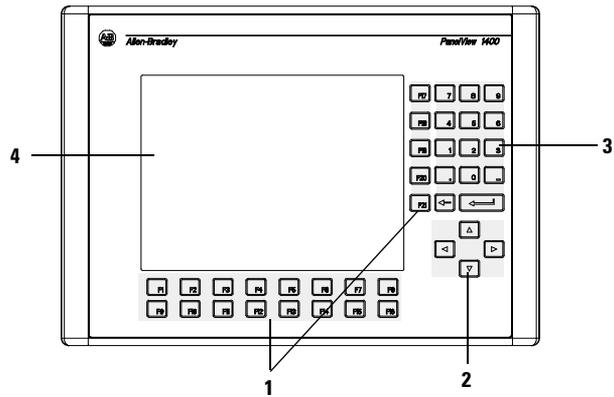
N°	Característica	Descripción
1	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa.
2	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
3	Botón de restablecimiento	Restablece el terminal.
4	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
5	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
6	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
7	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
8	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (n°. cat. 1747-NP1).
9	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (n°. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (n°. cat. 1747-PT1).
10	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora la para la transferencia de aplicaciones.
11	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
12	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
13	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
14	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet.
15	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
16	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
17	Puerto RS-232 de impresora/ transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.

Características del terminal PanelView 1400

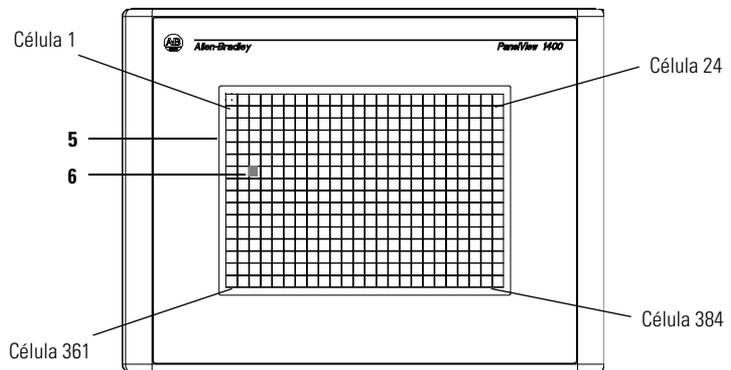
En esta sección se definen las características de los terminales PanelView 1400.

Características de los terminales PanelView 1400 (frontal)

Terminal de teclado



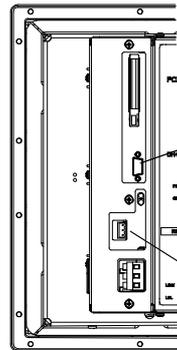
Terminal de pantalla táctil



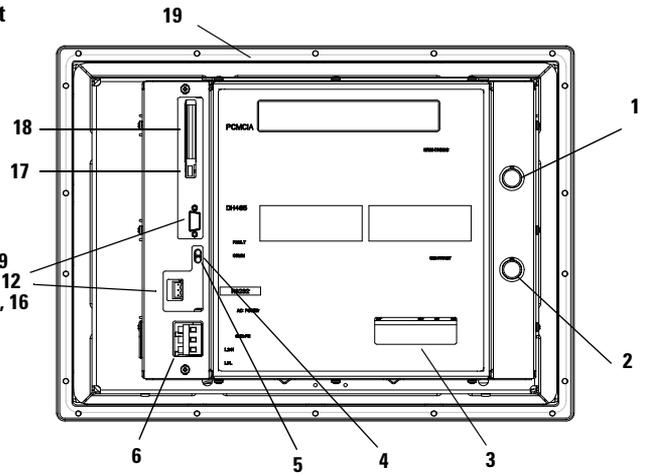
Nº	Característica	Descripción
1	Teclas de función (F1 - F21)	En los terminales con teclado, las teclas de función permiten iniciar funciones en la pantalla del terminal. Estas teclas pueden incluir inscripciones personalizadas.
2	Teclas de cursor	Las teclas de cursor se usan para mover el cursor en las listas que se muestran en la pantalla, así como seleccionar un objeto de entrada numérica o entrar en el modo de configuración.
3	Teclas de entrada numérica	<ul style="list-style-type: none"> 0-9 Introduce valores numéricos. . Introduce un separador decimal. - Introduce un valor negativo. ← Borra los dígitos introducidos o cancela el bloc de notas. ↵ Almacena un valor introducido.
4	Pantalla de terminal de teclado	En los terminales con teclado es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla (como un botón de activación o desactivación) presionando una tecla de función (F1 - F21).
5	Pantalla de terminal de pantalla táctil	En los terminales de pantalla táctil es posible iniciar la función de un objeto que se muestra en la pantalla, como un botón de activación o desactivación, tocando el objeto de pantalla. Cada objeto de pantalla interactivo ocupa una o más células táctiles de un total de 384.
6	Células táctiles (Terminal de pantalla táctil)	Las 384 células táctiles (24 columnas x 16 filas) permiten iniciar funciones tocando la pantalla. Los objetos de pantalla interactivos quedan alineados con las células táctiles cuando se crea la aplicación.

Características de los terminales PanelView 1400 (parte posterior y laterales)

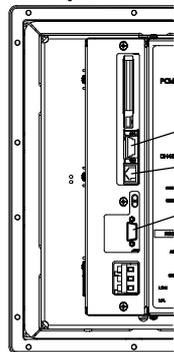
E/S remotas, DF1, DH+, DeviceNet, ControlNet o Ethernet con puerto RS-232 adicional



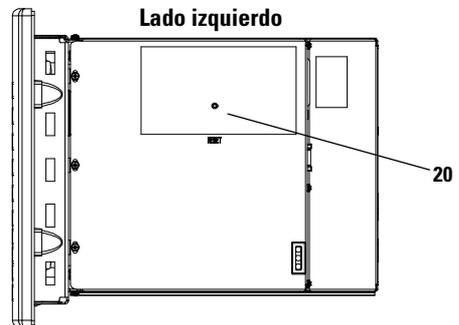
16
10, 11, 12, 13, 14 ó 15



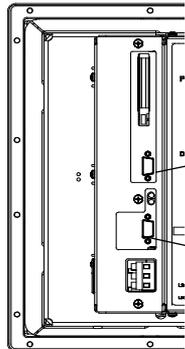
DH-485 con puerto RS-232 adicional



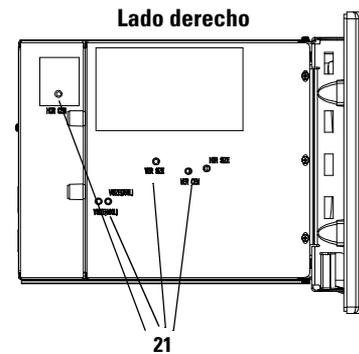
7
8
16



RS-232 (DH-485) con puerto RS-232 adicional



9
16



Nº	Característica	Descripción
1	Control de brillo	Ajusta el brillo de los colores en la pantalla.
2	Control de contraste	Ajusta el contraste de los colores en la pantalla.
3	Etiqueta de placa del fabricante	Proporciona información acerca del producto.
4	LED FAULT (rojo)	Indica que existe algún fallo de firmware o hardware.
5	LED COMM (verde)	Indica cuándo se produce una comunicación.
6	Terminales de conexión a la alimentación eléctrica	Se conectan a la fuente de alimentación eléctrica externa.
7	Puerto de comunicación DH-485	Se conecta a un controlador SLC o MicroLogix, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (nº. cat. 1747-NP1).
8	Conector de programación DH-485	Se conecta a un convertidor de interface de computadora personal (nº. cat. 1747-PIC) para la transferencia de aplicaciones. También se conecta a un programador de SLC, como el terminal de mano (nº. cat. 1747-PT1).
9	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485)	Se conecta al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 para comunicaciones DH-485 punto a punto. Se conecta a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+. También se conecta al puerto en serie RS-232 de una computadora la para la transferencia de aplicaciones.
10	Puerto de E/S remotas	Se conecta a un escáner o a un subescáner en una red de E/S remotas.
11	Puerto de comunicación DH+	Se conecta a un controlador PLC-5, SLC 5/04 o ControlLogix en un vínculo DH+.
12	Conector DeviceNet	Se conecta a una red DeviceNet.
13	Conector ControlNet	Se conecta a un controlador ControlLogix (con un módulo 1756-CNB) o PLC-5 en una red ControlNet
14	Puerto de comunicación RS-232 (DF1)	Se conecta a un controlador PLC, SLC o MicroLogix con un puerto DF1.
15	Conector Ethernet	Se conecta a un controlador PLC-5E o SLC 5/05, o bien a ControlLogix, MicroLogix, FlexLogix o CompactLogix (con un módulo puente apropiado) a través de una red EtherNet/IP.
16	Puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos	Se conecta a una impresora. En terminales de E/S remotas, DH+, DF1, DeviceNet, EtherNet/IP o ControlNet, este puerto también se conecta al puerto RS-232 de una computadora para la transferencia de aplicaciones. El puerto RS-232 del terminal DH-485 o RS-232 (DH-485) se usa para conectar una impresora, pero no para transferencias de archivos.
17	Botón de expulsión de tarjeta de memoria	Expulsa la tarjeta de memoria de la ranura.
18	Ranura para tarjeta de memoria	Acepta una tarjeta de memoria que almacena aplicaciones.
19	Junta selladora	Sella la parte frontal del terminal con un panel o envoltente.
20	Botón de restablecimiento	Restablece el terminal.
21	Ajustes de la tarjeta CRT	Vea la advertencia que figura a continuación.

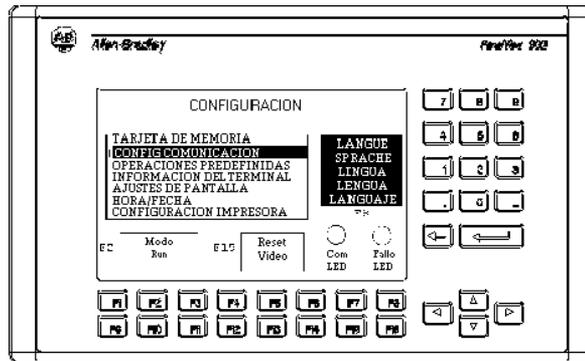
ATENCIÓN

Los ajustes de la tarjeta CRT sólo deben ser realizados por técnicos de servicio cualificados. La no observación de esta advertencia podría dar lugar a una descarga eléctrica o a que el monitor quedara mal ajustado o dañado.

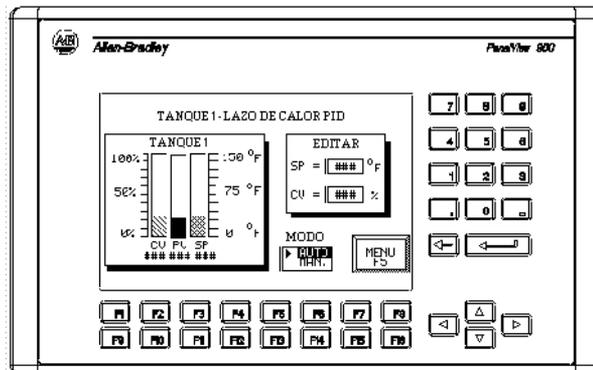
Aplicaciones

Los terminales PanelView funcionan con aplicaciones diseñadas de forma personalizada. La primera vez que se enciende el terminal (sin ningún archivo de aplicación cargado), se muestra el menú de modo de configuración. En el capítulo 3 se describen las funciones del terminal que se pueden configurar desde este menú.

Nota: Los terminales de E/S remotas proporcionan una aplicación específica para establecer los parámetros de comunicación de E/S remotas.



Si se carga una aplicación, en el terminal se muestra la pantalla de inicio de la aplicación.

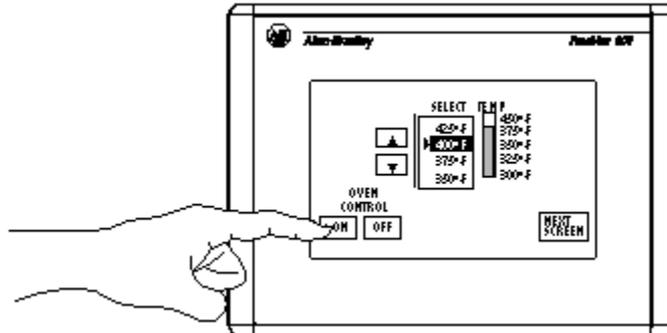


Nota: El diseñador de la aplicación es la persona responsable de documentar la operación de la aplicación y seleccionar una pantalla de inicio.

La manera de funcionar del terminal depende de la aplicación y del tipo de terminal (de pantalla táctil o de teclado).

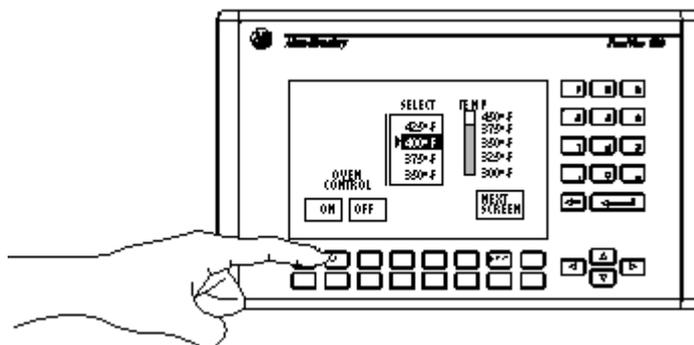
Funcionamiento con pantalla táctil

Las aplicaciones destinadas a terminales de pantalla táctil se controlan tocando objetos en pantalla.



Funcionamiento con teclado

Las aplicaciones destinadas a terminales de teclado se controlan presionando teclas de función que corresponden a objetos de pantalla. Los datos se introducen manualmente mediante teclas de entrada numérica.



Existe un juego de inscripciones de teclas de función disponible para cada modelo de terminal (excepto el 300 Micro), lo que permite crear etiquetas personalizadas para las teclas de función. Consulte el apartado de accesorios, al final de este capítulo.

ATENCIÓN



No presione varios objetos de pantalla táctil ni teclas de función simultáneamente. Esto podría provocar un funcionamiento no deseado.

Menú de modo de configuración

Desde el menú de modo de configuración puede realizar operaciones que afecten a funciones del terminal, como por ejemplo:

- Seleccionar un idioma
- Cargar/descargar aplicaciones con una tarjeta de memoria
- Establecer o visualizar parámetros de comunicación en serie
- Elegir valores preseleccionados
- Obtener información acerca del terminal y las aplicaciones
- Ajustar parámetros de la pantalla
- Ajustar la fecha y la hora
- Establecer los parámetros de la impresora (para terminales que tienen puerto RS-232 de impresora)
- Volver al modo marcha

En el capítulo 3, se describe cómo entrar en el modo de configuración y las operaciones que puede realizar desde el menú de modo de configuración.

Mensajes de terminal

En los mensajes de terminal, se pueden mostrar los siguientes datos:

- Estado de una operación
- Fallos menores, errores o equivocaciones en las entradas numéricas
- Mensajes para el operador

En el Apéndice B se describen los mensajes de terminal y se proporciona una lista con opciones recomendadas.

Impresión

Los terminales PanelView equipados con un puerto RS-232 de impresora pueden imprimir:

- Mensajes activados en un visualizador de mensajes
- Estados activados de un indicador de estado múltiple
- Mensajes de alarma
- Lista de alarmas

Los atributos de impresión de los objetos se definen en la aplicación.

Cualquier impresora que admita el conjunto de caracteres IBM con características mejoradas se puede conectar al puerto RS-232 de impresora de un terminal PanelView.

Lista de alarmas

Los terminales PanelView admiten una cola del tipo lista de alarmas para almacenar información acerca de las alarmas que se han disparado. En la Lista de alarmas se pueden almacenar hasta 100 alarmas, o tantas como admita la memoria RAM no volátil del terminal. El número de alarmas almacenadas en la lista se configura mediante el software PanelBuilder32.

En la lista de alarmas se almacenan los siguientes datos de cada alarma:

- Indicador de confirmación
- Hora y fecha de la alarma
- Hora y fecha de confirmación
- Valor de disparo de la alarma
- Texto de la alarma, incluidas las variables

La Lista de alarmas desaparece de la pantalla:

- Cuando se descarga una aplicación en el terminal
- Cuando se reinicia el terminal o se realiza un ciclo de alimentación eléctrica

El objeto Lista de alarmas puede aparecer en el Indicador de alarma o en otras pantallas de la aplicación. Los datos que se muestran en la lista de alarmas se configuran mediante el software PanelBuilder32.

Accesorios**Software**

Número de catálogo	300M	300	550	600	900	1000	1400	Descripción
2711-ND3	x	x	x	x	x	x	x	Software Windows necesario para crear aplicaciones PanelView en una computadora personal.

Juegos de inscripciones para teclas de función

Número de catálogo	300	550	600	900	1000	1400	Descripción
2711-NF1		x					5 insertos de inscripción con etiquetas para las teclas F1-F10 en un lado. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF2A				x			1 inserto de inscripción para el terminal PV900 (monocromo) con teclado con etiquetas para las teclas F1-F16 en un lado. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF2C				x			1 inserto de inscripción para el terminal PV900 (color) con teclado con etiquetas para las teclas F1-F16 en un lado. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF4			x				1 inserto de inscripción con etiquetas para las teclas F1-F10 en un lado. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF5						x	2 insertos de inscripción. Uno con las etiquetas para las teclas F1-F16 y el otro con las etiquetas para las teclas F17-F21. Use los lados que están vacíos para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF6					x		1 inserto de inscripción con etiquetas para las teclas F1-F16. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.
2711-NF7	x						2 insertos de inscripción con etiquetas para las teclas F1-F4 y F5-F8. Use el lado que está vacío para crear etiquetas personalizadas.

Tarjetas de memoria y dispositivo de retención

Número de catálogo	300	550	600	900	1000	1400	Descripción
2711-NM11 ¹	x	x	x	x	x	x	Tarjeta de memoria de 256 K para almacenar aplicaciones.
2711-NM12 ¹	x	x		x	x	x	Tarjeta de memoria flash de 1 M para almacenar aplicaciones.
2711-NM13	x	x	x	x	x	x	Tarjeta de memoria flash de 2 M para almacenar aplicaciones.
2711-NM14	x	x	x	x	x	x	Tarjeta de memoria flash de 4 M para almacenar aplicaciones.
2711-NM15	x	x	x	x	x	x	Tarjeta de memoria flash de 10 M para almacenar aplicaciones.
2711-NM24 ²	x	x	x	x	x	x	Tarjeta ATA flash de 4 M para almacenar aplicaciones y archivos de fuentes.
2711-NM28	x	x	x	x	x	x	Tarjeta ATA flash de 8 M para almacenar aplicaciones y archivos de fuentes.
2711-NM216 ¹	x	x	x	x	x	x	Tarjeta ATA flash de 16 M para almacenar aplicaciones y archivos de fuentes.
2711-NMCC		x	x	x	x		Asegura la tarjeta de memoria en los terminales PanelView 500/600 de teclado o PanelView 900/1000 de teclado y pantalla táctil. Impide las descargas electrostáticas.
2711-NMCD		x					Asegura la tarjeta de memoria en el terminal PanelView 550 de pantalla táctil y evita las descargas electrostáticas.
2711-NMCE	x		x				Asegura la tarjeta de memoria en los terminales PanelView 300 de teclado y 600 de pantalla táctil y evita las descargas electrostáticas.

1 Diríjase a un representante de Allen-Bradley para conocer datos sobre disponibilidad.

2 No está a la venta.

Recubrimiento antideslumbrante

Los filtros autoadhesivos reducen al mínimo los reflejos en las pantallas de los terminales.

Número de catálogo	300M	300	550	600	900	1000	1400
2711-NV4 (teclado)			x				
2711-NV4T (terminales de pantalla táctil)			x	x			
2711-NV3K (teclado)					x		
2711-NV3T (terminales de pantalla táctil)					x		
2711-NV5 (teclado)				x			
2711-NV7K (terminales de teclado)							x
2711-NV7T (terminales de pantalla táctil)							x
2711-NV6K (terminales de teclado)						x	
2711-NV6T (terminales de pantalla táctil)						x	
2711-NV8 (terminales de teclado)		x					

Cables de programación y operación para DH-485

Número de catálogo	Descripción
1747-PIC	El convertidor de interface de computadora personal convierte señales entre los puertos RS-232 y RS-485. Puede usarlo para la transferencia de aplicaciones entre un terminal DH-485 y una computadora.
1747-C10	Cable de 1.83 metros (6 pies) que permite conectar un terminal DH-485 a una red SLC o DH-485.
1747-C11	Cable de 0.30 metros (1 pie) que permite conectar un terminal DH-485 a una red SLC o DH-485.
1747-C20	Cable de 6.1 metros (20 pies) que permite conectar un terminal DH-485 a una red SLC o DH-485.
1747-CP3	Cable de 45 cm (17.7 pulgadas) que permite conectar un terminal RS-232 a un AIC+ (puerto 1) a través de un adaptador de módem nulo.
1761-CBL-AP00	Cable de 45 cm (17.7 pulgadas) que permite conectar un terminal RS-232 a un AIC+ (puerto 2) a través de un adaptador de módem nulo.
1761-CBL-AC00	Cable de 3 m (9.8 pies) que permite conectar un terminal RS-232 a un AIC+ (puerto 1) a través de un adaptador de módem nulo.
1761-CBL-AS03	Cable de 3 metros (9.8 pies) que permite conectar un terminal DH-485 a un AIC+ (puerto 3).
1761-CBL-AS09	Cable de 9.9 metros (29.5 pies) que permite conectar un terminal DH-485 a un AIC+ (puerto 3).
1761-CBL-AM00	Cable de 45 cm (17.7 pulgadas) con 2 conectores mini DIN en ángulo recto.
1761-CBL-HM02	Cable de 2 metros (6.5 pies) con 2 conectores mini DIN en ángulo recto.
2711-CBL-HM05	Cable de operación de 5 metros con 2 conectores mini DIN en ángulo recto.
2711-CBL-HM10	Cable de operación de 10 metros con 2 conectores mini DIN en ángulo recto.
1761-CBL-PM00	Cable de 45 cm (17.7 pulgadas) que permite conectar un terminal RS-232 a un AIC+ (puerto 2) a través de un adaptador de módem nulo.
1761-CBL-PM02	Cable de 2 m (6.5 pies) que permite conectar un terminal RS-232 a un AIC+ (puerto 2) a través de un adaptador de módem nulo.
2711-CBL-PM05	Cable de programación de 5 metros con conector D y mini DIN.
2711-CBL-PM10	Cable de programación de 10 metros con un conector D y mini DIN.

Utilidad de transferencia de archivos PanelView

Número de catálogo	Descripción
2711-ND7	Transfiere archivos .PVA entre un terminal PanelView y una computadora en la que se ejecuta Windows.

Fuente de alimentación eléctrica y acopladores de vínculo

Los siguientes ítems están disponibles para todos los terminales PanelView.

Número de catálogo	Descripción
1747-NP1	La fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared proporciona energía para comunicaciones DH-485 cuando no se ha conectado SLC ni red.
1747-AIC	El acoplador de vínculo AIC vincula dispositivos a través de una red DH-485.
1761-NET-AIC	El convertidor de interface avanzado AIC+ vincula dispositivos a través de una red DH-485, incluido MicroLogix.
1761-NET-DNI	La interface DeviceNet vincula terminales PanelView DF1 a través de una red DeviceNet.
1761-NET-ENI	La interface Ethernet vincula dispositivos DF1 o Ethernet a través de una red EtherNet/IP.

Cables RS-232

Número de catálogo	Descripción
2711-NC13	Cable de 5 metros (15 pies) que permite conectar un terminal RS-232 al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03 o al puerto RS-232 de una computadora o de una impresora.
2711-NC14	Cable de 10 metros (32 pies) que permite conectar un terminal RS-232 al puerto del canal 0 de un controlador SLC 5/03 o al puerto RS-232 de una computadora o de una impresora.
2711-NC21	Cable de 5 metros (15 pies) que permite conectar un terminal RS-232 a un controlador MicroLogix (excepto PV300 Micro).
2711-NC22	Cable de 15 metros (49 pies) que permite conectar un terminal RS-232 a un controlador MicroLogix (excepto PV300 Micro).
2706-NC13	Cable de 3 metros (10 pies) que permite conectar un terminal RS-232 a un controlador SLC 5/03 o al puerto RS-232 de una computadora o de una impresora.
1761-CBL-AP00	Cable de 0.5 metros (1.5 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador SLC o PLC.
1761-CBL-PM02	Cable de 2 metros (6.5 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador SLC o PLC.
2711-CBL-PM05	Cable de 5 metros (15 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador ControlLogix, AIC+, SLC o a un puerto RS-232 de una computadora.
2711-CBL-PM10	Cable de 10 metros (30 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador ControlLogix, AIC+, SLC o a un puerto RS-232 de una computadora.
1761-CBL-AM00	Cable de 0.5 metros (1.5 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador MicroLogix.
1761-CBL-HM02	Cable de 2 metros (6.5 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un controlador MicroLogix.
2711-CBL-HM05	Cable de 5 metros (15 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un módulo MicroLogix 1000/1200/1500, DeviceNet DNI o AIC+.
2711-CBL-HM10	Cable de 10 metros (30 pies) que permite conectar un terminal PanelView 300 Micro RS-232 a un módulo MicroLogix 1000/1200/1500, DeviceNet DNI o AIC+.

Cable para E/S remotas o DH+

Número de catálogo	Descripción
1770-CD	Cable de 3 conductores con blindaje (Belden 9463) para conectar un terminal de E/S remotas a una red de E/S remotas.

Piezas de repuesto

Bombillas de retroiluminación

Número de catálogo	550	600	900	1000	Descripción
2711-NL1	x				Bombilla de retroiluminación halógena para todos los terminales PV550 Proporciona retroiluminación para pantallas LCD.
2711-NL2			x		Retroiluminación para terminal PV900 en color.
2711-NL3		x			Retroiluminación para terminal PV600 en color.
2711-NL4				x	Retroiluminación para terminal PV1000 en color.

Módulos de reloj de tiempo real

Número de catálogo	300	550	600	900	1000	1400	Descripción
2711-NB2		x					Módulo de reloj de tiempo real para PV550 (serie D o anteriores). No se aplica a los terminales PV550 de pantalla táctil. Contiene una batería de litio.
2711-NB3		x	x	x	x	x	Módulo de reloj de tiempo real para terminales PV600, PV900, PV1000, PV1400 o PV550 (serie E o posteriores). No se aplica a los terminales PV550/PV600 de pantalla táctil. Contiene una batería de litio.
2711-NB4	x	x	x				Módulo de reloj de tiempo real para terminales PV300 de teclado y PV550/PV600 de pantalla táctil solamente. Contiene una batería de litio.

Pernos y abrazaderas para montaje en panel

Número de catálogo	600	900	1000	1400	Descripción
2711-NP1				x	10 abrazaderas de montaje en panel para terminal PV1400.
2711-NP2	x	x	x		6 abrazaderas de montaje en panel para terminales PV600, PV900 o PV1000.
2711-NP3				x	Pernos de montaje opcional en panel (18) para terminales PV1400.

Conector de E/S remotas

Número de catálogo	550	600	900	1000	1400	Descripción
22112-046-03	x	x	x	x	x	El conector de bloque de terminales se conecta al puerto de E/S remotas en los terminales de E/S remotas.

Conector de alimentación eléctrica de entrada

Número de catálogo	300M	Descripción
2711-TBDC	x	Conectores de entrada de alimentación eléctrica de CC extraíbles para PanelView 300 Micro (10 unidades).

Aplicación de alimentación eléctrica y restablecimiento del terminal

Objetivos del capítulo

En este capítulo se proporciona información acerca de los siguientes temas:

- Pautas de cableado y seguridad
- Conexión de alimentación eléctrica de CA o CC
- Restablecimiento del terminal
- Secuencia de encendido

Pautas de cableado y seguridad

Consulte la publicación NFPA 70E, Electrical Safety Requirements for Employee Workplaces, para el cableado de los terminales PanelView. Además de las pautas generales de la NFPA:

- Conecte el terminal a su propio circuito derivado.
- La fuente de alimentación eléctrica de entrada debe estar protegida mediante un fusible o un disyuntor con una resistencia nominal no superior a 15 amperios.
- Encamine la alimentación eléctrica de entrada al terminal PanelView siguiendo una ruta separada del cable de comunicación.

IMPORTANTE

No utilice el mismo conducto para el cableado de señales y alimentación eléctrica.

- En los puntos de intersección de líneas de alimentación eléctrica y comunicación, los cruces deben realizarse en ángulo recto. Las líneas de comunicación se pueden instalar en el mismo conducto que las líneas de E/S de CC de bajo nivel (menos de 10 voltios).

Consideraciones sobre lugares peligrosos

Este equipo sólo es apto para el uso en ambientes de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos. El siguiente enunciado de ADVERTENCIA es aplicable a usos en lugares peligrosos.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No reemplace componentes ni desconecte el equipo si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- No conecte o desconecte componentes si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- Instale este producto en un envoltorio. Todos los cables conectados al producto deben permanecer en el envoltorio o estar protegidos por conductos u otros medios.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Conexión de la alimentación eléctrica de CA

A continuación se indican los valores de capacidad eléctrica nominal para los terminales PanelView. Los terminales PV550/PV600 de pantalla táctil solamente están disponibles con fuente de alimentación eléctrica de CC, no de CA.

Tipo de terminal	Voltaje de alimentación	Consumo de energía
PV550	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz	45 VA como máximo
PV600	85 a 264 VCA, 43 a 63 Hz	60 VA como máximo
PV900M/PV900C	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz	110 VA como máximo
PV1000G/PV1000C	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz	100 VA como máximo
PV1400	85 a 264 VCA, 43 a 63 Hz	200 VA como máximo

ATENCIÓN



No aplique alimentación eléctrica al terminal PanelView hasta que se hayan realizado todas las conexiones del cableado. De no hacerlo así, podría producirse una descarga eléctrica.

Conexiones de alimentación eléctrica de CA

Los terminales PanelView son equipos de Clase I que se ajustan a la especificación IEC 1131-2 y para los que se requiere conexión del terminal de puesta a tierra o  (conexión a tierra de protección) a un conductor de conexión a tierra.

IMPORTANTE

Los terminales PanelView han sido diseñados para un funcionamiento seguro cuando se instalan en un envolvente NEMA de tipo 12, 13, 4X (para uso en interiores solamente), IP54 o IP65.

Para conectar la alimentación eléctrica a las versiones de CA de PanelView:

1. Asegure los cables de alimentación eléctrica de CA a los tornillos L1 y L2N del bloque de terminales.
2. Asegure el cable de puesta a tierra/conexión a tierra para protección al tornillo de toma de tierra o  del bloque de terminales.

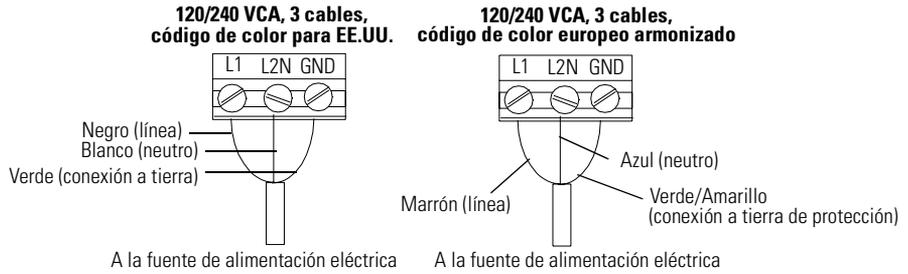
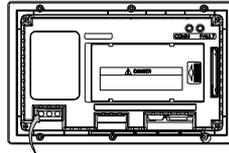
ATENCIÓN



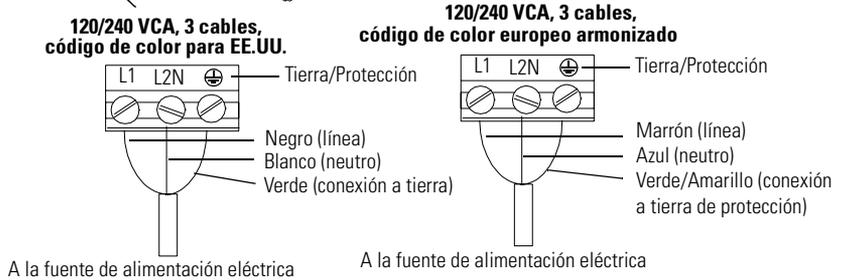
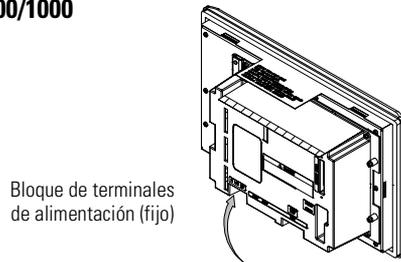
Un cableado incorrecto de los terminales de alimentación eléctrica puede dar lugar a la presencia de voltaje en los conectores de comunicación. Consulte la siguiente figura cuando realice el cableado.

3. Aplique energía eléctrica al terminal.

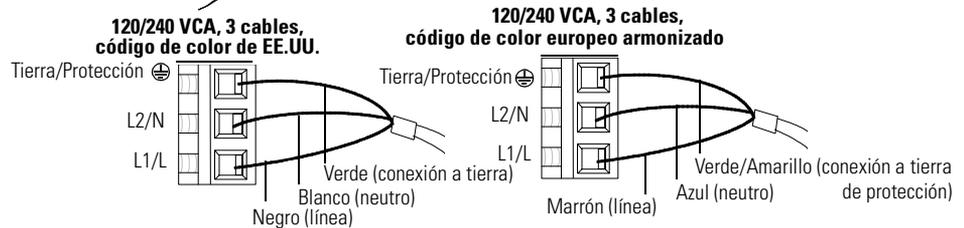
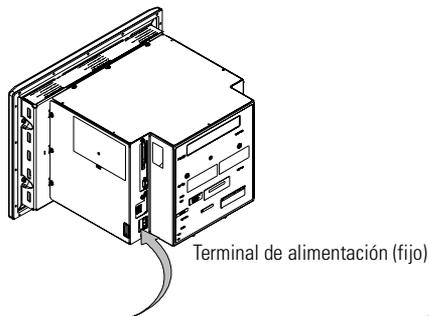
Terminal PanelView 550



Terminal PanelView 900/1000



Terminal PanelView 1400



Conexión de la alimentación eléctrica de CC

Las versiones L1 (n°. cat. 2711-K5A1L1, -T9C1L1) de los terminales PV300, PV300 Micro, PV550, PV600, PV900 y PV1000 se conectan a una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC.

En la siguiente tabla se muestran los valores de capacidad eléctrica nominal para las versiones de CC de los terminales. Los circuitos electrónicos y el fusible interno protegen a los terminales de las condiciones de voltaje excesivo y polaridad inversa.

Tipo de terminal	Voltaje de alimentación (24 VCC nominales)	Consumo de energía
PV300 Micro	11 a 30 VCC	2.5 Watts máx. (0.105 A a 24 VCC)
PV300	18 a 32 VCC	10 Watts máx. (0.42 A a 24 VCC)
PV550	18 a 30 VCC	18 Watts máx. (0.75 A a 24 VCC)
PV550 (sólo pantalla táctil)	18 a 32 VCC	18 Watts máx. (0.75 A a 24 VCC)
PV600	18 a 32 VCC	34 Watts máx. (1.4 A a 24 VCC)
PV600 (sólo pantalla táctil)	18 a 32 VCC	17 Watts máx. (0.71 A a 24 VCC)
PV900M	18 a 30 VCC	58 Watts máx. (2.5 A a 24 VCC)
PV900C	18 a 32 VCC	50 Watts máx. (2.1 A a 24 VCC)
PV1000G	18 a 32 VCC	40 Watts máx. (1.7 A a 24 VCC)
PV1000C	18 a 32 VCC	50 Watts máx. (2.1 A a 24 VCC)

ATENCIÓN



No conecte un terminal PanelView diseñado para alimentación de CC a una fuente de alimentación eléctrica de CA. La conexión a una fuente de alimentación eléctrica de CA podría dañar el terminal.

IMPORTANTE

Los terminales PanelView han sido diseñados para funcionar de forma segura cuando se instalan en un envoltorio NEMA de tipo 12, 13, NEMA 4X (para uso en interiores solamente), IP54 o IP65.

ATENCIÓN



Use exclusivamente una fuente de alimentación eléctrica de voltaje extra bajo separado (SELV) para los terminales PanelView 300 Micro, PanelView 300 ó 550 de pantalla táctil solamente. Una fuente de alimentación eléctrica SELV no excede 42.4 VCC.

Conexiones de alimentación eléctrica de CC

Conecte la fuente de alimentación eléctrica al bloque de terminales de 3 tornillos (extraíble en el modelo PV300 Micro, fijo en los demás terminales).

PELIGRO



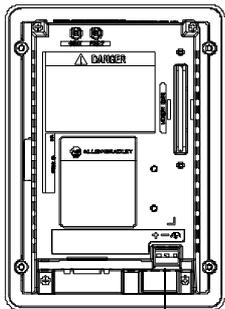
Peligro de explosión

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No desconecte el equipo sin haber desconectado previamente la alimentación eléctrica o haber confirmado que se trata de una zona no peligrosa.
- No conecte ni desconecte ningún componente a menos que haya desconectado la alimentación eléctrica.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Para conectar la alimentación eléctrica a las versiones de CC de PanelView:

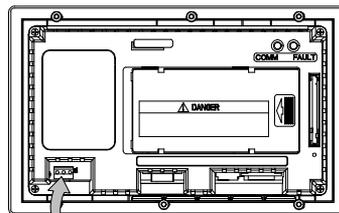
1. Asegure los cables de alimentación eléctrica de CC a los tornillos del bloque de terminales.

Terminal PanelView 300

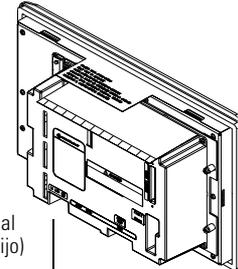


Bloque de terminal de alimentación (fijo)

Terminal PanelView 550/600

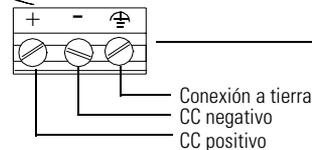


Terminal PanelView 900/1000

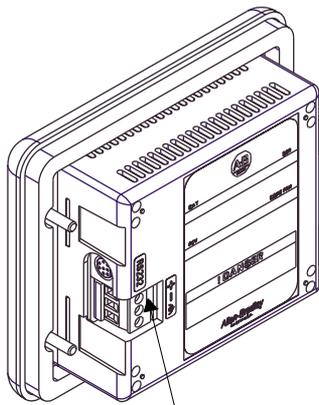


Bloque de terminal de alimentación (fijo)

Nota: En el terminal PanelView 300, los cables de conexión a tierra y los cables que van al polo CC negativo se conectan internamente.



Terminal PanelView 300 Micro

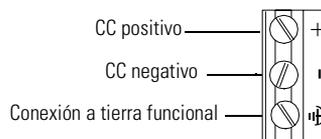
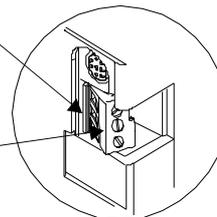


Extracción del bloque de terminales
Inserte aquí la punta del destornillador.

Presione la base del bloque de terminales con el bloque inclinado hacia fuera.

Instalación del bloque de terminales

Empuje la parte superior de nuevo a la posición vertical para su bloqueo.



Use cable macizo AWG del n.º. 16 al 22 o cable trenzado AWG del n.º. 18 al 22.

2. Asegure el cable de conexión a tierra funcional (FE) al tornillo correspondiente en el bloque de terminales.
Los cables para el polo CC negativo y conexión a tierra funcional se conectan internamente en el PanelView 300 Micro.
3. Aplique 24 VCC al terminal.

Restablecimiento del terminal

Con la operación de restablecimiento se reinicializa el terminal PanelView (al igual que en el ciclo de alimentación eléctrica).

Para restablecer los terminales PV300, PV300 Micro, PV550 (teclado, teclado y pantalla táctil) o el terminal PV600 (teclado, teclado y pantalla táctil):

- Presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀, flecha a la derecha ▶ e Intro ↵. El terminal lleva a cabo la secuencia de encendido.

La secuencia en la que se presionan las teclas (durante la ejecución de una aplicación) determina lo que aparecerá tras el restablecimiento.

- Si presiona las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶ antes que la tecla Intro ↵, aparecerá el menú de modo de configuración.
- Si presiona la tecla Intro ↵ antes que las teclas de flecha, el terminal ejecutará la aplicación cargada.

SUGERENCIA



Si las teclas de flecha a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ del terminal PanelView 300 Micro están asignadas como teclas de función, deberá usar el botón Ir a la pantalla de configuración.

Para restablecer los terminales PV550 y PV600 (pantalla táctil solamente)/PV900/PV1000/PV1400:

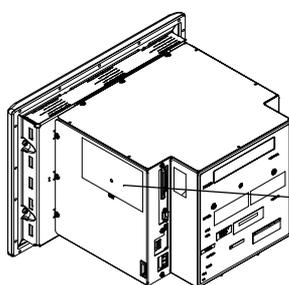
1. Use una herramienta estrecha no conductora para presionar el botón de restablecimiento que se muestra a continuación. El terminal lleva a cabo la secuencia de encendido.

ATENCIÓN

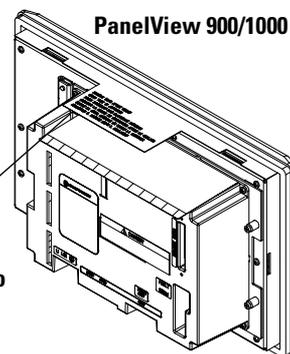


Use un objeto no conductor para presionar el botón de restablecimiento. **NO** use un objeto conductor, como un clip para papel, ya que podría dañar el terminal. **NO** use la punta de un lápiz, ya que el grafito podría dañar el terminal.

PanelView 1400



PanelView 900/1000

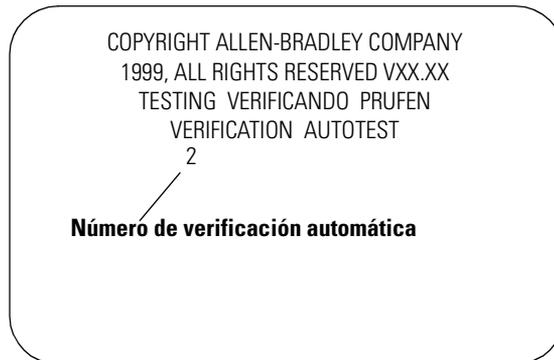


Botón de restablecimiento

En los terminales PV550/PV600 de pantalla táctil, el botón de restablecimiento se encuentra a la derecha, debajo de la ranura de la tarjeta de memoria.

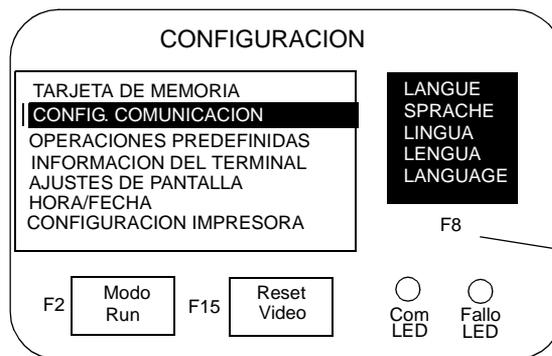
Secuencia de encendido

Cuando se restablece el terminal PanelView o se le conecta la energía eléctrica, el terminal ejecuta una serie de verificaciones automáticamente. En la pantalla inicial se muestra información sobre copyright y el estado de cada número de verificación automática. En el Apéndice B encontrará una descripción de los números de verificación automática.



Para terminales DH-485 y RS-232

- Si hay una aplicación cargada, en el terminal aparece la pantalla que se mostraba antes del restablecimiento o de la desconexión de la alimentación eléctrica, o bien la pantalla de inicio.
- Si no se ha cargado ninguna aplicación, aparece el menú de modo de configuración.



Terminal PV900 de teclado

Nota: En los terminales PV550/600, la función de restablecimiento de video corresponde a F9. En los terminales PV300 y PV300 Micro, la función de restablecimiento de video corresponde a F2.

Para terminales de E/S remotas

Se abre una pantalla de aplicación desde la que puede establecer parámetros de E/S remotas para el terminal. Esta pantalla sólo está disponible para la configuración inicial. Después de que se descargue la aplicación, desaparece la pantalla de configuración de E/S remotas.

En la tabla de la página siguiente se definen los parámetros de E/S remotas.

CONFIGURACION RIO

Número del rack:	<input type="text" value="1"/> Octal	<input type="text" value="1/4"/>	F1
Grupo de Módulo inicial:		<input type="text" value="0,1"/>	F2
Pass-Through activado:		<input type="text" value="Sí"/>	F3
Ultimo chasis:		<input type="text" value="No"/>	F4
Timeout de transfer.:		<input type="text" value="0"/>	F5
Baudios:		<input type="text" value="57.6K"/>	F6

Terminal PV550

CONFIGURACION RIO

Número del rack:	<input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> <input checked="" type="text" value="0"/>		F1
Tamaño del rack:		<input type="text" value="1/4"/>	F2
Grupo inicial:		<input type="text" value="0,1"/>	F3
Pass-Through activado:		<input type="text" value="Sí"/>	F4
Ultimo chasis:		<input type="text" value="No"/>	F5
Baudios:		<input type="text" value="57.6K"/>	F6

Terminal PV900 de teclado

Presione esta tecla de función en:		Para establecer este parámetro RIO:	Descripción	Opciones
550/600	900/1000/1400			
↵	F1	Número del rack	Dirección de rack del terminal en la red RIO. En PV550/600: Presione ↵ para abrir el bloc de notas. Introduzca la dirección del rack y presione ↵ de nuevo. En PV900/PV1000/PV1400: Presione F1 para establecer el número de rack y después use las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar una dirección.	0 a 76
F1	F2	Tamaño del rack	Tamaño de rack del terminal. Cada vez que se presiona la tecla se muestra un tamaño diferente. El terminal ocupa un solo rack.	1/4, 1/2, 3/4, completo
F2	F3	Grupo de Módulo inicial	Número del grupo del módulo de inicio del terminal en el rack asignado. Cada vez que se presiona la tecla se muestra un grupo de módulo diferente.	0,1 2,3 4,5 6,7
F3	F4	Pass-Through activado	Habilita o inhabilita la función de paso "pass-thru", que permite la transferencia de aplicaciones entre una computadora en un vínculo DH+ y un terminal en un vínculo de E/S remotas. Un controlador PLC-5 pasa datos de una red a otra.	Sí o No
F4	F5	Último chasis	Especifica si el terminal ocupa el grupo del módulo final en el rack asignado (sólo se aplica a los controladores PLC2).	Sí o No
F5		Timeout de transfer.	Valor de tiempo de espera para las transferencias en bloque. Cada vez que se presiona una tecla cambia el valor.	0 a 60 segundos (0 es el valor predeterminado)
F6	F6	Baudios	Velocidad, expresada en baudios, a la que el terminal se comunicará con la red RIO.	Baudios Máx. Long. cable 57.6 K 10,000 pies 115.2 K 5,000 pies 230.4 K 2,500 pies

Configuración del terminal

Objetivos del capítulo

En este capítulo se muestra cómo usar el menú de modo de configuración para configurar parámetros del terminal y realizar operaciones entre las que se incluyen cómo:

- Obtener acceso al menú de modo de configuración
- Seleccionar un idioma
- Usar una tarjeta de memoria
- Configurar comunicaciones (DH485, DH+, E/S remotas, ControlNet, DeviceNet, DF1, EtherNet/IP)
- Configurar preselecciones
- Ver información sobre el terminal
- Ajustar la fecha y la hora
- Ajustar parámetros de la pantalla
- Configurar la impresora

Configuración de la aplicación

Los parámetros de configuración se establecen desde el terminal o desde el software PanelBuilder32 cuando se crea la aplicación. Los parámetros descargados con la aplicación tienen prioridad sobre los del terminal si la siguiente opción está habilitada en el cuadro de diálogo Configuración de terminal del software PanelBuilder32.

Usar opciones de la configuración descargada

Además, durante su ejecución, la aplicación puede permitir que el controlador cambie los parámetros siguientes:

- Fecha y hora
- Pantalla que se muestra
- Listas de control pilotadas

Acceso al menú de modo de configuración

El menú de modo de configuración aparece durante el encendido si no se ha cargado una aplicación o si el menú se mostró por última vez antes de un restablecimiento o una desconexión de la alimentación eléctrica.

Para obtener acceso al modo de configuración en los terminales de teclado:

- Si se está ejecutando una aplicación, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶ en el teclado del terminal.

SUGERENCIA

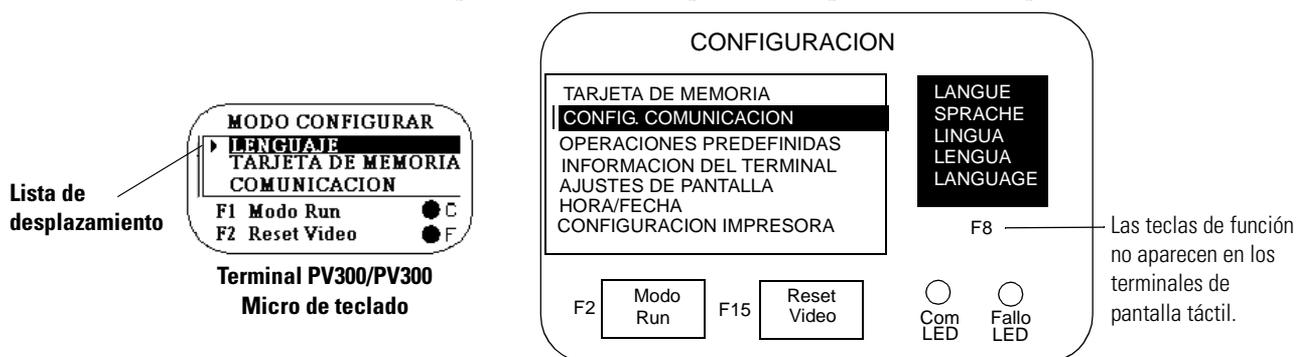


Si las teclas de flecha a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ del terminal PanelView 300 Micro están asignadas como teclas de función, deberá usar el botón Ir a pantalla de configuración.

Para obtener acceso al modo de configuración en terminales de pantalla táctil:

- Presione el botón Ir a pantalla de configuración en la pantalla de la aplicación o
- presione el cuadro lleno en la esquina inferior derecha de la pantalla durante el encendido.

Nota: La mayoría de las pantallas de este capítulo corresponden a terminales PanelView 900 de teclado. Las pantallas de otros terminales son similares. En los terminales de teclado, los parámetros se modifican mediante las teclas de función del terminal. Estas teclas pueden variar de un terminal a otro, según el tamaño de la pantalla y la distribución de las teclas de función. En terminales de pantalla táctil, usted pulsa el campo o el botón de pantalla.



En los terminales PV550/600, el botón de restablecimiento de video corresponde a la tecla F9.

En los terminales PanelView 300, 300 Micro, el botón de restablecimiento de video corresponde a la tecla F2.

Lista de operaciones

Seleccione una operación mediante las teclas de flecha arriba ▲ o abajo ▼.

Presione la tecla Intro ↵ (terminales de teclado) o presione  (terminales de pantalla táctil) para introducir la selección.

Lenguaje

Muestra el menú de idioma.

Modo Run

Ejecuta la aplicación cargada.

Reset Video

Restablece los valores predeterminados del video. La función de restablecimiento de video resulta útil si los parámetros de la pantalla no son visibles.

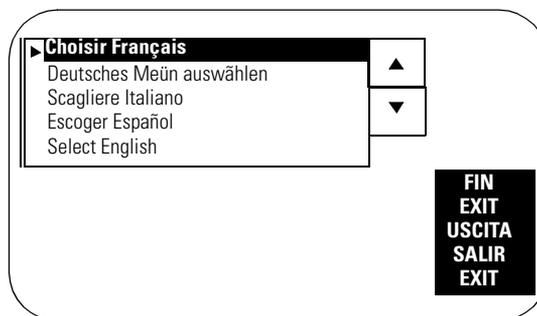
Indicadores Com LED (LED de comunicación) y Fallo LED (LED de fallo)

Los 2 indicadores LED del menú del modo de configuración indican el estado de funcionamiento del terminal. Los estados de funcionamiento varían según el protocolo de comunicación (y para el terminal PV300 Micro). Consulte el capítulo 13.

Selección de idioma

Presione el botón de idioma, tecla [F8], en el menú de modo de configuración para que se muestre la pantalla de selección de idioma.

Nota: En los terminales PV300 y PV300 Micro, desplácese en el menú de configuración principal para seleccionar un idioma.



El terminal admite 5 idiomas:

- Francés
- Alemán
- Italiano
- Español
- Inglés

Lista de idiomas

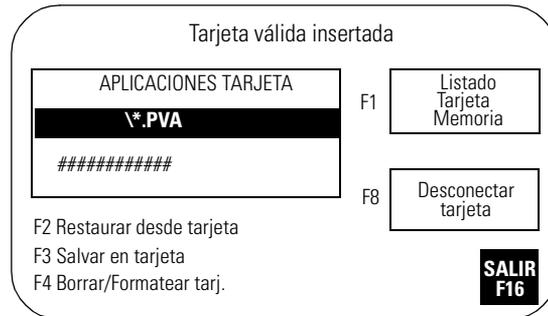
Seleccione un idioma mediante las teclas de flecha arriba o abajo. Todas las pantallas de configuración y los mensajes del terminal se mostrarán en el idioma seleccionado.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Uso de una tarjeta de memoria

Seleccione la opción Tarjeta de memoria del menú de modo de configuración para la transferencia de aplicaciones entre una tarjeta de memoria y el terminal. El terminal PanelView 300 Micro no admite tarjeta de memoria. En el capítulo 4 se describe el procedimiento de transferencia.



Listado Tarjeta Memoria

Muestra los nombres de archivo de las aplicaciones que hay en la tarjeta de memoria. Sólo se muestra un nombre de archivo a la vez. Presione el botón de listado de tarjeta de memoria o [F1] para desplazarse por los nombres de archivo. Al presionar este botón no se muestran los nombres de los archivos de fuente (*.OFT).

Desconectar tarjeta

Cierra todos los archivos de la tarjeta de memoria. Presione Desconectar antes de retirar la tarjeta de la ranura para asegurarse de que todos los archivos están cerrados. Aparecerá un mensaje cuando pueda retirar la tarjeta de la ranura. Si no sigue este procedimiento, podría dañarse la tarjeta.

Aplicaciones Tarjeta

Muestra el archivo de aplicación seleccionado que se encuentra almacenado en la tarjeta de memoria.

Restaurar desde tarjeta

Transfiere al terminal la aplicación que figura bajo Aplicaciones Tarjeta. Se sobrescribe cualquier aplicación que haya en el terminal.

Salvar en tarjeta

Guarda la aplicación actual del terminal en la tarjeta de memoria.

Borrar/Formatear tarjeta

Borra y da formato a una tarjeta de memoria 2711-NM11, -12, -13, -14, 15. Con esta función se eliminan todas las aplicaciones de la tarjeta. No se pueden eliminar archivos uno a uno. No realice esta operación en una tarjeta ATA 2711-NM2xx, ya que quedaría inoperativa.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Configuración de comunicaciones

Seleccione la opción Config. comunicación del menú de modo de configuración para cambiar los parámetros de comunicación del terminal

PanelView. La pantalla que aparece depende del protocolo de comunicación del terminal.

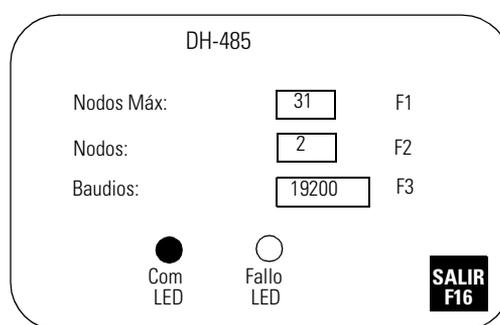
Comunicaciones DH-485

La pantalla DH-485 le permite modificar o visualizar parámetros de DH-485 para un terminal PanelView DH-485 o RS-232. Los parámetros predeterminados son los siguientes:

- Dirección de nodo máximo = 31
- Dirección de nodo = 2
- Velocidad en baudios = 19200

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación DH-485 tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y surten efecto inmediatamente después de la descarga.



Nodo Máx

Abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca el número de nodo más alto en la red (hasta 31) y presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas). Los cambios en la dirección de nodo máximo se aplican inmediatamente.

Nodo

Abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca la dirección de nodo del terminal (0 - 31) y presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas). Si introduce un valor mayor que el de la dirección de nodo máximo, se aceptará el valor y se actualizará la dirección del nodo máximo. Los cambios en la dirección de nodo tienen efecto inmediatamente.

Baudios

Cada vez que se presiona la tecla, se muestra una de las velocidades en baudios posibles: 1200, 2400, 9600, 19200. La selección de la velocidad en baudios surte efecto inmediatamente.

Indicador LED Comm (comunicación)

- Fijo - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - no se ha establecido ninguna comunicación
- Apagado - fallo de hardware

Indicador LED Fault (fallo)

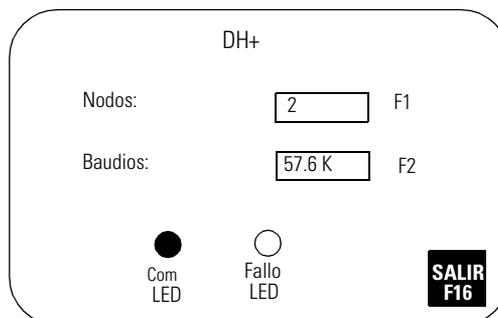
- Apagado - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - el hardware funciona pero no se ha cargado ninguna aplicación o la aplicación actual está dañada.
- Fijo - fallo de hardware

Comunicaciones DH+

La pantalla DH+ le permite visualizar o modificar parámetros de comunicación para la versión DH+ de los terminales PanelView.

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación DH+ tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y se aplican inmediatamente después de la descarga.



Nodo

Abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca la dirección del nodo (0 - 77 octales) del terminal en el vínculo DH+ y presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla Intro en el bloc de notas). Los cambios que afectan al nodo se aplican inmediatamente.

Baudios

Cada vez que se presiona la tecla, se muestra una de las velocidades en baudios posibles: 57.6 K (predeterminada), 115.2 K, 230.4 K. La selección de la velocidad se aplica inmediatamente. La longitud máxima del cable está restringida para velocidades altas.

Indicador LED Comm (comunicación)

- Fijo - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - no se ha establecido ninguna comunicación
- Apagado - fallo de hardware

Indicador LED Fault (fallo)

- Apagado - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - el hardware funciona pero no se ha cargado ninguna aplicación o la aplicación actual está dañada.
- Fijo - fallo de hardware

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Comunicaciones de E/S remotas

La pantalla de configuración RIO le permite visualizar los parámetros de comunicación para un terminal de E/S remotas. Los parámetros de E/S remotas se configuran desde la aplicación incluida con el terminal o desde el software PanelBuilder32.

The screenshot shows a window titled "Configuración RIO" with the following parameters:

Número del rack:	3
Tamaño del rack:	Completo
Grupo inicial:	0,1
Pass-Through activado:	Sí
Último chasis:	Sí
Baudios:	115.2K F3

At the bottom left, it says "No hay comunicación". At the bottom right, there is a black button with white text that says "SALIR F16".

Los parámetros son de **sólo lectura**, excepto la velocidad en baudios.

Número del rack (sólo lectura)

Muestra el número de rack (0 a 76 octales) asignado al terminal.

Tamaño del rack (sólo lectura)

Muestra el tamaño actual del rack del terminal (1/4, 1/2, 3/4 o completo).

Grupo inicial (sólo lectura)

Muestra el grupo de módulo inicial del terminal: 0,1 2,3 4,5 6,7

Pass-Through activado (sólo lectura)

Habilita o inhabilita la función de paso "pass-thru", que permite la transferencia de aplicaciones entre una computadora de la red Allen-Bradley DH+ y un terminal del vínculo de E/S remotas. Un controlador PLC-5 pasa los datos entre las dos redes.

Último chasis (sólo lectura)

Indica si el terminal ocupa el grupo de módulo final en el rack que se le ha asignado.

Baudios

Cada vez que se presiona la tecla, se muestra una de las velocidades en baudios posibles: 57.6 K (predeterminada), 115.2 K, 230.4 K. La selección de la velocidad se aplica inmediatamente. La longitud máxima del cable está restringida para velocidades altas.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Comunicaciones ControlNet

La pantalla ControlNet le permite visualizar parámetros de comunicación para un terminal ControlNet. Sólo se pueden cambiar los parámetros de dirección de nodo y retardo entre escanes.

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación ControlNet tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y se aplican inmediatamente después de la descarga.

ControlNet

Nueva dirección de nodo F2: **Reiniciar Terminal F1**

Dirección de nodo activo: 03

Retardo de interscan F3: ms

Revisión firmware: ##### Número serie: #####

Estado del canal Canal B

Estado de comunicación Conectado **SALIR F16**

Nueva dirección de nodo

Abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca la dirección de nodo del terminal (01 - 99 decimal) y presione la tecla Intro ↵. En terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas. El valor inicial predeterminado es 3. El cambio se efectúa cuando se restablece el terminal. Si introduce un valor superior al de la dirección de nodo UMAX, el terminal no se conectará con la red.

Dirección de nodo activo (sólo lectura)

Muestra la dirección actual del terminal PanelView.

Retardo de interscan

Abre el bloc de notas de entrada numérica para que pueda cambiar el retardo entre escanes. Introduzca el retardo (de 100 a 1000 milisegundos en múltiplos de 100) y pulse la tecla Intro. En terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas. El valor inicial predeterminado es 100. Los cambios se efectúan inmediatamente.

Revisión firmware (sólo lectura)

Muestra el número de revisión de firmware en el terminal ControlNet.

Número serie (sólo lectura)

Muestra un número serie exclusivo de 32 bits para el terminal PanelView.

Estado de comunicación

Muestra el estado actual de la tarjeta de comunicación. *Conectado* aparece cuando el terminal PanelView está conectado a la red y opera correctamente.

Estado del canal

Muestra el valor que indica el estado actual de los canales A y B. Después de esta tabla, puede ver la definición de la condición de cada estado. Si pueden aplicarse varias condiciones de estado, se muestra la de mayor prioridad.

Valor que se muestra	Estado AB						
119	77	87	75	55	73	23	71
118	67	86	65	54	63	22	61
117	57	85	55	53	53	21	51
116	47	84	45	52	43	20	41
115	37	83	35	51	33	19	31
114	27	82	25	50	23	18	21
113	17	81	15	49	13	17	11
112	07	80	05	48	03	16	01
103	76	71	74	39	72	7	70
102	66	70	64	38	62	6	60
101	56	69	54	37	52	5	50
100	46	68	44	36	42	4	40
99	36	67	34	35	32	3	30
98	26	66	24	34	22	2	20
97	16	65	14	33	12	1	10
96	06	64	04	32	02	0	00

Estado	Indica	Prioridad
7	Fallo del terminal. Comuníquese con el servicio de soporte técnico de Allen-Bradley.	1 (máxima)
6	Se está realizando la verificación automática. Espere a que finalice la verificación.	2
5	Configuración de nodo incorrecta. Compruebe si hay nodos duplicados.	3
4	Configuración de red incorrecta (por ejemplo, overflow/underflow si lo señala una computadora principal o pérdida de sincronismo). Verifique si hay un nodo mayor que UMAX.	4
3	Fallo de cable o conexión aislada (como cable desconectado o advertencia de redundancia).	5
2	Errores temporales de red (como trama MAC incorrecta o pantallas no programadas).	6
1	El estado del canal es correcto.	7
0	El canal está inhabilitado.	8 (mínima)

Reiniciar terminal

Restablece el terminal PanelView. Se adopta una nueva dirección de nodo después del restablecimiento.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Comunicaciones DeviceNet

La pantalla DeviceNet le permite visualizar o modificar los parámetros de comunicación para un terminal DeviceNet.

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación DeviceNet tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y se aplican inmediatamente después de la descarga.

DeviceNet

Nodo nuevo F2:	<input type="text"/>	Entrada: ## palabras	
Nodo activo:	2	Salida: ## palabras	
Baud nuevo F3:	<input type="text" value="125K"/>		
Baud activo:	125K		
BOI F4:	<input type="text" value="Detener"/>		
Retraso/escán F5:	<input type="text" value="500"/> ms		
Revisión de firmware:		Núm. de serie:	

**Reiniciar
Terminal
F1**

Mod/Net LED:
No conectado

**SALIR
F16**

Reiniciar terminal

Restablece el terminal.

Nueva dirección de nodo

Abre el bloc de notas de entrada numérica. Escriba la dirección de nodo (01-63) del terminal PanelView en el vínculo DeviceNet o introduzca 64 para usar la dirección almacenada en la tarjeta de comunicaciones (se muestra el modo de programación de muestra “PGM”). Presione la tecla Intro ↵ para almacenar la dirección. En terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas. Los cambios que afectan al nodo se efectúan tras el restablecimiento. Si se introduce 64, la dirección de nodo se puede establecer desde la red usando una herramienta de configuración de redes DeviceNet.

Dirección de nodo activo (sólo lectura)

Muestra la dirección de funcionamiento de la red actual del terminal PanelView. El valor predeterminado es 63.

Baud nuevo

Cada vez que se presiona la tecla, se muestra una de las velocidades en baudios posibles: 125 K (predeterminada), 250 K, 500 K, AutoBaud, PGM. Si selecciona AutoBaud (velocidad automática en baudios), el terminal determina la velocidad en baudios en el inicio (si hay suficiente tráfico en la red). Si selecciona PGM, el terminal usa la última velocidad en baudios almacenada en la tarjeta de comunicaciones. La selección de la velocidad en baudios se aplica tras el restablecimiento. La longitud máxima del cable está restringida para velocidades altas.

Baud activo (sólo lectura)

Muestra la actual velocidad en baudios del terminal PanelView. La nueva velocidad se muestra tras el restablecimiento. Si la velocidad en baudios se estableció como AutoBaud, la velocidad activa que se muestra es la que establece el terminal. Si la velocidad en baudios se estableció como PGM, la velocidad activa que se muestra es la última almacenada en la tarjeta de comunicaciones.

BOI

Especifica lo que ocurre cuando se produce una interrupción BOI CAN en la red DeviceNet. El terminal PanelView no puede tener acceso a la red cuando se selecciona la opción Detener y se produce una interrupción BOI.

- **Detener** retiene el terminal PanelView y espera el restablecimiento de las comunicaciones o del terminal.
- **Reset/Continuar** restablece las comunicaciones de la red DeviceNet así como el vínculo de comunicación.

Retardo de interscan

Abre el bloc de notas de entrada numérica para que se pueda cambiar el retardo entre escanes de tags de cliente explícito. Introduzca un valor entre 0 y 65535 milisegundos y presione la tecla Intro ↵ (en los terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ del bloc de notas). El valor predeterminado es de 500 milisegundos.

Este retardo se inserta entre cada escán completo de los tags de cliente explícito en el contexto de la pantalla actual. El valor es inicialmente establecido por la aplicación descargada pero puede ser cambiado por el operador. El nuevo valor se aplica al final del retraso de escán actual.

El modo de cliente explícito generará mensajes de red de baja prioridad a intervalos inferiores a 500 milisegundos.

Entrada: ## palabras

Muestra el número de palabras (de 0 a 64) enviadas por el terminal PanelView en un mensaje de E/S. El valor predeterminado es 0, lo cual indica que no se intercambian datos de entrada con el escáner. Este valor queda establecido por la aplicación descargada.

Salida: ## palabras

Muestra el número de palabras (de 0 a 64) recibidas por el terminal PanelView en un mensaje de E/S. El valor predeterminado es 0, lo cual indica que no se intercambian datos de salida con el escáner. Este valor queda establecido por la aplicación descargada.

Indicador LED Comm (comunicación)

- Fijo - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - no se ha establecido ninguna comunicación
- Apagado - fallo de hardware

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

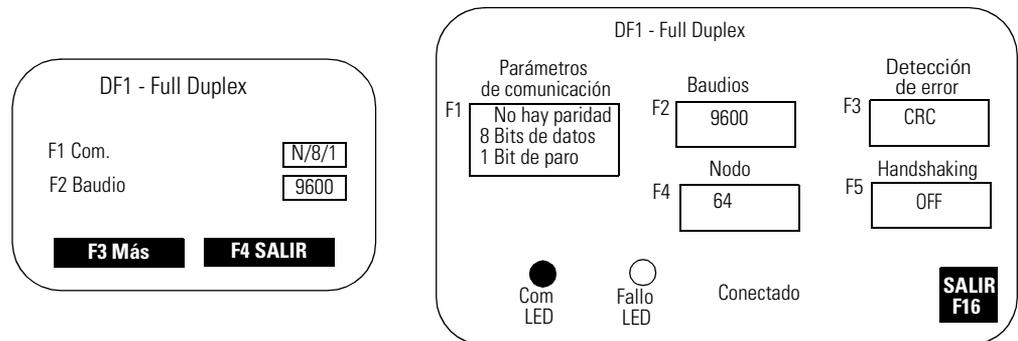
Comunicaciones DF1

La pantalla DF1 le permite visualizar o modificar comunicaciones DF1/ full-duplex para un terminal PanelView DF1.

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación DF1 tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y se aplican inmediatamente después de la descarga.

Pantallas de configuración típicas de DF1



Parámetros de comunicación

Establece los parámetros de comunicación para el puerto DF1 en el terminal PanelView. Los parámetros deben coincidir con los del dispositivo de destino. Cada vez que se presiona la tecla se cambia la combinación posible para:

- Paridad = Ninguna (opción predeterminada), Par o Impar
- Bits de datos = 8
- Bits de paro = 1 (valor predeterminado) o 2

El puerto DF1 en los controladores PLC-5 permite paridad Par o Ninguna con 8 Bits de datos. Para los controladores SLC, la paridad se fija como Ninguna y se usa la detección de errores CRC.

Baudios

Cada vez que se presiona la tecla, se muestra una de las velocidades en baudios posibles para las comunicaciones DF1: 1200, 2400, 4800, 9600, 19200. El valor predeterminado inicial es 9600. La velocidad en baudios debe coincidir con la del dispositivo de destino.

Detección de error

Especifica el tipo de verificación de errores que se usa para los datos. La opción predeterminada es CRC (Cyclic Redundancy Check), verificación de redundancia cíclica.

- BCC (Block Check Character), verificación de bloque de caracteres. Suma aritmética de módulo 256 de una matriz de bytes de datos que se usa para la verificación de datos a nivel medio
- CRC (Cyclic Redundancy Code), código de redundancia cíclica. Se calcula sobre una matriz de bytes de datos y se usa para la verificación de datos a alto nivel.

Nodo

Especifica el número de nodo (0 - 254 decimal) para comunicaciones de red DF1. El número de nodo predeterminado es 64 para comunicaciones punto a punto con un controlador SLC, PLC, MicroLogix o un módulo 1761-NET DNI.

Al presionar F4, se abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca un número de nodo y presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla ↵ en el bloc de notas).

Handshaking

Especifica el tipo de handshaking usado por el puerto RS-232.

- On (Activado) - CTS/RTS habilitado
- Off (Desactivado) - CTS/RTS inhabilitado

Presione F5 o toque el cuadro para seleccionar una opción. El valor predeterminado es Off (Desactivado).

Indicador LED Comm (comunicación)

- Fijo - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - no se ha establecido ninguna comunicación con el controlador lógico
- Apagado - fallo de hardware

Indicador LED Fault (fallo)

- Apagado - estado normal de funcionamiento
- Parpadeante - el hardware funciona pero no se ha cargado ninguna aplicación o la aplicación actual está dañada.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Comunicaciones EtherNet/IP

En la pantalla EtherNet/IP puede visualizar o modificar algunos de los parámetros de comunicación EtherNet/IP para un terminal PanelView Ethernet.

Otros parámetros (dirección de gateway, servidor DNS, nombre de dominio y tiempo de espera) se establecen desde el cuadro de diálogo Configuración de comunicación del software PanelBuilder32 y se descargan con la aplicación.

IMPORTANTE

Los parámetros descargados con una aplicación EtherNet/IP tienen prioridad sobre los parámetros del terminal y se aplican inmediatamente después de la descarga.

EtherNet/IP

DHCP:

Dirección IP:

Máscara subred:

Retraso/escán F3: ms

Revisión FW: ##### Núm. de serie: #####

Dirección Ethernet: #####

Estado de Com. *****

Reiniciar terminal F1

SALIR F16

DHCP

Con la opción de activación de DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) se asignan automáticamente configuraciones y dispositivos de red a los dispositivos que se incorporan a una red TCP/IP. Cuando se habilita DHCP, automáticamente se asignan una dirección IP y una máscara de subred al terminal PanelView. Estos campos serán de sólo lectura. Inhabilite esta opción para introducir manualmente una dirección IP o una máscara de subred para el terminal PanelView.

IMPORTANTE

Si se habilita DHCP en la aplicación descargada y luego se inhabilita en el terminal, éste no dispondrá de la información necesaria (dirección de gateway, dirección IP, máscara de subred) para conectarse a la red al reiniciar. La dirección de gateway no se puede introducir en el terminal; deberá configurar esta dirección en el cuadro de diálogo Configuración de comunicación de PanelBuilder32.

Dirección IP

Dirección exclusiva que identifica al nodo PanelView en la red EtherNet/IP. La dirección IP está compuesta por cuatro conjuntos de números decimales separados por puntos (10.0.0.1). El rango de valores para el primer conjunto de números decimales es el comprendido entre 1 y 255, a menos que se establezcan todos los campos como 0.0.0.0. El rango de valores para los tres últimos conjuntos de números decimales es el comprendido entre 0 y 255. El valor predeterminado es 0.0.0.0. Los cambios que se realicen no se harán efectivos hasta que restablezca el terminal.

Máscara subred

Valor de 32 bits que representa la máscara de subred del terminal PanelView. Este parámetro interpreta las direcciones IP cuando la red se divide entre varias redes. La máscara de subred está compuesta por cuatro conjuntos de números decimales separados por puntos (255.255.255.1). El rango de valores para el primer conjunto de números decimales es el comprendido entre 1 y 255. El rango de valores para los tres últimos conjuntos de números decimales es el comprendido entre 0 y 255. El valor 0.0.0.0 no corresponde a una máscara de subred válida.

Retraso/escán

Tiempo que demora el terminal PanelView antes de volver a leer datos del controlador lógico. Los valores válidos son los comprendidos entre 100 y 1,000 milisegundos. El valor predeterminado es 100.

Reiniciar terminal

Restablece el terminal.

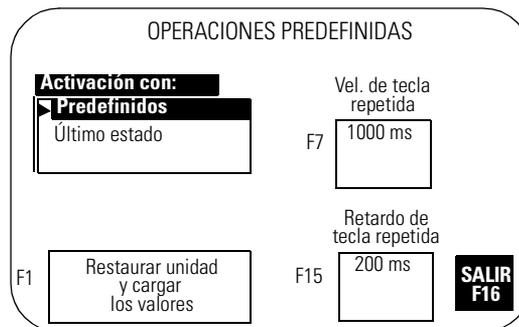
Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Configuración de opciones preseleccionadas

Seleccione Operaciones predefinidas en el menú de modo de configuración para establecer los valores de los objetos de control después de restablecer o desconectar y volver a conectar el terminal. Puede establecer opciones preseleccionadas para:

- valores proporcionados por la aplicación PanelView o
- los últimos valores introducidos desde el terminal antes de restablecerlo o de desconectar y conectar la alimentación eléctrica.



Encendido con preselecciones o últimos estados

Muestra la actual selección de encendido. Use las teclas de flecha arriba y abajo si el terminal es de teclado (o las flechas arriba o abajo en los terminales de pantalla táctil) para seleccionar una opción. La selección se aplica cuando se vuelve a encender el terminal.

- Seleccione **Predefinidos** para cargar valores iniciales de los objetos de control (en las tablas de datos del controlador) a partir de los valores suministrados por la aplicación.
- Seleccione **Últimos estado** para cargar valores iniciales de los objetos de control (en las tablas de datos del controlador) a partir de los valores introducidos en el terminal antes de restablecerlo o de desconectar la alimentación eléctrica.

Restaurar unidad y cargar los valores

Carga los valores seleccionados en la lista Activación con y restablece el terminal.

Vel. de tecla repetida

Especifica el número de repeticiones que se producen por segundo cuando se mantiene presionada una tecla. Las velocidades de repetición de las teclas son: 0 (inhabilitada), 200 ms (5 veces/s), 250 ms (4 veces/s), 330 ms (3 veces/s), 500 ms (2 veces/s), 1000 ms (1 vez/s).

Retardo de tecla repetida

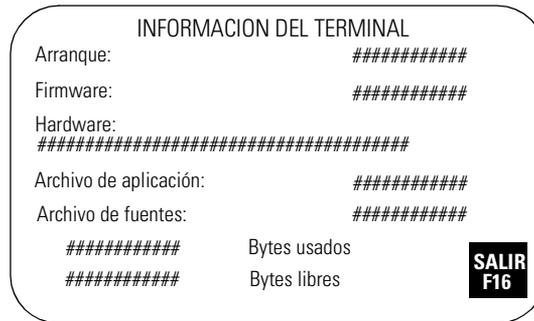
Especifica durante cuánto tiempo debe mantenerse presionada una tecla para que se considere una repetición. Las velocidades de retardo disponibles son las siguientes: 200 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms, 1000 ms, 1500 ms, 2000 ms, 2500 ms.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Visualización de información del terminal

Seleccione Información del terminal en el menú de modo de configuración para que se muestre información acerca del terminal. Puede que necesite esta información cuando llame al servicio de soporte técnico.



Arranque

Muestra la revisión del código de inicialización.

Firmware

Muestra la revisión del firmware.

Hardware

Muestra la configuración de hardware.

- Teclado (CPS)
- Pantalla táctil (TS)
- Teclado y pantalla táctil (TS CPS)
- Puerto de comunicación (P#.xxx, por ejemplo P0.485 o P1.232)
- Tamaño de pantalla (SS5.5, SS6.0, SS9.0, SS10.0, SS14.0)

Archivo de aplicación

Muestra el nombre del archivo de aplicación activo. Si el archivo de aplicación existe pero no es válido, el nombre del archivo aparece como *****.

- **Bytes usados** muestra el número de bytes usados por la aplicación cargada actualmente.
- **Bytes libres** muestra el número de bytes disponibles.

Archivo de fuentes

Muestra el nombre del archivo de fuente externa usado por la aplicación.

Salir

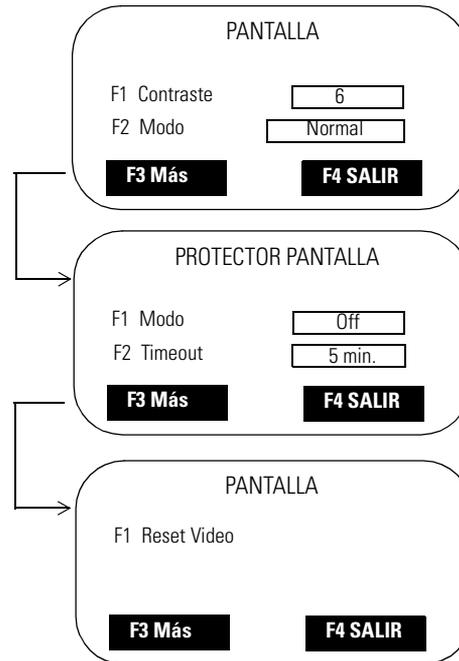
Vuelve al menú de modo de configuración.

Ajuste de parámetros de pantalla

Seleccione Pantalla en el menú de modo de configuración para ajustar los parámetros de la pantalla del terminal. Los cambios se efectúan inmediatamente.

Configuración de la pantalla del terminal PanelView 300 Micro

La luz de retroiluminación del terminal PanelView 300 Micro siempre está encendida y no se puede ajustar su intensidad.



Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la pantalla. Los parámetros de contraste van de 0 a 10.

Modo de video

Conmuta entre video normal (texto oscuro/gráficos sobre fondo claro) y video inverso (texto claro/gráficos sobre fondo oscuro). Los cambios se efectúan inmediatamente.

Modo Protector pantalla

Modo - Seleccione Timed (Temporizado) u Off (Desactivado) para el modo del protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en Timeout

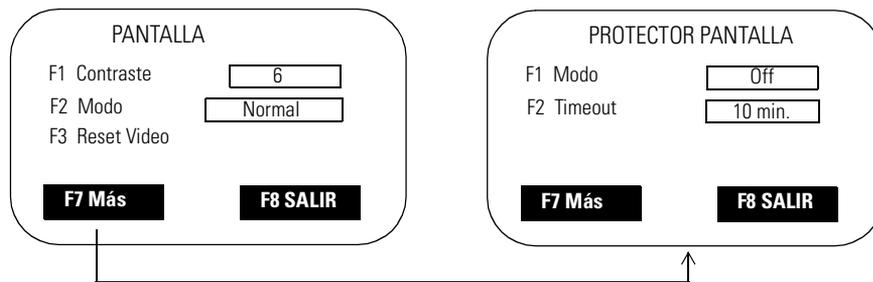
Timeout (tiempo de espera)

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta según el número de veces que se presiona la tecla: 5, 10, 15, 20, 25 ó 30 minutos.

Reset Video

Restablece la visualización normal (parámetros predeterminados). Si la pantalla está configurada con un parámetro de no visualización, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶ para entrar en el modo de configuración y en la opción de configuración de pantalla para restablecer los criterios de la pantalla.

Configuración de la pantalla del terminal PanelView 300



IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la pantalla. Los parámetros de contraste van de 0 a 10.

Modo de video

Conmuta entre video normal (texto oscuro/gráficos sobre fondo claro) y video inverso (texto claro/gráficos sobre fondo oscuro). Los cambios se efectúan inmediatamente.

Reset Video

Restablece la visualización normal (parámetros predeterminados). La tecla [F3] también está activa en el menú de modo de configuración. Si la pantalla está configurada con un parámetro de no visualización, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione [F3] para restablecer la pantalla.

Modo Protector pantalla

Modo - Seleccione Timed (Temporizado) u Off (Desactivado) para el modo del protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en el cuadro Timeout.

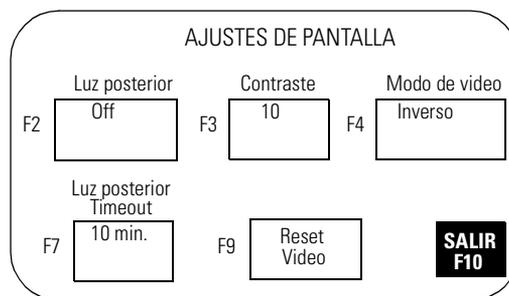
Timeout (tiempo de espera)

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta según el número de veces que se presiona la tecla: 5, 10, 15, 20, 25 ó 30 minutos.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Configuración de la pantalla del terminal PanelView 550



IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Luz posterior

Enciende, apaga o temporiza la bombilla de retroiluminación. Cuando se establece la opción Timed (Temporizada), el valor de temporización determina cuándo se apagará la luz de retroiluminación.

Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la pantalla. Los parámetros de contraste van de 0 a 10.

Modo de video

Conmuta entre video normal (texto oscuro/gráficos sobre fondo claro) y video inverso (texto claro/gráficos sobre fondo oscuro). Los cambios se efectúan inmediatamente.

Luz posterior Timeout

Establece cuánto tiempo debe transcurrir sin que se reciban cambios en la pantalla o entradas por parte del operador antes de que se apague la luz de retroiluminación. Los valores para el tiempo de espera son 5, 10, 20, 25 ó 30 minutos. El valor de tiempo de retroiluminación se usa cuando el parámetro de retroiluminación se establece como Timed (Temporizado).

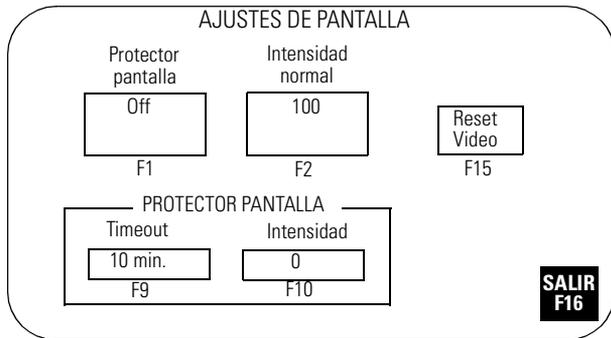
Reset Video

Restablece la visualización normal (parámetros predeterminados). La tecla de restablecimiento de video [F9] también está activa en el menú de modo de configuración. Si la pantalla está configurada con un parámetro de no visualización, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione [F9] para restablecer la pantalla.

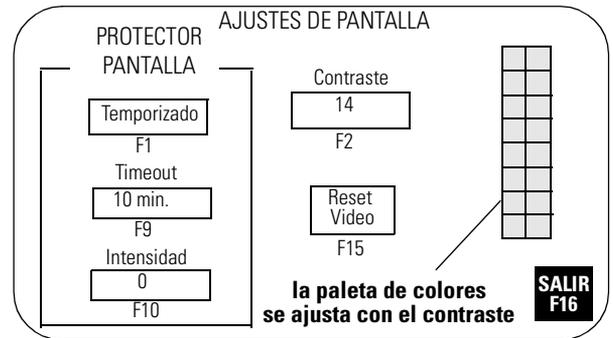
Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

PanelView 600/900/1000 Color - Configuración de pantalla



PV600/900/1000 color



PV600 con pantalla táctil en color solamente

IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Intensidad normal

Ajusta la intensidad de la pantalla presionando la tecla correspondiente. Los valores para los terminales PV600/1000 van de 10 a 100, en incrementos de 10. Los valores para los terminales PV900 van de 50 a 100, en incrementos de 10.

Contraste (PV600 de pantalla táctil solamente)

Ajusta el contraste de la pantalla presionando la tecla correspondiente. Son parámetros válidos los comprendidos entre 1 y 32. El valor inicial predeterminado es 14.

Modo Protector pantalla

Permite temporizar y desactivar el protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en el cuadro Timeout.

Protector pantalla, opción Timeout

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta según el número de veces que se presiona la tecla: 5, 10, 15, 20, 25 ó 30 minutos.

Protector pantalla, opción Intensidad

Ajusta la intensidad de la pantalla en el modo de protector de pantalla. Los valores posibles para los terminales PV600/1000 van de 0 a 100, en incrementos de 10. Los valores posibles para los terminales PV600 de pantalla táctil solamente van de 0 a 100. Los valores posibles para los terminales PV900 son el 0 y los comprendidos entre 50 y 100, en incrementos de 10. Es recomendable establecer la intensidad con un valor inferior a 100 para prolongar la vida de la bombilla de retroiluminación.

Reset Video

Restablece la visualización a video normal (parámetros predeterminados). Las teclas de restablecimiento de video [F9] y [F15] están activas en el menú de modo de configuración. Si la pantalla no se puede visualizar, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione [F9] o [F15] para restablecer la pantalla.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

PanelView 900 monocromo - Configuración de pantalla

AJUSTES DE PANTALLA

<p>Intensidad normal 80 F1</p> <p>Modo de video Normal F2</p> <p>Reset Video F15</p>	<p style="text-align: center;">PROTECTOR PANT.</p> <p>Modo Timed F3</p> <p>Timeout 10 min. F4</p> <p>Intensidad 80 F5</p>	<p style="text-align: center;">ACONDICIONADOR</p> <p>Modo Desactivado F6</p> <p>Hora #: Minuto 0# F7 F8</p> <p style="text-align: right; background-color: black; color: white; padding: 2px;">SALIR F16</p>
--	--	--

IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Intensidad normal

Ajusta la intensidad de la pantalla presionando la tecla correspondiente. Los valores posibles son: 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100. El nuevo valor del parámetro se aplica inmediatamente.

Modo de video

Conmuta entre video normal (texto claro/gráficos en fondo oscuro) y video inverso (texto oscuro/gráficos en fondo claro). El cambio se efectúa inmediatamente. Se recomienda la opción de video normal.

Modo Protector pantalla

Permite temporizar y desactivar el protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en el cuadro Timeout.

Protector pantalla, opción Timeout

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta cada vez que se presiona la tecla: 5, 10, 15, 20, 25 ó 30 minutos.

Protector pantalla, opción Intensidad

Ajusta la intensidad de la pantalla en el modo de protector de pantalla. La intensidad de la pantalla se ajusta cada vez que se presiona la tecla correspondiente. Los valores posibles son: 0, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100.

Modo Acondicionador

Habilita o inhabilita el acondicionador de pantalla. Este parámetro le permite establecer un programa diario de acondicionamiento de la pantalla monocroma del terminal PV900 y evitar que se deteriore la imagen.

El proceso de acondicionamiento dura unos 30 minutos y no se inicia hasta que el terminal está inactivo y en modo de protector de pantalla. Puede interrumpir el protector de pantalla o el acondicionador de pantalla siempre que lo desee presionando una tecla o la pantalla táctil. Si se interrumpe el acondicionador de pantalla, se reanudará cuando se vuelva a activar el protector de pantalla.

Si no usa el acondicionador, se iluminarán pixels de forma aleatoria alrededor de los objetos al cabo de un tiempo (un año, aproximadamente).

Acondicionador, opción Hora

Permite especificar la hora a la que se iniciará el acondicionador de pantalla. Se abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca un valor comprendido entre 0 y 23 y, a continuación, presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla Intro del bloc de notas).

Acondicionador, opción Minuto

Permite especificar el minuto en que se iniciará el acondicionador de pantalla. Se abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca un valor comprendido entre 0 y 59 y, a continuación, presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla Intro del bloc de notas).

Reset Video

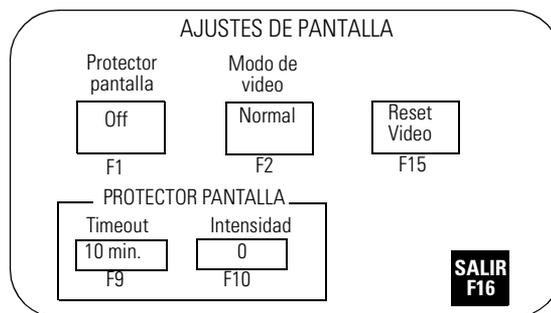
Restablece la visualización a video normal (parámetros predeterminados).

En los terminales de teclado, la tecla de restablecimiento de video [F15] también está activa en el menú de modo de configuración. Si la pantalla no se puede visualizar, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione [F15] para restablecer la pantalla.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

PanelView 1000 en escala de grises - Configuración de pantalla



IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Modo de video

Conmuta entre video normal (texto/gráficos oscuros sobre fondo claro) y video inverso (texto/gráficos claros sobre fondo oscuro). El cambio se efectúa inmediatamente. Se recomienda la opción de video normal.

Modo Protector pantalla

Permite temporizar y desactivar el protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en el cuadro Timeout

Protector pantalla, opción Timeout

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta en incrementos de 5 minutos cada vez que se presiona la tecla correspondiente (de 5 a 30 minutos).

Protector pantalla, opción Intensidad

Ajusta la intensidad de la pantalla en el modo de protector de pantalla. Los valores van de 0 (intensidad mínima) a 100 (intensidad máxima). Se recomienda una intensidad 0 para prolongar la vida de la pantalla.

Reset Video

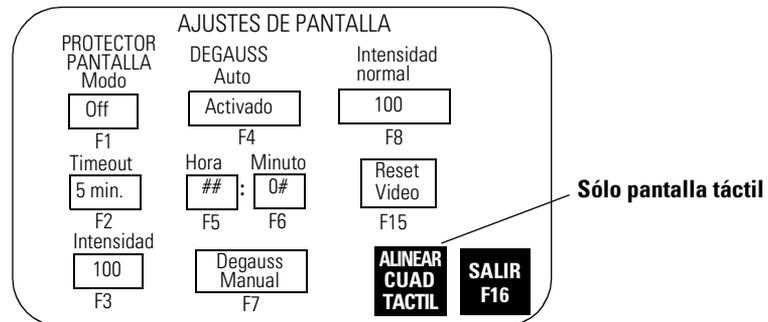
Restablece la visualización a video normal (parámetros predeterminados).

En los terminales de teclado, la tecla de restablecimiento de video [F15] también está activa en el menú de modo de configuración. Si la pantalla no se puede visualizar, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione la tecla de restablecimiento de video [F15] para restablecer la pantalla.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Configuración de la pantalla PanelView 1400 en color



IMPORTANTE

Algunos parámetros dificultan la visualización de la pantalla. No salga de esta pantalla hasta que los ajustes de visualización sean aceptables.

Modo Protector pantalla

Permite temporizar y desactivar el protector de pantalla. Cuando se selecciona Timed (Temporizado), la intensidad de la pantalla se reduce si no se recibe una entrada de usuario o un cambio de pantalla del controlador dentro del período especificado en el cuadro Timeout.

Protector pantalla, opción Timeout

Especifica cuándo entra una pantalla inactiva en modo de protector de pantalla. El tiempo de espera se ajusta en incrementos de 5 minutos cada vez que se presiona la tecla correspondiente (de 5 a 30 minutos).

Protector pantalla, opción Intensidad

Ajusta la intensidad de la pantalla en el modo de protector de pantalla. La intensidad de la pantalla se ajusta cada vez que se presiona la tecla correspondiente: 0, 25, 50, 75, 100.

Degauss, opción Auto (Desmagnetización automática)

Habilita o inhabilita la desmagnetización automática. El proceso de desmagnetización necesita unos segundos y no se iniciará hasta que el terminal esté inactivo. La desmagnetización automática se realiza a medianoche, a menos que se ajusten los parámetros de fecha y hora.

Degauss, opción Hora

Especifica la hora a la que se iniciará la desmagnetización automática. Se abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca un valor comprendido entre 0 y 23 y, a continuación, presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla Intro del bloc de notas).

Degauss, opción Minuto

Especifica el minuto en el que se iniciará la desmagnetización automática. Se abre el bloc de notas de entrada numérica. Introduzca un valor comprendido entre 0 y 59 y, a continuación, presione la tecla Intro ↵ (en terminales de pantalla táctil, presione la tecla Intro del teclado).

Degauss Manual

Permite desmagnetizar la pantalla manualmente. Al presionar [F7], la pantalla se desmagnetiza inmediatamente.

Intensidad normal

Ajusta la intensidad de la pantalla presionando la tecla correspondiente. Los valores posibles son: 25, 50, 75, 100. El nuevo valor del parámetro tiene efecto inmediatamente.

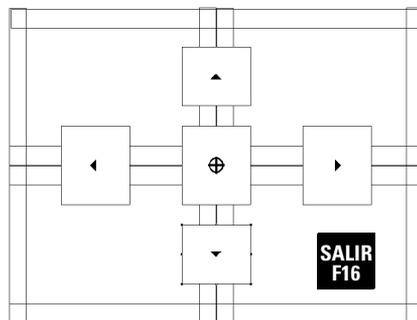
Reset Video

Restablece la visualización a video normal (parámetros predeterminados).

En los terminales de teclado, la tecla de restablecimiento de video [F15] también está activa en el menú de modo de configuración. Si la pantalla no se puede visualizar, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶. A continuación, presione [F15] para restablecer la pantalla.

Alinear cuad. táctil - PV1400 de pantalla táctil solamente

Abre la pantalla de alineamiento, desde la que se puede volver a alinear la pantalla con la cuadrícula táctil. Esta función es útil cuando el terminal se encuentra en ángulo y resulta difícil ver la pantalla si no se vuelve a alinear.



Mueva la pantalla hasta que quede alineada con las células táctiles. Los cambios de alineamiento son permanentes.

Presione:	Para:
▲	Subir la pantalla un pixel.
▼	Bajar la pantalla un pixel.
▶	Mover la pantalla 2 pixeles hacia la derecha.
◀	Mover la pantalla 2 pixeles hacia la izquierda.
⊕	Mover la pantalla a la posición predeterminada establecida en la fábrica.
Salir	Salir de la pantalla de alineamiento y volver a la opción de configuración de pantalla.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Ajuste de hora y fecha

Seleccione Hora/Fecha en el menú de modo de configuración para volver a ajustar la fecha y la hora.



Ajuste de la hora

Use los botones de pantalla (pantallas táctiles) o las teclas de función para ajustar la hora.

En PV300, PV300 Micro:	En PV550/PV600 presione:	En PV900/1000/1400 presione:	Para:
Use las teclas de cursor a la izquierda y a la derecha para seleccionar el ítem de fecha u hora que desea cambiar. Use las teclas de cursor arriba y abajo para ajustar la variable de fecha u hora seleccionada.	Botón de hora [F6]	Tecla de botón de hora [F9]	Ajustar la hora actual
	Botón de minutos [F7]	Botón de minutos [F10]	Ajustar los minutos
	Botón de segundos [F8]	Botón de segundos [F11]	Ajustar los segundos

Se abre el bloc de notas para la introducción de los parámetros. Use el teclado del terminal para introducir los valores. Presione ↵ después de cada entrada. Los cambios se efectúan inmediatamente.

Use los botones de pantalla (pantallas táctiles) o las teclas de función para ajustar la fecha.

Presione:	Para:
Tecla de botón de año [F1]	Ajustar el año actual
Botón de mes [F2]	Ajustar el mes (de 1 a 12)
Botón de día [F3]	Ajustar el día (1 a 31)

Se abre el bloc de notas para la introducción de los parámetros. Use el teclado del terminal para introducir los valores. Presione ↵ después de cada entrada. Los cambios se efectúan inmediatamente.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Configuración de la impresora

Seleccione la opción Configuración impresora en el menú de modo de configuración para establecer parámetros en los terminales equipados con un puerto RS-232 de impresora. Al puerto RS-232 de impresora se puede conectar cualquier impresora que admita el conjunto de caracteres con características mejoradas de IBM.

CONFIGURACIÓN IMPRESORA		
Handshake	Parámetros de comunicación	Baudios
XON/XOFF F1	No hay paridad 8 Bits de datos 1 Bit de paro F2	19200 F3
Saltar página F9	Modo de puerto Impresora activada F10	SALIR F16

IMPORTANTE

El terminal PanelView 300 Micro no admite funciones de impresora.

Los parámetros de la impresora se mantienen mientras la alimentación eléctrica está conectada.

Los parámetros de formato de página para la impresión se definen en el cuadro de diálogo Configuración de terminal de PanelBuilder32 y se descargan con la aplicación.

Handshaking

Especifica el tipo de handshaking usado por el puerto RS-232.

- Ninguno (opción inicial predeterminada)
- Hardware
- XON/XOFF

Si cambia el tipo de handshaking, deberá restablecer el terminal PanelView antes de que se efectúe el cambio.

Parámetros de comunicación

Establece los parámetros de comunicación para el puerto de impresora. Cada vez que se presiona la tecla se cambia la combinación posible para:

- Paridad (ninguna, par o impar)
- Bits de datos (7 u 8)
- Bits de paro (1 ó 2)

Baudios

Establece la velocidad en baudios del puerto de impresora. La velocidad en baudios debe coincidir con la velocidad en baudios de la impresora. La velocidad en baudios se ajusta cada vez que se presiona la tecla y cuenta con los siguientes valores: 1200, 2400, 4800, 9600, 19200. El valor inicial predeterminado es 9600.

Saltar página

Le notifica al terminal PanelView que la impresora está preparada para imprimir en la parte superior de una página.

Ajuste manualmente la impresora en la parte superior de la página antes de presionar el botón Saltar página. La impresora también usa el valor de saltar perforaciones (si se definió esta opción en la sección de Configuración de la impresora del software PanelBuilder32) cuando se presiona el botón Saltar página.

En el encendido, el terminal supone que el cabezal de la impresora se encuentra en la parte superior de la página. También es recomendable configurar en el terminal la posición en la parte superior de la página, de modo que la impresora y el terminal PanelView se encuentren en el mismo punto de inicio. De lo contrario, existe la posibilidad de que la impresión no comience en la parte superior de la página.

Modo de puerto

Habilita o inhabilita la impresión a través del puerto RS-232.

Además de imprimir, el puerto RS-232 de algunos terminales permite también transferencias de aplicaciones. Si inhabilita la impresión, el puerto se usará para transferencias de aplicaciones.

Salir

Vuelve al menú de modo de configuración.

Uso de una tarjeta de memoria

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describe lo siguiente:

- Tarjetas de memoria compatibles
- Uso del dispositivo de retención de tarjeta de memoria
- Carga de una aplicación desde una tarjeta de memoria
- Carga de una aplicación en una tarjeta de memoria
- Almacenamiento de archivos de fuente en una tarjeta de memoria
- Extracción de una tarjeta de memoria

Tarjetas de memoria compatibles

Hay tarjetas de memoria disponibles para la transferencia de archivos de aplicación cuyo origen o destino se encuentra en un terminal PanelView que tiene ranura para tarjeta. El terminal PanelView 300 Micro no admite tarjeta de memoria.

Los terminales PanelView en los que se ejecuta el firmware versión 3.0 (o posterior) y las computadoras con una unidad de tarjeta ATA admiten las tarjetas que se indica a continuación.

- Tarjeta ATA flash de 4 M (nº. catálogo 2711-NM24)
- Tarjeta ATA flash de 8 M (nº. catálogo 2711-NM28)
- Tarjeta ATA flash de 16 M (nº. catálogo 2711-NM216)

Todos los terminales PanelView y las computadoras con unidad de tarjeta DataBook TMB240 ó TMB250 son compatibles con estas tarjetas:

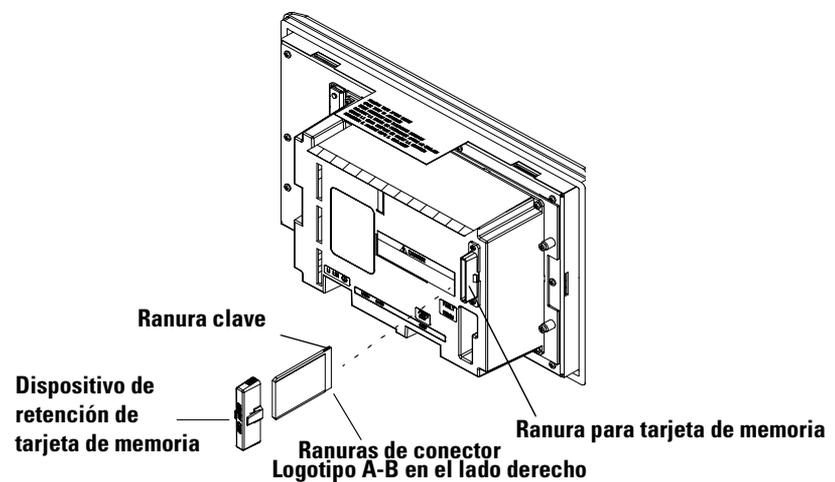
- Tarjeta de memoria flash de 256 K (nº. catálogo 2711-NM11)
- Tarjeta de memoria flash de 1 M (nº. catálogo 2711-NM12)
- Tarjeta de memoria flash de 2 M (nº. catálogo 2711-NM13)
- Tarjeta de memoria flash de 4 M (nº. catálogo 2711-NM14)
- Tarjeta de memoria flash de 10 M (nº. catálogo 2711-NM15)

Uso del dispositivo de retención de tarjeta de memoria

Se incluye un dispositivo de retención de tarjeta de memoria (n°. catálogo 2711-NMCC, -NMCD, -NMCE) con todos los terminales PanelView, excepto los modelos PV300 Micro y PV1400. Se necesita para:

- Instalaciones UL508
- Ambientes con vibraciones/choques mecánicos
- Instalaciones con certificación CE
- Instalaciones en las que la aplicación usa un archivo de fuente que se encuentra en una tarjeta de memoria y la tarjeta debe permanecer en el terminal durante la operación.

En la siguiente ilustración se muestran la tarjeta de memoria y el dispositivo de retención. La tarjeta se carga en la parte trasera del terminal con la ranura clave en la parte superior.



Nota: Arriba se muestra la parte trasera del terminal PanelView 900. La ubicación de la ranura de la tarjeta de memoria varía según el terminal.

El dispositivo de retención de la tarjeta de memoria ofrece protección frente a:

- Descarga eléctrica causada por cables de alto voltaje sueltos en un envoltorio eléctrico UL508

ATENCIÓN

Cuando se instale de forma permanente una tarjeta de memoria en un envoltorio eléctrico, deberá usarse el dispositivo de retención de tarjeta de memoria para evitar un contacto accidental de conductores de alto voltaje con las superficies metálicas de la tarjeta. Si no se usa el dispositivo de retención de tarjeta pueden producirse lesiones personales o daños al terminal.

- Descarga electrostática (ESD) hasta 15 KV

ATENCIÓN

Si no está instalado el dispositivo de retención de tarjeta, una descarga eléctrica podría dar lugar al restablecimiento o provocar daños en el terminal PanelView.

- Expulsión accidental de la tarjeta de memoria.

ATENCIÓN

La expulsión accidental de una tarjeta flash ATA podría dañar la tarjeta.

Carga de una aplicación desde una tarjeta de memoria

En el procedimiento que se describe a continuación se muestra cómo cargar una aplicación desde una tarjeta de memoria en el terminal PanelView.

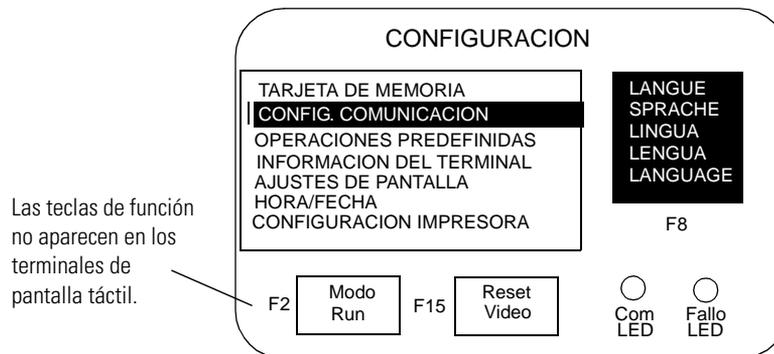
ATENCIÓN



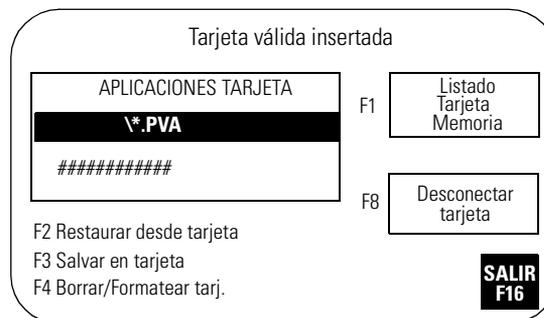
Peligro de explosión: No instale ni retire una tarjeta de memoria si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.

Para cargar una aplicación desde una tarjeta de memoria:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta del terminal.
Si no hay ninguna aplicación cargada en el terminal, aparece el menú de modo de configuración. Omita el paso 2.
2. Abra el menú de modo de configuración presionando simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶ (en los terminales de teclado) o con el botón Ir a pantalla de config. (en terminales de pantalla táctil).



3. Seleccione Tarjeta de memoria y presione la tecla Intro ↵.



4. Presione Listado Tarjeta Memoria, [F1] en los terminales de teclado, hasta que se muestre el archivo de aplicación que desea cargar.

5. Presione Restaurar desde tarjeta, [F2] en los terminales de teclado, para iniciar la transferencia.

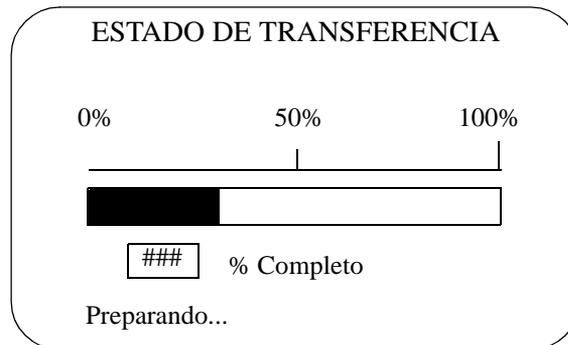
Dado que con esta operación se sobrescribe la aplicación actual del terminal, se le invita a elegir entre cancelar la operación o continuar.

¿Proceder con descarga?

F1 - Anular

F2 - Continuar

En el terminal se muestra el estado de la transferencia.



6. Cuando finaliza la transferencia, el terminal PanelView verifica la validez de la aplicación, se reinicia y ejecuta la aplicación.

Carga de una aplicación en una tarjeta de memoria

El siguiente procedimiento muestra cómo cargar una aplicación del terminal en una tarjeta de memoria.

ATENCIÓN

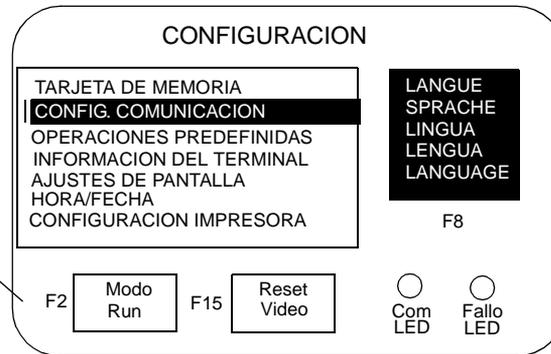


Peligro de explosión: No instale ni retire una tarjeta de memoria si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.

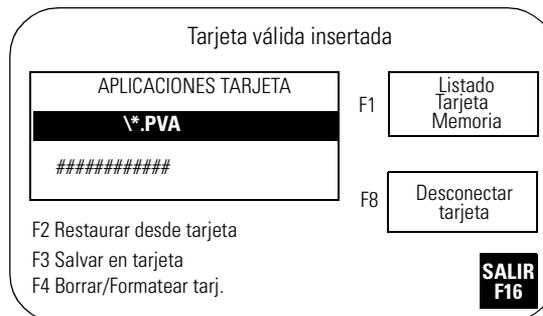
Para transferir una aplicación a una tarjeta de memoria:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta del terminal.
2. Abra el menú de modo de configuración presionando simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda ◀ y a la derecha ▶ (en los terminales de teclado) o con el botón Ir a pantalla de config. (en terminales de pantalla táctil).

Las teclas de función no aparecen en los terminales de pantalla táctil.



3. Seleccione Tarjeta de memoria y presione la tecla Intro ↵.



4. Si es necesario, presione Borrar/Formatear tarjeta, tecla [F4] en los terminales de teclado, para dar formato o borrar una tarjeta de memoria 2711-NM11, -12, -13, -14, -15.

IMPORTANTE

No realice esta operación en una tarjeta ATA 2711-NM2xx (xx corresponde al tamaño en megabytes). La tarjeta quedaría inservible.

Dado que con esta operación se borran todos los datos de la tarjeta de memoria, se le invitará a que elija entre cancelar o continuar.

¿Formatear borrar la tarjeta?

F1 - Anular

F2 - Continuar

5. Presione Salvar en tarjeta, [F3] en los terminales de teclado, para transferir la aplicación del terminal a la tarjeta.

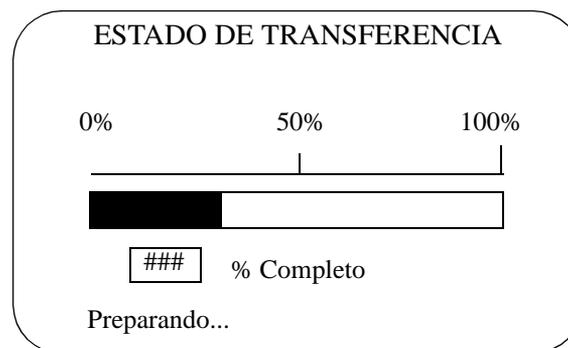
Si la aplicación ya existe en la tarjeta de memoria, se le invita a elegir entre cancelar o continuar.

El archivo PVA existe:

F1 - Anular

F2 - Continuar

En el terminal se muestra el estado de la transferencia.



6. Cuando finaliza la transferencia, aparece el nombre de archivo de la aplicación en el listado de aplicaciones de la tarjeta. Presione Listado Tarjeta Memoria, tecla [F1] en los terminales de teclado, para desplazarse por la lista.

Nota: Si carga un archivo que ya existe en la tarjeta de memoria, el nombre del archivo cargado se modifica con un dígito secuencial como sufijo. Por ejemplo, Control.pva se convierte en Control0.pva.

Para archivos con nombres de 8 caracteres, el último carácter se sobrescribe con el dígito. Por ejemplo, Motorcon.pva se convierte en Motorco0.pva.

Almacenamiento de archivos de fuentes en una tarjeta de memoria

Las tarjetas de memoria también pueden almacenar archivos de fuentes para idiomas usados en las aplicaciones de PanelView. El archivo de fuentes contiene un conjunto de caracteres para el idioma.

La tarjeta de memoria que contiene el archivo de fuentes debe insertarse en el terminal PanelView mientras se ejecuta la aplicación. El terminal usa el archivo de fuentes para mostrar los caracteres en la pantalla de la aplicación.

Para ver el nombre del archivo de fuentes usado por una aplicación, seleccione Información del terminal en el menú de modo de configuración.

Puesto que la tarjeta de memoria debe permanecer en el terminal mientras se ejecuta la aplicación, es recomendable usar el dispositivo de retención de tarjeta de memoria (nº. cat. 2711-NMCC, -NMCD, -NMCE) para asegurar la tarjeta dentro de la ranura. Con el dispositivo de retención se impide que se retire o se mueva accidentalmente la tarjeta durante la operación del terminal.

Extracción de una tarjeta de memoria

Siga el procedimiento que se indica a continuación para retirar una tarjeta de memoria del terminal PanelView. Si no se sigue este procedimiento, la tarjeta puede quedar dañada.

1. Seleccione Tarjeta de memoria en el menú de modo de configuración.
2. Presione el botón Desconectar tarjeta. Así se garantiza que todos los archivos de la tarjeta estén cerrados.
Un mensaje le invita a retirar la tarjeta de la ranura. Puede continuar o cancelar la operación.
3. Presione el botón Continuar.
4. Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura para tarjeta.

En un terminal PV1400, presione el botón de expulsión de la tarjeta de memoria.

Ejecución de aplicaciones

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describen procedimientos de funcionamiento que son comunes a la mayoría de las aplicaciones:

Seguridad de la pantalla	Alarmas
Funcionamiento de los botones pulsadores	Impresión
Listas de control	Fecha y hora
Controles de entrada numérica	Visualizadores de mensajes
Controles de entrada ASCII	Visualizadores de datos numéricos
Selectores de pantallas	Gráficos de barras
Indicadores de lista	Medidores analógicos
Indicadores de estados múltiples	

Información sobre la aplicación

Corresponde al diseñador de una aplicación documentar el funcionamiento de ésta. Antes de ejecutar la aplicación, debe conocer qué procesos serán controlados y monitoreados.

ATENCIÓN



No presione varios objetos de pantalla táctil simultáneamente. La pulsación simultánea de varios objetos puede provocar una operación no deseada.

Información importante sobre las operaciones con el terminal PanelView 300 Micro

Las teclas de cursor arriba/abajo e izquierda/derecha del terminal PanelView 300 Micro se pueden asignar como teclas de función adicionales. Corresponde al diseñador de la aplicación informar al operador acerca de las funciones asignadas.

Si se asignan teclas de cursor como teclas de función, se aplica lo siguiente a la pantalla activa:

- Los objetos Selectores de Lista y Aumentar/Reducir quedan inhabilitados si se usan las teclas de cursor arriba o abajo como teclas de función.
- El hecho de que se presionen simultáneamente las teclas de cursor a la izquierda y a la derecha no implica que el terminal entre en el modo de configuración, si estas teclas están asignadas como teclas de función en cualquier contexto de la aplicación.
- Si se usan las teclas de cursor a la izquierda y a la derecha en una pantalla y hay más de un objeto controlado por cursor en la pantalla, a todos los objetos controlados por cursor se les deberá asignar una tecla de función.

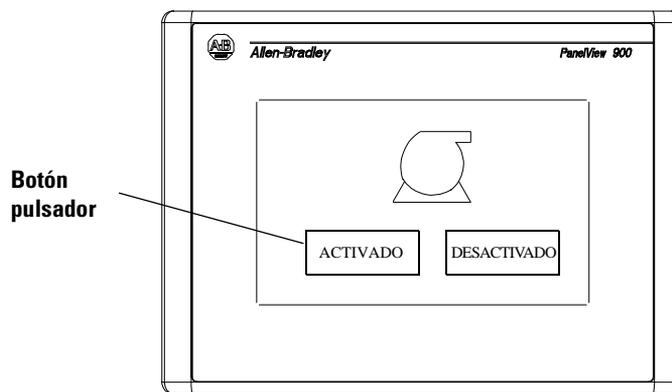
Seguridad de pantalla

Puede que haya restricciones de acceso a algunas pantallas de la aplicación (entre las que se encuentran las pantallas de configuración del terminal). Las pantallas aseguradas requieren que se introduzca una contraseña para ser visualizadas. El diseñador de la aplicación es responsable de proporcionar a los operadores las contraseñas requeridas.

También se pueden crear pantallas que permitirían a los operadores autorizados elegir y cambiar las contraseñas de otros operadores en el terminal.

Funcionamiento de los botones pulsadores

Los botones pulsadores de pantalla actúan de forma similar a los botones pulsadores mecánicos.



Los botones pulsadores pueden tener diversas apariencias. En los botones pulsadores puede cambiar el texto interior, el patrón de relleno, el borde o la forma cuando son presionados (es posible asignar diferentes atributos según el estado).

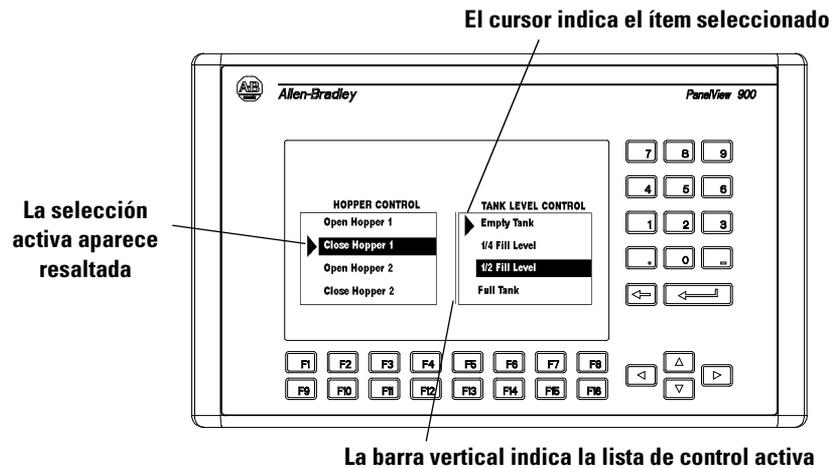


Los siguientes atributos son comunes para la mayoría de los botones pulsadores:

- Todos los botones pulsadores quedan momentáneamente inhabilitados (0.5 segundos) después de un cambio de pantalla. Esto evita que se presionen involuntariamente varios botones que se encuentran en la misma ubicación en pantallas diferentes.
- Todos los botones deben quedar liberados en una pantalla antes de que se presionen botones en una pantalla nueva.
- A los botones pulsadores momentáneos se les asigna un tiempo de retención. El tiempo de retención mantiene el estado de pulsación para que cada cambio de estado pueda ser leído por el controlador al menos una vez. El tiempo de retención varía entre 0 y 1 segundo, en función de los parámetros de configuración.

Listas de control

Las listas de control realizan funciones semejantes a las de los botones pulsadores. Pueden modificar bits individuales o valores en la dirección del controlador.



Ítem de lista activo

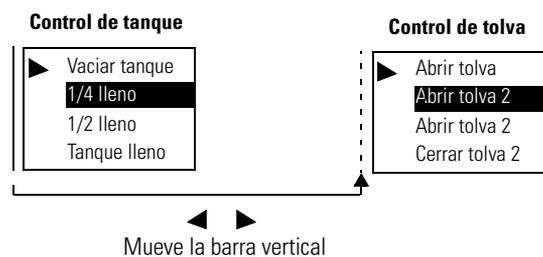
El ítem activo está resaltado.

Lista de control activa

Presenta una barra indicadora vertical en el lado izquierdo de la lista. En una pantalla sólo puede estar activada una lista de control o un punto de cursor de entrada numérica a la vez.

Para activar una lista de control:

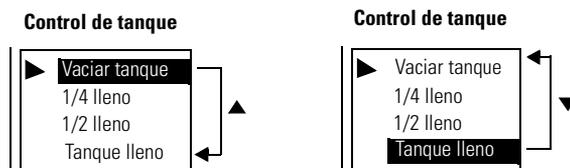
- Toque el objeto (en terminales de pantalla táctil solamente)
- O presione la tecla de función asignada
- O bien, en una pantalla con varias listas de control o puntos de cursor de entrada numérica, presione las flechas a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ para mover la barra indicadora entre los objetos.



Cursor

Indica el ítem seleccionado. Mueva el cursor arriba o abajo por la lista de control usando las teclas de flecha arriba ▼ y abajo ▲. El diseñador de la aplicación configura el funcionamiento del cursor. Si el cursor está en el primer o en el último ítem de una lista de control, al presionar la tecla de flecha hacia arriba (si se encuentra en la parte superior) o la tecla de flecha hacia abajo (si se encuentra en la parte inferior) ocurrirá lo siguiente:

- No se moverá el cursor o
- Se moverá el cursor al principio o al final de la lista.



Si la lista contiene más ítems de los que se pueden mostrar a la vez, se desplazará. Si el cursor está al principio o al final de una lista con posibilidad de desplazamiento, la lista se desplazará una fila de cada vez cuando se presionen las teclas de flecha.

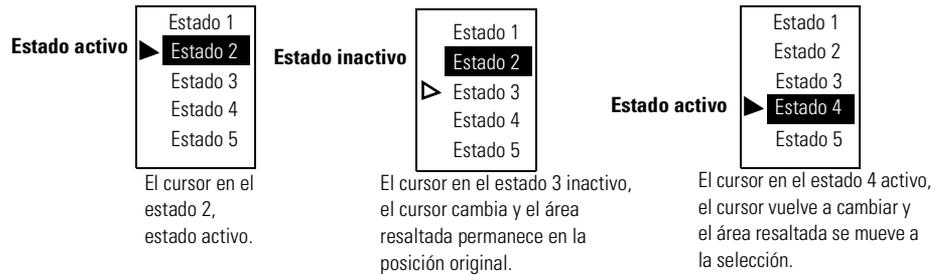
Teclas de lista

En los terminales de pantalla táctil se necesitan teclas de lista que permitan mover el cursor por una lista de control y seleccionar entradas. En la siguiente tabla se muestran las teclas de lista.

Tecla de lista	Tipo	Descripción
▲	Mover arriba	Mueve el cursor al ítem anterior en la lista.
▼	Mover abajo	Mueve el cursor al siguiente ítem en la lista.
▲	Inicio	Mueve el cursor al primer ítem en la lista.
▼	Fin	Mueve el cursor al último ítem en la lista.
▲	Re Página	Sube el cursor una página en una lista que permite el desplazamiento.
▼	Av Página	Baja el cursor una página en una lista que permite el desplazamiento.
←	Retroceso	Vuelve a colocar el cursor en la selección resaltada.
↵	Intro	Confirma la selección y envía el valor al controlador si se configuró opción de escritura o entrada para la lista de control.

Cursor - Listas de control pilotadas

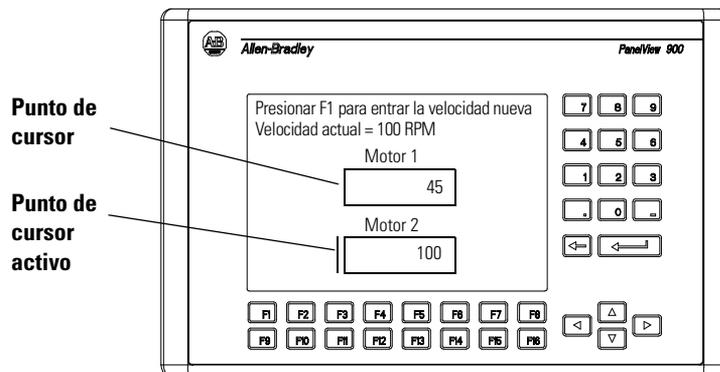
En una lista de control pilotada, algunos ítems sólo funcionan con el controlador. Además, algunos ítems pueden ser designados como inactivos. Los ítems de controlador y los ítems inactivos no se pueden seleccionar. En ambos casos, el cursor aparece como una flecha hueca cuando se intenta seleccionar el ítem.



Para seleccionar un ítem de una lista de control:

1. Seleccione la lista de control de una de las siguientes maneras:
 - Toque el objeto (en terminales de pantalla táctil solamente)
 - O presione la tecla de función correspondiente
 - O bien presione las teclas de flecha a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ hasta que la lista de control presente una barra vertical indicando que está activa
2. Mueva el cursor hacia arriba o hacia abajo en la lista usando las teclas de flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼. Si el cursor esta hueco, el ítem no se puede seleccionar.
3. Según el diseño de la aplicación, podrá o no presionar ↵ para validar la selección indicada por el cursor.

Hay dos tipos de control que permiten un valor numérico en una dirección de controlador: el Punto Cursor y el botón Activar teclado.



Punto de cursor de entrada numérica

34962

Los puntos cursores se muestran con forma de cuadro. Una línea vertical en el lado izquierdo del cuadro muestra cuándo está seleccionado el punto de cursor. Los datos se introducen en un bloc de notas de entrada numérica.

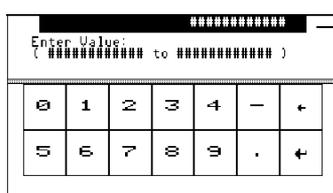
Botón Activar teclado

Entrar valor
367

Un botón de habilitación del teclado se presenta como un botón pulsador estándar. Los datos que se muestran en el botón corresponden al último valor enviado a la dirección de tag del botón. Cuando se selecciona, se abre un bloc de notas para entrada numérica.

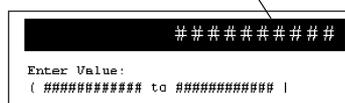
Bloc de notas

Ambos controles muestran el bloc de notas de entrada numérica en el centro de la pantalla. El bloc de notas muestra el valor introducido y el rango de valores que se pueden introducir.

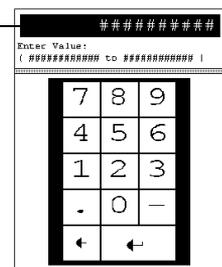


Bloc de notas del terminal 550/600 de pantalla táctil solamente

Valor actual introducido en el bloc de notas



Bloc de notas del terminal de teclado y teclado/pantalla táctil



Bloc de notas del terminal 900/1000/1400 de pantalla táctil

Durante la introducción de datos, espere hasta que el número que ha introducido aparezca en el bloc de notas antes de introducir el siguiente número.

Para introducir un punto de cursor:

1. Seleccione el punto de cursor de una de las siguientes maneras:
 - Toque el objeto (en terminales de pantalla táctil solamente)
 - Presione la tecla de función asociada
 - Presione las flechas a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ hasta que en el punto de cursor se muestre una barra vertical
2. Presione Intro ↵ o escriba el primer dígito del número que desea introducir.
Se abre el bloc de notas.
3. Introduzca el valor usando el teclado del terminal y presione Intro ↵.

Para introducir un valor usando el botón de habilitación del teclado:

1. Presione el botón de habilitación del teclado.
Se abre el bloc de notas.
2. Introduzca el valor usando el teclado del terminal y presione Intro ↵.

Para cambiar una entrada en un bloc de notas:

1. Presione la tecla de retroceso ← para eliminar los caracteres uno a uno.
2. Introduzca un nuevo valor y presione Intro ↵.

Para cancelar un bloc de notas:

1. Presione la tecla de retroceso ← para eliminar los caracteres uno a uno.
Cuando se presiona la tecla de retroceso ← en un bloc de notas vacío (valor = 0), se retira el bloc de notas.

Bloc de notas de regulación manual para PanelView 300, 300 Micro

El bloc notas de regulación manual permite al operador introducir valores en los terminales sin necesidad de teclado numérico o de pantalla táctil, simplemente desplazándose por los caracteres disponibles. Use los cursores arriba ▲ y abajo ▼ para desplazarse por los caracteres disponibles. El bloc de notas de regulación manual muestra lo siguiente:

- Área de la pantalla en la que el valor se introduce o se modifica
- ESC - Tecla F1 para salir del bloc de notas sin guardar cambios o enviar un valor.

Desplácese para seleccionar dígitos del 0 al 9. Puede seleccionar el signo (+, -) de la columna situada más a la izquierda. Si el separador decimal está controlado por el teclado, también puede seleccionarlo (si no se ha hecho previamente).

Teclas	Función
Cursor Izquierda/ Derecha ◀ ▶	Mueve el cursor una posición hacia la izquierda o hacia la derecha en el área de visualización. El cursor salta al lado opuesto cuando alcanza el carácter situado en el extremo izquierdo o derecho.
Cursor Hacia arriba/ Hacia abajo ▲ ▼	Recorre cíclicamente los caracteres disponibles en la posición de cursor.
Tecla Intro	Envía el valor numérico al controlador lógico. Se retiran los espacios al principio y al final.

SUGERENCIA

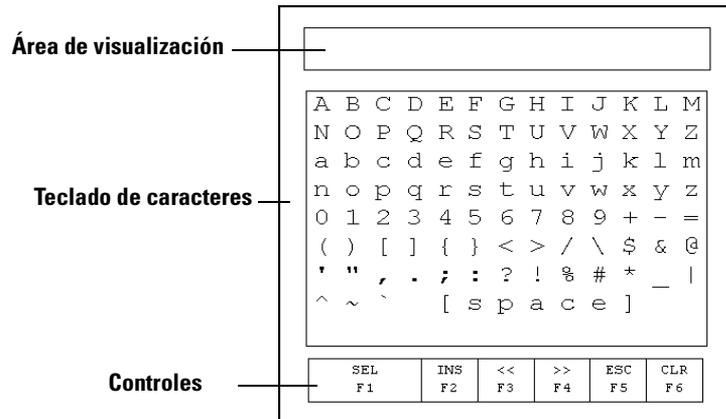


Las teclas de cursor arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha pueden tener configurada una función de repetición automática. Si mantiene presionada la tecla, se repite la pulsación según la frecuencia de repetición establecida.

Controles de entrada ASCII

Los controles de entrada ASCII permiten enviar una cadena alfanumérica (de hasta 128 caracteres) a un controlador. Al igual que los controles de entrada numérica, el control de entrada ASCII puede aparecer en pantalla en forma de botón de habilitación de teclado o punto de cursor. Cuando alguno de estos objetos se activa, se abre el bloc de notas de entrada numérica. La apariencia del bloc de notas depende del terminal.

Bloc de notas ASCII - Terminales de teclado o de teclado/pantalla táctil



Para seleccionar caracteres del teclado de caracteres, mueva el cursor (con las flechas del teclado) sobre un carácter y presione la tecla de función Sel-F1. El carácter aparece en el área de visualización. Esta área se desplaza para que el operador pueda introducir una cadena de caracteres más larga que el área de visualización. Aunque algunos no sean visibles, se envían todos los caracteres al controlador.

Después de introducir los caracteres, presione ↵ para enviar la cadena al controlador. El carácter situado en el extremo izquierdo se coloca en el byte superior de la primera palabra (del tag de escritura), el siguiente carácter es el byte inferior, y así sucesivamente.

Nota: La entrada de ASCII en DeviceNet permite el intercambio de bytes.

Controles	Ubicación	Función
◀▶▲▼	Teclado del terminal	Mueve el cursor hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha en el teclado de caracteres.
←	Teclado del terminal	Elimina el carácter que se encuentra a la izquierda del cursor en el área de visualización. Si el cursor está en el extremo izquierdo cuando se presiona ←, se cierra el bloc de notas.
↵	Teclado del terminal	Envía la cadena de caracteres a la dirección del tag de escritura asignada en el controlador. Cuando se abre el bloc de notas ASCII, la cadena está resaltada. Si selecciona un carácter inmediatamente, el terminal borra el área de visualización y muestra el carácter seleccionado. Si presiona una tecla de control, el terminal continúa mostrando la cadena existente para que pueda editarla.
SEL F1	Teclas de función	Selecciona el carácter resaltado y lo coloca en la posición de cursor en el área de visualización.
INS F2	Teclas de función	Alterna entre los modos de inserción y superposición. El modo de superposición aparece en video inverso. En modo de inserción, el carácter seleccionado se inserta delante del cursor en el área de visualización. Si se introduce el número máximo de caracteres en el área de visualización, se pasan por alto los nuevos caracteres. En el modo de superposición, el carácter seleccionado sustituye el carácter en el que se encuentra el cursor en el área de visualización.
<< F3	Teclas de función	Mueve el cursor un carácter a la izquierda en el área de visualización.
>> F4	Teclas de función	Mueve el cursor un carácter a la derecha en el área de visualización.
ESC 5	Teclas de función	Cierra el bloc de notas sin hacer cambios.
CTRL F6	Teclas de función	Borra la cadena en el área de visualización.

Bloc de notas ASCII - Terminales 300 Micro/300

El bloc notas de regulación manual permite al operador introducir valores en los terminales sin necesidad de teclado numérico o de pantalla táctil, simplemente desplazándose por los caracteres disponibles. Ésta es la secuencia de caracteres:

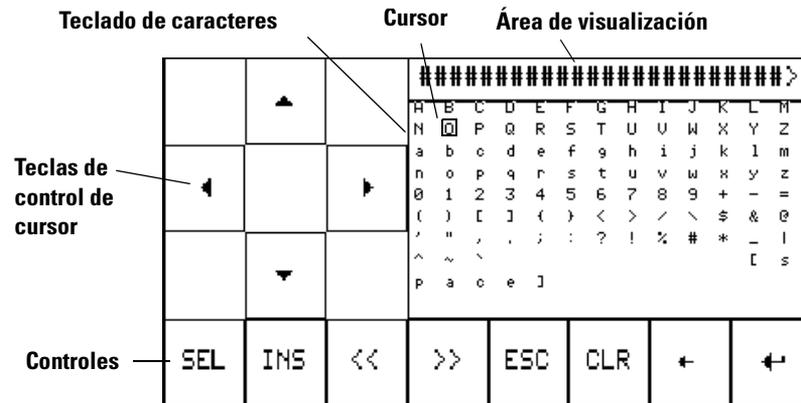
**<space> A - Z, a - z, + - = () [] { } < > / \ \$ & @ ' " , . ; : ? ! % # * _ ^ ~ ` ~ | ¿
 ß ° £ ç Ç µ â à ä Ä ê ë é Ê î ï Í Ñ ñ ò ó ö Ö û ú ü Û, 0 - 9**

El bloc de notas predeterminado indica <espacio>. Al presionar las teclas de cursor arriba o abajo sobre un <espacio> se recorren los caracteres disponibles comenzando por la A. Al presiona el cursor hacia abajo se retrocede por la lista comenzando por el 9.

El bloc de notas incluye las siguientes teclas de función:

Teclas	Función
F1 - ESC	Sale del bloc de notas sin guardar los cambios o envía caracteres al controlador lógico.
F2 - Borrar	Borra todos los caracteres del área de visualización.
F3 - INS	Inserta un espacio en la posición actual del cursor.
F4 - DEL	Elimina el carácter que se encuentra en la posición actual del cursor.

Bloc de notas ASCII - Terminales 550/600 de pantalla táctil



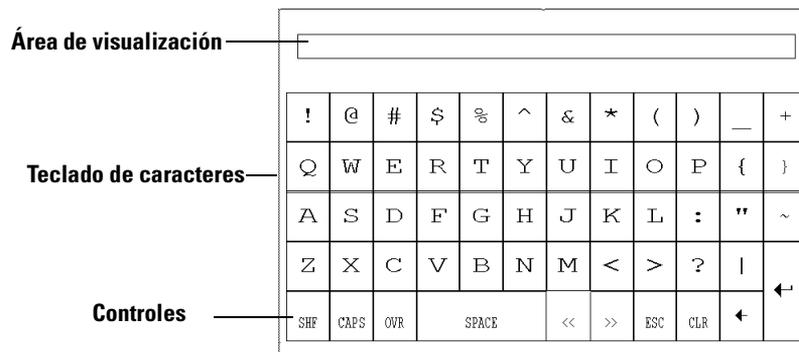
Seleccione caracteres del Teclado de caracteres presionando las teclas de control del cursor para moverlo sobre un carácter y luego presione la tecla SEL. El carácter se introduce en el área de visualización. Este área se desplaza para que el operador pueda introducir una cadena de caracteres más larga que el área de visualización. Aunque algunos no sean visibles, se envían todos los caracteres al controlador.

Después de introducir los caracteres, presione ↵ para enviar la cadena al controlador. El carácter situado en el extremo izquierdo se coloca en el byte superior de la primera palabra (del tag de escritura), el siguiente carácter es el byte inferior, y así sucesivamente.

Nota: La entrada de ASCII en DeviceNet permite el intercambio de bytes.

Controles	Función
▲▶▶▲▼	Mueve el cursor hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha en el teclado de caracteres.
SEL	Selecciona el carácter resaltado y lo coloca en la posición de cursor en el área de visualización.
INS	Alterna entre los modos de inserción y superposición. El modo de superposición aparece en video inverso. En modo de inserción, el carácter seleccionado se inserta delante del cursor en el área de visualización. Si se introduce el número máximo de caracteres en el área de visualización, se pasan por alto los nuevos caracteres. En el modo de superposición, el carácter seleccionado sustituye el carácter en el que se encuentra el cursor en el área de visualización.
<<	Mueve el cursor un carácter a la izquierda en el área de visualización.
>>	Mueve el cursor un carácter a la derecha en el área de visualización.
ESC	Cierra el bloc de notas sin realizar cambios.
CLR	Borra la cadena en el área de visualización.
←	Elimina el carácter que se encuentra a la izquierda del cursor en el área de visualización.
↵	Envía la cadena de caracteres a la dirección del tag de escritura asignada en el controlador. Cuando se abre el bloc de notas ASCII, la cadena está resaltada. Si selecciona un carácter inmediatamente, el terminal borra el área de visualización y muestra el carácter seleccionado. Si presiona una tecla de control, el terminal continúa mostrando la cadena existente para que pueda editarla.

Bloc de notas ASCII - Terminales de pantalla táctil 900/1000/1400



Para seleccionar caracteres, toque directamente el teclado de caracteres de la pantalla. El carácter se introduce en el área de visualización. Este área se desplaza para que el operador pueda introducir una cadena de caracteres más larga que el área de visualización. Aunque algunos no sean visibles, se envían todos los caracteres al controlador.

Después de introducir los caracteres, presione ↵ en el bloc de notas para enviar los caracteres al controlador. El carácter situado en el extremo izquierdo se coloca en el byte superior de la primera palabra (del tag de escritura), el siguiente carácter es el byte inferior, y así sucesivamente.

Nota: La entrada de ASCII en DeviceNet permite el intercambio de bytes.

Controles	Función
Mayús (Mayúsculas)	De manera predeterminada, esta función no está activada y las teclas están en minúsculas. Cuando presiona MAYÚS, el botón aparece en video inverso. Todas las teclas de caracteres, incluidos los números y símbolos, aparecen en minúsculas. Por ejemplo, a se convierte en A y 2 se convierte en @.
BLOQ MAYÚS	De forma predeterminada, las teclas aparecen en minúsculas. Cuando presiona BLOQ MAYÚS, el botón aparece en video inverso. Las letras aparecen y se introducen en mayúsculas pero los números y símbolos no. Este estado se mantiene entre ciclos de energía.
INS	Alterna entre los modos de inserción y superposición. El modo de superposición aparece en video inverso. En modo de inserción, el carácter seleccionado se inserta delante del cursor en el área de visualización. Si se introduce el número máximo de caracteres en el área de visualización, se pasan por alto los nuevos caracteres. En modo de tachado, el carácter seleccionado se inserta delante del cursor en el área de visualización.
<<	Mueve el cursor un carácter a la izquierda en el área de visualización.
>>	Mueve el cursor un carácter a la derecha en el área de visualización.
ESC	Cierra el bloc de notas sin hacer cambios.
CLR	Borra la cadena en el área de visualización.
←	Elimina el carácter que se encuentra a la izquierda del cursor en el área de visualización.
↵	Envía la cadena de caracteres a la dirección del tag de escritura asignada en el controlador. Después de presionar ↵ para abrir el bloc de notas ASCII, la cadena de caracteres queda resaltada. Si selecciona un carácter inmediatamente, el terminal borra el área de visualización y muestra el carácter seleccionado. Si presiona una tecla de control, el terminal continúa mostrando la cadena existente para que pueda editarla.

Blocs de notas ASCII en otros idiomas

El bloc de notas ASCII está disponible con teclados de caracteres en:

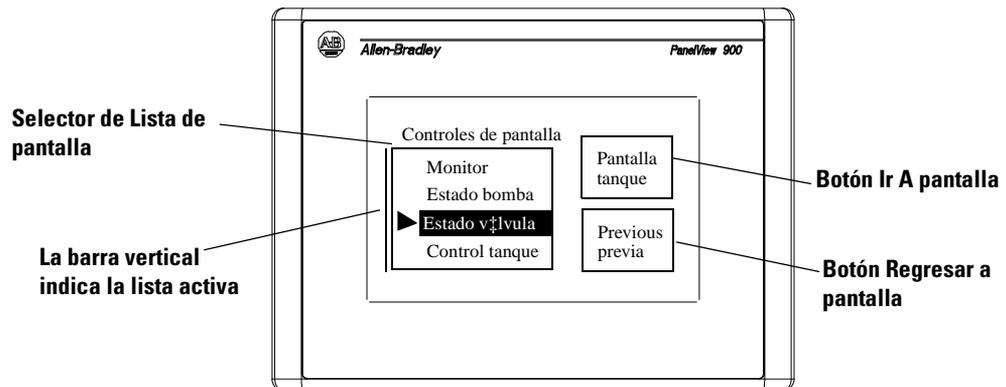
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Español

Si el terminal PanelView se configura para funcionar en uno de estos idiomas, el bloc de notas ASCII mostrará el teclado de caracteres apropiado.

El control MAYÚS alterna entre MAYÚS/MAYÚS2. En el modo SHF (Mayúsculas), el teclado de caracteres muestra los caracteres correspondientes a la combinación con la pulsación de la tecla Mayús (por ejemplo: b a B y 3 a #). En el modo SHF2 (Mayús2), el teclado de caracteres muestra caracteres adicionales disponibles para el idioma.

Selectores de pantalla

Hay dos tipos de controles de selector de pantalla: los selectores de lista de pantalla y los botones de pantalla.



Los botones para ir a otras pantallas pueden presentar apariencias diversas, con características específicas, como un texto interior único, un patrón de relleno, un borde o una forma determinados. Con los botones para regresar a otras pantallas se muestra la pantalla anterior. Con los botones para ir a otras pantallas se muestra la pantalla asignada.

En las listas de pantallas se muestra una lista de pantallas de la aplicación. Se resalta la pantalla seleccionada.

Para activar una lista de pantallas:

- Toque el objeto (en terminales de pantalla táctil solamente)
- O presione la tecla de función asignada
- O bien, en una pantalla con varias listas de pantallas, presione la tecla de flecha a la izquierda ◀ o a la derecha ▶ hasta que aparezca una barra vertical.

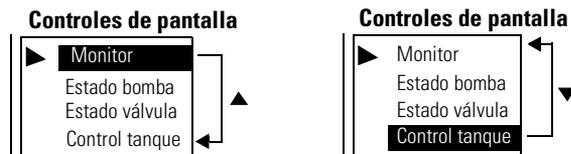
Para seleccionar un ítem de una lista de control:

1. Mueva el cursor hacia arriba o hacia abajo en la lista usando las teclas de flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Presione Intro ↵ para validar la selección.
Se muestra la pantalla seleccionada.

Funcionamiento del cursor

El diseñador de la aplicación configura el funcionamiento del cursor. Si el cursor está en el primer o en el último ítem en una lista de control, al presionar la tecla de flecha hacia arriba ▲ (si se encuentra en la parte superior) o la tecla de flecha hacia abajo ▼ (si se encuentra en la parte inferior) ocurrirá lo siguiente:

- No se moverá el cursor o
- Se moverá el cursor al principio o al final de la lista.



Si la lista de pantallas contiene más ítems de los que se pueden mostrar a la vez, se desplazará. Si el cursor está al principio o al final de una lista con posibilidad de desplazamiento, ésta se desplazará una fila a la vez cuando se presionen las teclas de flecha arriba/abajo.

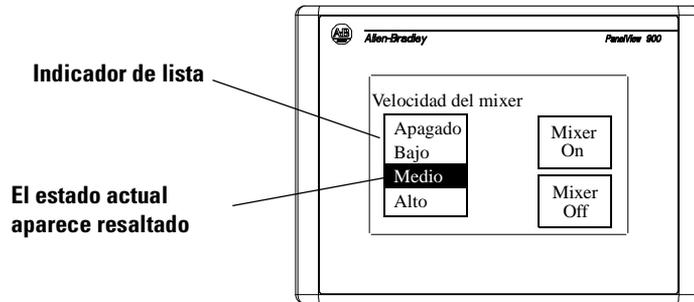
Teclas de lista

En los terminales de pantalla táctil se necesitan teclas de lista para mover el cursor por una lista de pantallas y seleccionar una entrada. En la siguiente tabla se muestran las teclas de lista.

Tecla de lista	Tipo	Descripción
▲	Mover arriba	Mueve el cursor al ítem anterior en la lista.
▼	Mover abajo	Mueve el cursor al siguiente ítem en la lista.
▲	Inicio	Mueve el cursor al primer ítem en la lista.
▼	Fin	Mueve el cursor al último ítem en la lista.
▲	Re Página	Sube el cursor una página en una lista que permite el desplazamiento.
▼	Av Página	Baja el cursor una página en una lista que permite el desplazamiento.
←	Retroceso	Vuelve a colocar el cursor en la selección resaltada.
←	Intro	Confirma una selección y muestra la pantalla.

Indicadores de lista

Los indicadores de lista resaltan un ítem de una lista en función del estado de un bit o de un valor en una dirección de controlador.



Una lista indicadora puede tener 255 entradas como máximo. La lista se desplaza automáticamente para mostrar el estado de un ítem. **Nota:** Los indicadores de lista no tienen un cursor ► como las lista control o de selector de pantallas.

Indicadores de estados múltiples

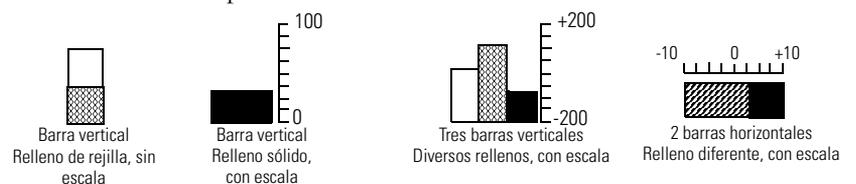
Los indicadores de estados múltiples muestran el estado de un bit o un valor en una dirección de controlador.

Los indicadores de estados múltiples pueden presentar diversas apariencias. Además, en los indicadores de estados múltiples puede cambiar el texto interior, el patrón de relleno o los gráficos según el estado (a cada estado se le asignan atributos diferentes). Cada indicador puede tener hasta 2,000 estados.



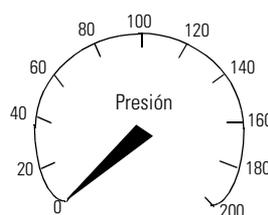
Visualización de gráficos de barras

Los gráficos de barras muestran una representación gráfica de un valor variable. Los gráficos de barras pueden aparecer con o sin escalas y bordes y pueden tener diferentes patrones de relleno.



Calibradores analógicos

El medidor analógico usa una aguja que gira para mostrar una variable de un proceso, como la velocidad, la temperatura o la presión. El medidor se compone de una escala circular con marcas, de 1 a 4 agujas y una etiqueta con texto o datos variables. La escala circular forma parte del medidor, pero se puede crear por separado.



Visualizadores de datos numéricos

Los visualizadores de datos numéricos pueden aparecer con o sin texto de apoyo.

Flujo= 37 Galones	0 0 0 2 3 9 . 4 5
-------------------	-------------------

Los datos que se muestran pueden tener diferentes propiedades, según el diseño de la aplicación:

- Relleno de ceros
- Separador decimal fijo, flotante o sin separador decimal
- Anchos de campo diferentes (número de dígitos)
- Diversidad de tamaños de texto
- Escalado

Visualizadores de mensajes

Los visualizadores de mensajes contienen caracteres alfanuméricos y se muestran cuando los dispara un controlador. El visualizador de mensajes puede tener cualquier tamaño y no se superpondrá a otros controles. Los mensajes pueden contener:

- Texto alfanumérico
- Datos variables
- Gráficos
- Fecha y hora

Fecha y hora

La información de fecha y hora puede aparecer como un ítem separado o en algún objeto de control/visualización (botones pulsadores, indicadores de estados múltiples, visualizadores de mensajes o visualizadores de datos). La hora y la fecha pueden aparecer con o sin texto de apoyo.

La fecha puede tener diferentes formatos.

Mes/Día/Año 7/3/01	Con ceros al principio 07/03/01
Día/Mes/Año 3/7/01	Con 4 dígitos para el año 3/7/2001
Año/Mes/Día 01/7/3	Con separador definido por el usuario 7*3*01

La hora también puede tener diferentes formatos.

Formato de 12 horas 2:56	Con designaciones estándar de zona horaria y hora 7/3/00
Formato de 24 horas 14:56	Con ceros al principio 02:56
con segundos 14:56:29	Con separador definido por el usuario 14*56*29

Impresión

Los terminales PanelView equipados con puertos de RS-232 de impresora pueden imprimir:

- Mensajes activados en un visualizador de mensajes
- Estados activados de un indicador de estados múltiples
- Mensajes de alarma
- Lista de alarmas

El texto se imprime sin opciones de formato. Los atributos de impresión de los objetos y las alarmas se definen en la aplicación.

La impresión se realiza en segundo plano. Mientras se imprime, el terminal continúa con la actualización y el operario puede realizar otras operaciones con el terminal.

El terminal imprime los mensajes siguiendo el orden en que se reciben. Si el búfer de impresión está lleno, el terminal muestra un mensaje de advertencia en el que se indica que la cola está llena. Se cancelan las nuevas peticiones de impresión.

La cola de impresión no se mantiene entre ciclos de energía. Los mensajes que haya en cola se borran cuando el terminal se restablece.

Alarmas

Las aplicaciones que admiten alarmas pueden contener:

- Un visualizador Indicador de alarma que se muestra cuando se dispara una alarma
- Botones de alarma que permiten que el operador responda a una alarma (imprimir la alarma, confirmarla, borrarla o confirmar todas las alarmas)
- Una lista de alarmas en la que se almacena información sobre las alarmas que se han disparado (botones Imprimir lista de alarma o Borrar lista de alarma)

Las configuraciones de alarma dependen de la aplicación. Consulte con el diseñador de la aplicación para obtener información acerca de cómo trabajar con las alarmas.

Instalación del terminal PV300 Micro

Objetivos del capítulo

En este capítulo se muestra cómo instalar el terminal PanelView 300 Micro y cubre los siguientes temas:

- Lugares peligrosos
- Envoltentes
- Herramientas necesarias
- Dimensiones de montaje
- Espacios libres
- Dimensiones de corte
- Instalación del terminal PV300 Micro en un panel

Consideraciones sobre lugares peligrosos

Este equipo sólo es apto para el uso en ambientes de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos. El siguiente enunciado de ADVERTENCIA es aplicable a usos en lugares peligrosos.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No reemplace componentes ni desconecte el equipo si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- No conecte o desconecte componentes si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- Instale este producto en un envoltente. Todos los cables conectados al producto deben permanecer en el envoltente o estar protegidos por conductos u otros medios.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Use únicamente los siguientes cables de comunicación en lugares peligrosos de Clase 1, División 2.

Clasificación ambiental	Cable de comunicación
Clase I, División 2, lugares peligrosos	1761-CBL-PM01, serie C
	1761-CBL-HM02, serie C
	1761-CBL-AM00, serie C
	1761-CBL-AP00, serie C
	2711-CBL-PM05, serie C
	2711-CBL-HM05, serie C
	2711-CBL-PM10, serie C
	2711-CBL-HM10, serie C

Envolventes

Monte el terminal PanelView 300 Micro en un panel o en un envoltente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA 12/13, 4X (uso en interiores), IP54 ó IP65 únicamente cuando está montado correctamente en un panel o envoltente con capacidad nominal equivalente. Deje espacio suficiente dentro del envoltente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envoltente. La temperatura ambiente en torno al terminal PanelView 300 Micro debe encontrarse entre 0° y 55° C (32° y 131° F).

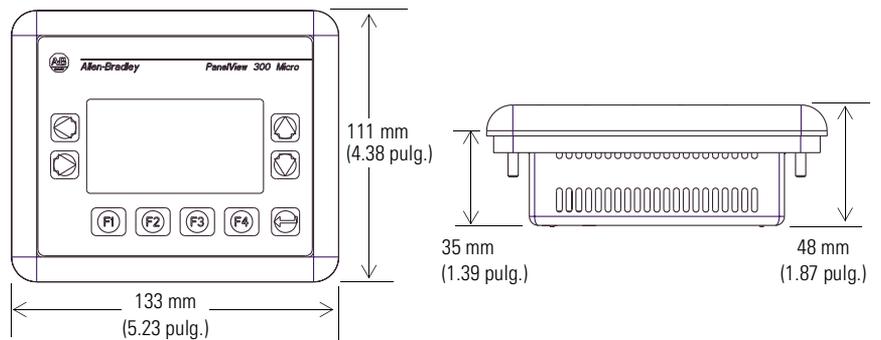
Procure que esté despejado el acceso al panel lateral del terminal para operaciones de cableado, mantenimiento y solución de problemas.

Herramientas necesarias

Aparte de las herramientas necesarias para el corte en el panel o el envoltente, las herramientas necesarias para la instalación son:

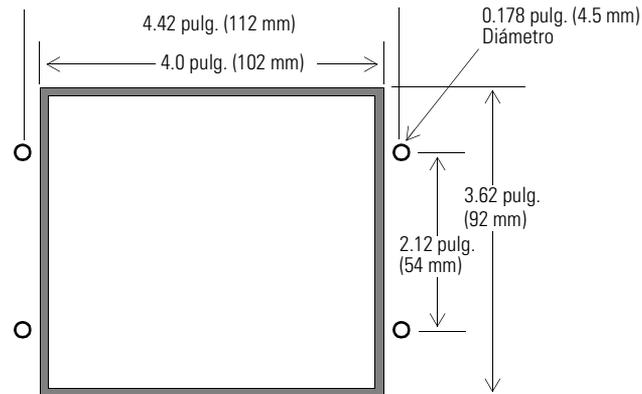
- Llave de tuerca de 7 mm (M4)
- Destornillador pequeño plano
- Llave de apriete prefijado (pulg.-lb)

Dimensiones de montaje



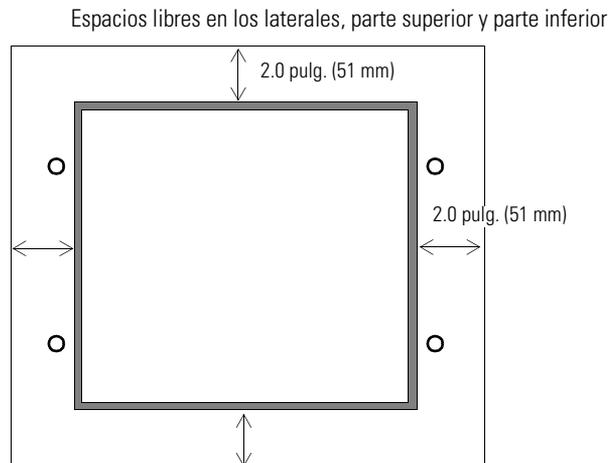
Dimensiones de corte

Use la plantilla de tamaño completo que se incluye con el terminal PV300 Micro para marcar las dimensiones del corte. En la siguiente figura se muestra un corte a escala reducida. También hay una plantilla a escala real en el interior de la contraportada de este documento.



Espacios libres

Deje 51 mm (2.0 pulgadas) de espacio libre por todos los lados del terminal para facilitar una ventilación adecuada y las operaciones de mantenimiento.



Instalación del terminal en panel

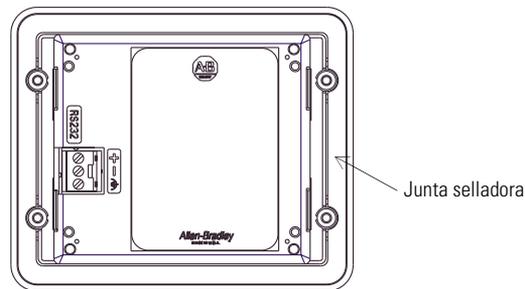
Para instalar el terminal PV300 Micro en un panel:

ATENCIÓN

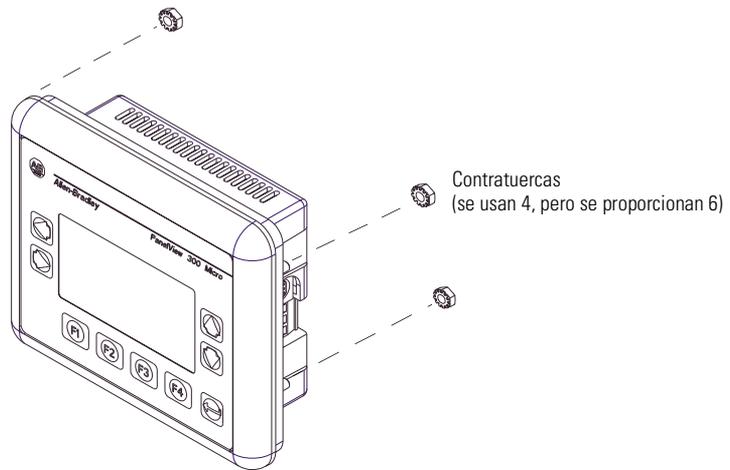


- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel está despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas.
2. Asegúrese de que la junta selladora esté colocada correctamente en el terminal (tal como se muestra abajo). Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



3. Coloque el terminal en el corte del panel.
4. Instale las 4 contratuercas y apriételas a mano.



5. Apriete las contratuercas de forma alternativa hasta que el terminal quede firmemente sujeto al panel. Apriete las contratuercas con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

ATENCIÓN



Las contratuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal ni a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltente debido a una instalación incorrecta.

Instalación del terminal PV300

Objetivos del capítulo

En este capítulo se muestra cómo instalar el terminal PanelView 300 y se tratan los siguientes temas:

- Lugares peligrosos
- Envoltentes
- Herramientas necesarias
- Dimensiones de montaje
- Espacios libres
- Dimensiones de corte
- Instalación del terminal PV300 en un panel

Lugares peligrosos

Consulte en la placa del fabricante del terminal las certificaciones sobre lugares peligrosos.

PELIGRO



Peligro de explosión

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No desconecte el equipo sin haber desconectado previamente la alimentación eléctrica o haber confirmado que se trata de una zona no peligrosa.
- No conecte ni desconecte ningún componente a menos que haya desconectado la alimentación eléctrica.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Los terminales PV300 tienen un código de temperatura de funcionamiento T4 (la temperatura de funcionamiento máxima es de 135° C ó 275° F). **No** instale estos terminales en ambientes en los que los gases de la atmósfera tengan temperaturas de ignición inferiores a 135° C (275° F).

Envolventes

Monte el terminal PV300 en un panel o en envoltente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA tipos 12/13 y 4X (uso en interiores) únicamente cuando está montado en un panel o en un envoltente con clasificación equivalente.

Deje espacio suficiente dentro del envoltente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envoltente. La temperatura ambiente alrededor del terminal debe encontrarse entre 0° y 55° C (32° y 131° F).

Procure que esté despejado el acceso al panel posterior del terminal para operaciones de cableado, mantenimiento, instalación de una tarjeta de memoria y resolución de problemas.

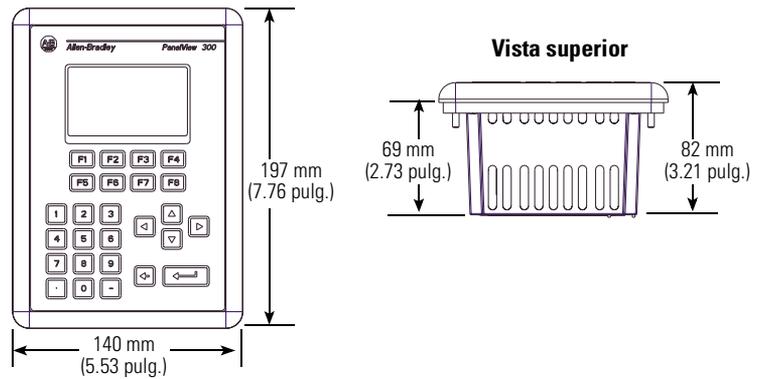
Herramientas necesarias

Aparte de las herramientas necesarias para el corte en el panel PV300, para la instalación se necesita lo siguiente:

- Llave de tuerca de 7 mm (M4) o atornillador
- Destornillador plano pequeño
- Llave de apriete prefijado (pulg.-lbs)

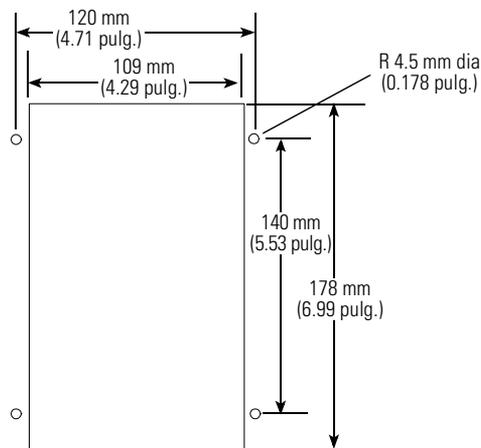
Dimensiones de montaje

En la siguiente ilustración se muestran las dimensiones de montaje para los terminales PV300 de teclado.



Dimensiones de corte

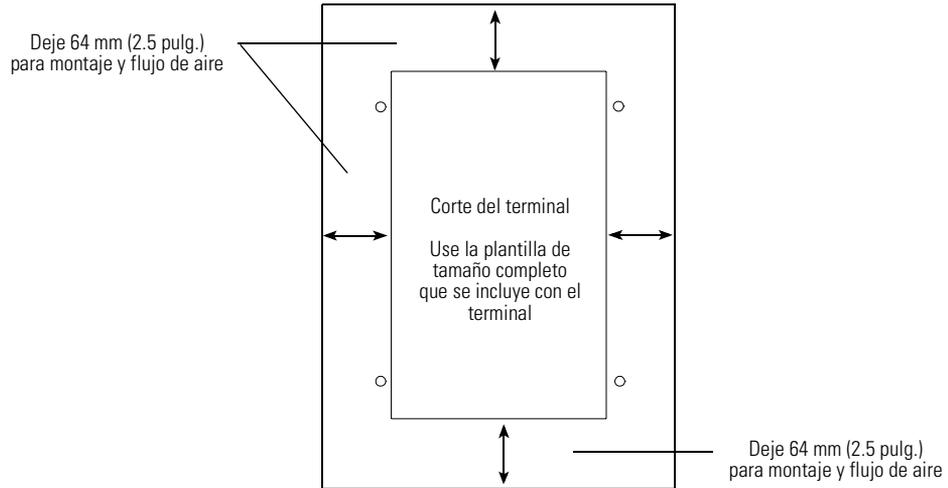
Use la plantilla de tamaño completo que se incluye con el terminal PV300 Micro para marcar las dimensiones del corte. Abajo se muestra un corte de tamaño reducido.



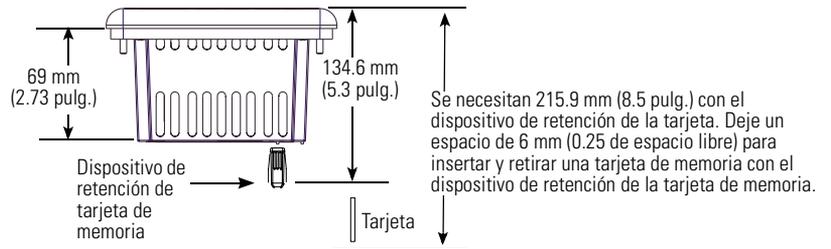
Espacios libres

Cuando instale el terminal PV300, deje espacio suficiente para el montaje, la ventilación, el mantenimiento, la tarjeta de memoria y la instalación de tiras de inscripciones.

Espacios libres en los laterales, parte superior y parte inferior



Espacio libre en la parte posterior



Instalación del terminal PV300 en un panel

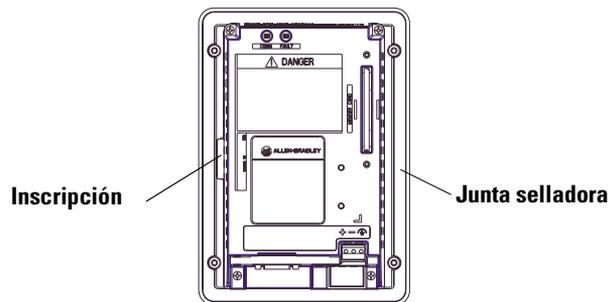
Para instalar el terminal PV300 en un panel:

ATENCIÓN



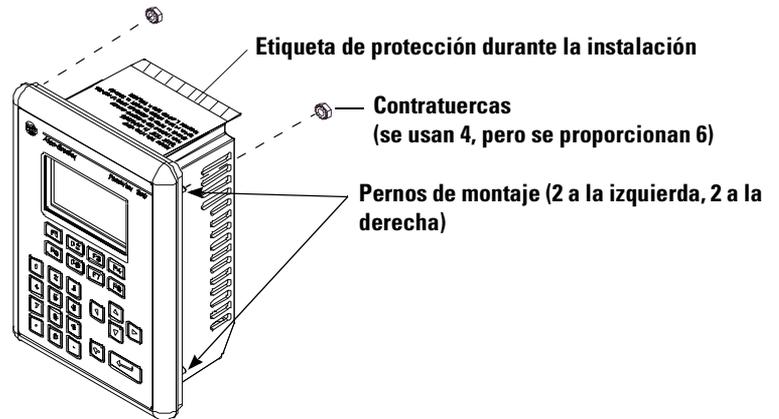
- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel esté despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas.
2. Asegúrese de que la junta selladora está colocada correctamente en el terminal (tal como se muestra abajo). Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



3. Asegúrese de que la cinta de la inscripción se inserta completamente y no obstaculiza la junta selladora.
4. Coloque el terminal en el corte del panel.
5. Verifique que el tamaño de la abertura es el apropiado para el bisel y para que la junta esté en contacto con el panel.

6. Instale las contratuercas y apriételas a mano.



7. Apriete las contratuercas de forma alternativa hasta que el terminal quede firmemente sujeto al panel. Apriete las contratuercas con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

ATENCIÓN



Las contratuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltorio debido a una instalación incorrecta.

8. Retire la etiqueta protectora de instalación que cubre las aberturas superiores del terminal.

ATENCIÓN



Si no se retira la etiqueta protectora de instalación que cubre las aberturas superiores podría producirse un recalentamiento y daños al terminal.

Instalación del terminal PV550

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describe cómo montar el terminal PV550 en un panel o en un envolvente e incluye los siguientes temas:

- Lugares peligrosos
- Envolventes
- Herramientas necesarias
- Dimensiones de montaje
- Espacios libres
- Dimensiones de corte
- Instalación del terminal PV550 en un panel

Consideraciones sobre lugares peligrosos

Este equipo sólo es apto para el uso en ambientes de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos. El siguiente enunciado de ADVERTENCIA es aplicable a usos en lugares peligrosos.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No reemplace componentes ni desconecte el equipo si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- No conecte o desconecte componentes si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- Instale este producto en un envolvente. Todos los cables conectados al producto deben permanecer en el envolvente o estar protegidos por conductos u otros medios.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Consulte en la placa del fabricante del terminal las certificaciones sobre lugares peligrosos.

ATENCIÓN



En lugares peligrosos de Clase 1, División 2, el terminal PanelView 550 se debe cablear de acuerdo con lo que indica el código eléctrico nacional con respecto a los lugares peligrosos. Los equipos periféricos también deben ser apropiados para el lugar en el que se instalan.

Los siguientes terminales PV550 tienen un código de temperatura de funcionamiento T2 (temperatura máxima de funcionamiento de 300° C o 572° F).

- terminales de teclado (serie G o anteriores)
- terminales de teclado y pantalla táctil (serie G o anteriores)
- terminales de pantalla táctil solamente (serie A)

No instale estos terminales en ambientes en los que los gases de la atmósfera tengan temperaturas de ignición inferiores a 300° C (572° F).

Los siguientes terminales PV550 tienen un código de temperatura de funcionamiento T4 (la temperatura máxima en funcionamiento es de 135° C o 275° F).

- terminales de teclado (serie H y posteriores)
- terminales de teclado y pantalla táctil (serie H y posteriores)
- terminales de pantalla táctil solamente (serie B y posteriores)

No instale estos terminales en ambientes en los que los gases de la atmósfera tengan temperaturas de ignición inferiores a 135° C (275° F).

Envoltentes

Monte el terminal PV550 en un panel o en envoltente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA tipos 12/13 y 4X (uso en interiores) únicamente cuando está montado en un panel o en un envoltente con clasificación equivalente.

Deje espacio suficiente dentro del envoltente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envoltente. La temperatura ambiente alrededor del terminal debe encontrarse entre 0° y 55° C (32° y 131° F).

Procure que esté despejado el acceso al panel posterior del terminal para operaciones de cableado, mantenimiento, instalación de una tarjeta de memoria y resolución de problemas.

Herramientas necesarias

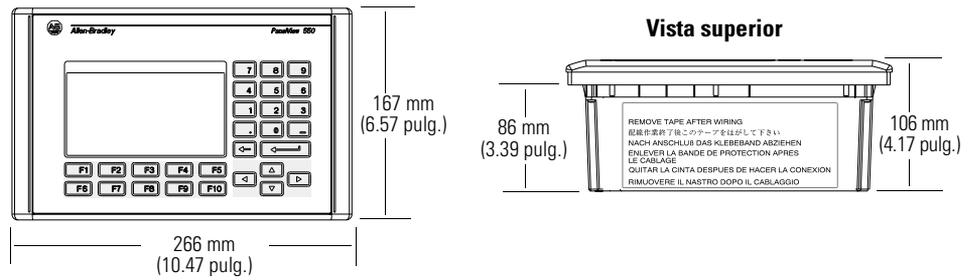
Además del equipo y las herramientas requeridas para hacer la plantilla de recorte del panel, para la instalación del PV550 se necesitan también:

- Llave de tuerca de 7 mm (M4) o atornillador
- Destornillador plano pequeño
- Llave de apriete prefijado (pulg.-lb)

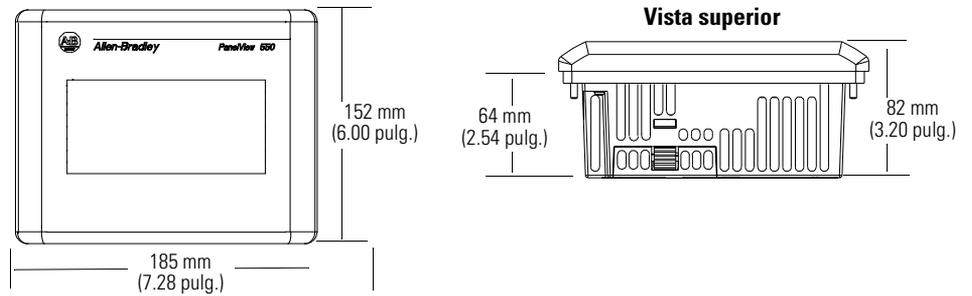
Dimensiones de montaje

En la siguiente ilustración se muestran las dimensiones para el montaje del terminal PV550.

Terminales PV550 de teclado y de teclado y pantalla táctil

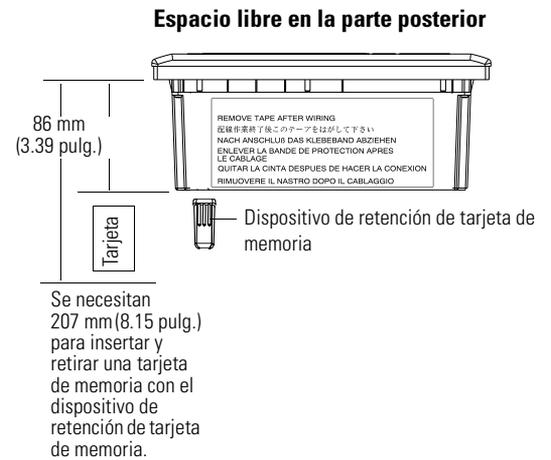
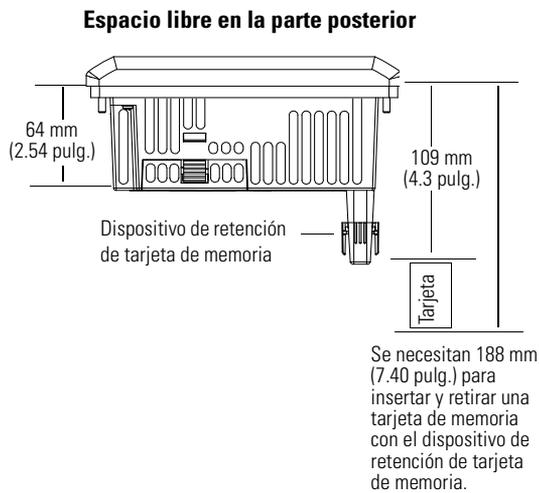
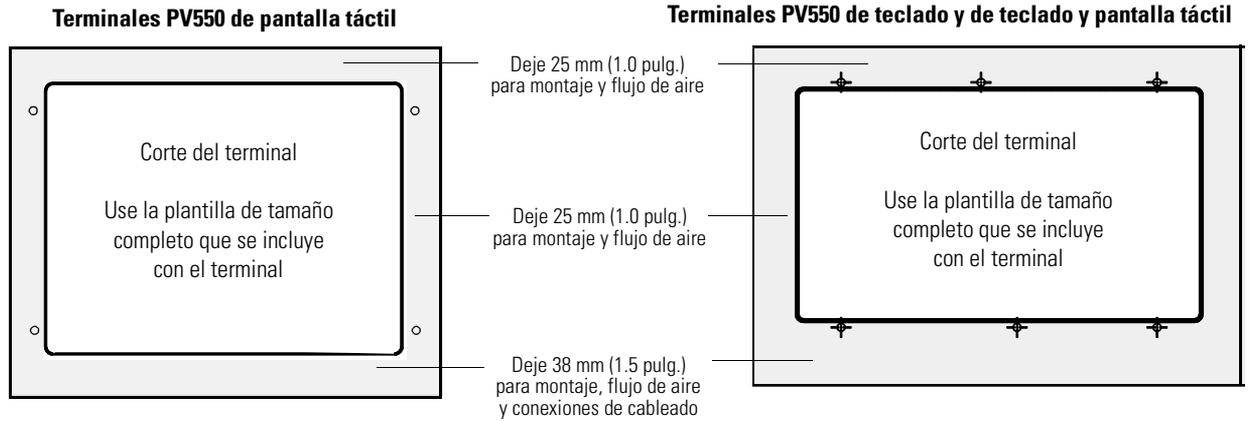


Terminales PV550 de pantalla táctil



Espacios libres

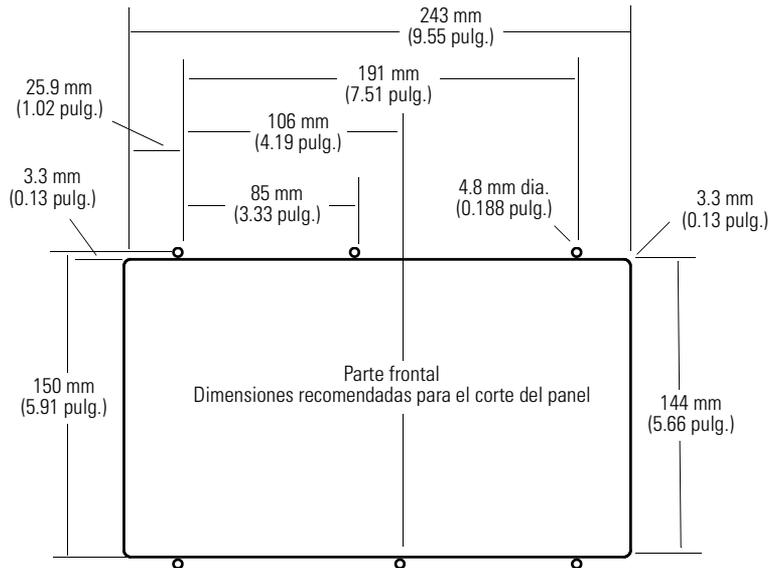
Cuando instale el terminal PV550, deje espacio suficiente para el montaje, la ventilación, el mantenimiento, la tarjeta de memoria y la instalación de tiras de inscripciones.



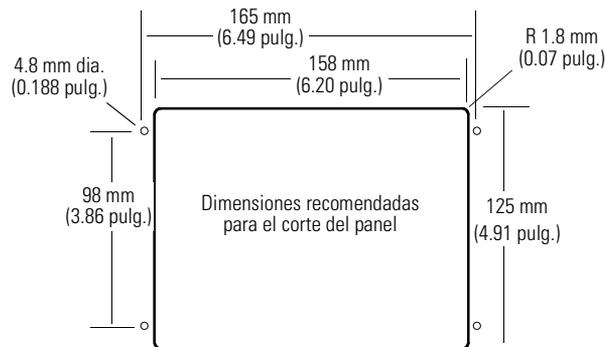
Dimensiones de corte

Use la plantilla de tamaño completo proporcionada con el terminal PV550 para marcar las dimensiones de corte. Abajo se muestra un corte de tamaño reducido.

Terminales PV550 de teclado y de teclado y pantalla táctil



Terminales PV550 de pantalla táctil



Instalación del terminal PV550 en un panel

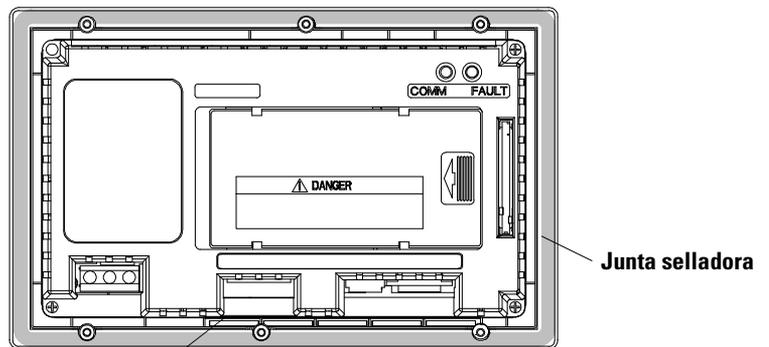
Para instalar el terminal PV550 en un panel:

ATENCIÓN



- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel está despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

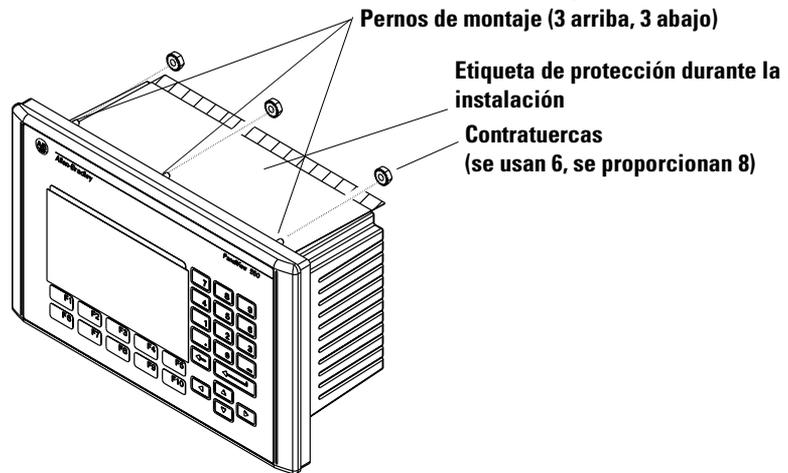
1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas.
2. Asegúrese de que la junta selladora está colocada correctamente en el terminal (tal como se muestra abajo). Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



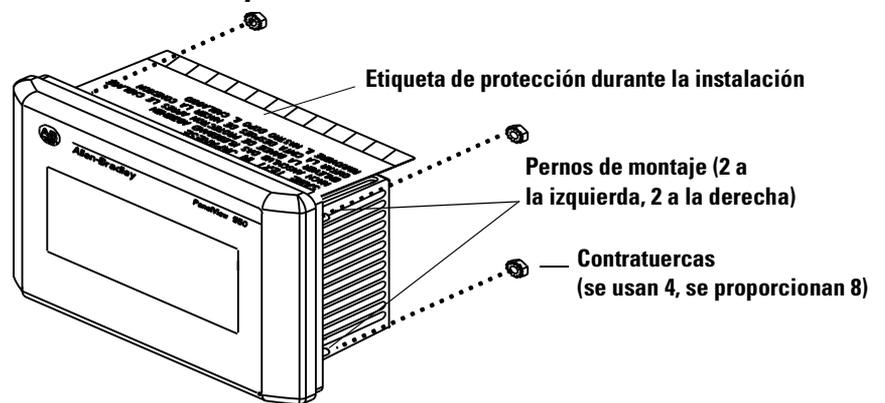
**Cinta adhesiva para inscripción
(terminales de teclado y de teclado y pantalla táctil solamente)**

3. En los terminales de teclado y de teclado y pantalla táctil, asegure los extremos de las tiras de inscripción a la cinta adhesiva de inscripción.
4. Coloque el terminal en el corte del panel.
5. Verifique que el tamaño de la abertura es el apropiado para el bisel y para que la junta esté en contacto con el panel.
6. En los terminales de teclado y teclado y pantalla táctil, coloque los extremos de los insertos de las inscripciones detrás del corte del panel.
7. Instale las contratuerzas y apriételas a mano.

Terminales PV550 de teclado y de teclado y pantalla táctil



Terminal PV550 de pantalla táctil



8. Apriete las contratuercas de forma alternativa hasta que el terminal quede firmemente sujeto al panel. Apriete las contratuercas con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

ATENCIÓN



Las contratuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltorio debido a una instalación incorrecta.

9. Retire la etiqueta protectora de instalación de las aberturas superiores del terminal.

ATENCIÓN



Si no se retira la etiqueta protectora de instalación que cubre las aberturas superiores podría producirse un recalentamiento y daños al terminal.

Instalación del terminal PV600

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describe cómo montar el terminal PV600 en un panel o en un envoltente e incluye lo siguiente:

- Lugares peligrosos
- Envoltentes
- Herramientas necesarias
- Dimensiones de montaje
- Dimensiones de corte
- Espacios libres
- Instalación del terminal PV600 en un panel

Consideraciones sobre lugares peligrosos

Este equipo sólo es apto para el uso en ambientes de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos. El siguiente enunciado de ADVERTENCIA es aplicable a usos en lugares peligrosos.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No reemplace componentes ni desconecte el equipo si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- No conecte o desconecte componentes si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- Instale este producto en un envoltente. Todos los cables conectados al producto deben permanecer en el envoltente o estar protegidos por conductos u otros medios.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Consulte en la placa del fabricante del terminal las certificaciones sobre lugares peligrosos.

ATENCIÓN



En lugares peligrosos de Clase 1, División 2, el terminal PanelView se debe cablear de acuerdo con lo que indique el código eléctrico nacional. Los equipos periféricos también deben ser apropiados para el lugar en el que se instalan.

Envolventes

Los terminales PV600 tienen un código de temperatura de funcionamiento T4 (la temperatura de funcionamiento máxima es de 135° C o 275° F). **No** instale estos terminales en ambientes en los que los gases de la atmósfera tengan temperaturas de ignición inferiores a 135° C (275° F).

Monte el terminal PV600 en un panel o en envoltente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA tipos 12/13 y 4X (uso en interiores) únicamente cuando está montado en un panel o en un envoltente con clasificación equivalente.

Deje espacio suficiente dentro del envoltente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envoltente. La temperatura ambiente alrededor del terminal debe encontrarse entre:

- 0° y 55° C (32° y 131° F) para terminales PV600 de teclado o de teclado y pantalla táctil
- 0° y 50° C (32° y 122° F) para terminales PV600 de pantalla táctil solamente

Procure que esté despejado el acceso al panel posterior del terminal para operaciones de cableado, mantenimiento, instalación de una tarjeta de memoria y resolución de problemas.

Herramientas necesarias

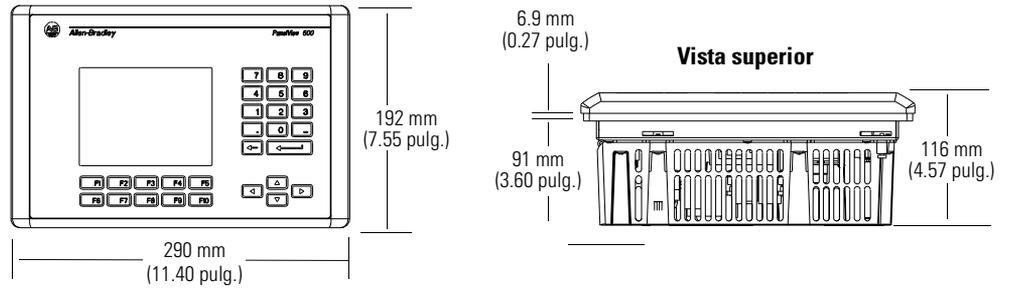
Además del equipo y herramientas requeridas para el corte del panel, para la instalación del terminal PV600 se necesita lo siguiente:

- Destornillador plano pequeño
- Llave de apriete prefijado (pulg. / libras)
- Destornillador Phillips n°. 2
- Broca Phillips n°. 2 para llave de apriete prefijado

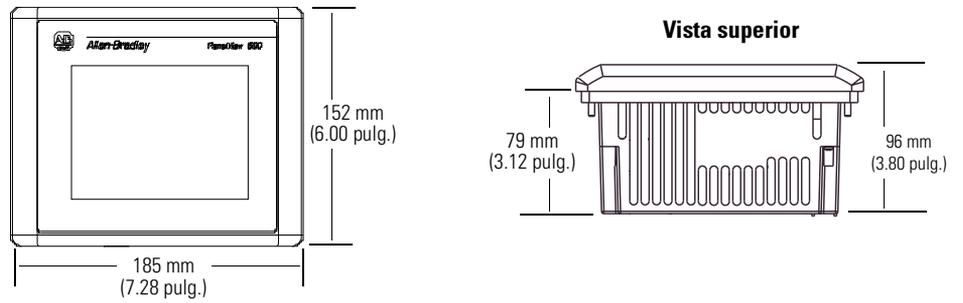
Dimensiones de montaje

En la siguiente ilustración se muestran las dimensiones de montaje para los terminales PV600.

Terminales PV600 de teclado y teclado y pantalla táctil



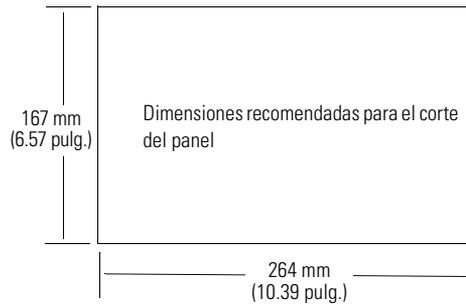
Terminales PV600 de pantalla táctil



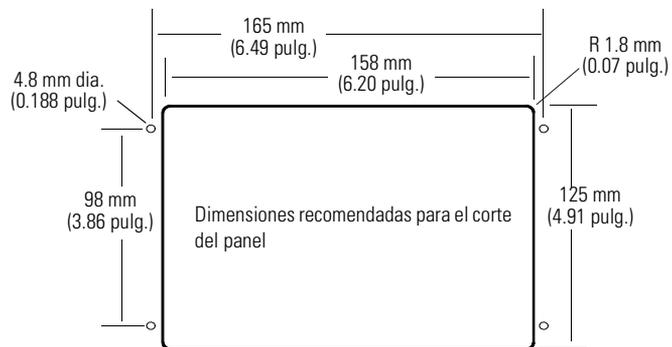
Dimensiones de corte

Use la plantilla proporcionada con el terminal PV600 para marcar las dimensiones de corte. Abajo se muestra un corte de tamaño reducido.

Terminales PV600 de teclado y teclado y pantalla táctil



Terminales PV600 de pantalla táctil

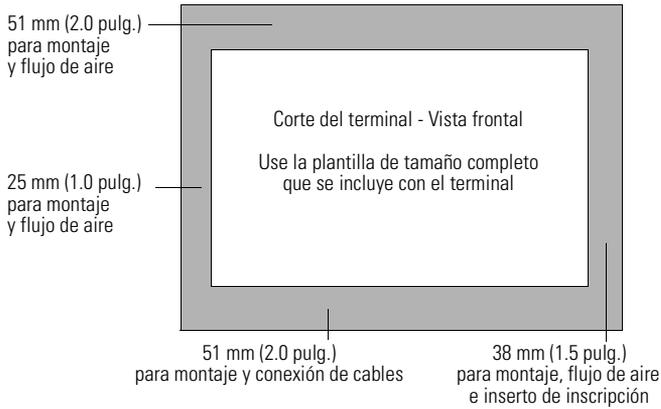


Espacios libres

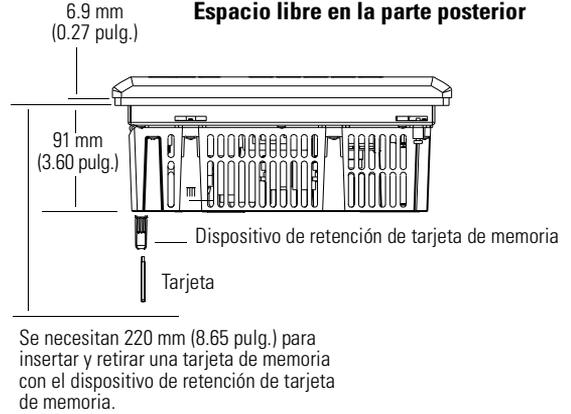
Cuando instale el terminal PV600, deje espacio suficiente para el montaje, la ventilación, el mantenimiento, la tarjeta de memoria y la instalación de tiras de inscripción.

Terminales PV600 de teclado y teclado y pantalla táctil

Espacios libres en los laterales, parte superior y parte inferior

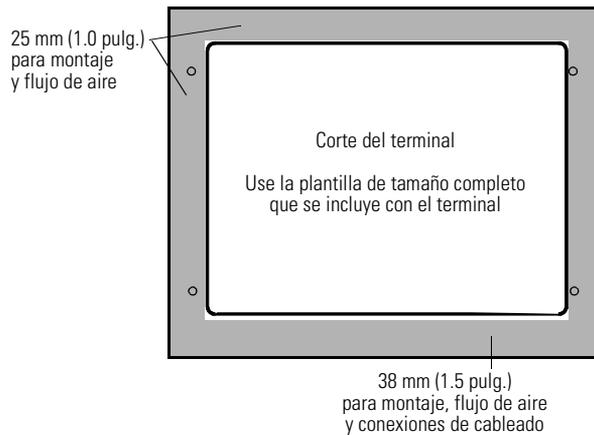


Espacio libre en la parte posterior

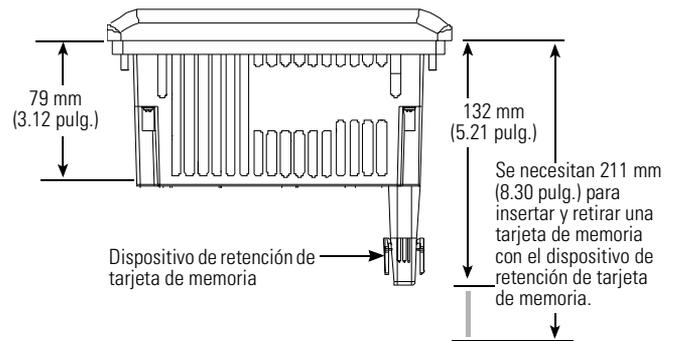


Terminales PV600 de pantalla táctil

Espacios libres en los laterales, parte superior y parte inferior



Espacio libre en la parte posterior



Instalación del terminal PV600 en un panel

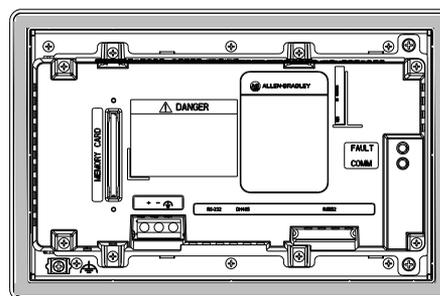
Para instalar el terminal PV600 en un panel:

ATENCIÓN



- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel esté despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

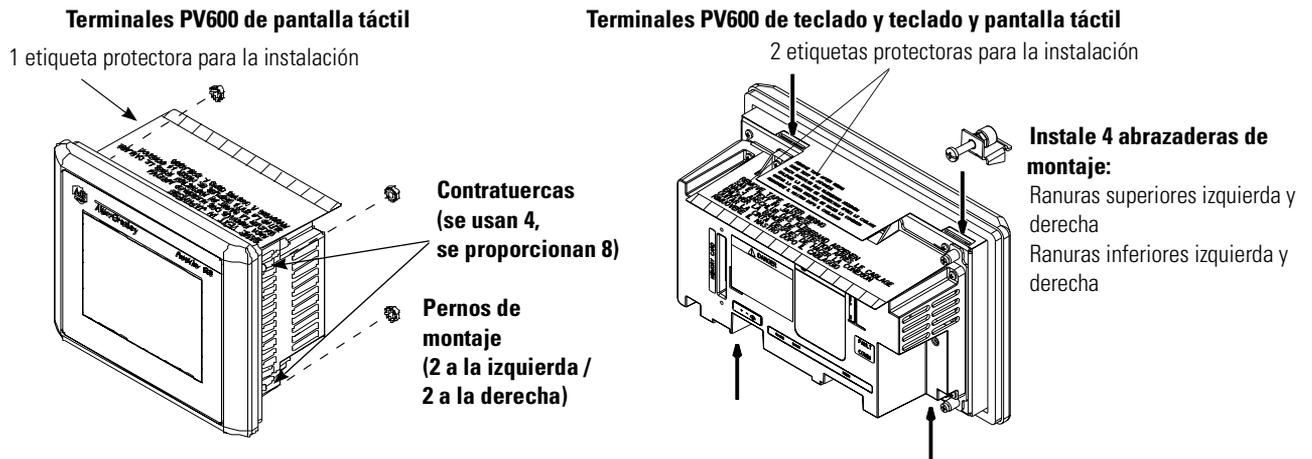
1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas.
2. Asegúrese de que la junta selladora está colocada correctamente en el terminal (tal como se muestra abajo). Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



Junta selladora

3. Aunque la cinta de inscripción del teclado se puede instalar en los terminales de teclado y de teclado y pantalla táctil en cualquier momento, es recomendable colocarla después de instalar el terminal.
4. Coloque el terminal en el corte del panel.

5. Instale las 4 abrazaderas de montaje (2 en la parte superior, 2 en la parte inferior). Los extremos de las abrazaderas se deslizan por las ranuras del terminal. Apriete los tornillos de montaje de las abrazaderas manualmente hasta que la junta selladora haga contacto de manera uniforme con la superficie de montaje.



6. Apriete de forma alternativa las contratuercas o los tornillos de las abrazaderas de montaje hasta que el terminal quede firmemente sujeto al panel. Apriete las contratuercas o los tornillos con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

ATENCIÓN



Las contratuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltorio debido a una instalación incorrecta.

7. Retire las etiquetas protectoras de instalación situadas sobre las aberturas superiores del terminal.

ATENCIÓN



Si no se retiran las etiquetas protectoras de instalación que cubren las aberturas superiores podría producirse un recalentamiento y daños al terminal.

Instalación de los terminales PV900/1000

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describe cómo montar los terminales PV900 y PV1000 en un panel o en un envoltente e incluye los siguientes temas:

- Lugares peligrosos y envoltentes
- Herramientas necesarias
- Dimensiones de montaje
- Espacios libres
- Dimensiones de corte
- Instalación del PV900/PV1000 en un panel

Consideraciones sobre lugares peligrosos

Este equipo sólo es apto para el uso en ambientes de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos. El siguiente enunciado de ADVERTENCIA es aplicable a usos en lugares peligrosos.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad para Clase I, División 2.
- No reemplace componentes ni desconecte el equipo si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- No conecte o desconecte componentes si no se ha desconectado la alimentación eléctrica o si no se tiene constancia de que el área no es peligrosa.
- Instale este producto en un envoltente. Todos los cables conectados al producto deben permanecer en el envoltente o estar protegidos por conductos u otros medios.
- Todo el cableado debe ser conforme con el artículo 501-4(b) de la normativa N.E.C.

Consulte en la placa del fabricante del terminal las certificaciones sobre lugares peligrosos.

ATENCIÓN



En lugares peligrosos de Clase 1, División 2, el terminal PanelView se debe cablear de acuerdo con las indicaciones del código eléctrico nacional. Los equipos periféricos también deben ser apropiados para el lugar en el que se instalan.

Los terminales PV900/1000 tienen un código de temperatura de funcionamiento T4 (temperatura de funcionamiento máxima de 135° C o 275° F). **No** instale estos terminales en ambientes en los que los gases de la atmósfera tengan temperaturas de ignición inferiores a 135° C (275° F).

Envolventes

Los terminales PV900/PV1000 deben montarse en un ambiente con protección contra la contaminación IEC-1131-2 de grado 2.

Monte el terminal en un panel o en un envoltente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA tipos 12/13 y 4X (uso en interiores) únicamente cuando está montado en un panel o en un envoltente con clasificación equivalente.

Deje espacio suficiente dentro del envoltente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envoltente. La temperatura ambiente alrededor del terminal debe encontrarse entre 0° y 55° C (32° y 131° F).

Herramientas necesarias

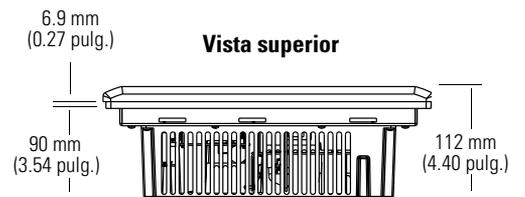
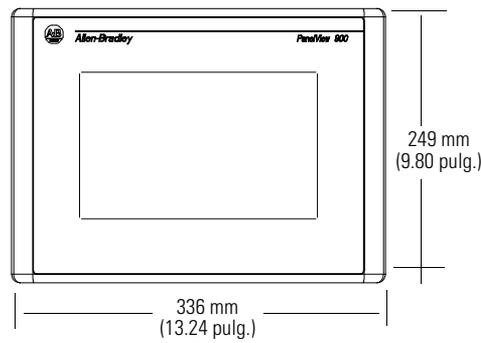
Además del equipo y las herramientas requeridas para el corte del panel, para la instalación se requieren las siguientes herramientas:

- Destornillador ranurado pequeño
- Llave de apriete prefijado (pulg. / libras) con destornillador plano o cruciforme

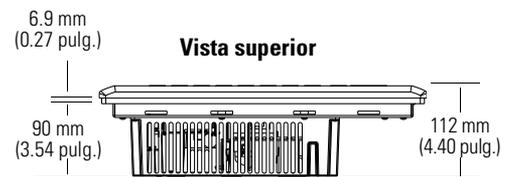
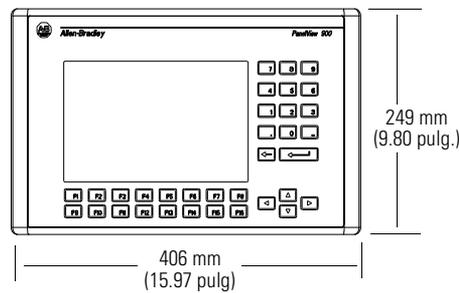
Dimensiones de montaje Terminales PV900

En las siguientes ilustraciones se muestran las dimensiones de montaje para los terminales PV900 monocromos y en color.

Dimensiones para montaje del terminal PV900 de pantalla táctil



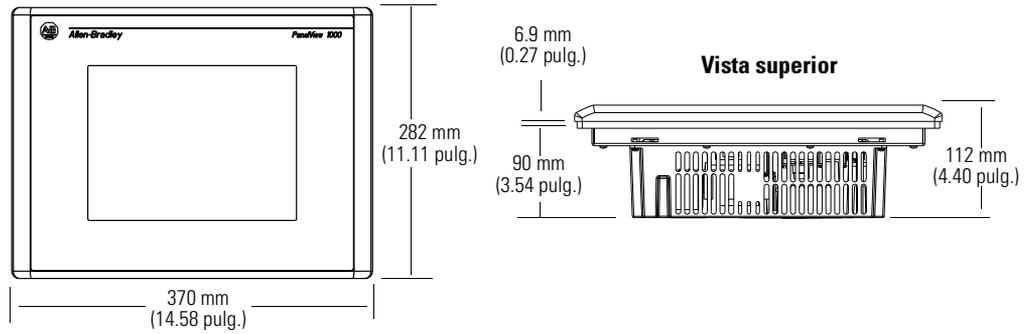
Dimensiones para montaje del terminal PV900 de teclado



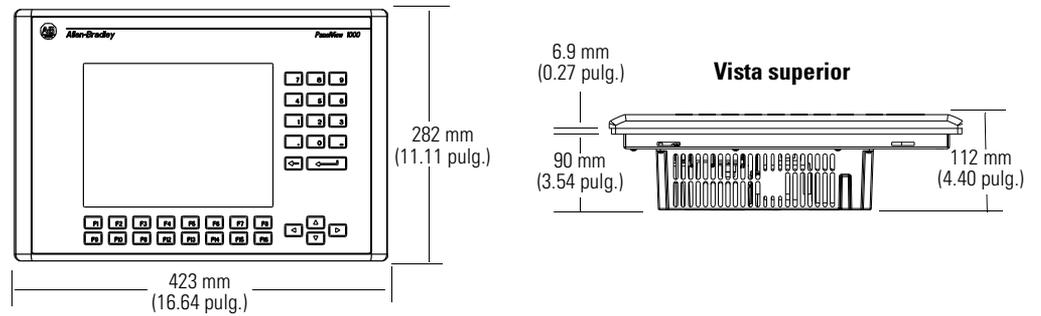
Terminales PV1000

En las siguientes ilustraciones se muestran las dimensiones de montaje para los terminales PV1000 monocromos y en color.

Dimensiones para montaje del terminal PV1000 de pantalla táctil



Dimensiones para montaje del terminal PV1000 de teclado



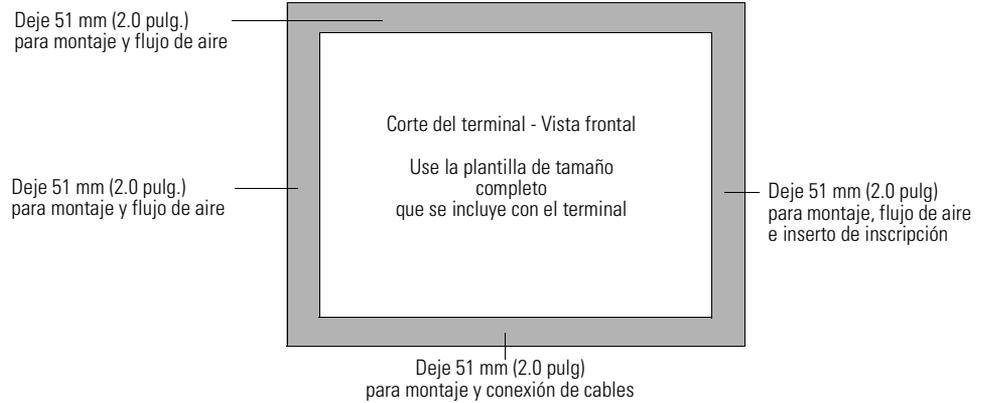
Espacios libres

Deje espacio suficiente para el montaje, la ventilación, el mantenimiento, la tarjeta de memoria y la instalación de inscripciones.

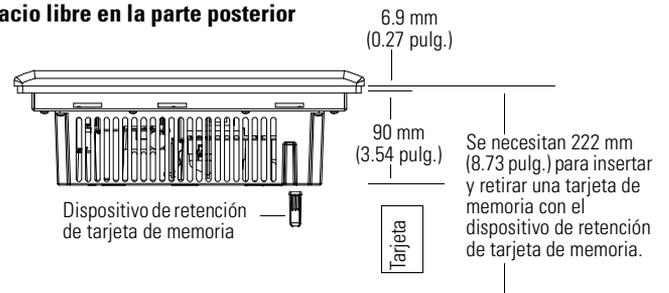
IMPORTANTE

Si usa una tarjeta de memoria y un dispositivo de retención de tarjeta de memoria, deje espacio en la parte posterior para cargar la tarjeta.

Espacios libres en los laterales, parte superior y parte inferior



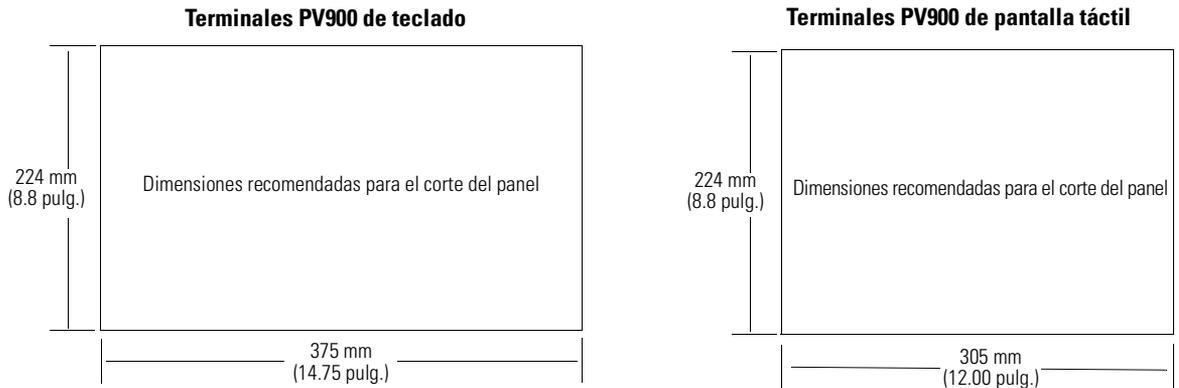
Espacio libre en la parte posterior



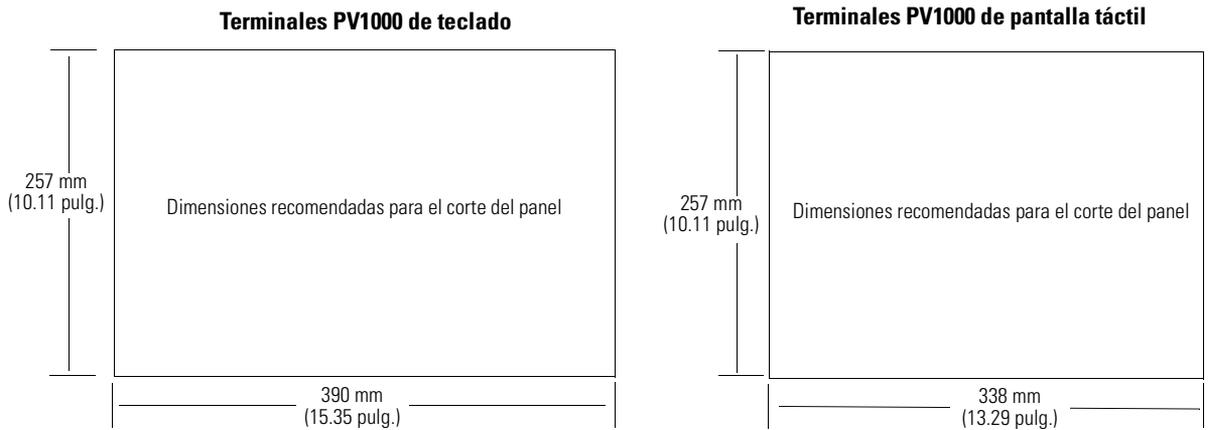
Dimensiones de corte

Use la plantilla de tamaño completo que se incluye con los terminales PV900 y PV1000 para marcar las dimensiones de corte. En las siguientes ilustraciones se muestran cortes reducidos para estos terminales con las dimensiones correspondientes.

Dimensiones de corte de panel para el terminal PV900



Dimensiones de corte de panel para el terminal PV1000



Instalación de los terminales PV900 o PV1000 en un panel

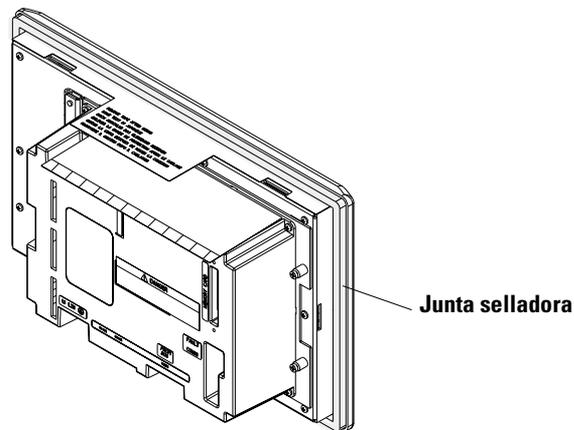
Para instalar los terminales PV900 o PV1000 en un panel:

ATENCIÓN



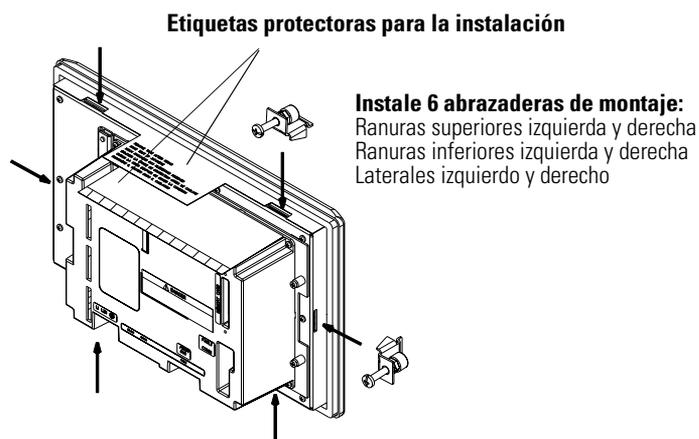
- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel esté despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas.
2. Asegúrese de que la junta selladora está colocada correctamente en el terminal (tal como se muestra abajo). Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



3. Aunque la cinta de la inscripción se puede instalar en cualquier momento, es recomendable instalarla después de que el terminal esté instalado.
4. Coloque el terminal en el corte del panel.

- Instale 6 abrazaderas de montaje (2 arriba, 2 abajo y 1 a cada lado). Los extremos de las abrazaderas se deslizan por las ranuras del terminal. Apriete los tornillos de montaje de las abrazaderas manualmente hasta que la junta selladora haga contacto de manera uniforme con la superficie de montaje.



- Apriete de forma alternativa los tornillos de las abrazaderas de montaje con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

ATENCIÓN



Las contratuerkas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltente debido a una instalación incorrecta.

- Retire las 2 etiquetas protectoras que cubren las aberturas superiores del terminal.

ATENCIÓN



Si no se retiran las etiquetas protectoras de instalación que cubren las aberturas superiores podría producirse un recalentamiento y daños al terminal.

Instalación del terminal PV1400

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describe cómo montar el terminal PV1400 en un panel o en un envolvente, e incluye lo siguiente:

- Envolventes
- Herramientas recomendadas
- Dimensiones de montaje
- Espacios libres
- Dimensiones de corte
- Instalación del terminal PV1400 en un panel

Envolventes

El terminal PV1400 debe montarse en un ambiente con protección contra contaminación IEC-1131-2 de grado 2.

Monte el terminal PV1400 en un panel o en envolvente para proteger los circuitos internos. El terminal cumple con las especificaciones NEMA tipos 12/13 y 4X (uso en interiores) únicamente cuando está montado en un panel o en un envolvente con clasificación equivalente.

Deje espacio suficiente dentro del envolvente para facilitar una ventilación adecuada. Tenga en cuenta el calor que generan otros dispositivos dentro del envolvente. La temperatura ambiente alrededor del terminal debe encontrarse entre 0° y 55° C (32° y 131° F).

Procure que esté despejado el acceso a los laterales y a la parte posterior del terminal. Este acceso es necesario para operaciones de cableado, mantenimiento periódico, ajuste de brillo y contraste, instalación de una tarjeta de memoria y resolución de problemas.

Herramientas necesarias

Además de las herramientas requeridas para el corte del panel, se necesitan las siguientes:

Para montaje con abrazaderas:

- Destornillador de tuerca (plano o cruciforme)
- Barra de extensión de 16 pulgadas (406 mm) como mínimo
- Llave de tuerca (se recomienda llave de apriete prefijado)

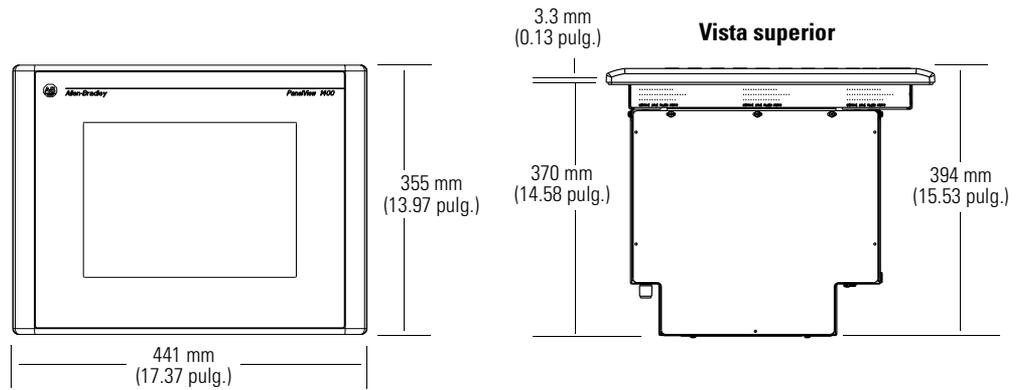
Para el montaje con pernos:

- Llave de 7/32 y 3/8 de pulgada
- Barra de extensión de 16 pulgadas (406 mm) como mínimo
- Llave de tuerca (se recomienda llave de apriete prefijado)

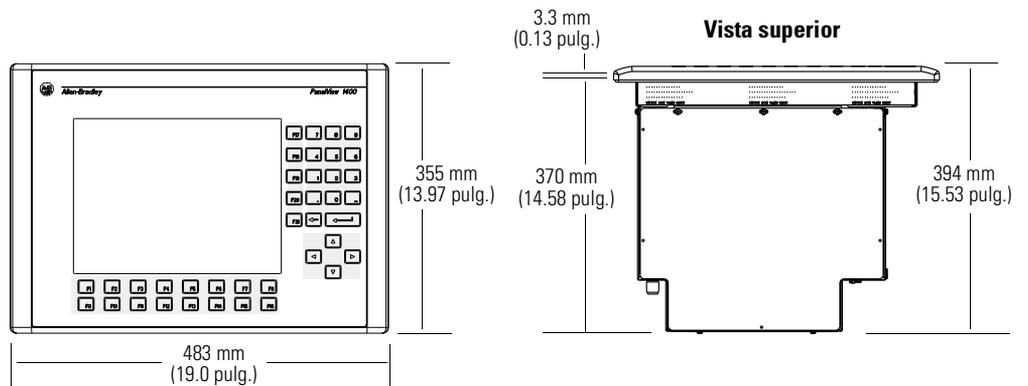
Dimensiones de montaje

En las siguientes ilustraciones se muestran las dimensiones de montaje para los terminales PV1400.

Dimensiones de montaje para el terminal PV1400 de pantalla táctil



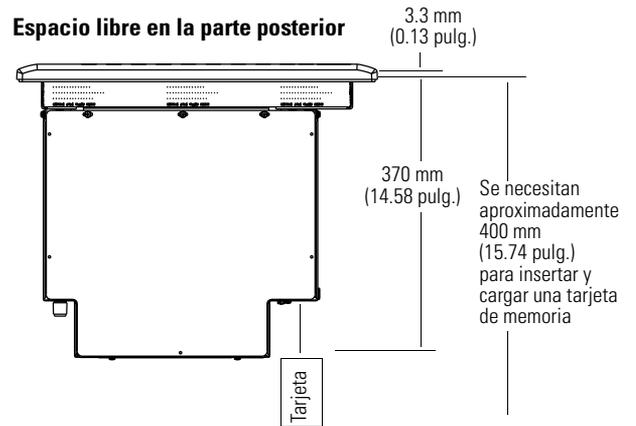
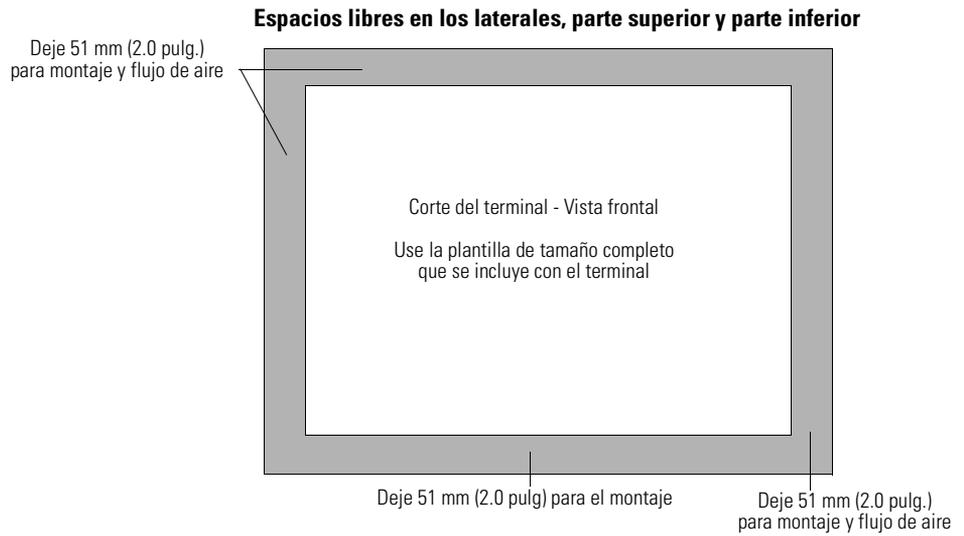
Dimensiones de montaje para el terminal PV1400 de teclado



Espacios libres

Deje espacio suficiente para una ventilación adecuada y operaciones de montaje, cableado, mantenimiento, ajuste de brillo y contraste, instalación de una tarjeta de memoria y colocación de tiras de inscripción.

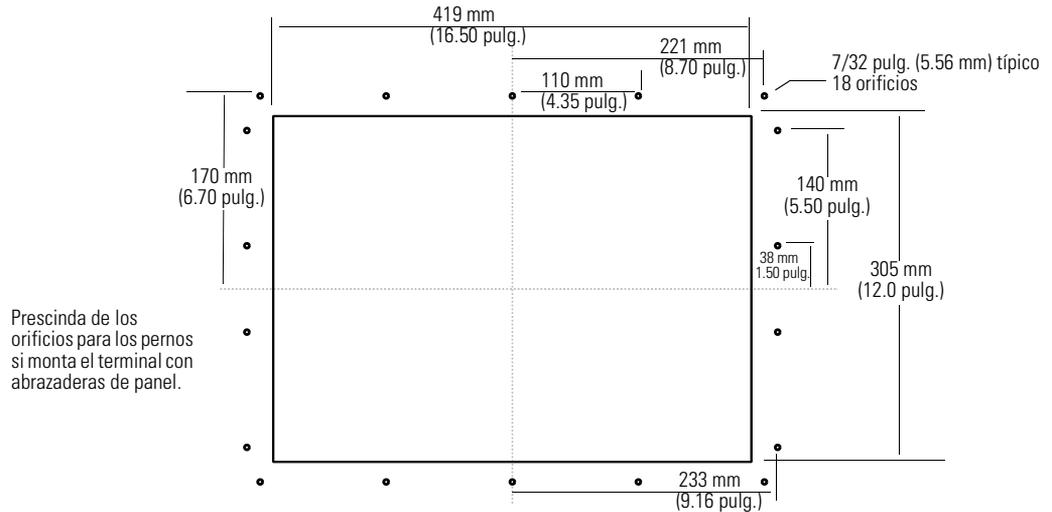
IMPORTANTE Si usa una tarjeta de memoria, deje espacio en la parte posterior para cargar la tarjeta.



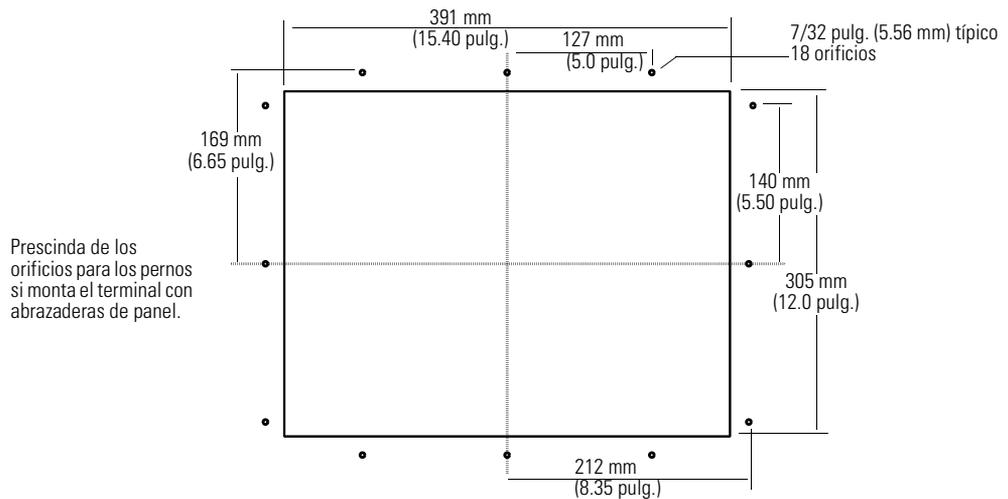
Dimensiones de corte

Use la plantilla de tamaño completo que se incluye con el terminal para marcar las dimensiones del corte. En la siguiente ilustración se muestran cortes reducidos con las dimensiones correspondientes.

Terminales PV1400 de teclado



Terminales PV1400 de pantalla táctil



Instalación del terminal PV1400 en un panel

En esta sección se presentan procedimientos para el montaje de un terminal PV1400 usando:

- Abrazaderas de montaje (con el terminal se incluyen 10 y se necesitan 10)
- Pernos de montaje (se encargan aparte, n°. de catálogo 2711-NP3)

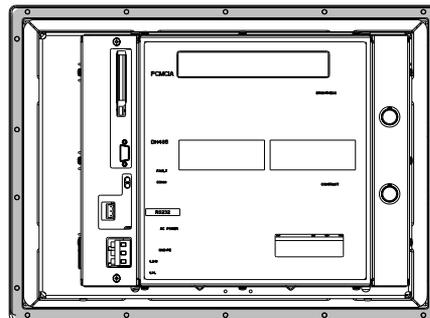
ATENCIÓN



- Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica del panel antes de realizar el corte.
- Asegúrese de que el área que rodea al corte del panel está despejada.
- Tome precauciones para que no entren recortes metálicos en ningún componente ya instalado en el panel.
- La no observación de esta advertencia puede provocar lesiones personales o daños en los componentes del panel.

Para instalar el terminal PV1400 en un panel usando abrazaderas:

1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Pula los bordes afilados o las rebabas. No taladre los orificios de los pernos de montaje si va a usar abrazaderas.
2. Asegúrese de que la junta selladora esté colocada correctamente en el terminal, tal como se indica a continuación. Esta junta crea un cierre por compresión. No use compuestos de sellado.



Junta selladora

3. Aunque las tiras de inscripción para el teclado se pueden instalar en cualquier momento, es recomendable hacerlo después de la instalación del terminal.
4. Coloque el terminal PV1400 en el corte del panel. El terminal encajará en el panel, bloqueado por las lengüetas de sujeción provisional.

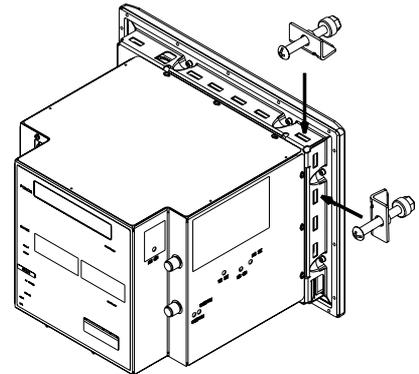
Nota: El terminal PV1400 tiene 2 lengüetas metálicas (en el borde inferior) que sujetan temporalmente el terminal contra el panel. Estas lengüetas sirven para facilitar la instalación del hardware de montaje. Las lengüetas no están diseñadas para permitir un montaje permanente.

5. Instale las 10 abrazaderas de montaje (3 en la parte superior, 3 en la inferior y 2 a cada lado). Los extremos de las abrazaderas se deslizan por las ranuras del terminal. Apriete manualmente las abrazaderas de montaje.

Instale 10 abrazaderas de montaje



☒ = Recomendación sobre colocación de abrazaderas de montaje



6. Apriete de forma alternativa los tornillos de las abrazaderas de montaje hasta que el terminal quede sujeto firmemente contra el panel. Apriete los tornillos de montaje con un par de 10 pulgadas-libras. No apriete excesivamente.

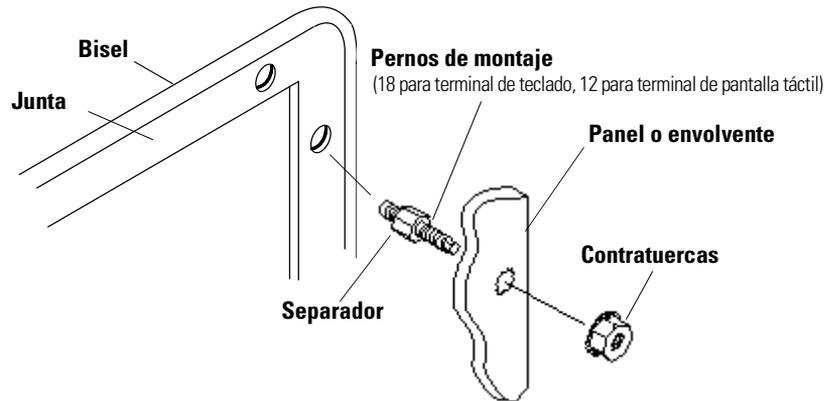
ATENCIÓN



Las tuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltorio debido a una instalación incorrecta.

Para instalar el terminal PV1400 en un panel usando pernos de montaje:

1. Corte una abertura en el panel usando el corte para panel que se proporciona con el terminal. Taladre con cuidado orificios de 5.56 mm (7/32 de pulgada) para los pernos tal como se indica.
2. Instale los pernos de montaje (nº. de catálogo 2711-NP3) usando una llave de 7/32 de pulgada sobre el extremo del perno. Gire el perno en el sentido de las agujas del reloj y apriete hasta unas 10 pulgadas-libras (1.1 N•m).



3. Asegúrese de que la junta selladora está colocada correctamente en el terminal. Esta junta crea un cierre por compresión (NEMA de tipo 4). No use compuestos de sellado.



Tenga cuidado de no dañar la junta selladora al instalar o retirar los pernos. Una junta selladora dañada puede provocar daños al terminal y a otros componentes del panel si se producen pérdidas.

4. Coloque el terminal PV1400 en el corte del panel de modo que los pernos queden alineados con los orificios de montaje.
5. Instale las contratuercas y apriételas a mano.



Las contratuercas de montaje deben apretarse con un par de 10 pulgadas-libras (1.1 N•m) para proporcionar un sellado apropiado y prevenir posibles daños al terminal. Allen-Bradley no asume ninguna responsabilidad por daños causados al terminal o a otros equipos a causa de la entrada de agua o sustancias químicas en el envoltorio debido a una instalación incorrecta.

6. Apriete de forma alternativa las contratueras (con una llave de 3/8 de pulgada) hasta que el terminal PV1400 quede firmemente sujeto al panel (la secuencia de apriete recomendada se indica a continuación).

Los pernos incluyen un separador que evita que la junta se comprima excesivamente. El par necesario aumenta considerablemente a medida que la junta va alcanzando la compresión adecuada. Apriete las tuercas hasta un par de unas 10 pulgadas-libras (1.1 N•m).

18	9	1	5	13
16				15
4	Recomendación sobre secuencia de par para terminales de teclado			3
7				8
12				11
17	10	2	6	14

	9	1	5	
7				8
4	Recomendación sobre secuencia de par para terminales de pantalla táctil			3
12				11
	10	2	6	

Observe que la secuencia se inicia en los pernos centrales y continúa hacia los pernos de las esquinas.

Conexiones de los terminales

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describen las conexiones de red y los dispositivos para los terminales PanelView.

- Pautas de cableado y seguridad
- Diagramas de cables
- Conexiones de E/S remotas
- Conexiones DH+
- Conexiones DH-485
- Conexiones RS-232 (DH-485)
- Conexiones RS-232 (DF1)
- Conexiones ControlNet
- Conexiones DeviceNet
- Conexiones EtherNet/IP
- Conexiones de PanelView 300 Micro
- Conexión de impresora o computadora al puerto en serie RS-232

Pautas de cableado y seguridad

Consulte la publicación NFPA 70E, Electrical Safety Requirements for Employee Workplaces, para conocer los requisitos de seguridad del cableado de los terminales PanelView en lugares de trabajo. Además de las pautas generales de la NFPA:

- Encamine los cables de comunicación al terminal siguiendo una ruta independiente de la de la fuente de entrada de alimentación eléctrica.

IMPORTANTE

No utilice el mismo conducto para el cableado de señales y la alimentación eléctrica.

- En los puntos de intersección de líneas de alimentación eléctrica y comunicación, los cruces deben realizarse en ángulo recto. Las líneas de comunicación se pueden instalar en el mismo conducto que las líneas de E/S de CC de bajo nivel (menos de 10 voltios).
- La conexión a tierra reduce al mínimo los ruidos por interferencia electromagnética (EMI) y constituye una medida de seguridad para las instalaciones eléctricas.
- Para la conexión a tierra, puede guiarse por el Código de Electricidad Nacional (National Electric Code) publicado por la NFPA (National Fire Protection Association) de EE.UU.

Diagramas de cables

Consulte las siguientes tablas para ver un resumen de las conexiones de los terminales PanelView a los controladores y los módulos de interface de red.

Cables de comunicación en tiempo real - Con los procesadores

Protocolo	Puerto de comunicación de PanelView estándar	Cables: PanelView a procesador				
		SLC-500, 5/01, 5/02 CN1 RJ45 (DH-485)	SLC-5/03, 5/04, 5/05 CNO (RS-232 de 9 pines) (DF1 o DH-485)	SLC 5/03 CN1 (RJ45) (DH-485)	SLC 5/04 CN1 (DH+)	SLC 5/05 CN1 (ENET)
DF1 xxx16 xxx17 xxx18	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx18	N/A	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	N/A	N/A	N/A
	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx16, 2711-xxx17	N/A	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	N/A	N/A	N/A
DH-485 xxx2 xxx3 xxx5 xxx9 xxx19	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx19	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 1 ó 2	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 1 ó 2	N/A	N/A
	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx5, 2711-xxx9	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 1 ó 2	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 1 ó 2	N/A	N/A
	Puerto de comunicación DH-485 (RJ45) PanelView 300 - 1400 2711-xxx2, 2711-xxx3	1747-C10 (6 pies/2 m) 1747-C11 (1 pie/0.3 m) 1747-C20 (20 pies/6 m)	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 3	1747-C10 (6 pies/2 m) 1747-C11 (1 pie/0.3 m) 1747-C20 (20 pies/6 m)	N/A	N/A
DeviceNet xxx10	Puerto de comunicación DeviceNet PanelView 300 - 1400 2711-xxx10	a SLC 5/02 con 1747-SDN y cable DeviceNet	usar módulo 1747-SDN con cable DeviceNet			
ControlNet xxx15	Puerto de comunicación ControlNet PanelView 550T - 1400 2711-xxx15	N/A	no es aplicable - PanelView no admite configuraciones de SLC ControlNet			
EtherNet/IP xxx20	Puerto de comunicación Ethernet PanelView 550T - 1400 2711-xxx20	N/A	N/A	N/A	N/A	Cable Ethernet

Cables: PanelView a procesador				
Protocolo	Puerto de comunicación de PanelView estándar	PLC-5, PLC-5C, PLC-5E CNO (RS-232 de 25 pines) (DF1)	ControlLogix CNO (RS-232 de 9 pines) (DF1)	MicroLogix 1000, 1200, 1500LSP CNO (Mini DIN de 8 pines) (DF1 o DH-485)
DF1 xxx16 xxx17 xxx18	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx18	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m) (se requiere adaptador de 9 a 25 pines)	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AM00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-HM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-HM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-HM10 (32 pies/10 m) **Véase la Nota 1 **
	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx16, 2711-xxx17	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m) (se requiere adaptador de 9 a 25 pines)	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC21 (16 pies/5 m) 2711-NC22 (49 pies/15 m) (no se requiere módem nulo) **Véase la Nota 1 **
DH-485 xxx2 xxx3 xxx5 xxx9 xxx19	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx19	N/A	N/A	1761-CBL-AM00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-HM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-HM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-HM10 (32 pies/10 m) **Véase la Nota 1 **
	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx5, 2711-xxx9	N/A	N/A	2711-NC21 (16 pies/5 m) 2711-NC22 (49 pies/15 m) (no se requiere módem nulo) **Véase la Nota 1 **
	Puerto de comunicación DH-485 (RJ45) PanelView 300 - 1400 2711-xxx2, 2711-xxx3	N/A	N/A	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 3
DeviceNet xxx10	Puerto de comunicación DeviceNet PanelView 300 - 1400 2711-xxx10	usar módulo 1771-SDN con cable DeviceNet	usar módulo 1756-DNB con cable DeviceNet	usar módulo 1761-NET-DNI con cable DeviceNet
ControlNet xxx15	Puerto de comunicación ControlNet PanelView 550T - 1400 2711-xxx15	a PLC-5C con cable ControlNet	usar módulo 1756-CNB con cable ControlNet	N/A
EtherNet/IP xxx20	Puerto de comunicación Ethernet PanelView 550T - 1400 2711-xxx20	a PLC-5E con Cable Ethernet	usar módulo 1756-ENET con Cable Ethernet	usar módulo 1761-NET-ENI con cable Ethernet
E/S remotas xxx1	Puerto de comunicación de E/S remotas PanelView 550T - 1400 2711-xxx1	cable twinaxial con blindaje (1770-CD)	usar módulo 1756-DHRIO con cable twinaxial con blindaje (1770-CD)	N/A
DH+ xxx8	Puerto de comunicación DH+ PanelView 550T - 1400 2711-xxx8	cable twinaxial con blindaje (1770-CD)	usar módulo 1756-DHRIO con cable twinaxial con blindaje (1770-CD)	N/A

Nota 1: Se recomienda el módulo AIC + con fines de aislamiento cuando el terminal PanelView y el controlador no usan la misma fuente de alimentación eléctrica

		Cables: PanelView a procesador		
Protocolo	Puerto de comunicación de PanelView estándar	MicroLogix 1500LRP CN1 (RS-232 de 9 pines) (DF1 o DH-485)	CompactLogix CNO (RS-232 de 9 pines) (DF1 o DH-485)	FlexLogix CNO (RS-232 de 9 pines) (DF1)
DF1 xxx16 xxx17 xxx18	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx18	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)
	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx16, 2711-xxx17	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)
DH-485 xxx2 xxx3 xxx5 xxx9 xxx19	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx19	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	N/A
	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx6, 2711-xxx9	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	N/A
	Puerto de comunicación DH-485 (RJ45) PanelView 300 - 1400 2711-xxx2, 2711-xxx3	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 3	usar el módulo AIC+ (1761-NET-AIC) Conectar al puerto 3	N/A
DeviceNet xxx10	Puerto de comunicación DeviceNet PanelView 300 - 1400 2711-xxx10	usar módulo 1761-NET-DNI con cable DeviceNet		N/A
ControlNet xxx15	Puerto de comunicación ControlNet PanelView 550T - 1400 2711-xxx15	N/A	N/A	usar módulo 1788-CNC con cable ControlNet
EtherNet/IP xxx20	Puerto de comunicación Ethernet PanelView 550T - 1400 2711-xxx20	usar módulo 1761-NET-ENI con Cable Ethernet	usar módulo 1761-NET-ENI con Cable Ethernet	usar módulo 1761-NET-ENI con Cable Ethernet
E/S remotas xxx1	Puerto de comunicación de E/S remotas PanelView 550T - 1400 2711-xxx1	N/A	N/A	N/A
DH+ xxx8	Puerto de comunicación DH+ PanelView 550T - 1400 2711-xxx8	N/A	N/A	N/A

Cables de comunicación en tiempo real - al módulo de interface de red

		Cables: de PanelView al módulo de interface				
Protocolo	Puerto de comunicación de PanelView estándar	1747-AIC	1761-NET-AIC			1761-NET-DNI o 1761-NET-ENI
			Puerto 1 9 pines	Puerto 2 Mini DIN de 8 pines	Puerto 3 (DH-485)	
DF1 xxx16 xxx17 xxx18	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx18	N/A	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AM00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-HM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-HM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-HM10 (32 pies/10 m)	N/A	1761-CBL-AM00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-HM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-HM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-HM10 (32 pies/10 m)
	Puerto de comunicación RS-232 (DF1) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx16, 2711-xxx17	N/A	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC21 (16 pies/5 m) 2711-NC22 (49 pies/15 m) (no se requiere módem nulo)	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	
DH485 xxx2 xxx3 xxx5 xxx9 xxx19	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (Mini DIN de 8 pines) PanelView 300 Micro 2711-xxx19	N/A	1761-CBL-AP00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)	1761-CBL-AM00 (1.5 pies/0.5 m) 1761-CBL-HM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-HM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-HM10 (32 pies/10 m)	N/A	N/A
	Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) (9 pines) PanelView 300 - 1400 2711-xxx5, 2711-xxx9	N/A	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)	2711-NC21 (16 pies/5 m) 2711-NC22 (49 pies/15 m) (no se requiere módem nulo)	N/A	N/A
	Puerto de comunicación DH-485 (RJ45) PanelView 300 - 1400 2711-xxx2, 2711-xxx3	1747-C10 (6 pies/2 m) 1747-C11 (1 pie/ 0.3 m) 1747-C20 (20 pies/ 6 m)	N/A	N/A	1761-CBL-AS03 (10 pies / 3 m) 1761-CBL-AS09 (30 pies / 9 m)	N/A

Cables (directos) para la carga y descarga de archivos de aplicación

Tipo PanelView estándar	Cable a computadora personal
PanelView 300 Micro 2711-M3A18L1, -M3A19L1	1761-CBL-PM02 (6.5 pies/2 m) 2711-CBL-PM05 (16 pies/5 m) 2711-CBL-PM10 (32 pies/10 m)
Puerto de comunicación DH-485 solamente o puerto de comunicación DH-485 y puerto RS-232 de impresora PanelView 300, 550/550T, 600/600T 2711-KxA2, -KxC2, -BxA2, -BxA3, -TxA2, -TxC2, 2711-KxA3, -KxC3, -KxG3, -BxA3, -BxC3, -TxA3, -TxG3	1747-PIC
Puerto de comunicación RS-232 (DH-485) solamente o puerto de comunicación RS-232 (DH-485) y puerto RS-232 de impresora PanelView 300, 550/550T, 600/600T 2711-KxA5, -KxC5, -BxA5, -BxC5, -TxA5, -TxG5, 2711-KxA9, -KxC9, -KxG9, -BxA9, -BxC9, -TxA9, -TxG9	2711-NC13 (16 pies/5 m) 2711-NC14 (32 pies/10 m) 2706-NC13 (10 pies/3 m)
Puerto de comunicación RS-232 (DF1) solamente PanelView 300 2711-K3A17	
Puerto de comunicación RS-232 (DF1) y puerto RS-232 para impresora/descarga PanelView 550T - 1400 2711-KxA16, -KxC16, -KxG16, -BxA16, -BxC16, -TxA16, -TxG16	
Puerto de comunicación DeviceNet y puerto RS-232 de impresora PanelView 300 - 1400 2711-KxA10, -KxC10, -KxG10, -BxA10, -BxC10, -TxA10, -TxG10	
Puerto de comunicación ControlNet y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA15, -KxC15, -KxG15, -BxA15, -BxC15, -TxA15, -TxG15	
Puerto de comunicación de E/S remotas y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA1, -KxC1, -KxG1, -BxA1, -BxC1, -TxA1, -TxG1	
Puerto de comunicación Ethernet y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA20, -KxC20, -KxG20, -BxA20, -BxC20, -TxA20, -TxG20	
Puerto de comunicación DH+ y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA8, -KxC8, -KxG8, -BxA8, -BxC8, -TxA8, -TxG8	
Puerto de comunicación Profibus y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA12, -KxC12, -KxG12, -BxA12, -BxC12, -TxA12, -TxG12	
Puerto de comunicación Modbus y puerto RS-232 de impresora PanelView 550T - 1400 2711-KxA14, -KxC14, -KxG14, -BxA14, -BxC14, -TxA14, -TxG14	

Conexiones de terminal de E/S remotas

En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView de E/S remotas, e incluye:

- Puerto de E/S remotas
- Controladores compatibles
- Establecimiento de conexiones de E/S remotas
- Función de paso "pass-thru" de E/S remotas

Puertos de terminal de E/S remotas

Las versiones de E/S remotas del terminal PanelView (números de catálogo terminados en 1) tienen un puerto de E/S remotas y un puerto RS-232.

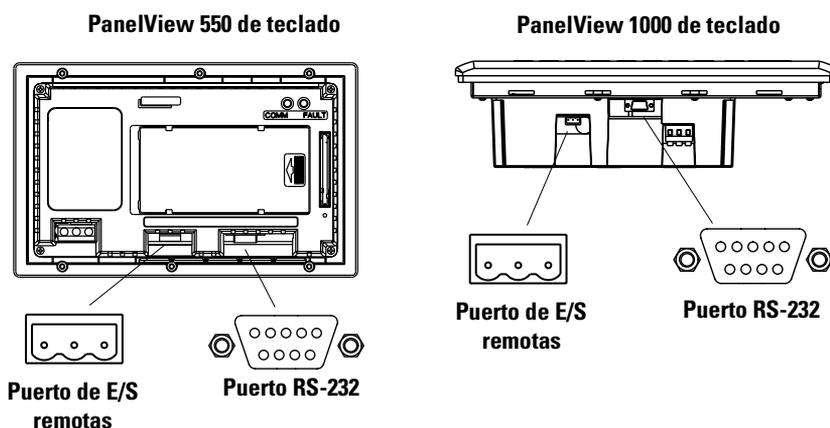
Use el puerto de E/S remotas para:

- La comunicación con el puerto del escáner de E/S remotas en un controlador PLC.
- La comunicación con controladores SLC usando un módulo de escáner de E/S remotas 1747-SN.
- La comunicación con otros escáneres de E/S remotas.
- La transferencia de aplicaciones usando la función de paso "pass-thru" de E/S remotas.

Use el puerto RS-232 para:

- La transferencia de aplicaciones PanelView entre una computadora y un terminal.
- La conexión de una impresora.

Para obtener detalles acerca de la conexión al puerto RS-232, consulte la última sección de este capítulo.



Controladores compatibles

El terminal de E/S remotas se conecta a cualquier vínculo Allen-Bradley 1771 de E/S remotas. Es de aplicación para casi todos los controladores de computadora principal PLC, computadoras, controladores VME y controladores DEC Q-Bus con un módulo de escáner de E/S remotas. Las nuevas versiones de productos PLC compatibles con el módulo 1771 de E/S remotas también funcionarán con el terminal PanelView.

Antes de conectar un terminal PanelView a un controlador, consulte los diagramas de conexión del controlador o del módulo del escáner, así como cualquier limitación de las E/S remotas. En la siguiente tabla se ofrece un resumen de las posibilidades de conexión.

Controlador	Escáner	Comentarios
ControlLogix	1756-DHRIO	Conexión de los terminales PanelView a través del módulo 1756-DHRIO.
PLC-5/11, 5/15 ¹ , 5/20, 5/25, 5/30, 5/60, 5/80, 5/250	PLC integral 1771-SN	Conexión de los terminales PanelView directamente al puerto de E/S remotas (modo de escáner). Conexión de los terminales PanelView a través del módulo de subescáner 1771-SN.
PLC-5/10, 5/12	1771-SN	Conexión de los terminales PanelView a través del módulo de subescáner 1771-SN.
PLC-2	1771-SN o 1772-SD2 ²	Conexión de terminales PanelView a la familia de procesadores PLC-2 a través de un módulo de subescáner de E/S 1771-SN.
PLC-3 y PLC-3/10	Ninguno PLC-3/10 Escáner de E/S remotas ³	Conexión de terminales PanelView directamente a un PLC-3. Conexión de terminales PanelView al PLC-3/10 a través del escáner de E/S remotas.
SLC-5/02, 5/03, 5/04, 5/05	1747-SN	Conexión de los terminales PanelView a través del módulo de subescáner 1747-SN. Cada módulo proporciona un vínculo de E/S remotas adicional para un máximo de 4 racks. Importante: Sólo la serie B y versiones posteriores del subescáner 1747-SN admiten transferencias en bloque.
IBM PC	6008-SI	El escáner de E/S 6008-SI puede funcionar con computadoras IBM PC o compatibles. El escáner proporciona un acceso de computadora al vínculo 1771 de E/S remotas.
VME	6008-SV	El escáner de E/S 6008-SV proporciona acceso al vínculo 1771 de E/S remotas para controladores VME.
DEC Q-BUS	6008-SQ	El escáner de E/S 6008-SQ proporciona acceso al vínculo 1771 de E/S remotas para controladores DEC Q-BUS.

¹ Si usa un PLC 5/15 con direccionamiento parcial de rack y transferencia en bloques, deberá usar la serie B, rev. J o posterior.

² Si usa un escáner remoto/panel de distribución 1772-SD2, use la revisión 3 o posterior.

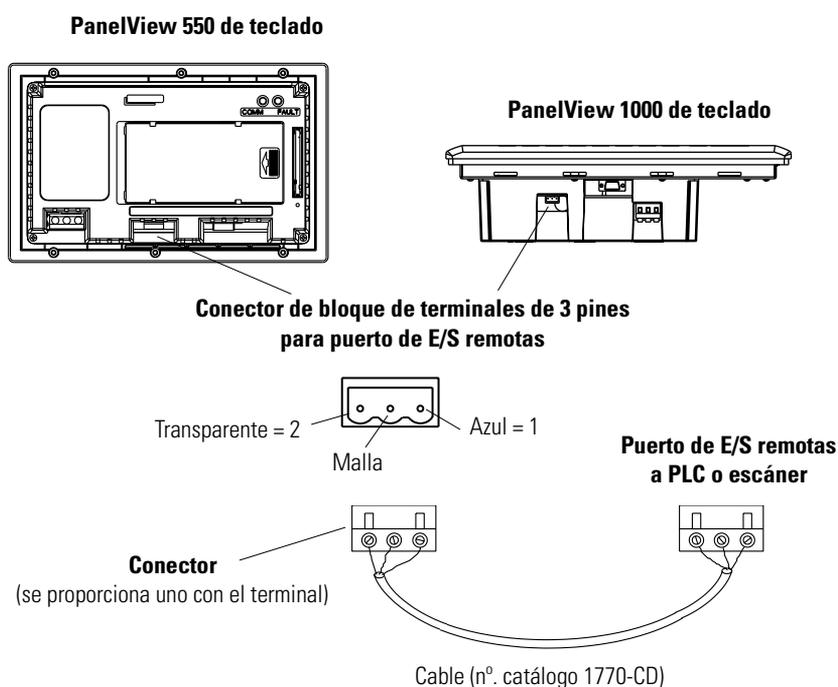
³ Si usa un escáner remoto/panel de distribución 1775-S4A, use la serie B o posterior.

Establecimiento de conexiones de E/S remotas

Para conectar el terminal PanelView a un escáner de E/S remotas, use el cable que tiene el n.º de catálogo 1770-CD (equivalente a Belden 9463). La longitud máxima del cable (distancia del vínculo) está determinada por la velocidad.

- 2,800 metros (10,000 pies) para 57.6 K baudios
- 1,400 metros (5,000 pies) para 115.2 K baudios
- 700 metros (2,500 pies) para 230.4 K

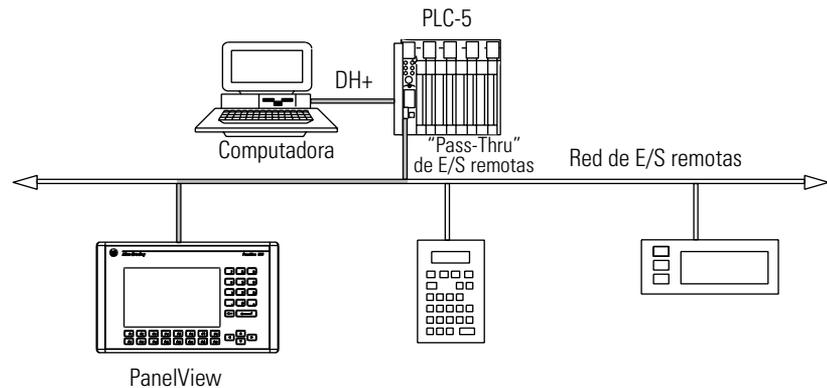
Consulte la publicación Programmable Controller Wiring and Grounding Guidelines (publicación 1770-4.1). El manual del usuario para el módulo del escáner de E/S también proporciona información sobre cableado.



Nota: La polaridad del conector de E/S remotas en el terminal PanelView está invertida con respecto al conector del escáner de PLC. Sin embargo, es la misma polaridad que la de la conexión de la tarjeta del escáner al SLC.

Función de paso "pass-thru" de E/S remotas usando DH+

Los terminales de E/S remotas permiten la transferencia de aplicaciones desde una computadora de la red Allen-Bradley DH+ a un controlador PLC-5 o SLC-5/04. El controlador pasa datos al terminal PanelView a través de la red de E/S remotas.



Para transferir una aplicación usando la función de paso "pass-thru" de E/S remotas:

1. En la computadora debe haber instalado un módulo de interface Data Highway Plus. Allen-Bradley ofrece diferentes tarjetas de interface para una conexión DH+ entre una computadora personal y un controlador.
2. En la computadora debe estar configurado el driver de comunicación apropiado.
3. Conecte la computadora al PLC. Para seleccionar el cable apropiado, consulte las hojas de instrucciones que se proporcionan con la tarjeta o el módulo de comunicación. Conecte el cable entre la computadora y el controlador.
4. La función de paso "pass-thru" debe estar habilitada para el terminal. Compruebe la pantalla de configuración RIO en el menú de modo de configuración del terminal. La función de paso "pass-thru" se habilita usando la aplicación que se suministra con el terminal o cuando se definen los parámetros de E/S remotas en el software PanelBuilder32.
5. Consulte la ayuda en línea del software PanelBuilder32 para conocer los procedimientos de transferencia de aplicaciones mediante la función de paso "pass-thru".

Conexiones del terminal DH+ En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView DH+ y se incluyen los siguientes temas:

- Puertos DH+
- Configuración típica de sistema DH+
- Establecimiento de conexiones DH+

Puertos de terminal DH+

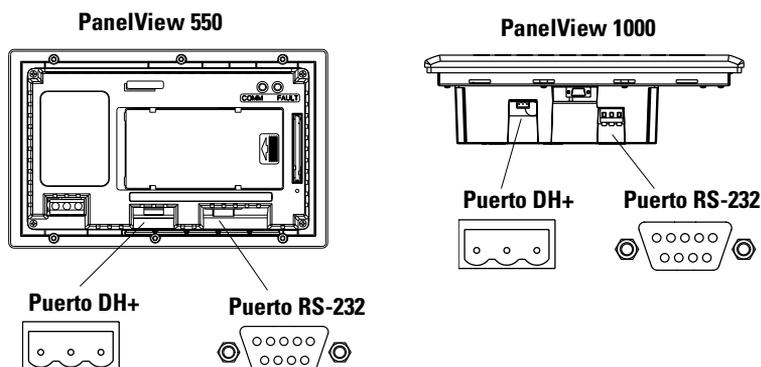
Los versiones DH+ de los terminales PanelView (números de catálogo terminados en 8) tienen un puerto DH+ y un puerto RS-232.

Use el puerto DH+ para:

- La comunicación con un controlador PLC-5 en la red DH+ de Allen-Bradley a través del puerto DH+ del procesador.
- La comunicación con un controlador SLC 5/04 (puerto de canal 1) en la red DH+ de Allen-Bradley a través del puerto DH+ del procesador.
- La comunicación con un controlador ControlLogix en la red DH+ de Allen-Bradley a través del módulo 1756-DHRIO.
- La transferencia de aplicaciones a través del vínculo DH+ desde una computadora con conexión DH+.

Use el puerto RS-232 para:

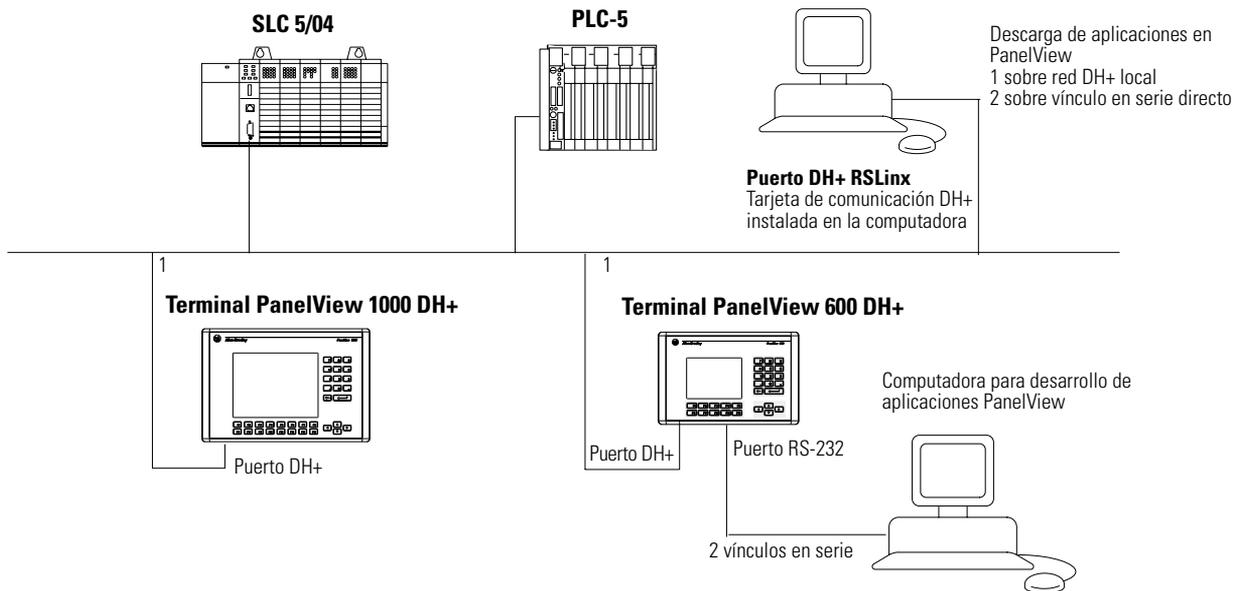
- La transferencia de aplicaciones de PanelView entre una computadora y el terminal DH+ mediante una conexión directa.
- La conexión de una impresora. Para conocer detalles sobre las conexiones, consulte la última sección de este capítulo.



Configuración típica del sistema DH+

Para obtener más información acerca de la red DH+ de Allen-Bradley, consulte las siguientes publicaciones:

- 1785-5.7 Controlador programable PLC-5 con características mejoradas Inicio rápido
- 1770-6.2.2 Cable Data Highway/Data Highway Plus/Data Highway II/Data Highway 485.



Establecimiento de conexiones DH+

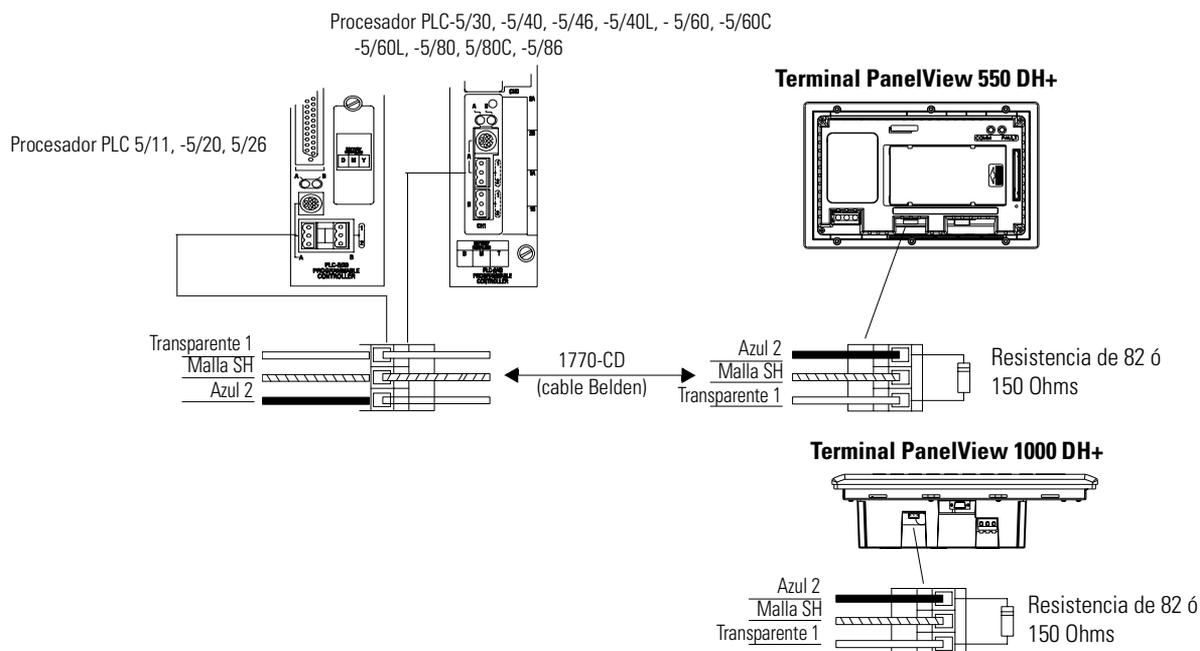
Use el cable twinaxial Belden 9463 (1770-CD) para la conexión de un terminal PanelView DH+ a la red DH+.

Puede conectar una red DH+ de 2 maneras:

- línea troncal/línea de derivación: desde la línea de derivación hasta los terminales de tornillo de conexión en los conectores DH+ del procesador
- conexión en cadena - a los terminales de tornillo de conexión en los conectores DH+ del procesador

Siga estas pautas cuando instale redes de comunicación DH+.

- No exceda las siguientes longitudes de cable:
 - Longitud de cable de línea troncal: 3,048 m (10,000 pies)
 - Longitud de cable de derivación: 30.4 m (100 pies)
- No conecte más de 64 estaciones en una sola red DH+



Conexiones de terminal DH-485

En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView DH-485.

- Puertos de terminal DH-485
- Conexión a un controlador SLC (punto a punto)
- Conexión a una red DH-485
- Conexión a una computadora
- Conexión a un terminal de mano

Nota: Para los terminales PanelView 300 Micro, consulte la página 12-39.

Puertos de terminal DH-485 (RJ45)

Los terminales PanelView DH-485 con un número de catálogo que termina en 2 tienen dos puertos DH-485. Los terminales con un número de catálogo que termina en 3 también tienen un puerto RS-232 de impresora.

Puede usar el puerto de comunicación DH-485 para:

- La comunicación con uno o varios controladores SLC a través de una red DH-485.

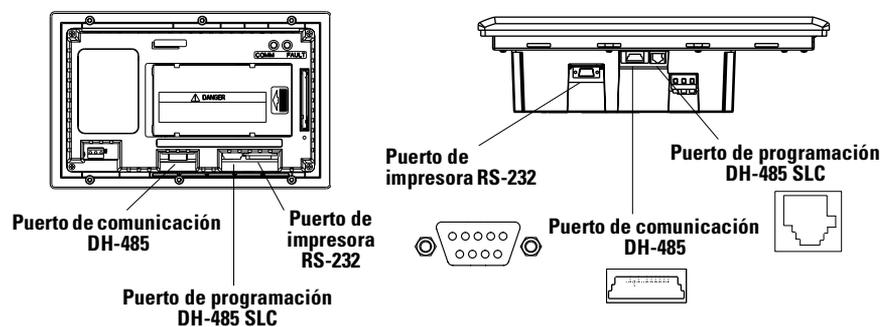
Use el conector de programación SLC DH-485 para:

- Cargar/descargar aplicaciones de PanelView.
- Monitorear el funcionamiento del controlador SLC, introducir/modificar programas de SLC, probar dispositivos de red.

Use el puerto RS-232 de impresora para:

- Conectar una impresora que admita el conjunto de caracteres con características mejoradas de IBM. Para obtener detalles acerca de la conexión al puerto RS-232, consulte la última sección de este capítulo.

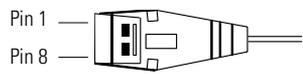
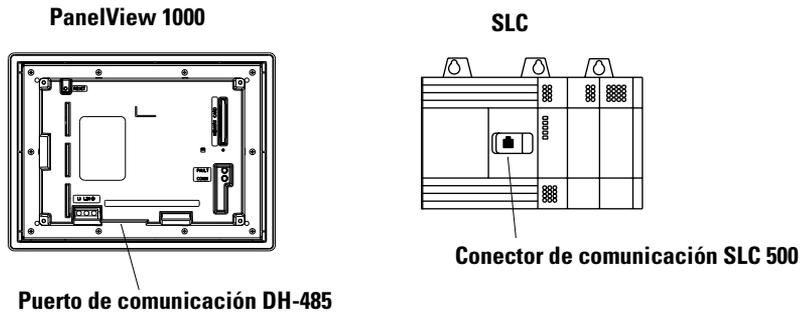
El puerto de comunicación DH-485 y el conector de programación pueden aparecer en lugares diferentes en determinados terminales. Podrá identificar los puertos por su forma y tamaño o por la etiquetas.



Conexión a un solo controlador SLC (punto a punto)

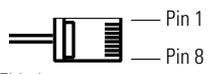
Para conectar el terminal DH-485 a un solo controlador SLC, use uno de los siguientes cables:

- 0.3 metros (1 pie), n°. catálogo 1747-C11
- 1.83 metros (6 pies), n°. catálogo 1747-C10
- 6.1 metros (20 pies), n°. catálogo 1747-C20



A terminal PanelView
Conector hembra de 8 pines

Cable, n°. catálogo 1747-C10
Cable, n°. catálogo 1747-C11
Cable, n°. catálogo 1747-C20



El lado que se muestra corresponde al enclavamiento opuesto

Diagrama de conexiones

N°. pin	Conectar a:	N°. pin
1	_____	1
2	_____	2
3	_____	3
4	_____	4
5	_____	5
6	_____	6
7	_____	7
8	_____	8

A conector de comunicación SLC
Conector modular macho de 8 pines

Los conectores DH-485 no están aislados eléctricamente. Si se requiere aislamiento eléctrico, use acopladores de vínculo (n°. de catálogo 1747-AIC) tal como se indica en la página siguiente.

ATENCIÓN

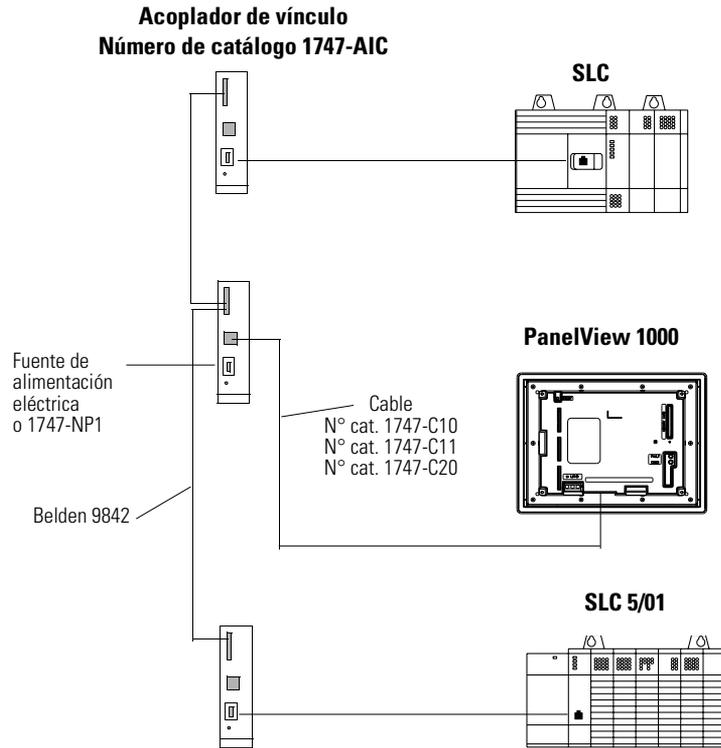


El aislamiento eléctrico mediante acopladores de vínculo (n°. de catálogo 1747-AIC) es necesario cuando la distancia entre el terminal PanelView y el controlador SLC es superior a 6.1 metros (20 pies).

Conexión a una red DH-485

En esta sección se muestra cómo conectar un terminal DH-485 a varios controladores SLC en una red DH-485 a través del acoplador de vínculo AIC.

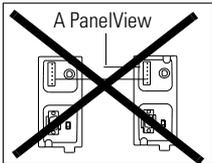
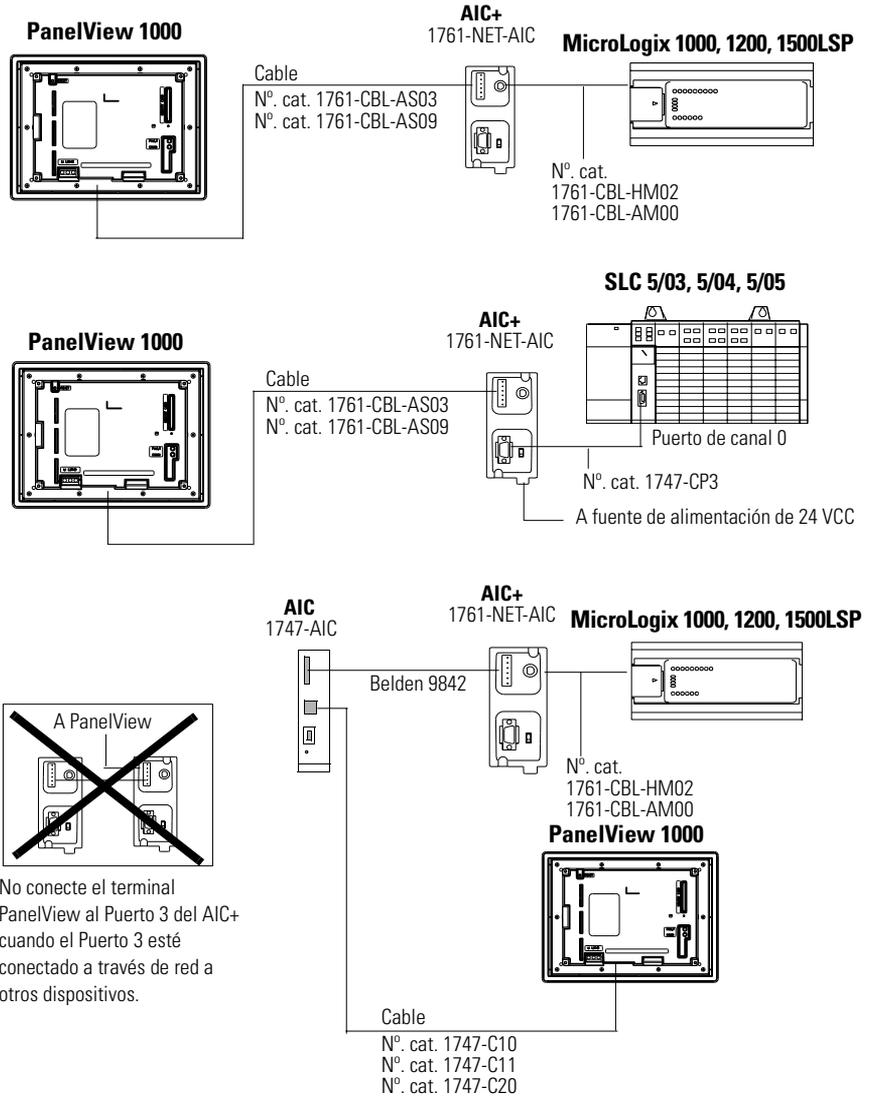
Nota: Para los terminales PanelView 300 Micro, consulte la página 12-39.



IMPORTANTE

El cable de red DH-485 requiere blindaje, conexión a tierra y terminación adecuados. Consulte el manual de instalación Cable Data Highway / Data Highway Plus / Data Highway-485 (nº. de publicación 1770-6.2.2).

En la siguiente ilustración se muestra cómo conectar un terminal DH-485 a un controlador MicroLogix o SLC mediante el acoplador de vínculo AIC+ (nº. de catálogo 1761-NET-AIC).



No conecte el terminal PanelView al Puerto 3 del AIC+ cuando el Puerto 3 esté conectado a través de red a otros dispositivos.

Conexión de una computadora

En los terminales DH-485, las aplicaciones PanelView se transfieren:

- A través del conector de programación DH-485 directamente al terminal.
- A través de cualquier nodo de la red DH-485.

Para conectar una computadora al terminal PanelView, se necesita:

- Un cable (los mismos cables que se usan para transferir aplicaciones del software APS al controlador SLC)
 - Cable de 0.3 metros (1 pie), n°. catálogo 1747-C11
 - Cable de 1.83 metros (6 pies), n°. catálogo 1747-C10
 - Cable de 6.1 metros (20 pies), n°. catálogo 1747-C20
- Convertidor de interface de computadora personal (PIC), n° de catálogo 1747-PIC. El PIC se conecta a la computadora. El cable conecta el PIC al conector de programación DH-485.

Convertidor de interface de computadora personal (PIC)

El Convertidor de interface de computadora personal (PIC) recibe alimentación eléctrica del controlador a través de las conexiones DH-485.

Cuando se conecta una computadora directamente a un terminal PanelView sin un controlador conectado, se necesita una fuente de alimentación eléctrica (n°. de catálogo 1747-NP1). La fuente de alimentación eléctrica se conecta al conector de comunicaciones DH-485 con los mismos cables que se usan para la conexión a un controlador SLC.

IMPORTANTE

El terminal debe estar conectado a un controlador SLC, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica (n°. de catálogo 1747-NP1). Esta conexión proporciona alimentación eléctrica al PIC.

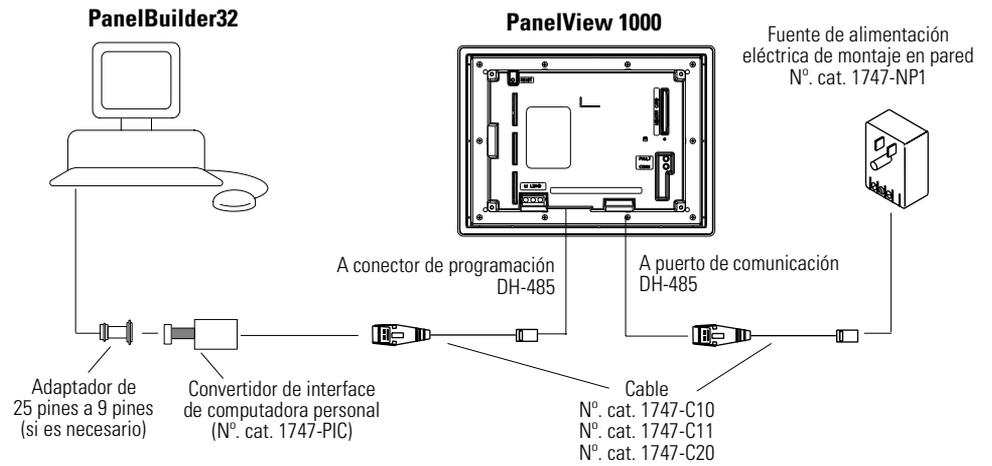
Conexión a tierra para los terminales PanelView

Cuando use el convertidor 1747-PIC con los terminales PV600, PV900, PV1000 en color y PV1000 en escala de grises, debe conectar el terminal de tierra de la parte trasera del terminal a la toma de tierra.

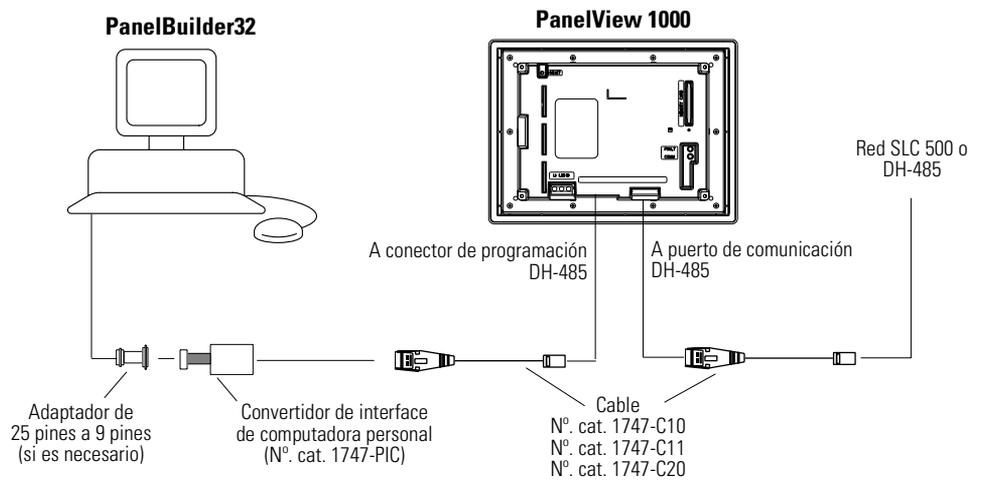
Conecte el terminal de tierra con un cable trenzado de calibre 14 que tenga una longitud no superior a 1 metro (40 pulgadas).



Conexión de una computadora a un conector DH-485 usando una fuente de alimentación eléctrica



Conexión de una computadora a un conector DH-485 usando un dispositivo DH-485 con alimentación eléctrica



Nota: La computadora se puede conectar a cualquier nodo de la red. No es necesario conectar la computadora directamente al terminal PanelView.

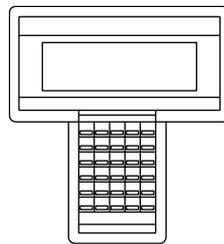
Conexión de un terminal de mano

Para conectar un terminal de mano al terminal PanelView, use el cable con el n.º. de catálogo 1747-C10. Un extremo del cable se conecta al conector del terminal de mano y el otro extremo al conector de programación DH-485 del terminal. El terminal de mano recibe la alimentación eléctrica a través del cable.

IMPORTANTE

El terminal PanelView debe conectarse a un controlador SLC, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica. Esta conexión proporciona la energía al terminal de mano.

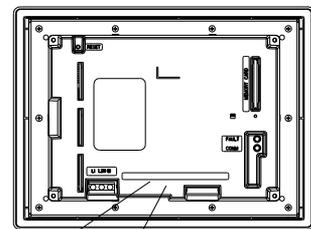
Terminal de mano
Número de catálogo 1747-PT1



A conector de programación
DH-485



PanelView 1000



Puerto de comunicación DH-485

Debe estar conectado a un controlador SLC, una red DH-485 o una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared (n.º. de cat. 1747-NP1) para que el terminal de mano reciba alimentación eléctrica.

Cable, 2 metros (6 pies), n.º. de catálogo 1747-C10

Conexiones de terminal RS-232 (DH-485)

En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView RS-232 (DH-485) y se incluyen los temas siguientes:

- Puertos RS-232
- Conexión a un controlador SLC, CompactLogix o MicroLogix (punto a punto)
- Conexión a un controlador MicroLogix a través del módulo AIC+
- Conexión de una computadora
- Conexión a un vínculo DH-485

Consulte en la página 12-39 las conexiones de RS-232 de PanelView 300 Micro.

Puertos de terminal RS-232

Los terminales PanelView RS-232 (DH-485) con números de catálogo terminados en 5 tienen un solo puerto de comunicación RS-232. Los terminales con números de catálogo terminados en 9 tienen también un puerto RS-232 de impresora.

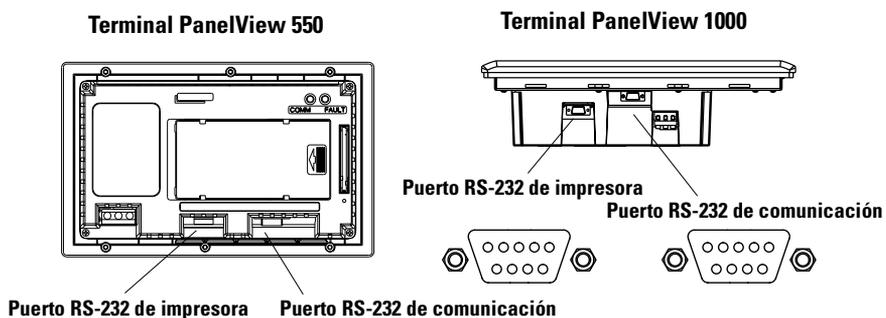
Use el puerto de comunicación RS-232 para:

- Comunicarse con un solo controlador SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 (puerto del canal 0) o con un controlador MicroLogix 1000, 1200 ó 1500 mediante comunicaciones punto a punto
- Cargar/descargar aplicaciones de PanelView

Use el puerto RS-232 de impresora para:

- Conectar una impresora que admita el conjunto de caracteres con características mejoradas de IBM. Para conocer detalles sobre las conexiones, consulte la última sección de este capítulo.

La posición del puerto de comunicación RS-232 y el puerto de impresora es la inversa en los terminales PanelView 550 de pantalla táctil.

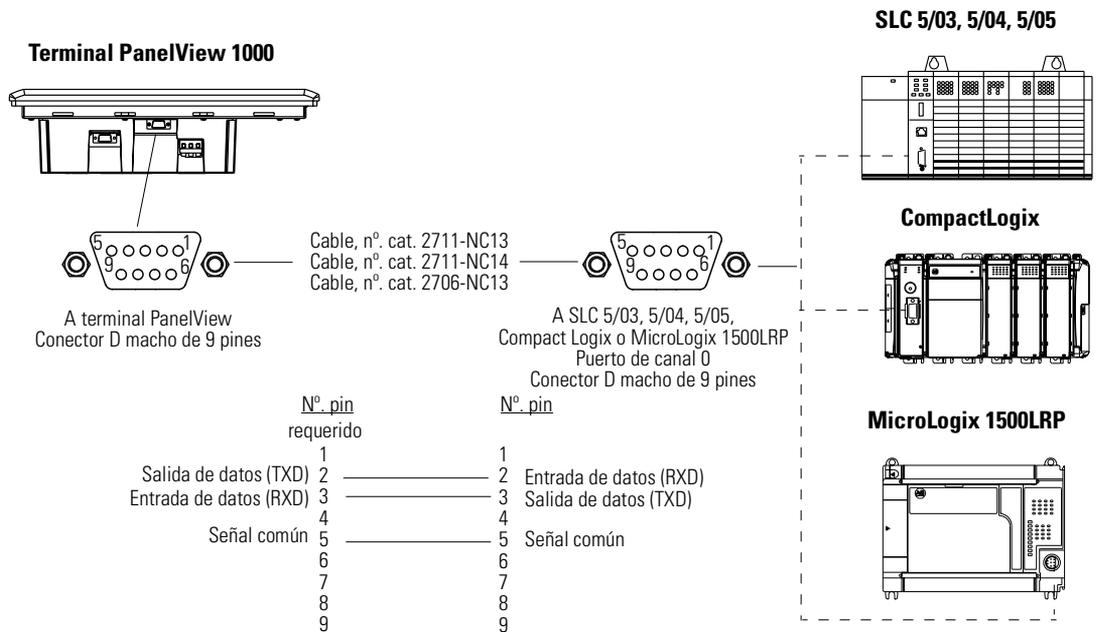


Conexión a un controlador SLC, CompactLogix, MicroLogix (punto a punto)

En esta sección se muestra cómo conectar un controlador CompactLogix, MicroLogix 1500LRP o SLC (SLC-5/03, 5/04, ó 5/05) al terminal PanelView RS-232 para comunicaciones punto a punto (DH-485). En terminales con dos puertos, use el puerto de comunicación RS-232.

Para los controladores SLC, CompactLogix o MicroLogix 1500LRP, use uno de estos cables:

- 5 metros (16.4 pies), n.º catálogo 2711-NC13
- 10 metros (32.7 pies) n.º catálogo 2711-NC14
- 3 metros (10 pies) n.º catálogo 2706-NC13



IMPORTANTE

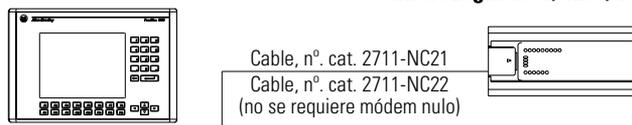
Deberá configurar el puerto de canal 0 del controlador SLC 5/03, 5/04, 5/05 para comunicaciones DH-485 mediante el software RSLogix 500 o AI500.

Para el controlador MicroLogix 1000, 1200 ó 1500LSP, use uno de estos cables:

- 5 metros (16.4 pies), n.º catálogo 2711-NC21
- 15 metros (49 pies) n.º catálogo 2711-NC22 (no se requiere módem nulo)

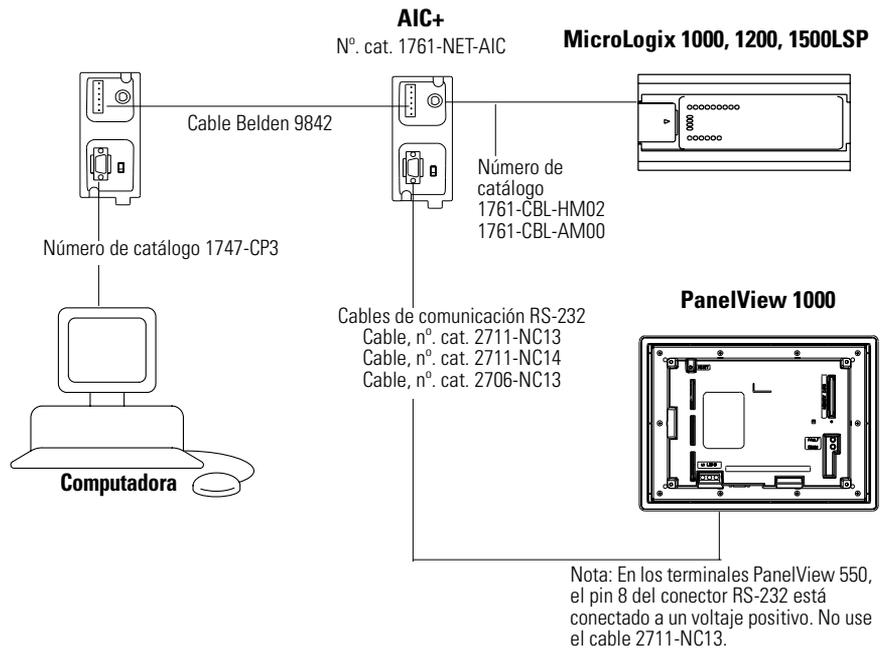
Terminal PanelView 1000

MicroLogix 1000, 1200, 1500LSP



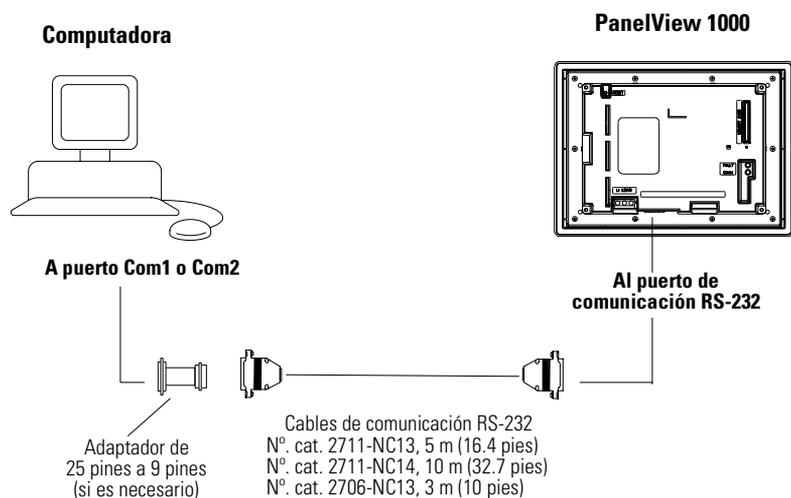
Conexión a un controlador MicroLogix a través de un AIC+

En esta sección se muestra cómo conectar la versión RS-232 (DH-485) del terminal PanelView a un controlador MicroLogix a través de un acoplador de vínculo AIC+.



Conexión de una computadora

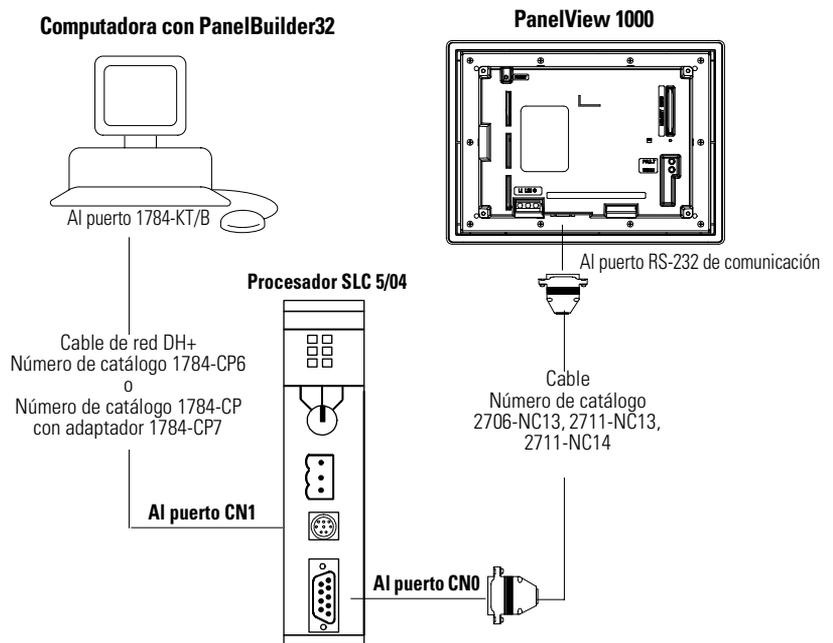
En esta sección se muestra cómo conectar una computadora a las versiones RS-232 (DH-485) de los terminales PanelView para la transferencia de aplicaciones.



Conexión de DH+ a un vínculo de "pass-thru" DH-485

En esta sección se muestran las conexiones necesarias para la transferencia de aplicaciones entre una computadora en la red DH+ de Allen-Bradley y un terminal PanelView RS-232 (DH-485), a través de un controlador SLC 5/04.

El puerto de comunicación RS-232 (DH-485) del terminal se conecta al puerto del canal 0 del controlador mediante uno de los cables de que se indican a continuación.



Conexiones de terminal RS-232 (DF1)

En esta sección se describen conexiones para las versiones RS-232 (DF1) del terminal PanelView y se incluyen los temas siguientes:

- Controladores compatibles
- Puertos de terminal RS-232
- Conexión a un controlador (punto a punto)
- Uso de un módem
- Conexión a una red DeviceNet o EtherNet/IP

Nota: Para los terminales PanelView 300 Micro, consulte la página 12-39.

Controladores compatibles

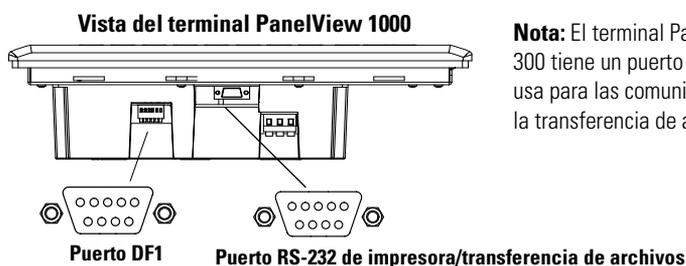
Los terminales RS-232 (DF1) admiten comunicaciones full-duplex con los siguientes controladores.

- MicroLogix 1000, 1200, 1500 a través del puerto de comunicación.
- Controlador ControlLogix, CompactLogix, FlexLogix a través de puerto RS-232.
- SLC, PLC o MicroLogix 1000, 1200 ó 1500 a través de módulos 1761-Net-DNI (para red DeviceNet).
- SLC 5/03, 5/04 ó 5/05 a través del puerto de Canal 0/DF1.
- PLC-5/10, 5/12, 5/15 ó 5/25 a través de puente, como 1770-KF2 ó 1785-KE.
- Controladores PLC-5 con características mejoradas (por ejemplo, PLC-5/11, 5/20, 5/20C, 5/20E) a través de puerto de canal 0/DF1.

Puertos de terminal RS-232 (DF1)

Los terminales PanelView RS-232 (DF1) con números de catálogo terminados en 17 tienen un solo puerto de comunicación RS-232 compatible con puerto de comunicación DF1 (full-duplex). Los terminales PanelView con números de catálogo terminados en 16 también tienen un puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos.

- Use el puerto DF1 para la comunicación con un controlador lógico usando comunicaciones DF1 full-duplex.
- Use el puerto RS-232 de impresora/transferencia de archivos para la transferencia de aplicaciones entre una computadora y el terminal o para conectar una impresora. Para conocer detalles sobre las conexiones, consulte la última sección de este capítulo.



Nota: El terminal PanelView 300 tiene un puerto DF1 que se usa para las comunicaciones y la transferencia de aplicaciones.

Conector de puerto RS-232/DF1

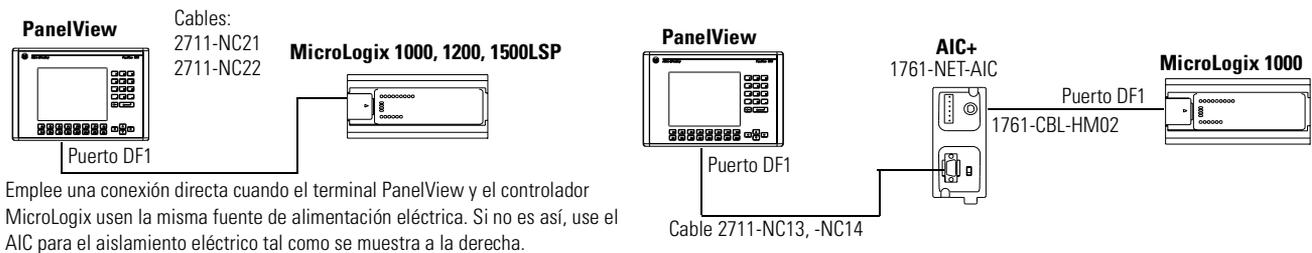
El puerto DF1 en el terminal PanelView es un conector RS-232, macho, de 9 pines. En la siguiente tabla se muestra la descripción de la configuración de pines para este puerto y cómo se asignan estos pines a los puertos DF1 en los controladores.

Puerto DF1 DCE de 9 pines		SLC 9 pines	PLC 25 pines	MicroLogix/ DIN DNI de 8 pines
1				
2	RXD →	2	3	4
3	← TXD	3	2	7
4	← DTR	4	20	
5	← COM	5	7	2
6	→ DSR	6	6	
7	← RTS	7	4	
8	→ CTS	8	5	
9				

La longitud de cable máxima para comunicaciones DF1/full-duplex es 15.24 metros (50 pies).

Conexión a MicroLogix 1000

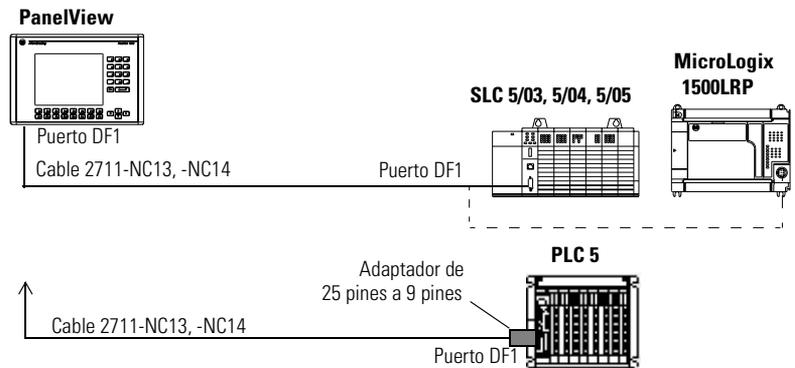
A continuación se muestra una conexión punto a punto entre el puerto RS-232 (DF1) del terminal PanelView y un controlador MicroLogix 1000.



El módulo 1761-NET-AIC sólo se usa con el controlador MicroLogix y elimina las diferencias de nivel de conexión a tierra entre el controlador y el terminal PanelView.

Conexión a un controlador SLC, PLC o MicroLogix 1500LRP

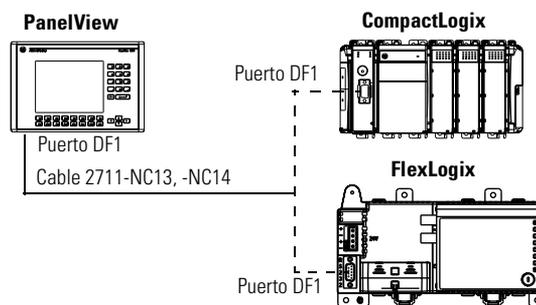
A continuación se muestra una conexión punto a punto entre el puerto DF1 del terminal PanelView y un controlador SLC o PLC.



Cuando existan diferencias de conexión a tierra entre el controlador o módem y el terminal PanelView utilice un aislante óptico o equivalente.

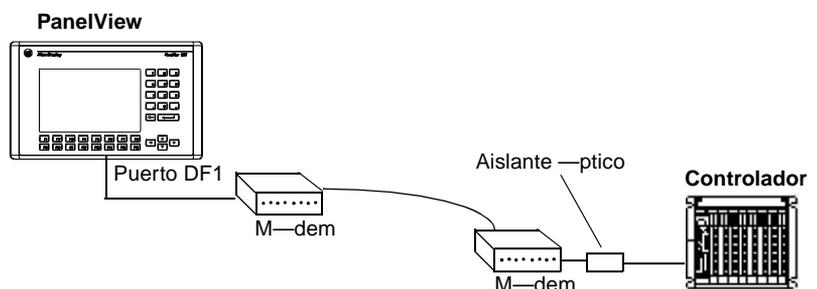
Conexión a CompactLogix o FlexLogix

A continuación se muestra una conexión punto a punto entre el puerto DF1 del terminal PanelView y un controlador CompactLogix o FlexLogix.



Uso de un módem

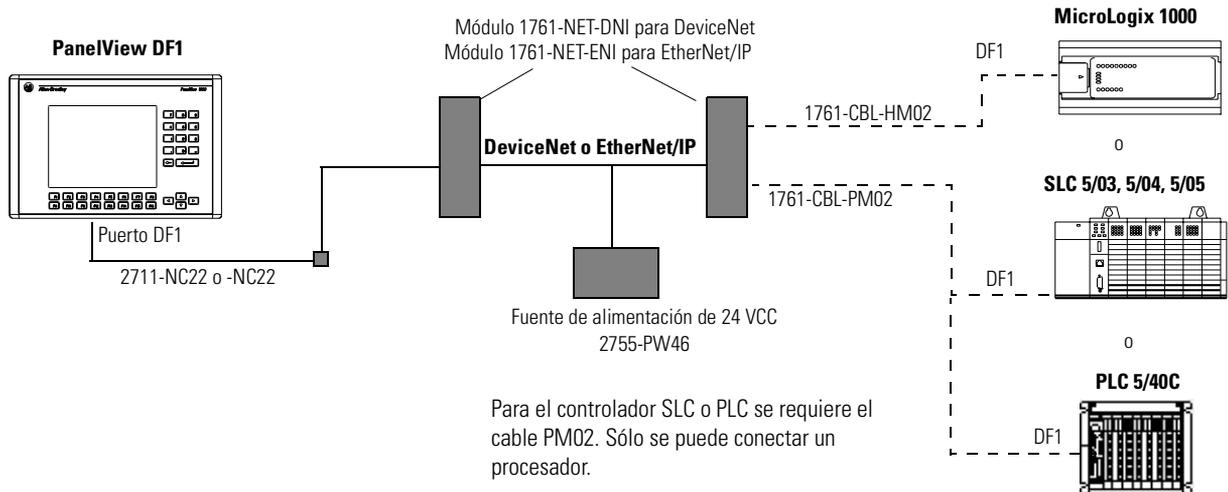
Un controlador y un terminal DF1 pueden establecer comunicaciones a través de módems de línea telefónica o de radio. Cada módem debe admitir comunicaciones full-duplex. Consulte el manual de usuario de su módem para obtener información detallada acerca de los parámetros y la configuración.



Conexión a una red DeviceNet o EtherNet/IP

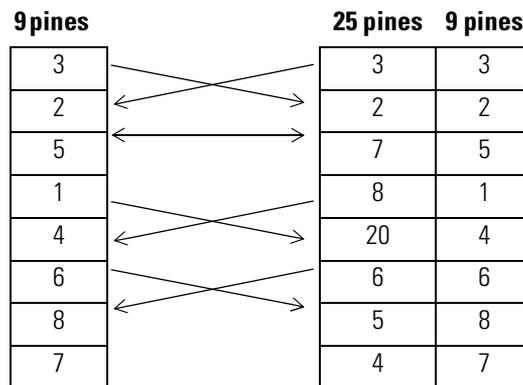
En la siguiente ilustración se muestra un terminal PanelView DF1 conectado a un controlador individual (MicroLogix, SLC o PLC) en:

- Una red DeviceNet a través de módulos 1761-NET-DNI o
- Una red EtherNet/IP a través de módulos 1761-NET-ENI



Construcción de un cable de módem nulo

Para construir un cable módem nulo, consulte la siguiente configuración de pines:



Conexiones ControlNet

En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView ControlNet y se incluyen los temas siguientes:

- Protocolo ControlNet
- Controladores ControlNet compatibles
- Puertos ControlNet en el terminal PanelView
- Red ControlNet típica
- Establecimiento de conexiones ControlNet

Información relacionada

Para obtener más información sobre productos ControlNet, consulte las siguientes publicaciones.

- ControlNet System Overview (publicación 1786-2.9)
- ControlNet System Planning and Installation Manual (1786-6.2.1)
- ControlNet Cable System Component List (AG-2.2)

El sitio Web de Allen-Bradley (www.ab.com) proporciona información y descripciones de los productos ControlNet. Bajo el encabezado Products Directory, seleccione Networks.

Protocolo ControlNet

El terminal PanelView es compatible con la versión 1.5 de ControlNet. Mensajes programados y no programados con PLC-5C y ControlLogix. Existe la posibilidad de usar un sistema de cableado redundante.

ControlNet permite una arquitectura de control flexible capaz de funcionar con varios procesadores y hasta 99 nodos (a través de tomas) en cualquier punto del cable troncal de la red. No existe una separación mínima necesaria entre tomas y es posible el acceso a la red ControlNet desde cualquier nodo (incluidos los adaptadores).

Controladores ControlNet compatibles

El terminal PanelView ControlNet se comunica con un controlador PLC-5C (mediante comandos PCCC) o un procesador ControlLogix (usando el protocolo CIP) por medio de mensajes programados y no programados. Son compatibles los siguientes controladores:

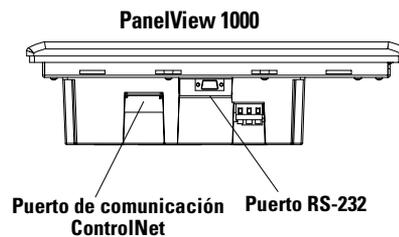
- ControlLogix con módulo 1756-CNB
- PLC-5/20C, -5/40C, -5/60C, -5/80C

Puertos de terminal ControlNet

Las versiones ControlNet del terminal PanelView (números de catálogo terminados en 15) tienen un puerto de comunicación ControlNet y un puerto en serie RS-232.

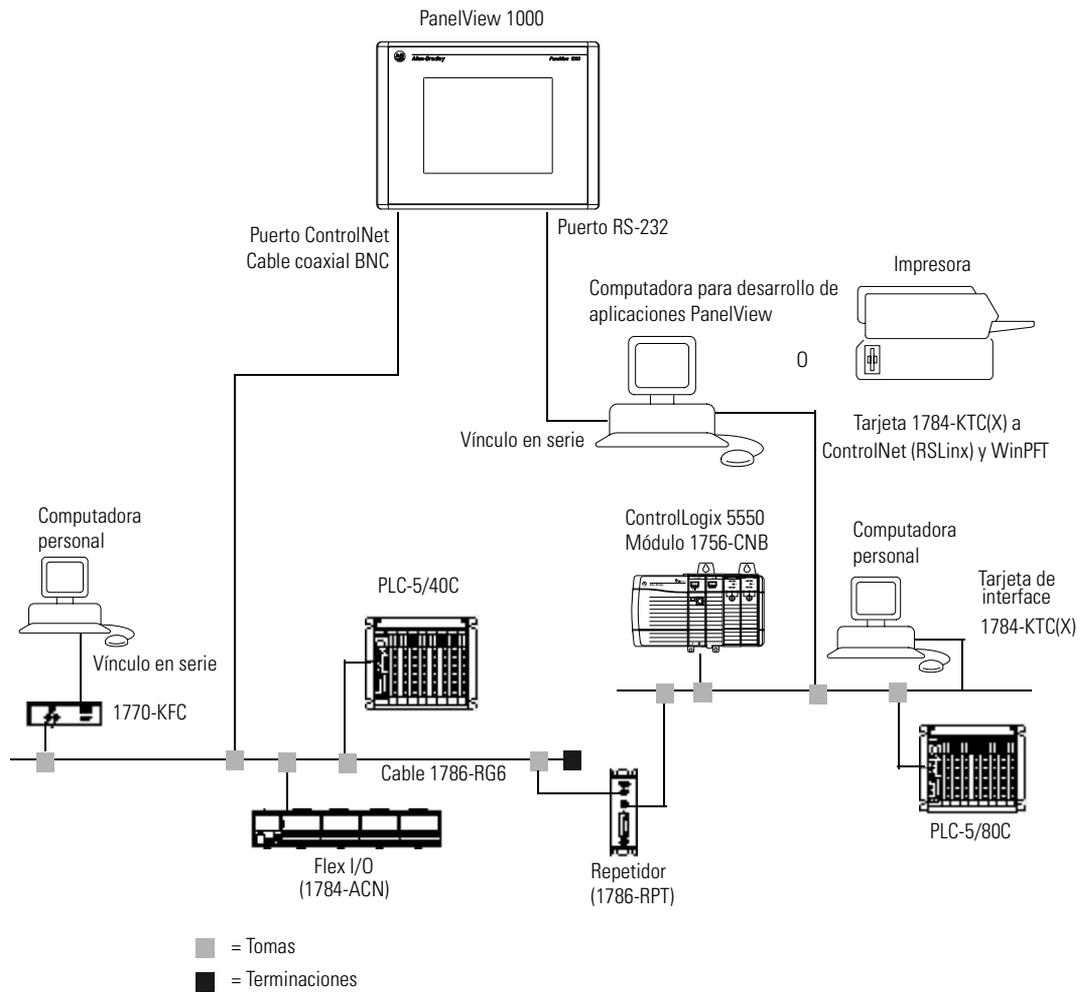
- Puede usar el puerto ControlNet para la conexión a dispositivos y la transferencia de aplicaciones a través de una red ControlNet.
- Puede usar el puerto RS-232 para la transferencia de aplicaciones entre una computadora y el terminal mediante una conexión directa o para la conexión de una impresora.

Para obtener detalles acerca de la conexión al puerto RS-232, consulte la última sección de este capítulo.



Red ControlNet típica

A continuación se muestra una red ControlNet típica con un terminal PanelView instalado en una derivación de la red.

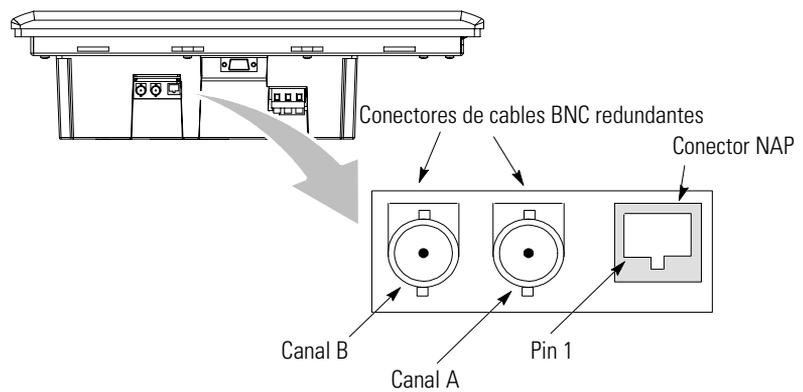


Establecimiento de conexiones ControlNet

Use la información sobre la configuración de pines que se muestra a continuación para conectar el terminal PanelView a una red ControlNet.

IMPORTANTE

Siga el esquema de red ControlNet y el diseño especificados en el manual ControlNet Coax Cable System Planning and Installation Manual (núm. de publicación 1786-6.2.1).



Nº. pin	Señal NAP
1	Señal común
2	No hay conexión
3	TX_H
4	TX_L
5	RX_L
6	RX_H
7	No hay conexión
8	Señal común
Blindaje	Conexión a tierra

NAP y cables redundantes

Cables, tomas y conectores ControlNet. Consulte el manual ControlNet Cable System Planning and Installation (publicación 1786-6.2.1) para ver descripciones de estos componentes. Para obtener información acerca de la compra de estos ítems, consulte Allen-Bradley ControlNet Cable System Component List (publicación AG-2.2).

Ítem	Número de catálogo
Blindaje de cuadratura RG-6	1786-RG6
Repetidor coaxial	1786-RPT, -RPTD
Tomas coaxiales	1786-TPR, -TPS, -TPYR, -TPYS
Cable de acceso a red	1786-CP
Juego de herramientas coaxiales	1786-CTK
Terminaciones de segmento	1786-XT
Conectores BNC	1786-BNC, -BNCJ, -BNCP, -BNCJ1

IMPORTANTE

No realice una conexión a la red usando el conector BNC de cable redundante y el puerto de acceso a red (NAP).

Conexiones de terminal DeviceNet

En esta sección se describen las conexiones para los terminales PanelView DeviceNet y se incluyen los siguientes temas:

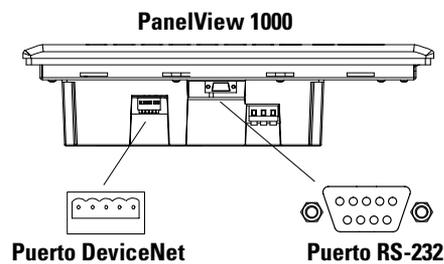
- Conectores DeviceNet
- Conexiones
- Red DeviceNet típica

Puertos de terminales DeviceNet

Las versiones DeviceNet de los terminales PanelView (números de catálogo terminados en 10) tienen un puerto de comunicación DeviceNet y un puerto en serie RS-232.

- Use el puerto DeviceNet para la conexión a dispositivos de una red DeviceNet o la transferencia de aplicaciones a través de una red DeviceNet.
- Puede usar el puerto RS-232 para la transferencia de aplicaciones entre una computadora y el terminal mediante una conexión directa o para la conexión de una impresora.

Para obtener detalles acerca de la conexión al puerto RS-232, consulte la última sección de este capítulo.



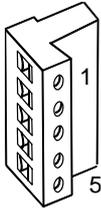
Establecimiento de conexiones DeviceNet

Use uno de los cables que se indican a continuación para conectar la versión DeviceNet del terminal PanelView a una red DeviceNet.

Cable	N° de publicación
Cable DeviceNet, 50 metros (164 pies)	1485C-P1A50
Cable DeviceNet, 100 metros (328 pies)	1485C-P1A150
Cable DeviceNet, 150 metros (492 pies)	1485C-P1A300

IMPORTANTE

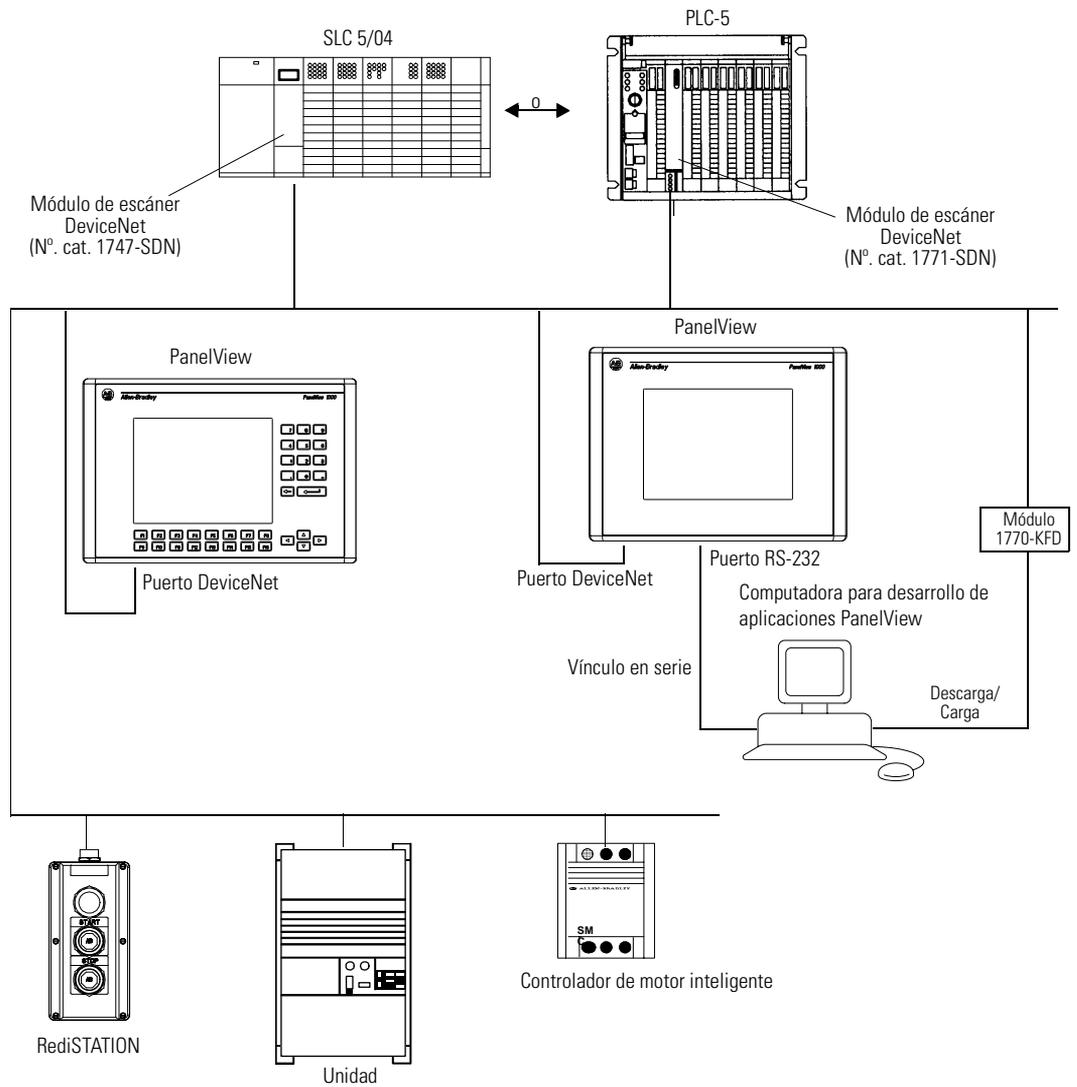
Consulte el manual DeviceNet Cable System Planning and Installation (publicación 1485-6.7.1) para obtener información acerca del diseño y el esquema de la red.

Bloque de terminales DeviceNet	Terminal	Señal	Función	Color
	1	COM	Común	Negro
	2	CAN_L	Señal baja	Azul
	3	SHIELD	Blindaje	Sin aislamiento
	4	CAN_H	Señal alta	Blanco
	5	VDC+	Fuente de alimentación eléctrica	Rojo

Red DeviceNet típica

A continuación se muestra una red DeviceNet típica con terminales PanelView instalados en 2 de las derivaciones de red.

Una red DeviceNet requiere una fuente de alimentación eléctrica de 24 VCC. El consumo de potencia del dispositivo DeviceNet es de 24 mA - 90 mA a 24 VCC. El terminal PanelView no recibe alimentación eléctrica de la red.



Conexiones EtherNet/IP

El terminal PanelView EtherNet/IP puede comunicarse a través de una red EtherNet TCP/IP con los siguientes dispositivos:

- PLC-5E o PLC-5 con módulo 1761-NET-ENI o 1785-ENET
- SLC-5/05 o SLC con módulo 1761-NET-ENI
- Controlador ControlLogix con módulo 1756-ENET/B o 1761-NET-ENI
- MicroLogix, CompactLogix o FlexLogix con módulo 1761-NET-ENI
- Otro terminal PanelView EtherNet/IP
- Cualquier dispositivo que pueda procesar mensajes CIP

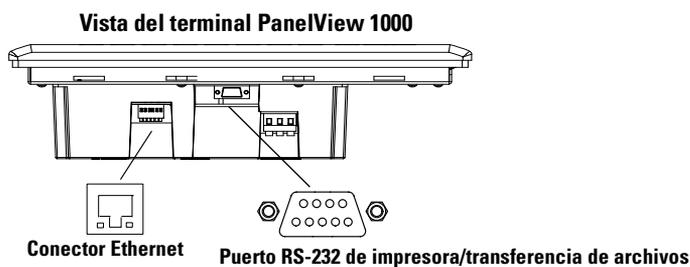
El terminal PanelView permite el acceso a varios controladores ControlLogix a través de los siguientes dispositivos:

- Un módulo 1756-ENET/B individual en un rack 1756-I/O
- Varios módulos 1756-ENET/B en un rack 1756-I/O
- Varios módulos 1756-ENET/B en varios racks 1756-I/O

Puertos de terminal EtherNet/IP

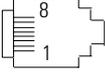
Las versiones EtherNet/IP de los terminales PanelView (números de catálogo terminados en 20) tienen un puerto de comunicación Ethernet RJ45 y un puerto en serie RS-232.

- Puede usar el puerto RJ45 para la comunicación con un controlador lógico en una red EtherNet/IP y la transferencia de aplicaciones a través de una red EtherNet/IP.
- Use el puerto RS-232 para la transferencia de aplicaciones entre una computadora y el terminal mediante una conexión directa o para conectar una impresora. Para conocer detalles sobre las conexiones, consulte la última sección de este capítulo.



Conector Ethernet

El conector Ethernet es un conector RJ45, 10/100Base-T. La configuración de pines del conector se muestra a continuación:

Pin	Pin	Nombre de pin
Conector RJ45 	1	TD+
	2	TD-
	3	RD+
	4	NC
	5	NC
	6	RD-
	7	NC
	8	NC

Cuándo se debe usar una configuración de pines directa y cuándo cruzada:

- Los cables directos 10/100Base-T punto a punto, con configuración de pines cruzada (1-3, 2-6, 3-1, 6-2), permiten conectar el puerto Ethernet del terminal PanelView directamente a otro puerto Ethernet de un controlador SLC 5/05 (o a un puerto 10/100Base-T de una computadora).

Cables

Se pueden usar cables de par trenzado con y sin blindaje de categoría 5 con conectores RJ45. La longitud máxima del cable entre el puerto Ethernet del terminal PanelView y un puerto 10/100Base-T en un concentrador Ethernet (sin repetidores o fibra) es de 100 metros (328 pies). Sin embargo, en una aplicación industrial, la longitud del cable debe ser lo menor posible.

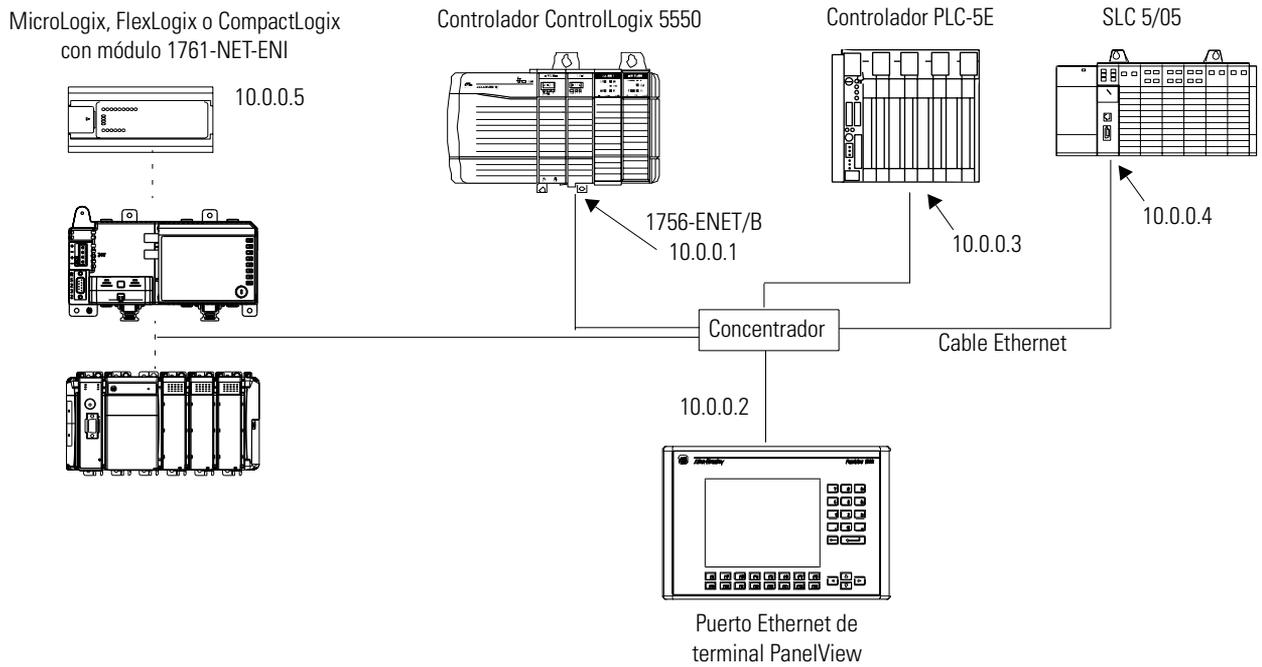
ATENCIÓN



Si conecta o desconecta el cable Ethernet cuando el terminal PanelView u otro dispositivo de la red recibe alimentación eléctrica, puede originarse un arco eléctrico. Esto podría provocar una explosión en instalaciones que se encuentren en lugares peligrosos. Asegúrese de que la alimentación eléctrica está desconectada y de que el área no es peligrosa antes de continuar.

Configuración de EtherNet/IP típica

En la siguiente ilustración se muestra un controlador ControlLogix (con módulos 1756-ENET/B), un controlador PLC-5E, SLC 5/05, MicroLogix/CompactLogix/FlexLogix (con módulo 1761-NET-ENI) y un terminal PanelView Ethernet conectado a una red EtherNet/IP. Tenga en cuenta que cada nodo tiene una dirección IP única.



Conexiones del terminal PanelView 300 Micro

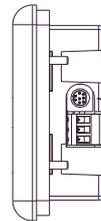
En esta sección se describe cómo conectar el terminal PanelView 300 Micro. Consulte los siguientes temas de esta sección:

- Puerto de comunicación RS-232
- Conexión a un controlador MicroLogix
- Conexión a un controlador SLC, PLC-5, ControlLogix, MicroLogix, CompactLogix o FlexLogix
- Conexión a una red DH-485
- Conexión a una red DeviceNet
- Conexión a una computadora personal

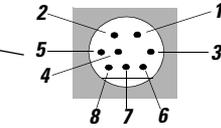
Puerto RS-232 de comunicación

El terminal PanelView 300 Micro (números de catálogo terminados en 18 y 19) tiene un solo puerto de comunicación RS-232 (mini DIN de 8 pines).

PanelView 300 Micro



Puerto RS-232 de comunicación

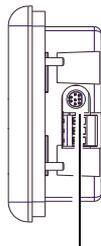


Nº. pin	Descripción
1	NC (sin conexión)
2	GND
3	RTS
4	RXD
5	NC (sin conexión)
6	CTS
7	TXD
8	GND

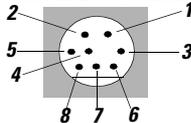
Conexión a un controlador MicroLogix

Conecte directamente el terminal PanelView 300 Micro a un controlador MicroLogix 1000/1200/1500 usando los cables siguientes. Use los protocolos DH-485 o DF1 para las comunicaciones.

PanelView 300 Micro



Puerto RS-232 de comunicación

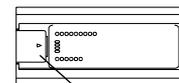


1761-CBL-HM02
2711-CBL-HMxx

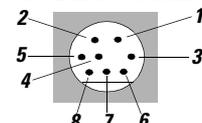


1761-CBL-AM00

Vista de MicroLogix 1000



Puerto RS-232 de comunicación



Cable, n.º. catálogo 1761-CBL-AM00, serie C (0.5 m, 1.5 pies)
 Cable, n.º. catálogo 1761-CBL-HM02, serie C (2 m, 6.5 pies)
 Cable, n.º. catálogo 2711-CBL-HM05, serie C (5 m, 15 pies)
 Cable, n.º. catálogo 2711-CBL-HM10, serie C (10 m, 30 pies)

Conector de cable

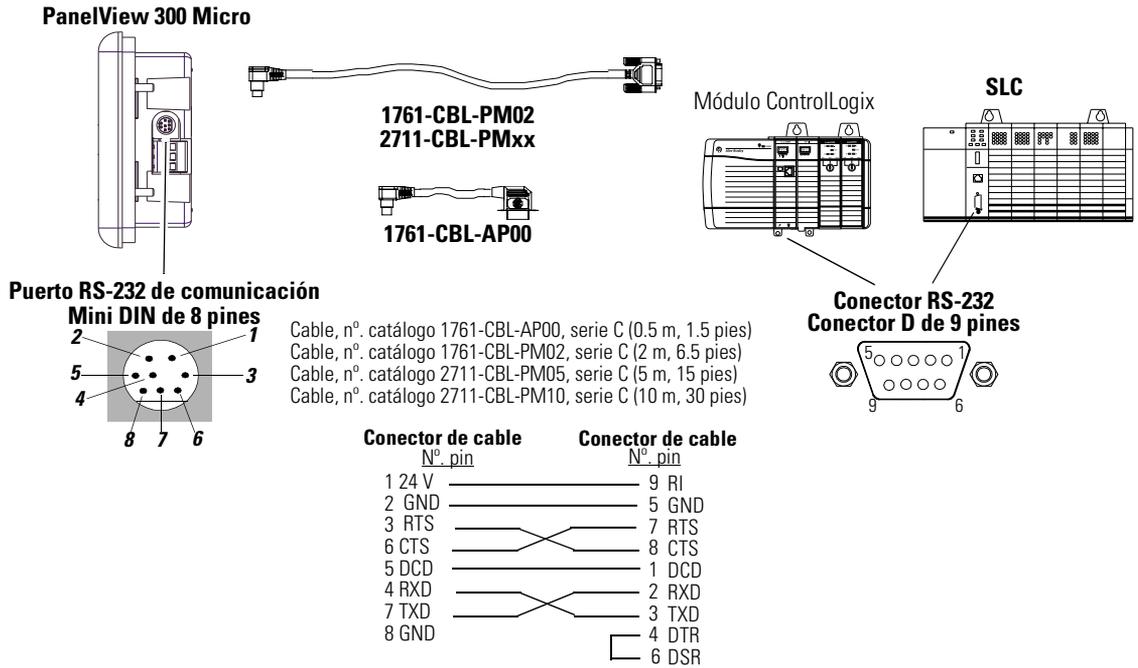
Nº. pin	Conexión
24 V 1	-----
GND 2	-----
RTS 3	-----
CTS 6	-----
DCD 5	-----
RXD 4	-----
TXD 7	-----
GND 8	-----

Conector de cable

Nº. pin	Conexión
1 24 V	-----
2 GND	-----
3 RTS	-----
6 CTS	-----
5 DCD	-----
4 RXD	-----
7 TXD	-----
8 GND	-----

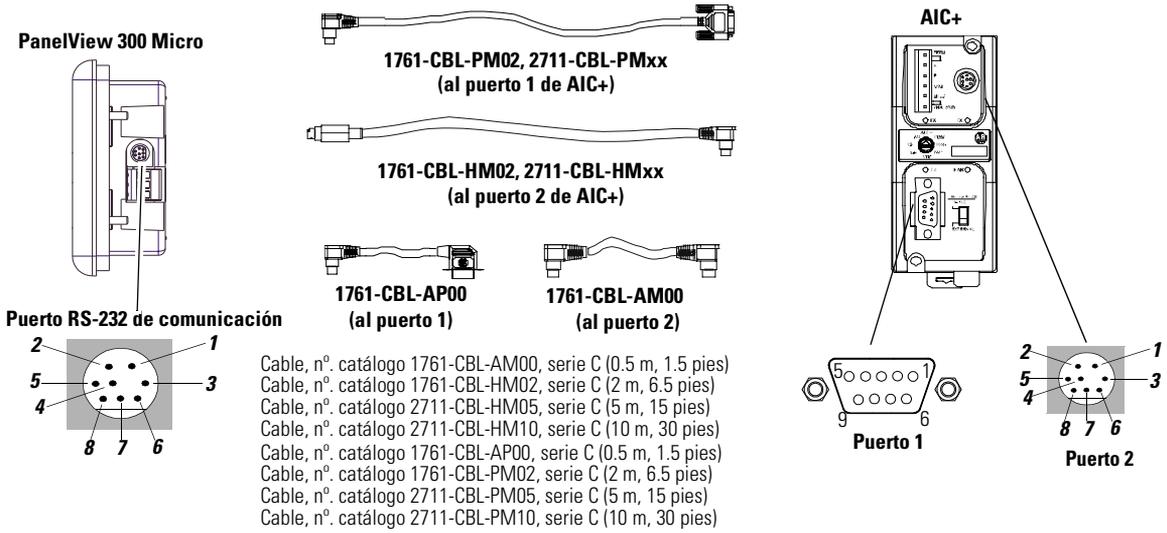
Conexión a un controlador SLC, PLC-5, ControlLogix, MicroLogix, 1500LRP, CompactLogix o FlexLogix

Conecte directamente el terminal PanelView 300 Micro a un controlador SLC, PLC-5 ControlLogix, MicroLogix 1500LRP, CompactLogix o FlexLogix usando los siguientes cables. Use los protocolos DH-485 (sólo SLC) o DF1 para las comunicaciones.



Conexión a un convertidor de interface avanzado

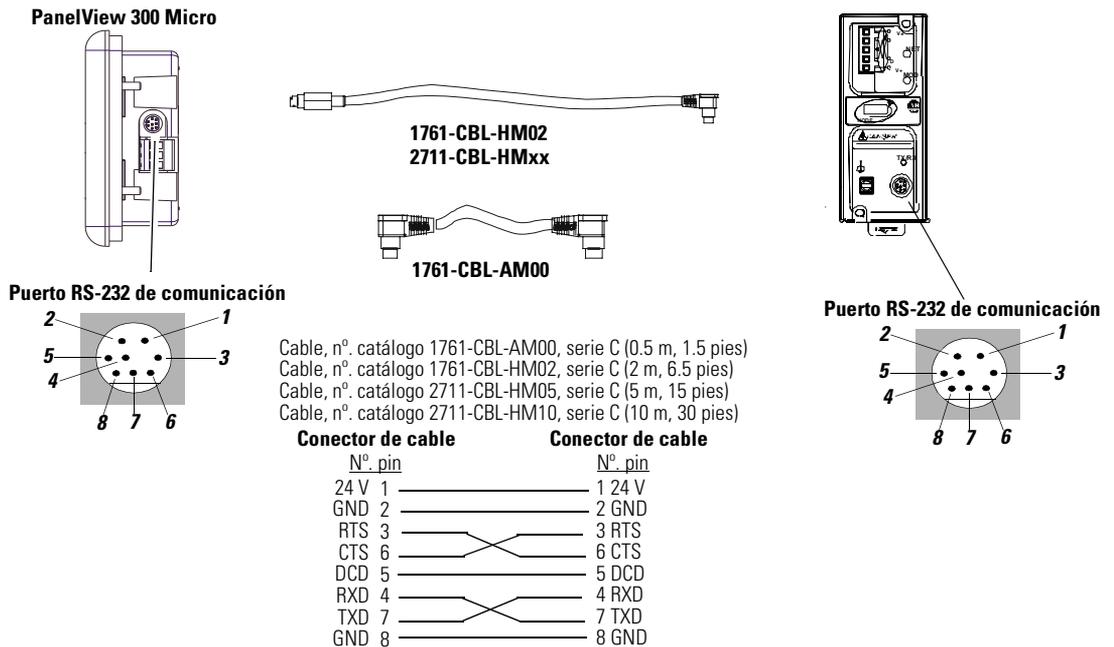
Las versiones DH-485 del terminal PanelView 300 Micro pueden funcionar en una red DH-485 a través de un módulo convertidor de interface avanzado (AIC+). Use los siguientes cables.



Consulte los diagramas de cableado en las secciones anteriores.

Conexión a una interface DeviceNet (DNI)

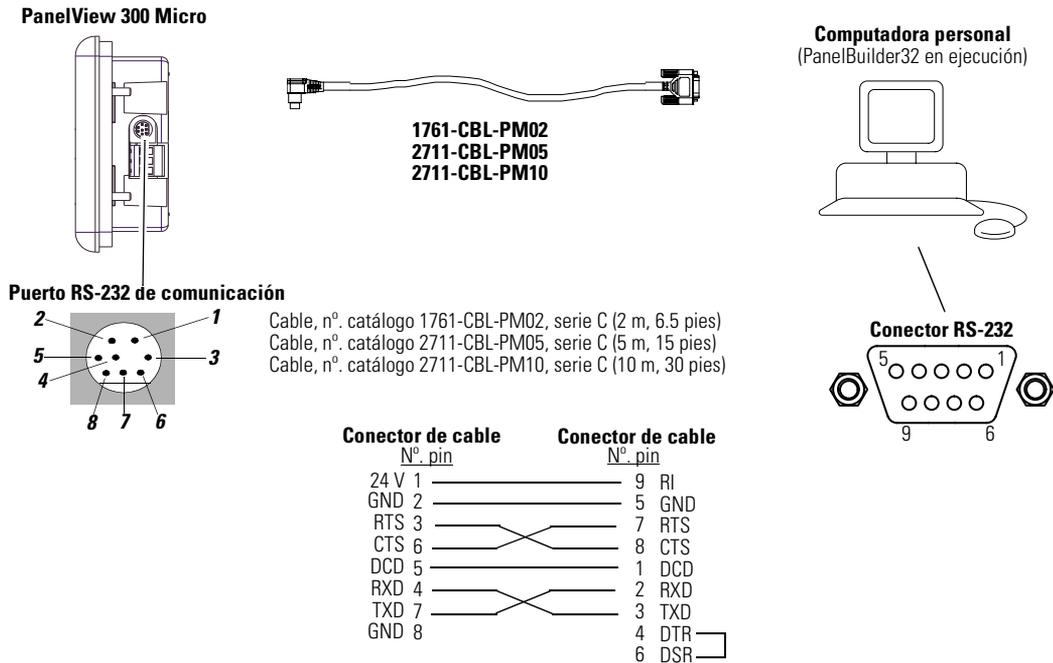
Para trabajar con el terminal PanelView 300 Micro en una red DeviceNet, use un protocolo DF1 a través de una conexión punto a punto a un módulo DNI.



Conexión a una computadora personal (transferencias de archivos de aplicación)

Para la transferencia de aplicaciones entre una computadora y un terminal PV300 Micro, use uno de los siguientes cables.

Nota: Las aplicaciones destinadas al terminal PanelView 300 Micro se desarrollan mediante el software PanelBuilder32 (nº. de catálogo 2711-ND3, V3.60 o posterior).



Para obtener instrucciones sobre la descarga de aplicaciones, consulte el manual del software PanelBuilder32. A continuación se ofrece un breve resumen de los métodos que se pueden usar para la transferencia de archivos a un terminal PanelView 300 Micro:

Software PanelBuilder32

Admite la transferencia directa de archivos de aplicación desde PanelBuilder32 usando un vínculo RS-232.

Utilidad de transferencia de archivos PanelView para Windows™ (WinPFT)

Admite la transferencia directa de archivos de aplicación de PanelBuilder32 desde WinPFT usando un vínculo RS-232. La utilidad WinPFT se incluye con el software PanelBuilder32. Quizá se necesite el software RSLinx para la transferencia de aplicaciones al terminal para los protocolos DH-485 y DF1.

Se recomienda este método para descargas directas mediante una computadora portátil a terminales PanelView 300 Micro instalados.

Utilidad de transferencia de archivos PanelView para Windows™ CE Pocket (PocketPFT)

Admite la transferencia directa de archivos de aplicación de PanelBuilder32 desde el software PocketPFT a través de un vínculo RS-232. El software PocketPFT y el cable RS232 pueden obtenerse a través de Rockwell Software como parte del conjunto de herramientas MaintenCE. También necesitará uno de los cables de descarga recomendados.

Este método está recomendado para las descargas directas en terminales PanelView 300 Micro con una computadora CE portátil HPC JORNADA, disponible únicamente a través de Rockwell Software.

IMPORTANTE

Después de descargar una aplicación, existe la posibilidad de que no pueda descargar otra. Es posible que la aplicación descargada tenga parámetros de comunicación diferentes de los especificados en PanelBuilder32. Puede optar por cambiar los parámetros del terminal desde la pantalla de configuración de comunicación (consulte la página 3-2) o el cuadro de diálogo de configuración de aplicación en PanelBuilder 32.

Conexión de una computadora o una impresora al terminal

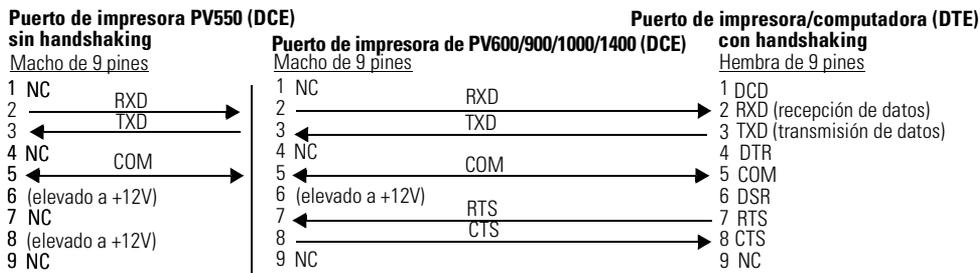
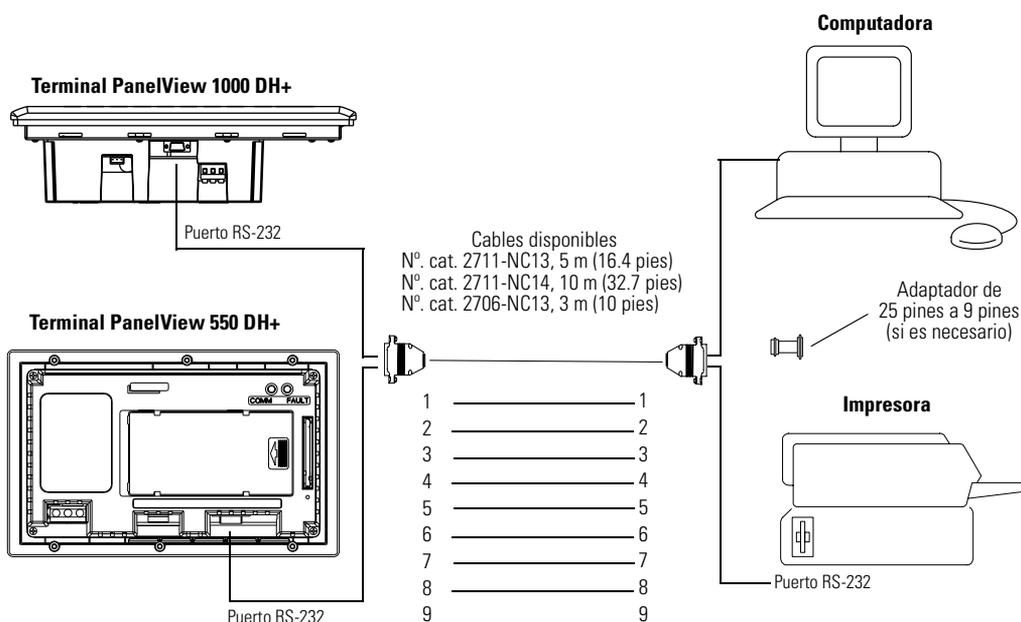
La mayoría de los terminales PanelView tienen un puerto en serie RS-232 que se puede usar para:

- Cargar y descargar aplicaciones a través de un vínculo en serie
- Conectar una impresora compatible con un conjunto de caracteres con características mejoradas de IBM

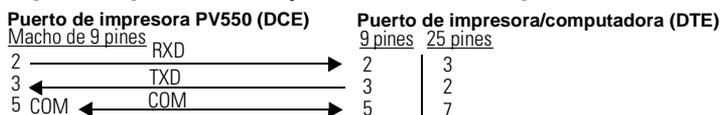
Los terminales PanelView que no tienen puerto RS-232 de impresora adicional son los modelos 300 Micro, 300 (excepto la versión DeviceNet) y las versiones -xxA2/ -xxA5 de los terminales monocromos 550/600 y 900.

En la siguiente ilustración se muestra cómo realizar estas conexiones.

Los parámetros de comunicación del puerto RS-232 se establecen en la pantalla de configuración de impresora del menú de modo de configuración.



Carga/descarga o cable de impresora sin handshaking de hardware



Resolución de problemas y mantenimiento

Objetivos del capítulo

En este capítulo se describen el aislamiento y corrección de los problemas de funcionamiento más comunes, así como las tareas de mantenimiento habituales.

- Equipo requerido
- Uso de la tabla de resolución de problemas
- Indicadores LED
- Limpieza de la pantalla
- Reemplazo del módulo de reloj
- Reemplazo de la bombilla de retroiluminación

Nota: El terminal PanelView 300 Micro no tiene componentes internos a los que deba tener acceso el usuario. La cubierta posterior no es extraíble. No intente retirarla. La batería del reloj de tiempo real y la bombilla de retroiluminación de la pantalla LCD no son reemplazables.

Equipo requerido

Aparte de verificar que esté conectada al terminal la fuente de alimentación eléctrica correcta (para lo que se necesita un voltímetro), no es preciso ningún equipo electrónico de diagnóstico para la resolución de problemas.

Uso de la tabla de resolución de problemas

En las siguientes páginas encontrará una tabla para la resolución de problemas relacionados con el terminal. En la tabla se indican los problemas de funcionamiento más frecuentes, sus causas y los pasos necesarios para corregirlos.

ATENCIÓN



Los terminales PanelView contienen voltajes peligrosos. Procure que no entre ningún objeto en el terminal a través de las ranuras de ventilación. Desconecte siempre la alimentación eléctrica cuando verifique las conexiones de cableado. Si no toma las precauciones adecuadas, podría producirse una descarga eléctrica.

Tabla de resolución de problemas

Problema	Causas probables	Acciones correctoras
El terminal no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conexión incorrecta a la fuente de alimentación eléctrica. 2. Nivel de voltaje de entrada incorrecto. 3. Los cables de alimentación eléctrica de CC están invertidos (sólo en terminales de CC). 4. El bloque de terminales de alimentación eléctrica no está correctamente instalado (sólo en terminales PV300). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el cableado y las conexiones a la fuente de alimentación eléctrica. 2. Verifique que el voltaje en los terminales de alimentación eléctrica sea correcto. 3. Asegúrese de que los polos positivo y negativo de la fuente de alimentación eléctrica de CC están conectados a los terminales correspondientes. 4. Verifique que el bloque de terminales de alimentación eléctrica encaje en la base del terminal PV300 Micro.
El archivo de aplicación no se descarga (primera descarga).	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de comunicación está desconectado. 2. Velocidad en baudios o parámetros de comunicación incorrectos. 3. Selección incorrecta del puerto COM de la computadora. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe el tipo de cable de comunicación y las conexiones. 2. Verifique que la computadora y el terminal están configurados con los mismos parámetros de comunicación. 3. Verifique que el número de puerto COM es correcto en el software WinPFT o PanelBuilder32.
El archivo de aplicación no se descarga (descargas siguientes).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Parámetros de comunicación o de velocidad en baudios. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique que la computadora y el terminal presentan los mismos parámetros de comunicación. Cambie los parámetros en la pantalla Configuración de comunicación del terminal.
No hay comunicación con el controlador MicroLogix, ControlLogix, SLC o PLC.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fallo de comunicaciones (COMM). 2. Las velocidades en baudios no están configuradas correctamente. 3. El controlador no está en modo marcha. 4. Los números de nodo de terminal y nodo máximo no están configurados correctamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el estado del LED COMM. Verifique las conexiones de cableado según los diagramas del capítulo 12. 2. Verifique que el terminal y el controlador están configurados a la misma velocidad en baudios. 3. Ponga el controlador en modo marcha. 4. Verifique los parámetros de dirección del nodo.
No hay ninguna comunicación con el PLC, pero el LED COMM está activo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal PanelView está tratando de comunicarse con un controlador en una dirección diferente. 2. Se ha establecido el bit de inhibición como predeterminado en la pantalla de estado del canal del PLC. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique la dirección del controlador. 2. Cambie el parámetro del bit de inhibición.
No hay comunicación con la computadora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fallo de comunicaciones (COMM). 2. No hay conexión de SLC, red o fuente de alimentación eléctrica en el puerto DH-485 del terminal. 3. Las velocidades en baudios no están establecidas correctamente. 4. Los números de nodo de terminal y nodo máximo no están configurados correctamente. 5. Fallo de la computadora. 6. El driver de comunicación no se ha cargado correctamente. 7. Se ha habilitado el puerto de la impresora. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el estado del LED COMM. Verifique las conexiones de cableado según los diagramas del capítulo 10. 2. El convertidor de interface de computadora personal (PIC) recibe alimentación eléctrica de la conexión DH-485. Verifique que el terminal está conectado a una fuente de alimentación eléctrica de montaje en pared, una red o un módulo SLC tal como se muestra en el capítulo 12. 3. Verifique que para el terminal y la computadora se haya establecido la misma velocidad en baudios. 4. Verifique los parámetros de número de nodo. 5. Consulte el manual de usuario de la computadora. 6. Consulte el manual o la ayuda en línea de RSLinx. 7. Inhabilite la opción de impresión en la pantalla de configuración de impresora del menú de modo de configuración.
Se muestra un mensaje que indica que el nivel de carga de la batería del módulo del reloj es bajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Parámetros internos dañados. <ol style="list-style-type: none"> a. Fallo en la batería del módulo del reloj. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a cargar la aplicación y desconecte y vuelva a conectar la alimentación eléctrica del terminal. 2. Reemplace el módulo de reloj, tal como se describe en las instrucciones que acompañan al juego del módulo de reloj. El módulo de reloj no se puede reemplazar en los terminales PanelView 300 Micro.

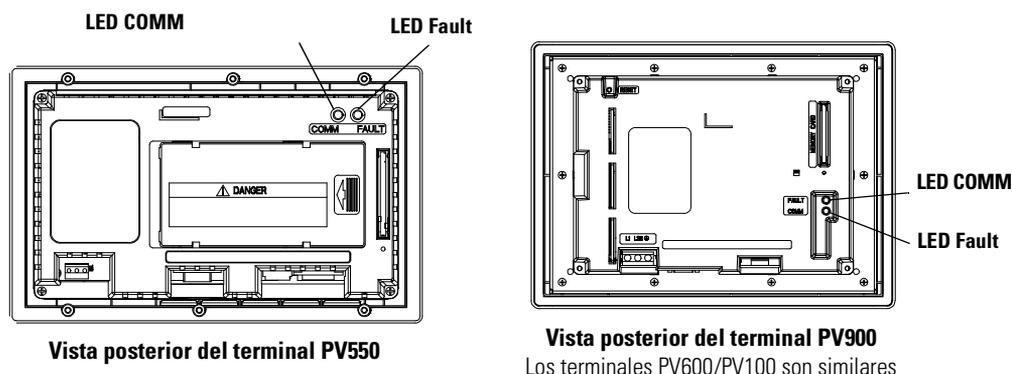
Problema	Causas probables	Acciones correctoras
No se puede transferir la aplicación desde la tarjeta de memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tarjeta de memoria no se ha instalado correctamente. 2. La aplicación es demasiado grande para la memoria del terminal. 3. La suma de comprobación de los datos es incorrecta. 4. Formato de archivo no válido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique que la instalación sea correcta. 2. Reduzca el tamaño de archivo de la aplicación. 3. Compruebe que la tarjeta de memoria está correctamente insertada. Es posible que la aplicación esté dañada. 4. Verifique el formato de archivo (.PVA) que se transfiere.
No se puede transferir la aplicación a una tarjeta de memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tarjeta de memoria no se ha instalado correctamente. 2. La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.¹ 3. El archivo se encuentra en la tarjeta de memoria.¹ 4. El archivo de aplicación es demasiado grande; en la tarjeta de memoria no hay suficiente espacio. 5. Formato de tarjeta de memoria no válido.¹ 6. La suma de comprobación de los datos es incorrecta. 7. La aplicación no existe.¹ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique que la instalación sea correcta. 2. Cambie la pestaña de protección de la tarjeta de memoria. 3. Borre la tarjeta y vuelva a darle formato. 4. Reduzca el tamaño del archivo de aplicación o borre/dé formato a la tarjeta de memoria. 5. Reemplace o vuelva a dar formato a la tarjeta de memoria. Si el problema continúa, inténtelo con otra tarjeta de memoria. 6. Compruebe que la tarjeta está instalada correctamente. Si el problema continúa, inténtelo con otra tarjeta de memoria. 7. Compruebe en la pantalla de información del terminal que la aplicación existe.
Los objetos de pantalla no funcionan. ¹	<ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal no se comunica con el controlador. 2. El terminal está en modo de protector de pantalla. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el estado del LED COMM. Consulte las indicaciones para el problema "No hay comunicación con el controlador SLC o PLC". 2. Obtenga acceso a la opción de configuración de pantalla del menú de modo de configuración del terminal para comprobar si el terminal se encuentra en modo de protector de pantalla.
El nombre de archivo de la aplicación aparece como ***** en la pantalla de información del terminal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La aplicación no es válida. 2. La aplicación no se puede usar debido a un error. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Descargue la aplicación e inténtelo de nuevo. 2. Descargue una nueva aplicación.
Un área de la pantalla de color aparece oscura.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se ha fundido uno de los tubos de retroiluminación. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la bombilla de retroiluminación.
Los objetos de la pantalla no son visibles.	<ol style="list-style-type: none"> 1. No se aplica una alimentación eléctrica adecuada. 2. El contraste o la intensidad no se han establecido correctamente. 3. El terminal está en modo de protector de pantalla. 4. La bombilla de retroiluminación del terminal PV550 no está encendida. 5. La bombilla de retroiluminación del terminal se ha fundido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique las conexiones de alimentación eléctrica. 2. Obtenga acceso a la opción de configuración de pantalla del menú de modo de configuración del terminal y ajuste el contraste. En los terminales de teclado, presione simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda y a la derecha y, a continuación, presione [F9] o [F15]. 3. Obtenga acceso a la opción de configuración de pantalla del menú de modo de configuración para ver si el terminal se ha establecido para el modo de protector de pantalla. 4. Obtenga acceso a la opción de configuración de pantalla del menú de modo de configuración del terminal y encienda la retroiluminación. 5. Reemplace la bombilla de retroiluminación.
Los valores no se actualizan en la pantalla, sino que aparecen como asteriscos ****	<ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal no se comunica con el controlador. 2. El valor no es válido o excede el ancho de campo definido para el objeto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el estado del LED COMM. Consulte las indicaciones para el problema "No hay comunicación con el controlador SLC o PLC" para obtener más información. 2. Cambie el ancho del campo para el objeto.
No se puede entrar en el modo de configuración cuando se presionan simultáneamente las teclas de flecha a la izquierda y a la derecha.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las teclas de flecha a la izquierda y a la derecha están asignadas a objetos de pantalla en la aplicación del terminal. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico de Allen-Bradley para obtener asistencia.

¹ En el terminal se muestra un mensaje de advertencia con instrucciones si se producen estos errores.

Indicadores

En los terminales PanelView (excepto PanelView 300 Micro), guíese por los indicadores LED COMM y Fault para aislar los problemas de funcionamiento. En la ilustración que aparece a continuación se muestra la ubicación de estos indicadores en algunos terminales.

Consulte en el capítulo 1 las ubicaciones de los indicadores LED en otros terminales.



En los terminales PanelView 300 Micro, puede ver los indicadores COM y Fallo en el menú de modo de configuración del terminal (con la opción Config. comunicación seleccionada).

Indicaciones de LED para DF1, DH-485, DH+

LED	Este patrón:	Indica:
Comm ¹	Fijo	Estado normal de funcionamiento (no se detectan fallos de comunicación).
	Apagado	Se ha detectado un fallo. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el controlador está en modo marcha • Verifique los parámetros de velocidad en baudios en el terminal y el controlador • Verifique que las conexiones entre el terminal y el controlador sean correctas
	Parpadeante	Cuando se aplica alimentación eléctrica por primera vez (indicación momentánea).
	Intermitente	No se ha establecido ninguna comunicación. Para los terminales DF1, el indicador Comm parpadea hasta que se carga una aplicación.
Fallo	Apagado	Estado normal de funcionamiento
	Fijo	Se ha detectado un fallo. Desconecte la alimentación eléctrica del terminal y vuelva a conectarla. Si el fallo persiste, el terminal requiere servicio técnico.
	Intermitente	El hardware funciona, pero no hay ninguna aplicación cargada o la aplicación actual está dañada. Vuelva a cargar la aplicación en el terminal.

1 El LED Comm permanece encendido hasta que finaliza la verificación automática que se lleva a cabo durante el encendido.

Indicaciones de los LED para E/S remotas

LED	Este patrón:	Indica:
Comm ¹	Fijo	Estado normal de funcionamiento (no se detectan fallos de comunicación).
	Apagado	Las comunicaciones no funcionan <ul style="list-style-type: none"> • Verifique que la velocidad en baudios y los parámetros del rack coincidan con los parámetros del controlador PLC • Verifique que las conexiones entre el terminal y el controlador sean correctas • Verifique que el PLC habilita las comunicaciones de E/S remotas
	Intermitente	No se ha establecido ninguna comunicación. El PLC está en el modo de programación.
	Parpadeante	Cuando se aplica alimentación eléctrica por primera vez (indicación momentánea).
Fallo	Apagado	Estado normal de funcionamiento.
	Fijo	Se ha detectado un fallo. Desconecte la alimentación eléctrica del terminal y vuelva a conectarla. Si el fallo persiste, el terminal requiere servicio técnico.
	Intermitente	El hardware funciona, pero no hay ninguna aplicación cargada o la aplicación actual está dañada.

1 El LED Comm permanece encendido hasta que finaliza la verificación automática que se lleva a cabo durante el encendido

DeviceNet, ControlNet, EtherNet/IP

LED	Este patrón:	Indica:
Comm	Fijo	Estado normal de funcionamiento (no se detectan fallos de comunicación).
	Apagado	Fallo de hardware.
	Parpadeante	Cuando se aplica alimentación eléctrica por primera vez (indicación momentánea).
	Intermitente	No se ha establecido ninguna comunicación.
Fallo	Fijo	Estado normal de funcionamiento (no se detectan fallos de comunicación).
	Apagado	Fallo de hardware.
	Intermitente	El hardware funciona, pero no hay ninguna aplicación cargada o la aplicación actual está dañada.

Limpeza de la pantalla

Para limpiar la pantalla:

ATENCIÓN

El uso de limpiadores o disolventes abrasivos puede dañar la pantalla. No restriegue ni use cepillos.

1. Desconecte la fuente de alimentación eléctrica del terminal.
2. Use una esponja limpia o un paño suave para limpiar la pantalla con jabón o detergente neutros.
3. Seque la pantalla con un paño suave o una esponja de celulosa humedecida para evitar que queden restos de agua en la pantalla.

Limpeza de pintura y grasa

Retire las salpicaduras recientes de pintura y grasa antes de que se sequen frotando ligeramente con alcohol isopropílico (a una concentración del 70%). Después, realice un lavado final con jabón o una solución de detergente suave. Aclare con agua limpia.

Limpeza del equipo con manguera

Tenga en cuenta que en los terminales con células táctiles, los objetos de pantalla se podrían activar cuando se limpia el equipo con manguera.

ATENCIÓN

Dado que los terminales de pantalla táctil incluyen zonas con células sensibles, los objetos de pantalla podrían activarse accidentalmente al lavar con manguera los terminales.

Reemplazo del módulo de reloj

El módulo de reloj de tiempo real (RTC) contiene una batería de litio destinada exclusivamente al reloj. La batería no se usa como respaldo para las aplicaciones ni para la retención de entradas. El ciclo de vida normal del módulo del reloj es de 7 años.

Nota: El reloj de tiempo real del terminal PanelView 300 Micro no se puede reemplazar.

Los juegos de repuesto de módulo de reloj para los terminales PanelView se indican en el capítulo 1, en el apartado *Piezas de repuesto*. Las instrucciones para los reemplazos se incluyen con el juego de repuesto.

ATENCIÓN

El módulo de reloj contiene litio. No deseche la batería tirándola al fuego ni a una máquina incineradora. El módulo del reloj podría explotar. Siga la normativa local para el reciclaje de baterías de litio.

Reemplazo de la luz de retroiluminación

Hay luces de retroiluminación de repuesto disponibles para los terminales PanelView. Consulte el apartado *Piezas de repuesto* en el capítulo 1 para ver los números de catálogo. Las instrucciones para los reemplazos se incluyen con el juego de repuesto.

Nota: Las luces de retroiluminación de los terminales PanelView 300 y PanelView 300 Micro no se pueden reemplazar.

Especificaciones

PanelView 300 Micro

Table 1.A

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CC Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	11 a 30 VCC (24 V nominales) 2.5 W máximo (0.105 A a 24 VCC)

Table 1.B

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Peso	284 gramos (10 onzas)
Dimensiones mm pulgadas	133 (alto) x 112 (Ancho) x 48 (prof.) 5.23 (alto) x 4.38 (Ancho) x 1.87 (prof.)
Profundidad en instalación	35 mm (1.39 pulgadas)

Table 1.C

Pantalla	
Tipo	Pantalla de cristal líquido (LCD) con retroiluminación de LED integral (100,000 horas de vida útil)
Tamaño	73 mm (ancho) x 42 mm (alto) 2.87 pulg. (ancho) x 1.67 pulg. (alto)
Píxeles	128 x 64

Table 1.D

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.E

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-20 a 85° C (-4 a 188° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	2.5 Watts (8.5 BTU/hora)
Choque de impulso	30 G en funcionamiento, 50 G sin funcionar
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres (Tamaño de pixel = 0.48 x 0.48 mm)

Table 1.F

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
4 x 6	31	10	1.9 x 2.9
6 x 8	20	7	2.9 x 3.8
6 x 16	20	3	2.9 x 7.7
6 x 24	20	2	2.9 x 11.5
12 x 8	10	7	5.8 x 3.8
12 x 16	10	3	5.8 x 7.7
12 x 24	10	2	5.8 x 11.5
18 x 8	6	7	8.6 x 3.8
18 x 16	6	3	8.6 x 7.7
18 x 24	6	2	8.6 x 11.5

PanelView 300

Table 1.G

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CC Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 10 Watts, máx. (0.42 A a 24 VCC)

Table 1.H

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso	673 gramos (1.48 libras)
Dimensiones mm pulgadas	197 (alto) x 140 (ancho) x 82 (profund.) 7.76 (alto) x 5.53 (ancho) x 3.21 (profund.)
Profundidad en instalación	69 mm (2.73 pulg.) 122.4 mm (4.82 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 216 mm (8.5 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.I

Pantalla	
Tipo	Pantalla de cristal líquido (LCD) con retroiluminación de LED integral (100,000 horas de vida útil)
Tamaño	73 mm (ancho) x 42 mm (alto) 2.87 pulg. (ancho) x 1.67 pulg. (alto)
Píxeles	128 x 64

Table 1.J

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.K

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 85° C (-4 a 188° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	18 Watts (69 BTU/hora)
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres (Tamaño de pixel = 0.48 x 0.48 mm)**Table 1.L**

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
4 x 6	31	10	1.9 x 2.9
6 x 8	20	7	2.9 x 3.8
6 x 16	20	3	2.9 x 7.7
6 x 24	20	2	2.9 x 11.5
12 x 8	10	7	5.8 x 3.8
12 x 16	10	3	5.8 x 7.7
12 x 24	10	2	5.8 x 11.5
18 x 8	6	7	8.6 x 3.8
18 x 16	6	3	8.6 x 7.7
18 x 24	6	2	8.6 x 11.5

PanelView 550**Table 1.M**

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CC Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia Límites de voltaje en fuente de alimentación (sólo pantalla táctil) Consumo de potencia (sólo pantalla táctil)	18 a 30 VCC (24 VCC nominales) 18 Watts, máx. (0.75 A a 24 VCC) 18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 18 Watts, máx. (0.75 A a 24 VCC)
Alimentación eléctrica de CA Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz 45 VA como máximo

Table 1.N

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso Teclado, teclado y pantalla táctil Pantalla táctil	1.2 kg (2.7 libras) 0.93 kg (2.1 libras)
Dimensiones- Teclado, teclado y pantalla táctil mm pulgadas	167 (alto) x 266 (ancho) x 106 (profund.) 6.57 (alto) x 10.47 (ancho) x 4.17 (profund.)
Dimensiones- Pantalla táctil mm pulgadas	152 (alto) x 185 (ancho) x 82 (profund.) 6.00 (alto) x 7.28 (ancho) x 3.20 (profund.)
Profundidad en instalación- Teclado, teclado y pantalla táctil	86 mm (3.39 pulgadas) 118 mm (4.64 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 207 mm (8.15 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria
Profundidad en instalación- Pantalla táctil	64 mm (2.54 pulgadas) 109 mm (4.30 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 188 mm (7.40 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.0

Pantalla	
Tipo	Pantalla de cristal líquido (LCD)
Tamaño	120 x 60 mm (4.75 x 2.38 pulg.)
Píxeles	256 x 128
Células táctiles	128 (16 columnas x 8 filas)
Tamaño de las células táctiles	16 x 16 píxeles

Table 1.P

Memoria del terminal	
PV550 (serie E o posteriores) o PV550T (serie A o posteriores) Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)
PV550 (anteriores a la serie E) Memoria flash total para aplicación	112 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.Q

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-20 a 70° C (-4 a 158° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 30° C (32 a 86° F) 5 al 75% de 31 a 40° C (88 a 104° F) 5 al 50% de 41 a 55° C (106 a 131° F)
Disipación térmica	20 Watts (69 BTU/h) para alimentación eléctrica de CA o de CC
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	30 G/50 G
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres (Tamaño de pixel = 0.47 x 0.47 mm)

Table 1.R

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
6 x 8	40	16	2.2 x 3.2
6 x 16	20	16	3.8 x 5.6
6 x 24	13	16	3.8 x 8.4
12 x 8	40	8	7.6 x 2.8
12 x 16	20	8	7.6 x 5.6

Table 1.R

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
12 x 24	13	8	7.6 x 8.4
18 x 8	40	5	11.2 x 2.8
18 x 16	20	5	11.2 x 5.6
18 x 24	13	5	11.2 x 8.4

PanelView 600 de teclado y pantalla táctil en color

Table 1.S

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CC Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	85 a 264 VCA, 43 a 63 Hz 60 VA como máximo
Alimentación eléctrica de CA Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 34 Watts máx. (1.4 A a 24 VCC)

Table 1.T

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso	2 kg (4.4 libras)
Dimensionesmm mm pulgadas	192 (alto) x 290 (ancho) x 116 (profundidad) 7.55 (alto) x 11.40 (ancho) x 4.57 (profundidad)
Profundidad en instalación	99 mm (3.89 pulgadas) 131 mm (5.14 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 220 mm (8.65 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.U

Pantalla	
Tipo	Tecnología de matriz activa Thin-Film Resistor (TFT) con retroiluminación fluorescente de cátodo frío
Tamaño	115 x 86 mm (4.54 x 3.4 pulg.)
Píxeles	320 x 234
Células táctiles	128 (16 columnas x 8 filas)
Tamaño de las células táctiles	20 x 29 píxeles

Table 1.V

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.W

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 70° C (-13 a 158° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	32 Watts (107 BTU/h) para alimentación eléctrica de CA o CC
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	30 G/50 G
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres (Tamaño de pixel = 0.36 x 0.37 mm)

Table 1.X

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
6 x 9	52	25	2.9 x 5.9
8 x 16	39	14	2.9 x 5.9
8 x 24	39	9	2.9 x 8.9
16 x 24	19	9	5.8 x 8.9
24 x 32	13	7	8.6 x 11.8
32 x 40	9	5	11.5 x 14.8

PanelView 600 en color de pantalla táctil solamente

Table 1.Y

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CC Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 17 Watts máx. (0.71 A a 24 VCC)

Table 1.Z

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso	1 kg (2.3 libras)
Dimensiones mm pulgadas	152 (alto) x 185 (ancho) x 96 (profund.) 6.00 (alto) x 7.28 (ancho) x 3.80 (profund.)
Profundidad en instalación	79 mm (3.12 pulgadas) 132 mm (5.21 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 211 mm (8.30 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.AA

Pantalla	
Tipo	Tecnología LCD de matriz pasiva con retroiluminación fluorescente de cátodo frío (CCF)
Tamaño	115 x 87 mm (4.54 x 3.43 pulg.)
Píxeles	320 x 240
Células táctiles	128 (16 columnas x 8 filas)
Tamaño de las células táctiles	20 x 30 píxeles

Table 1.AB

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.AC

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 50° C (32 a 122° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 70° C (-13 a 158° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 40° C (32 a 104° F)
Disipación térmica	17 Watts (577 BTU/h)
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres (Tamaño de pixel = 0.35 x 0.35 mm)

Table 1.AD

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
6 x 9	52	25	2.1 x 3.1
8 x 16	39	14	2.8 x 5.6
8 x 24	39	9	2.8 x 8.4
16 x 24	19	9	5.6 x 8.4
24 x 32	13	7	8.4 x 11.1
32 x 40	9	5	11.1 x 13.9

PanelView 900 monocromático y en color

Table 1.AE

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CA - PV900M y PV900C Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz 110 VA como máximo
Alimentación eléctrica de CC - PV900M Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 30 VCC (24 VCC nominales) 58 Watts máx. (2.5 A a 24 VCC)
Alimentación eléctrica de CC - PV900C Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 50 Watts máx. (2.1 A a 24 VCC)

Table 1.AF

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso - PV900M De teclado De pantalla táctil	3.14 kg (4.4 libras) 2.91 kg (6.4 libras)
Peso - PV900C De teclado De pantalla táctil	3.18 kg (7.0 libras) 2.95 kg (6.5 libras)
Dimensiones - PV900M/900C de teclado mm pulgadas	249 (alto) x 406 (ancho) x 112 (profundidad) 9.80 (alto) x 15.97 (ancho) x 4.40 (profundidad)
Dimensiones - PV900M/900C de pantalla táctil mm pulgadas	249 (alto) x 336 (ancho) x 112 (profundidad) 9.80 (alto) x 13.24 (ancho) x 4.40 (profundidad)
Profundidad en instalación - PV900M	97 mm (3.81 pulgadas) 129 mm (5.06 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 220 mm (8.65 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria
Profundidad en instalación - PV900C	99 mm (3.89 pulgadas) 131 mm (5.14 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 222 mm (8.73 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.AG

Pantalla	
PV900M	
Tipo	Gas de plasma de CA
Tamaño	210 x 131 mm (8.27 x 5.17 pulg.)
Píxeles	640 x 400
Células táctiles	384 (24 columnas x 16 filas)
Tamaño de las células táctiles	26 x 25 píxeles
PV900C	
Tipo	Tecnología de matriz activa Thin-Film Resistor (TFT) con retroiluminación fluorescente de cátodo frío
Tamaño	171 x 130 mm (6.73 x 5.12 pulg.)
Píxeles	640 x 480
Células táctiles	384 (24 columnas x 16 filas)
Tamaño de las células táctiles	26 x 30 píxeles

Table 1.AH

Memoria del terminal	
PV900M (anteriores a la serie E) Memoria flash total para aplicación	240 Kbytes (pantallas de aplicación)
PV900M (serie E, firmware 3.0 o posteriores), PV900C Memoria flash total para aplicación	1008 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.AI

Entorno	
PV900M	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 70° C (-13 a 158° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 85% de 0 a 30° C (32 a 86° F)
Disipación térmica	50 Watts (165 BTU/h) para alimentación eléctrica de CA o de CC
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	1 G hasta 2,000 Hz
PV900C	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 70° C (-13 a 158° F)

Table 1.AI

Entorno	
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	39 Watts (133 BTU/h)
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	1 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres del terminal PV900M (Tamaño de pixel = 0.33 x 0.33 mm)

Table 1.AJ

Tamaño en pixeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
8 x 16	79	24	2.6 x 5.3
8 x 24	79	16	2.6 x 7.9
16 x 24	39	16	5.3 x 7.9
24 x 32	26	12	7.9 x 10.6
32 x 40	19	9	10.6 x 13.2

Tamaños de caracteres del terminal PV900C (Tamaño de pixel = 0.27 x 0.27 mm)

Table 1.AK

Tamaño en pixeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
8 x 16	79	24	2.2 x 4.3
8 x 24	79	19	2.2 x 6.5
16 x 24	39	19	4.3 x 6.5
24 x 32	26	14	6.5 x 8.6
32 x 40	19	11	8.6 x 10.8

PanelView 1000 en color y escala de grises

Table 1.AL

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CA - PV1000G y PV1000C Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	85 a 264 VCA, 47 a 63 Hz 100 VA como máximo
Alimentación eléctrica de CC - PV1000G Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 40 Watts máx. (1.7 A a 24 VCC)
Alimentación eléctrica de CC - PV1000C Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	18 a 32 VCC (24 VCC nominales) 50 Watts máx. (2.1 A a 24 VCC)

Table 1.AM

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso - PV1000G De teclado De pantalla táctil	3.27 kg (7.2 libras) 3.18 kg (7.0 libras)
Peso - PV1000C De teclado De pantalla táctil	3.72 kg (8.2 lbs) 3.58 kg (7.9 lbs)
Dimensiones-PV1000G/1000C de teclado mm pulgadas	282 (alto) x 423 (ancho) x 112 (profundidad) 11.11 (alto) x 16.64 (ancho) x 4.40 (profundidad)
Dimensiones - PV1000G/1000C de pantalla táctil mm pulgadas	282 (alto) x 423 (ancho) x 112 (profundidad) 11.11 (alto) x 14.58 (ancho) x 4.40 (profundidad)
Profundidad en instalación - PV1000G	97 mm (3.81 pulgadas) 129 mm (5.06 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 220 mm (8.65 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria
Profundidad en instalación - PV1000C	99 mm (3.89 pulgadas) 131 mm (5.14 pulg.) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria 222 mm (8.73 pulgadas) con dispositivo de retención de tarjeta de memoria y espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.AN

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	1008 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.AO

Pantalla	
PV1000G	
Tipo	Electroluminescente
Tamaño	211 x 158 mm (8.3 x 6.2 pulg.)
Píxeles	640 x 480
Células táctiles	384 (24 columnas x 16 filas)
Tamaño de las células táctiles	26 x 30 píxeles
PV1000C	
Tipo	Tecnología de matriz activa Thin-Film Resistor (TFT) con retroiluminación fluorescente de cátodo frío
Tamaño	211 x 158 mm (8.3 x 6.2 pulg.)
Píxeles	640 x 480
Células táctiles	384 (24 columnas x 16 filas)
Tamaño de las células táctiles	26 x 30 píxeles

Table 1.AP

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-25 a 70° C (-13 a 158° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	39 Watts (132 BTU/h) para terminales en escala de grises y colores
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	2 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres del terminal PV1000G y 1000C (Tamaño de pixel = 0.33 x 0.33 mm)**Table 1.A0**

Tamaño en píxeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
8 x 16	79	24	2.2 x 5.3
8 x 24	79	19	2.6 x 7.9
16 x 24	39	19	5.3 x 7.9
24 x 32	26	14	7.9 x 10.6
32 x 40	19	11	10.6 x 13.2

PanelView 1400 en color

Table 1.AR

Eléctricas	
Alimentación eléctrica de CA Límites de voltaje de alimentación Consumo de potencia	85 a 264 VCA, 43 a 63 Hz 200 VA como máximo

Table 1.AS

Mecánicas	
Envolvente	NEMA tipo 12/13, 4X (sólo uso en interiores), IP54, IP65
Indicadores LED COMM Fallo	Verde Rojo
Peso De teclado De pantalla táctil	20.3 kg (44.75 libras) 19.6 kg (43.2 libras)
Dimensiones - PV1400 de teclado mm pulgadas	355 (alto) x 483 (ancho) x 394 (profundidad) 13.97 (alto) x 19.0 (ancho) x 15.53 (profundidad)
Dimensiones- PV1400 de pantalla táctil mm pulgadas	355 (alto) x 441 (ancho) x 394 (profundidad) 13.97 (alto) x 17.37 (ancho) x 15.53 (profundidad)
Profundidad en instalación	370 mm (14.58 pulgadas) 400 mm (15.75 pulgadas) con espacio para insertar y retirar la tarjeta de memoria

Table 1.AT

Memoria del terminal	
Memoria flash total para aplicación	1008 Kbytes (pantallas de aplicación)

Table 1.AU

Pantalla	
Tipo	CRT en color
Tamaño	255 x 191 mm (10.0 x 7.5 pulg.)
Píxeles	800 x 600
Células táctiles	384 (24 columnas x 16 filas)
Tamaño de las células táctiles	33 x 37 píxeles

Table 1.AV

Entorno	
Temperatura de funcionamiento	0 a 55° C (32 a 131° F)
Temperatura de almacenamiento	-40 a 85° C (-40 a 185° F)
Humedad relativa (sin condensación)	5 al 95% de 0 a 55° C (32 a 131° F)
Disipación térmica	78 Watts (264 BTU/h)
Choque de impulso (en funcionamiento/sin funcionar)	15 G/30 G
Vibración (en funcionamiento)	1 G hasta 2,000 Hz

Tamaños de caracteres del terminal PV1400 (Tamaño de pixel = 0.32 x 0.32 mm)

Table 1.AW

Tamaño en pixeles (ancho x alto)	Caracteres/Fila	Máximo de filas	Dimensiones en mm Ancho x Alto
8 x 20	99	29	2.5 x 6.4
16 x 24	49	24	5.1 x 7.6
24 x 32	33	18	7.6 x 10.2
32 x 40	24	14	10.2 x 12.7
32 x 64	24	9	10.2 x 20.4

Comunicaciones

Table 1.AX

Red DH-485 Velocidad en baudios Distancia máxima	1200, 2400, 9600, 19.2 K 1219 metros (4,000 pies)
Red DH+ Velocidad en baudios Distancia máxima	57.6K, 115.2K, 230.4 K 3048 metros (10,000 pies)
RS-232 ó DH-485 punto a punto Velocidades en baudios Distancia máxima	1200, 2400, 9600, 19.2 K 6,1 metros (20 pies)
E/S remotas Velocidades en baudios	57.6 K, 2800 metros (10,000 pies) 115.2 K, 1400 metros (5,000 pies)
DeviceNet Velocidades en baudios	125 K, 250 K, 500 K
Red ControlNet Velocidad en baudios Distancia máxima	5 M 1000 metros (3,280 pies)

Table 1.AX

Red EtherNet/IP Distancia máxima	100 metros (328 pies)
Comunicaciones DF1/Full Duplex Velocidad en baudios Distancia máxima	1200, 2400, 4800, 9600, 19.2 K 15.24 metros (50 pies)
Puerto RS-232 de impresora Velocidades en baudios Paridad Bits de datos Bits de paro Handshaking	1200, 2400, 9600, 19.2 K Ninguna, par, impar 7 u 8 1 ó 2 Ninguno, software (XON, XOFF), hardware

Certificaciones

Table 1.AY

	300 Micro	300	550	600	900M	900C	1000G	1000C	1400
Emisiones (Clase B: Industrial ligero) EN50081-1:1992						x ¹	x ¹		
Emisiones (Clase A: Industrial) EN50081-2:1993	x	x	x	x	x			x	x
Inmunidad (industrial) EN61000-6-2:1999	x	x ⁶	x ⁶	x ⁶	x ⁶	x ⁶	x ⁶	x ⁶	x ⁶
Inmunidad (industrial) EN50082-2:1995		x	x	x	x	x	x	x	x
Controladores programables (Requisitos del equipo y pruebas) EN61131 2:1995		x	x	x	x	x	x	x	x
Directiva sobre bajo voltaje (Secciones sobre seguridad EN61131-2)		x	x	x ⁵	x	x	x	x	x
UL508	x	x	x	x	x	x	x	x	x
UL1604 Clase 1, Div 2, Grupos A, B, C, D, T4	x	x	x ^{2,3,4}	x	x	x	x	x	
UL2279 (IEC79-15) Clase 1, Zona 2, Grupos IIC, T4				x			x	x	
DEMKO prEN5002 1 Ex Na Grupo IIC, T4		x		x			x	x	
CSA 22.2, Núm.142	x	x	x	x	x	x	x	x	x
CSA 22.2, Núm. 213 Clase 1, Div 2, Grupos A, B, C, D, T4	x	x	x ^{2,3,4}	x	x	x	x	x	

- 1 Los terminales PanelView DeviceNet son de clase A para las emisiones
- 2 Los terminales PanelView DeviceNet son de clase A para las emisiones
- 3 PV550 (serie H o posteriores) o PV550 de pantalla táctil solamente (serie B o posteriores)
- 4 los terminales PV550 (serie G o posteriores) y PV550 de pantalla táctil (serie A) tienen un código de clasificación de temperatura T2
- 5 No se aplica a los terminales PV600 de pantalla táctil solamente
- 6 cumple todas las normativas a partir de abril de 2002.

Mensajes, códigos y números de verificación automática

En este apéndice se enumera lo siguiente:

- Mensajes y códigos que pueden aparecer durante las operaciones del terminal
- Descripción de los números de verificación automática

Tipos de mensajes de terminal

Mensajes de estado

Indican que el terminal está realizando una operación que puede limitar el acceso al terminal (como la descarga de una aplicación) o que existe un problema de comunicación. El mensaje desaparece cuando el terminal completa la operación o cuando se cumple la condición.

Mensajes de recordatorio

Indican una equivocación o un fallo menor. Los mensajes de recordatorio aparecen cuando se intenta realizar una operación no válida, como introducir un valor que está fuera de rango. El mensaje desaparece cuando se presiona alguna tecla.

Mensajes de advertencia

Indican que una operación puede producir resultados no deseados. El operador deberá responder a los mensajes de advertencia siguiendo las indicaciones del mensaje.

Mensajes de fallo

Indican que el terminal ha detectado una condición que impide realizar cualquier otra operación. La aplicación actual se interrumpirá. Es necesario reiniciar el terminal (desconectar y conectar la alimentación eléctrica) para solucionar este tipo de errores.

Mensajes generales del terminal

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
200-206, 300, 318-321, 328, 329, 331, 346, 347, 355, 356, 358, 367, 404, 411, 416, 417, 421-425, 447-449, 457, 459, 700, 1105, 1111, 1113, 1115, 1207-1211, 2002-2009, 2016, 2018, 2021, 2028 y 2029	Se ha producido un fallo. Error = X	Fallo menor o Fallo del terminal	Se detectó un fallo menor que podría afectar al funcionamiento del terminal o se detectó un fallo en el terminal.	Pulse cualquier tecla para recuperarse de un fallo menor. Para los fallos del terminal, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico y comuníqueles el código de error.
208	Fallo de escritura en el controlador lógico	Estado de la comunicación	El controlador no acepta datos del terminal. El controlador no está conectado.	Compruebe las conexiones (en unidades de E/S remotas). Verifique que el controlador está en modo de ejecución y no está ocupado. Verifique que los archivos de datos de control no están siendo usados por otra aplicación.
303	Operación cancelada.	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El terminal recibió un comando de cancelación durante una transferencia de archivos.	Vuelva a intentar la operación.
304	Error de acceso para lectura de archivo	Recordatorio	Error al leer el archivo de origen desde un dispositivo de origen.	Vuelva a intentar la operación. Si el problema continúa, comuníquese con el servicio de soporte técnico.
305	Error de acceso para escritura en archivo	Recordatorio	Error al escribir el archivo de origen.	Vuelva a intentar la operación. Si el problema continúa, comuníquese con el servicio de soporte técnico.
307	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el firmware del terminal.	Consulte con el soporte técnico para verificar la compatibilidad. El archivo debe tener formato .PVA.
308	Tiempo de espera excedido	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	El terminal estaba esperando al dispositivo homólogo en una transferencia de archivo, pero se agotó el tiempo de espera antes de recibir los datos o la respuesta que se esperaba.	Verifique las conexiones de cableado o si se alteraron los datos debido a ruido en el cable. Verifique que no se haya restablecido la computadora. Vuelva a intentar la operación.
309-311	Datos dañados. Verifique el archivo y vuelva a intentar la operación.	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	La suma de comprobación de los datos falló en una transferencia de archivos.	Verifique las conexiones eléctricas y el cable. Intente de nuevo transferir el archivo.
312	Dispositivo desconocido	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	Verifique el tipo de archivo introducido. Vuelva a intentar la operación.	El dispositivo de destino o de origen no es válido para la transferencia de aplicaciones de lectura o escritura.
313	Archivo demasiado grande	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	Reduzca el tamaño de la aplicación. Consulte en el Apéndice A los requisitos del terminal. Si está copiando en una tarjeta, verifique si ésta tiene espacio suficiente.	Archivo demasiado grande para transferirlo al terminal. En una transferencia con tarjeta de memoria, no hay suficiente espacio en la tarjeta.
314	No hay ninguna tarjeta insertada	Recordatorio	Instale una tarjeta de memoria y vuelva a intentarlo.	Intentó transferir datos con una tarjeta de memoria, pero no hay ninguna tarjeta en la ranura.
315	Tarjeta no formateada	Recordatorio	La tarjeta de memoria no está formateada, tiene un formato que no se puede reconocer o está dañada.	Vuelva a dar formato a la tarjeta de memoria o sustitúyala por una tarjeta nueva. Vuelva a intentar la operación.

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
316	Tarjeta protegida contra escritura	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	Falló un comando de escritura en la tarjeta porque la tarjeta tenía puesto el dispositivo de seguridad.	Seleccione el modo de escritura cambiando el interruptor que se encuentra en el extremo superior de la tarjeta. Vuelva a intentar la operación.
317	El archivo ya existe. No se puede sobrescribir	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	Consulte el mensaje 342. Este mensaje sólo aparece cuando no se puede cambiar nombre del archivo.	Vuelva a dar al archivo su nombre original o guárdelo en una nueva tarjeta de memoria.
323	No hay ninguna aplicación en el terminal PV	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	Ha intentado cargar una aplicación en la tarjeta de memoria pero no hay ninguna aplicación en el terminal.	Consulte la pantalla de información sobre el terminal para ver si hay alguna aplicación cargada en el terminal.
324	Verifique el estado de la tarjeta	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	Problema al dar formato a la tarjeta de memoria.	Inténtelo con una nueva tarjeta de memoria.
325	Tarjeta no formateada	Recordatorio	La tarjeta de memoria no está formateada, tiene un formato que no se puede reconocer o está dañada.	Vuelva a dar formato a la tarjeta de memoria o reemplácela por una tarjeta nueva. Vuelva a intentar la operación.
326	No hay ninguna tarjeta insertada	Recordatorio	Intentó transferir datos con una tarjeta de memoria, pero no hay ninguna tarjeta en la ranura.	Instale una tarjeta de memoria y vuelva a intentarlo.
327	No hay archivos	Recordatorio	Ha intentado transferir un archivo desde la tarjeta de memoria, pero no hay archivos en la tarjeta.	Use la tarjeta de memoria que contiene los archivos de aplicación (.PVA).
330	Tarjeta protegida contra escritura	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	Falló un comando de escritura en la tarjeta porque la tarjeta tenía puesto el dispositivo de seguridad.	Seleccione el modo de escritura cambiando el interruptor que se encuentra en el extremo superior de la tarjeta. Vuelva a intentar la operación.
332	No hay ninguna aplicación en el terminal PV	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	Ha intentado cargar una aplicación en la tarjeta de memoria pero no hay ninguna aplicación en el terminal.	Consulte la pantalla de información sobre el terminal para ver si hay alguna aplicación cargada en el terminal.
333	El archivo está siendo usado. Solicitud denegada	Recordatorio	Ha intentado formatear una tarjeta de memoria que contiene un archivo usado por la aplicación. Esto generalmente ocurre cuando una aplicación requiere que la tarjeta de memoria tenga un archivo de fuentes.	Dé formato a la tarjeta de memoria en una computadora o en un terminal PanelView que no tenga cargada ninguna aplicación.
334	Se retiró la tarjeta inesperadamente. Por favor desconecte la tarjeta antes de quitarla.	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	Se retiró la tarjeta de memoria durante el funcionamiento normal sin presionar el botón de desconexión en la pantalla de configuración de la tarjeta de memoria.	Presione el botón Desconectar tarjeta para cerrar los archivos de la tarjeta. Cuando se le pida, retire la tarjeta de la ranura y, a continuación, vuelva a insertarla. Entre en el modo de configuración y pulse el botón Modo Run.
340	Con la operación de formateo se borrará la tarjeta: 0 o F1 - Cancelar 1 o F2 - Continuar	Advertencia	El operador presionó [F4] (o la opción de borrado/formateo de tarjeta) en la pantalla de configuración de la tarjeta de memoria.	Introduzca la respuesta apropiada: 0 o F1 para cancelar 1 o F2 para continuar
341	¿Desea continuar con la descarga? 0 o F1 - Cancelar 1 o F2 - Continuar	Advertencia	El operador presionó [F2] (o la opción de restauración desde la tarjeta de memoria) en la pantalla de configuración de tarjeta de memoria.	Introduzca la respuesta apropiada: 0 o F1 para cancelar 1 o F2 para continuar
342	El archivo PVA ya existe. 0 o F1 - Cancelar 1 o F2 - Continuar con nuevo nombre de archivo PVA	Recordatorio / Archivo Estado de transferencia	El operador presionó [F3] (o la opción de almacenamiento en la tarjeta de memoria) en la pantalla de configuración de tarjeta de memoria cuando el archivo ya estaba en la tarjeta.	Introduzca la respuesta apropiada: 0 o F1 para cancelar 1 o F2 para cargar el nuevo archivo PVA.
361	El valor no está en el rango	Recordatorio	El valor introducido se encuentra fuera de un rango válido.	Introduzca un valor dentro del rango válido.

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
364	Cerrando archivos. . .	Estado	El terminal se está preparando para la retirada de la tarjeta de memoria.	Espere a que los archivos se cierren antes de retirar la tarjeta de memoria.
365	Retire la tarjeta. . .	Recordatorio	Debe retirar la tarjeta de memoria para seguir trabajando con el terminal.	Retire la tarjeta de memoria.
366	La desconexión de la tarjeta requerirá que se retire la tarjeta para continuar con la operación.	Advertencia	Se ha intentado desconectar la tarjeta de memoria.	Después de desconectar la tarjeta de memoria, deberá retirarla de la ranura de la tarjeta para que el terminal siga funcionando.
392	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el tipo de terminal.	En PanelBuilder32, seleccione la ficha de configuración en el cuadro de diálogo Configuración de aplicación y seleccione el tipo de terminal correcto.
393	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el protocolo de comunicación del terminal.	En el software PanelBuilder32, seleccione la ficha de configuración del cuadro de diálogo Configuración de aplicación y asegúrese de que el protocolo coincide con el terminal.
394	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el firmware del terminal.	En el software PanelBuilder32, haga clic en el botón de catálogo y número de revisión en el cuadro de diálogo Configuración de aplicación. Seleccione una versión de firmware que corresponda a su terminal.
395	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el tipo de entrada de operador (teclado, pantalla táctil o teclado y pantalla táctil) en el terminal.	En PanelBuilder32, seleccione la ficha de configuración en el cuadro de diálogo Configuración de aplicación. Seleccione el tipo de entrada de operador que corresponde al terminal.
396	Archivo no compatible	Recordatorio/ Estado de transferencia de archivos	El archivo es incompatible con el terminal.	Descargue de nuevo el archivo en el terminal. Si el problema vuelve a ocurrir, comuníquese con el servicio de soporte técnico.
415	Se perdió la memoria retenida. Se cargaron las opciones preseleccionadas.	Recordatorio	La memoria con respaldo de batería no era válida al iniciar. El sistema regresó a los valores preseleccionados en vez de a los últimos estados.	No es necesario realizar ninguna operación. El terminal regresó a los valores predeterminados.
436	El controlador lógico tiene control de pantalla	Recordatorio	Intentó cambiar de pantalla de aplicación, pero está configurada para acceso exclusivo del controlador.	No es preciso realizar ninguna acción, el controlador cambiará de pantalla según lo programado.
634	Fallo de lectura o Fallo de escritura	Estado	La dirección o el tag de ControlLogix no existe o tiene un tipo de datos incorrecto. La ranura designada no contiene un procesador ControlLogix.	Verifique la dirección del tag. Verifique si corresponde el tipo de datos. Verifique la ubicación de la ranura de ControlLogix.
1109	El archivo de fuentes no está disponible, error de fuente = ****	Fallo menor o Fallo del terminal	Descargó una aplicación en el terminal PanelView sin que estuviera insertada la tarjeta de memoria apropiada (la que contiene el archivo de fuentes).	En la pantalla de tarjeta de memoria, presione el botón de desconexión para cerrar los archivos de la tarjeta. Elimine la tarjeta de la ranura de tarjeta. Busque la tarjeta de memoria que contiene el archivo de fuente o copie el archivo de fuentes correcto en una tarjeta. Inserte la tarjeta de memoria correcta en la ranura y entre en el modo de ejecución.
1110	Aplicación no válida	Recordatorio	Intentó ejecutar una aplicación que no ha sido descargada en el terminal.	Descargue la aplicación en el terminal.
1118	Acceso denegado.	Estado	Introdujo una contraseña errónea.	Introduzca la contraseña válida.
1119	Acceso denegado.	Estado	No se reconoce la contraseña	Introduzca la contraseña válida.
1120	Violación de seguridad.	Estado	El archivo PVA estaba dañado - Se detectó un intento de evitar el sistema de seguridad	Debe descargar un nuevo archivo de aplicación en el terminal.

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
1121	No se ha seleccionado ningún operador.	Estado	No hay ningún operador seleccionado, pero se ha solicitado un cambio de contraseña.	Seleccione el operador que pidió la contraseña nueva.
1122	No está permitido el cambio de contraseña.	Recordatorio	La contraseña no se puede cambiar.	La contraseña no se puede cambiar en el nivel de seguridad actual.
1123	No está permitido el cambio de contraseña.	Recordatorio	El operador no puede cambiar la contraseña.	El operador actual no tiene acceso a cambios de contraseña.
1124	Se debe introducir una nueva contraseña para la verificación.	Recordatorio	Las contraseñas nuevas deben introducirse dos veces.	Introduzca la contraseña nueva otra vez para verificar que se escribió correctamente.
1125	La contraseña nueva y la de verificación son diferentes.	Estado	No se introdujo la misma contraseña para la verificación.	Introduzca la misma contraseña las dos veces.
1126	Verifique la contraseña nueva.	Recordatorio	Las contraseñas nuevas deben introducirse dos veces.	Introduzca la contraseña nueva otra vez.
1127	Ha cambiado la contraseña	Recordatorio	Se hizo efectivo el cambio de contraseña.	Deberá usar la contraseña nueva para el acceso de seguridad.
2005	Archivo de aplicación: RAM insuficiente	Fallo del terminal	Es posible que el archivo de aplicación sea demasiado grande.	Vuelva a intentar la operación. Si es posible reduzca el tamaño de la aplicación.
2007 - 2010	El archivo de aplicación contiene errores	Fallo del terminal	La aplicación contiene datos incompatibles.	Verifique la aplicación y vuelva a intentarlo.
2011	Se perdió la memoria retenida. Se cargaron los valores preseleccionados.	Recordatorio	La memoria con respaldo de batería no era válida al iniciar. El sistema regresó a los valores preseleccionados en vez de a los últimos estados.	No es necesario realizar ninguna operación. El terminal regresa a los valores predeterminados.
2012	Archivo de aplicación: Demasiados dispositivos para la memoria retenida	Fallo del terminal	La memoria RAM con respaldo de batería está demasiado llena para contener las preselecciones de todos los dispositivos que las requieren.	Reduzca el número de objetos de control. Use objetos globales.
2014	La configuración de hardware está dañada	Fallo del terminal	La configuración de hardware del terminal está dañada.	Comuníquese con el servicio de soporte técnico.
2030, 2031	El hardware y el firmware no coinciden.	Fallo del terminal	El firmware no se corresponde con el hardware del terminal.	Verifique que las marcas de serie y revisión que figuran en la parte trasera del terminal sean compatibles con el firmware.

Mensajes de terminal DH-485

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
612	No se han encontrado nodos activos en la red	Estado de la comunicación	La dirección o el tag no existen o tienen un tipo de datos incorrecto.	Verifique la dirección del tag. Verifique si corresponde el tipo de datos.
613	No se encontraron los nodos de red requeridos	Estado de la comunicación	La dirección o el tag no existen o tienen un tipo de datos incorrecto.	Verifique la dirección del tag. Verifique si corresponde el tipo de datos.
615	Dirección de nodo duplicada	Estado de la comunicación	Se asignó más de un nodo a la misma dirección.	Verifique todos los nodos de dispositivo.
616	Errores de datos en el vínculo	Estado de la comunicación	Se detectaron paquetes de datos dañados en la red DH-485.	Verifique los parámetros de direccionamiento del controlador y la velocidad en baudios. Compruebe si hay cables sueltos o invertidos.

Mensajes de terminales ControlNet

Consulte los códigos de terminal para los mensajes que se indican a continuación

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
634	PanelView fuera de línea	Advertencia de comunicación	El terminal PanelView está fuera de línea.	Verifique las conexiones
634	Fallo de escritura.	Advertencia de comunicación	PanelView se está comunicando con el controlador. La dirección de tabla de datos no existe.	Verifique o defina la dirección de tabla de datos en el controlador.
634	Tiempo de espera para escritura excedido.	Advertencia de comunicación	PanelView no se está comunicando con el controlador lógico.	Verifique las conexiones y la configuración del nodo en la aplicación.
634	Fallo de lectura.	Advertencia de comunicación	PanelView se está comunicando con el controlador. La dirección de tabla de datos no existe.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador.
634	Tiempo de espera para lectura excedido.	Advertencia de comunicación	PanelView no se está comunicando con el controlador.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador.
636	Falló la escritura inicial.	Recordatorio	Se configuró la opción de escritura en el controlador lógico al iniciar y, al encenderse, el terminal PanelView no pudo escribir los valores iniciales en una dirección de la tabla de datos del nodo. o No se configuró la opción de escritura en el controlador lógico al iniciar y el terminal PanelView no pudo escribir en el controlador. Nota: El mensaje de error sólo se muestra en el primer intento de escritura.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador. Verifique las conexiones de comunicación y la configuración de nodo en la aplicación.

Mensajes de terminal de E/S remotas

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
661	Tiempo de espera excedido, no hay transferencia en bloques de escritura	Estado de la comunicación	El controlador PLC se está comunicando con el terminal, pero el terminal PanelView no recibe las solicitudes de transferencia de bloques de escritura que requiere la aplicación.	Verifique para determinar si en la lógica de escalera faltan instrucciones de transferencia de bloques de escritura (no están habilitadas las instrucciones) o si hay errores de direccionamiento. Compruebe si hay errores del controlador lógico.
662	Tiempo de espera excedido, no hay solicitudes de bloques de lectura	Estado de la comunicación	El controlador PLC se está comunicando con el terminal, pero el terminal PanelView no recibe las solicitudes de transferencia de bloques de lectura que requiere la aplicación.	Verifique para determinar si en la lógica de escalera faltan instrucciones de transferencia de bloques de lectura (no están habilitadas las instrucciones) o si hay errores de direccionamiento. Compruebe si hay errores del controlador lógico.
663	Tiempo de espera excedido, no hay solicitudes de transferencia en bloques	Estado de la comunicación	El controlador PLC se está comunicando con el terminal, pero el terminal PanelView no recibe las solicitudes de transferencia de bloques de lectura ni de escritura que requiere la aplicación.	Verifique para determinar si en la lógica de escalera faltan instrucciones de transferencia de bloques de lectura o de escritura (no están habilitadas las instrucciones) o si hay errores de direccionamiento. Compruebe si hay errores del controlador lógico.
664	PLC en modo de programación	Estado de la comunicación	El PLC está fuera de línea (en modo de programación). El LED COMM del menú del modo de configuración está apagado.	Cambie el PLC al modo de programación para reanudar la comunicación.
665	No hay comunicación con el PLC	Estado de la comunicación	El PLC no se está comunicando. Puede ser debido a la desconexión de un cable, falta de alimentación eléctrica del PLC, velocidad en baudios o parámetros de rack incorrectos para la configuración del PLC. El indicador LED COMM está apagado.	Compruebe si hay cables desconectados y si el PLC recibe alimentación eléctrica. Verifique los parámetros de rack y velocidad en baudios. Verifique el cableado del conector. La comunicación continúa cuando el problema se corrige.
666	Configuración de rack no válida	Estado de la comunicación	No se pueden establecer comunicaciones debido a que la configuración de rack no es válida.	Corrija la configuración del rack RIO.
667	Fallo de hardware de E/S remotas	Estado de la comunicación	Durante el inicio, el terminal detectó que la tarjeta de E/S remotas no se había insertado o bien que no funcionaba o estaba alterada. El terminal funcionará pero no se comunicará.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico para obtener asistencia acerca de este mensaje.

Mensajes de EtherNet/IP

Para ver una descripción de los códigos de terminal EtherNet/IP, consulte la página B-13.

Mensajes de terminal DH+

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
675 ó 684	No se encontraron los nodos de red requeridos	Estado de la comunicación	La red está activa, pero los controladores lógicos no se encuentran en los nodos que se esperaba.	Verifique que los controladores lógicos requeridos por la aplicación están en las direcciones de nodo esperadas y que los parámetros de comunicación están configurados correctamente.
676 ó 685	Error de acceso para lectura de archivo	Estado de la comunicación	<ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal está intentando obtener acceso a uno o más archivos de datos de controlador que no están disponibles. 2. Si el mensaje está parpadeando, es debido a que el terminal está tratando de leer o escribir en archivos de datos que no están disponibles. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los archivos de datos no existen en el controlador. Cree los archivos de datos. 2. El archivo de datos es más pequeño de lo necesario. Por ejemplo, el terminal PanelView usa N7:10 pero sólo N7:0 se define en el controlador.
677 ó 686	Red DH+ inestable	Estado de la comunicación	Se detectó una configuración de sistema intermitente o paquetes de datos dañados en la red DH+.	Verifique todos los parámetros de direccionamiento del controlador y la velocidad en baudios. Compruebe si hay cables sueltos o invertidos.
678 ó 687	Se detectó un nodo duplicado	Estado de la comunicación	Se asignó más de un nodo a la misma dirección.	Verifique todos los nodos de dispositivo.
679 ó 688	No se encontraron nodos activos en la red	Estado de la comunicación	No se encuentran otros dispositivos DH+ en la red.	Verifique que el terminal PanelView y los controladores lógicos están conectados correctamente al sistema. Compruebe el cableado. Si persiste el error, verifique que la velocidad en baudios del terminal coincide con la del controlador. La comunicación continúa cuando el problema se corrige.
681 ó 690	Fallo de hardware de DH+	Estado de la comunicación	Durante el inicio, el terminal detectó que la tarjeta DH+ no se había insertado, o bien que no funcionaba o estaba alterada. El terminal funcionará pero no se comunicará.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico para obtener asistencia acerca del mensaje.

Mensajes de terminal DF1

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
675 ó 682	No se encontraron los nodos de red requeridos	Estado de la comunicación	La red está activa, pero los controladores lógicos no se encuentran en los nodos que se esperaba.	Verifique que los controladores lógicos requeridos por la aplicación están en las direcciones de nodo esperadas y que los parámetros de comunicación están configurados correctamente.
676 ó 683	Error de acceso para lectura de archivo	Estado de la comunicación	El terminal está intentando obtener acceso a uno o más archivos de datos de controlador que no están disponibles. Si el mensaje está parpadeando, es debido a que el terminal está tratando de leer o escribir en archivos de datos que no están disponibles.	Los archivos de datos no existen en el controlador. Cree los archivos de datos.
679 ó 686	PanelView fuera de línea	Advertencia de comunicación	El terminal PanelView está fuera de línea.	Verifique las conexiones
681 ó 688	Fallo del hardware de DF1	Estado de la comunicación	Durante el inicio, el terminal detectó que la tarjeta DF1+ no se había insertado, o bien que no funcionaba o estaba alterada. El terminal funcionará pero no se comunicará.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico para consultar acerca del mensaje.

Códigos de terminal

Los códigos de terminal se muestran en el terminal durante el funcionamiento o la configuración del terminal.

Códigos DeviceNet

Los códigos de estado de comunicación aparecen en un indicador en la parte superior de una pantalla de aplicación o en forma de estado de indicador LED en la pantalla de configuración del terminal. El error 634 aparece en la esquina superior izquierda del indicador. Los códigos menores de 12 se consideran condiciones de fallo menor y se borran automáticamente cuando se corrigen. Los códigos de error mayores de 12 requieren que se restablezca el terminal para borrar el error.

Código de estado de comunicación DeviceNet	Indica:	Acción recomendada
1	No se establecieron conexiones. Aparece durante el encendido hasta que se establece una conexión de dispositivo en la red.	Establezca una conexión a través de DeviceNet con el terminal PanelView.
2	Una conexión se encuentra en estado de tiempo de espera excedido. Aparece cuando la encuesta de E/S se detiene después de que se realice una conexión a una encuesta de E/S.	Compruebe si el cableado de la red y el dispositivo maestro (escáner) funcionan.
3	No se puede obtener un tag similar. Aparece si el dispositivo asociado con un tag similar no responde o si el tag similar no existe en la clase, instancia y número del atributo especificados.	Asegúrese de que la ubicación de los datos es correcta y el dispositivo final está conectado y funciona. Para tags de escritura, asegúrese de que se utiliza como destino el atributo apropiado. Si el dispositivo de destino es compatible con UCMM, asegúrese de que tiene suficientes conexiones con mensajes explícitos para que el terminal PanelView use una. Si el dispositivo de destino no es compatible con UCMM, asegúrese de que pertenece a un dispositivo maestro (escáner).
4	Se recibió un mensaje de E/S de longitud 0 que dejó a la aplicación de E/S en modo de reposo. Ocurre cuando el escáner está en modo de programación.	El error desaparece cuando se vuelve al modo marcha. Corrija el problema del maestro enviando la condición de reposo de E/S.
5	Exceso de mensajes. El tráfico de mensajes de PanelView se está generando a una velocidad que excede la capacidad de envío de datos. Se produce con E/S de gran tamaño cuando se usa la opción de cambio de estado y se producen cambios de estado a gran velocidad o se realizan encuestas con demasiada rapidez.	Ralentice las encuestas de E/S o los cambios de estado que generen mensajes de E/S de cambio de estado. Use E/S cíclicas a gran velocidad, en lugar de un cambio de estado. Use la capacidad de inhibición de producción en el maestro.
6	Se recibió una identificación de establecimiento de conexión fuera de línea. Se recibió un mensaje de identificación de establecimiento de conexión punto a punto fuera de línea. Aparece si un dispositivo cliente de la red capaz de ejecutar un establecimiento de conexión fuera de línea envía un mensaje de identificación punto a punto al terminal mientras éste se encuentra fuera de línea (no se pudo realizar la detección de ID MAC duplicadas durante el inicio).	No tiene que hacer nada. El error desaparece en un tiempo no superior a 500 ms después del último mensaje de identificación.
7	Se excedió el tiempo de espera para una conexión de sólo recepción. No se ha recibido un mensaje y ya ha transcurrido más del cuádruple del tiempo especificado por el valor de frecuencia de paquetes esperada. Esto ocurre si el mensaje asociado al tag de sólo recepción no se genera o no se identificó correctamente.	Verifique si los tags de sólo recepción están correctamente configurados. Verifique si el mensaje asociado se presenta de acuerdo con la frecuencia de paquetes esperada. Un monitor del tráfico DeviceNet puede ser útil.
10	AutoBaud en progreso. Aparece durante el encendido, durante el proceso de AutoBaud.	No tiene que hacer nada. El error se borra en 10 segundos (el tiempo máximo permitido para detectar una velocidad en baudios).
11	No se ha detectado alimentación eléctrica de red. Aparece si no hay una red de 24 V.	Verifique el cableado. Este mensaje desaparecerá automáticamente cuando se restaure la alimentación eléctrica de 24 V.
12	Fallo de duplicación de MAC. Se produce si se enciende el PanelView con la misma dirección de nodo que hay en la red.	Cambie la dirección del nodo por una no usada y restablezca el terminal.
13	Se produjo una interrupción BOI. El chip CAN se mantiene en restablecimiento. Se debe a interferencias en las líneas de señal de red o a un intento de conectar a la red con la velocidad incorrecta.	Verifique la velocidad en baudios y el cableado de la red, incluidas las resistencias de terminación. Restablezca el terminal.

Los códigos de alerta aparecen en un cuadro en el centro de la pantalla. El error 636 aparece en la esquina superior izquierda. El terminal sigue funcionando. Los mensajes de advertencia se pueden borrar.

Códigos de alerta DeviceNet	Indica:	Acción recomendada
2	Se recibió un tipo de mensaje DeviceNet no compatible. El objeto de acceso a la red recibió un mensaje compatible.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
3	Fallo de escritura inicial. La tarjeta principal no envió todos los datos de entrada a la tarjeta secundaria antes de que se iniciara el sistema de red.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
4	Dirección de tag similar no válida. Ocurre en tiempo de ejecución si la dirección de nodo de un tag similar es la misma que la de PanelView.	Borre el mensaje y determine qué tag de la aplicación señala a la dirección de nodo del terminal PanelView. Corrija la aplicación y el tag de dirección indirecta, si se usa.
7	Exceso de entradas de cambio de estado. Ocurre si los cambios de estado de los datos de entrada de E/S en el terminal PanelView se producen con mayor rapidez que su envío al escáner de E/S.	Borre el mensaje. Un tráfico de red excesivo puede originar este problema si las entradas cambian con gran rapidez.
8	Un proceso de red externo ha provocado el restablecimiento del proceso de acceso a la red. Se perderán las conexiones temporalmente. Se produce si un dispositivo externo envía un servicio de restablecimiento de objeto de identificación al terminal o si un dispositivo externo cambia la dirección de nodo del terminal (directamente o usando el establecimiento de conexión fuera de línea).	No tiene que hacer nada. Las conexiones al servidor deberán ser restablecidas.
10	Se recibió un mensaje DeviceNet no compatible.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
12	Número ASA no válido (0x00000000 ó 0xFFFFFFFF). Aparece si la memoria flash está dañada o se programa un número de ASA no válido.	Borre el mensaje. El mensaje aparece cada vez que se restablece el terminal. El terminal funciona normalmente pero usted debe corregir el problema. Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
14	Falló la obtención del siguiente ítem de escán en modo de igual a igual.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
15	No se han recibido datos de entrada similares. Aparecerá si una entrada (botón pulsador) cambia por segunda vez antes de que se haya enviado su estado anterior a través de la red. Sólo para tags similares.	Borre el mensaje. Un tráfico de red excesivo puede originar este problema si las entradas cambian con gran rapidez. Si es posible, utilice conexiones de E/S para los datos de entrada de alta velocidad.
16	El tamaño de conexión de E/S no coincide con el de los datos en ocurrencias de ensamblado de E/S (normalmente, las ocurrencias 1 y 2). Los tamaños de conexión programados para las E/S no coinciden con el volumen de datos representado por los tags de tipo E/S.	Borre el mensaje y si vuelve a producirse el problema, consulte con el servicio de soporte técnico.
19	Fallo al intentar obtener la siguiente solicitud de contexto. En escaneo entre similares, falló la solicitud para obtener el siguiente tag en el contexto actual.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
20	Fallo de AutoBaud. En el proceso de AutoBaud no se consiguió detectar una velocidad en baudios válida en un intervalo de 10 segundos. Aparece si el tráfico de la red no existe o es intermitente.	Inicie el terminal cuando exista tráfico de red o use una velocidad en baudios fija.
23	Se han restablecido los objetos no volátiles. El almacenamiento de algunos objetos no volátiles requiere un restablecimiento completo durante el encendido. Algunos valores no volátiles se restablecerán según los valores predeterminados.	Puede ocurrir cuando se actualiza el firmware de la tarjeta secundaria del terminal. Borre el mensaje y continúe. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
38	Un dispositivo cliente externo conectado a la red ha realizado una solicitud de establecimiento de atributo para el parámetro de velocidad en baudios. La velocidad en baudios puede ser diferente la próxima vez que se restablezca el terminal.	Confirme la velocidad en baudios activa en la pantalla de configuración de comunicación del terminal.

Los códigos de fallo aparecen como un cuadro que ocupa toda la pantalla, con el error 635 en la esquina superior izquierda. Restablezca el terminal para borrar la condición. Si el problema vuelve a ocurrir, anote el código de dos dígitos que aparece y póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.

Códigos de fallo DeviceNet	Indica:	Acción recomendada
5	Error de transacción de mensaje PCCC durante la transferencia	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
6	Fallo de overflow de pila	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
13	Se recibió una prioridad de contexto de pantalla no válida.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
17	Falló el objeto del cliente.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
18	No se pudo inicializar el chip CAN	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
33	Error de reasignación de ensamblados de E/S	Vuelva a validar la aplicación y descárguela. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
37	El tamaño de un canal determinado excede el límite establecido por la tarjeta secundaria.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
39	La aplicación contiene más canales de sólo recepción de los que admite la tarjeta secundaria.	Restablezca el terminal. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
20xx	Fallo interno crítico del firmware DeviceNet.	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9, 11, 21, 22, 24-32, 34-36	Fallos internos asociados con comunicaciones de tarjeta principal/secundaria	No debería ocurrir si el funcionamiento es normal. Borre el mensaje. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.

Códigos generales

Código de alerta general del terminal	Tipo de alerta	Indica:	Acción recomendada
603	Fallo crítico	Error en la descarga del archivo	Restablezca el terminal. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9020	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Restablezca el terminal. Si el problema vuelve a ocurrir, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.

Códigos ControlNet

Estos errores aparecen en la parte superior de la pantalla de la aplicación o en la pantalla de configuración del terminal. Si aparece un número de código que no está en la lista, comuníquese con el servicio de soporte técnico.

Códigos de error ControlNet	Tipo de error	Indica:	Acción recomendada
1803	Informativo	El dispositivo de comunicación ha cumplido la solicitud de forzar el dispositivo a un estado de sólo recepción.	Se detectó que el terminal PanelView tenía una dirección de nodo duplicada y se encontraba en modo de sólo recepción. Compruebe la dirección de nodo (MAC ID) de los dispositivos en la red para verificar que las direcciones no están duplicadas.
1824	Advertencia	Se forzó el terminal PanelView a un estado de sólo recepción.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
1826	Advertencia	Se recibió un paquete de tags fijos pero no hay lugar para encaminar el paquete. Se rechaza el paquete de datos y se muestra el mensaje de error.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
1828	Advertencia	Se intentó abrir una clase transporte no compatible.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
1829	Advertencia	Se intentó abrir un transporte de Clase 1 con activación por aplicación o un transporte de Clase 3 con activación cíclica.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
3333	Advertencia	Se excedió el tiempo de espera para la conexión.	Se interrumpió inesperadamente una transferencia de archivos. Vuelva a intentar la transferencia.

Estos mensajes aparecen en la pantalla del terminal como DC Error=xx. Si recibe un número de código que no está en la lista, comuníquese con el servicio de soporte técnico.

Códigos de alerta ControlNet	Tipo de alerta	Indica:	Acción recomendada
9000	Fallo crítico	Falló el inicio de la interface.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9003	Fallo crítico	CIP S/N no válido.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9004	Fallo crítico	Búferes agotados.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9010	Fallo crítico	El nodo de destino no es válido, coincide con el de PanelView o es mayor que UMAX.	Verifique la dirección de nodo de todos los dispositivos de la red, incluido el terminal PanelView.
9012	Advertencia de comunicación	El objeto ControlNet recibió una solicitud de restablecimiento.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9014	Fallo crítico	Se produjo un error de CPU irrecuperable.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9015	Fallo crítico	Se produjo un fallo de hardware ControlNet.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9016	Fallo crítico	Falló la verificación de la RAM en el inicio.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9017	Fallo crítico	Falló la verificación de CRC en el inicio.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9018	Fallo crítico	Error interno crítico.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9019	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Restablezca el terminal. Si se repite el problema, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
9020	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Restablezca el terminal. Si el problema se repite, vuelva a cargar la aplicación. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.

Códigos EtherNet/IP

Estos mensajes aparecen en la pantalla del terminal como DC Error=xx. Si recibe un número de código que no está en la lista, comuníquese con el servicio de soporte técnico.

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
xx,xx,xx El número depende del fallo de hardware detectado.	Fallo en la interface de comunicación	Fallo crítico	Se detectó un problema de hardware durante el encendido. Si pasa por alto este mensaje y visualiza la pantalla de comunicación de EtherNet/IP, en el estado de la comunicación se indica la existencia de un fallo de hardware de comunicación, sin que se especifique el número de error. Se muestran la revisión de firmware, el número de serie y la dirección EtherNet/IP.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico para la reparación de la unidad.
770	Overflow del búfer	Estado de la comunicación	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
771	Underflow del búfer	Estado de la comunicación	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
1799	La partición de la pila está vacía	Estado de la comunicación	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16387	Aún no se ha iniciado la comunicación. . .	Estado de la comunicación	El terminal PanelView no se ha conectado a la red.	Verifique la configuración de IP (en la pantalla de configuración de la comunicación) y espere a que el terminal PanelView se conecte a la red.
16388	CIP S/N no válido.	Fallo crítico.	Configuración de DC incorrecta.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16389	Búferes agotados	Fallo crítico.	No hay búferes disponibles para las operaciones de lectura o escritura.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16390	Falló una escritura inicial	Advertencia de comunicación	Se configuró la opción de escritura en el controlador lógico al iniciar y, al encenderse, el terminal PanelView no pudo escribir los valores iniciales en una dirección de la tabla de datos del nodo. o No se configuró la opción de escritura en el controlador lógico al iniciar y el terminal PanelView no pudo escribir en el controlador. Nota: El mensaje de error sólo se muestra en el primer intento de escritura.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador. Verifique las conexiones de comunicación y la configuración de nodo en la aplicación.
16391	Fallo de escritura de PanelView	Advertencia de comunicación	PanelView se está comunicando con el controlador. La dirección de tabla de datos no existe.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador.
16392	Tiempo de espera de escritura excedido para el terminal PanelView	Advertencia de comunicación	PanelView no se está comunicando con el controlador lógico.	Verifique las conexiones y la configuración del nodo en la aplicación.
16393	Fallo de lectura del terminal PanelView	Advertencia de comunicación	PanelView se está comunicando con el controlador. La dirección de tabla de datos no existe.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador.
16394	Tiempo de espera de lectura excedido para el terminal PanelView	Advertencia de comunicación	PanelView no se está comunicando con el controlador.	Verifique o defina la dirección de la tabla de datos en el controlador.
16397	El objeto CN recibió una solicitud de restablecimiento	Advertencia de comunicación	Un objeto Ethernet recibió una solicitud de restablecimiento de un dispositivo de la red.	El terminal PanelView no admite restablecimientos de red.
16398	El origen de la conexión indica que se encuentra en modo de programación	Advertencia de comunicación	El controlador lógico está fuera de línea (en modo de programación). El LED COMM del menú del modo de configuración está apagado.	Cambie el controlador lógico al modo de marcha para reanudar la comunicación.

Número de error	Mensajes de terminal	Tipo	Significado	Acción recomendada
16399	Se produjo un error de CPU irrecuperable	Fallo crítico	Se produjo un error de CPU irrecuperable.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16401	Falló la verificación de la memoria RAM	Fallo crítico	Falló la verificación de la RAM en el inicio.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16402	Falló la verificación de CRC del firmware	Fallo crítico	Falló la verificación de CRC en el inicio.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16403	Fallo de inicio del SO	Fallo crítico	No pudo iniciarse el sistema operativo.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16404	Fallo de tarea de cliente de PV	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16405	Se recibió información de preselección no válida de la tarjeta principal.	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16406, 16407	Conexión con dirección o frecuencia de escán no válida o no se está intentando la conexión	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16408	No hay búferes disponibles para la operación de lectura	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16409	DC no pudo enviar a tiempo la solicitud de escritura.	Fallo crítico	Se están realizando demasiadas operaciones de escritura.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16410	Exceso de intentos de conexión al servidor por parte de clientes	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16411	Error de creación de XS-WD	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16412	Error de inicio de XS-WD	Fallo crítico	Se produjo un error interno.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16413	Dirección de ENet no válida	Advertencia sobre comunicación	La dirección EtherNet para un dispositivo de la red EtherNet/IP no es válida.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16414	Se detectó una dirección IP duplicada	Fallo crítico	El terminal PanelView tiene la misma dirección IP que otro dispositivo de la red EtherNet/IP.	Cambie la dirección IP del terminal PanelView (desde la pantalla de configuración de comunicación) de modo que sea única en la red.
16415	Error desconocido	Advertencia sobre comunicación	Se ha generado un mensaje del sistema operativo.	Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
16416	No hay vínculo de red	Fallo crítico	No se ha establecido ninguna comunicación con la red.	Verifique el cable Ethernet.
16417	Falló la habilitación de DHCP/BootP	Advertencia sobre comunicación	El servidor de habilitación de DHCP/BootP no pudo asignar una dirección IP, una máscara de subred y una dirección de gateway al terminal PanelView	Verifique el servidor de habilitación de DHCP/BootP conectado a la red.
16418	Dirección IP o máscara de subred no válida	Advertencia sobre comunicación	La dirección IP o la máscara de subred del terminal PanelView no es válida. Importante: La dirección de gateway no se puede introducir desde el terminal; deberá configurarla en el cuadro de diálogo de configuración de comunicación del software PanelBuilder32.	Introduzca una dirección IP y una máscara de subred válidas para el terminal PanelView en la pantalla Configuración de comunicación. Este error se produce si la aplicación descargada tiene habilitada la opción DHCP/BootP y después se inhabilita en el terminal. Al reiniciar, el terminal no dispondrá de la información necesaria (dirección IP, máscara de subred, dirección de gateway) para conectarse a la red.
16420	Dirección de gateway no válida	Advertencia sobre comunicación	La dirección de gateway no es válida.	Cambie la dirección de gateway en el software PanelBuilder32.

Pérdida de comunicación de E/S remotas

Cuando se produce un fallo de comunicación en una red de E/S remotas:

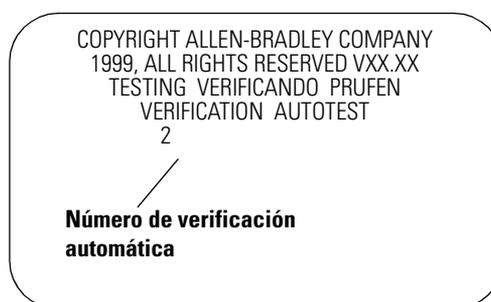
- Los estados de los objetos se mantienen y en la pantalla se muestra un mensaje que indica que no hay comunicación con el PLC.
- Si se definen transferencias en bloques para la aplicación, pero no se reciben transferencias en bloques de lectura ni de escritura, aparece otro mensaje cuando se excede el tiempo de espera para la transferencia en bloques.

Estos mensajes continúan mostrándose hasta que se establece la comunicación. Si se intenta una operación de escritura en el programa de lógica que controla los objetos de PanelView, en el terminal se mostrará un mensaje indicando que no se consiguió escribir en el controlador lógico.

Si se activa un objeto PanelView durante la pérdida de comunicación, el objeto mantiene su nuevo estado y envía el valor de este estado al controlador cuando se restablecen las comunicaciones.

Números de verificación automática

Los números de verificación automática aparecen en la pantalla durante el encendido.



Número de verificación	Indica
1	Prueba de RAM estática
2	El terminal busca un archivo para descargarlo.
10	Borra el área de flash de inicialización.
11	Copia el código de inicialización
12	Se realizó copia del código de inicialización
13	Falló la copia del código de inicialización. Verifique para determinar si existe algún error después de que el código de inicialización se copie en la EPROM flash de la tarjeta.
20	Se borra el firmware de la EPROM flash
21	Se copia el firmware en la memoria flash de firmware
22	Se realizó la copia del firmware
23	Falló la copia del firmware
24	Se realizó una verificación del firmware basada en CRC
25	El firmware no es compatible con el código de inicialización
26	El firmware no es compatible con el hardware
30	Prueba del temporizador de control (watchdog)
31	Prueba de teclas atascadas

Número de verificación	Indica
32	Prueba de reloj de tiempo real
33	Fallo en RAM de LCD
34	Se realizó una verificación extendida del firmware basada en CRC

Nota: Quizá no vea todos estos números de verificación durante el encendido.

Si falla una prueba, en el terminal se muestra lo siguiente:

ERROR! FEHLER! ERREUR! ERRORE!

Los siguientes números de verificación sólo aparecen si ocurre un problema.

Número de verificación	Indica
40	No hay ningún código ejecutable pendiente después de la inicialización.
50	Formato de tarjeta de memoria incorrecto
60	La CPU no puede ejecutar el código

En la siguiente tabla se muestran los fallos que pueden producirse durante el encendido.

Indicador de fallo	Indica
Rojo fijo	Falló la verificación de RAM estática. Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
Rojo parpadeante (6 veces por segundo)	Falló la verificación de suma de comprobación en el código de inicialización. Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.
Rojo parpadeante (5 segundos activado/5 segundos desactivado)	El código de inicialización es incorrecto para el tipo de terminal (de pantalla táctil o de teclado). Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico.

Cumplimiento de las directivas de la Unión Europea

Las siguientes normativas son de aplicación para la instalación de terminales de operador PanelView en la Unión Europea o en regiones EEA cuando se incluya la marca CE.

Directivas sobre EMC y bajo voltaje

Se ha comprobado que estos aparatos cumplen con los requisitos establecidos en la directiva 89/336/EEC sobre Compatibilidad Electromagnética (EMC) y las directivas complementarias 92/31/EEC, 93/68/EEC, así como en la directiva 73/23/EEC sobre bajo voltaje y la directiva 93/68/EEC que modifica la anterior, atendiendo a la compatibilidad total o parcial con los siguientes estándares:

	300 Micro	300	550	600	900M	900C	1000G	1000C	1400
Emisiones (Clase B: Industrial ligero) EN50081-1:1992						x ¹	x ¹		
Emisiones (Clase A: Industrial) EN50081-2:1993	x	x	x	x	x			x	
Inmunidad (industrial) EN61000-6-2:1999	x	x ²							
Inmunidad (industrial) EN50082-2:1995		x	x	x	x	x	x	x	x
Controladores programables (Requisitos del equipo y pruebas) EN61131 2:1995		x	x	x	x	x	x	x	x
Directiva sobre bajo voltaje (secciones sobre seguridad de EN61131-2)			x	x	x	x	x	x	x
DEMKO prEN5002 1 Ex Na Grupo IIC, T4		x		x			x	x	

1 Los terminales PanelView DeviceNet son de clase A para las emisiones

2 cumple todas las normativas a partir de abril de 2002.

Uso previsto del producto

Según estos estándares, el factor que, en relación con la EMC, determina si un producto se clasifica como “Industrial” en lugar de “Residencial, Comercial o Industrial ligero”, se especifica en la cláusula 1 de EN 50081-2 de la siguiente manera:

Apparatus covered by this standard is not intended for connection to a public mains network supplied from a high- or medium-voltage transformer dedicated for the supply of an installation feeding a manufacturing or similar plant.

Cuando la instalación del equipo se realice en Europa, cualquier otra aplicación supondrá una contravención de las directivas de la Unión Europea y una violación de tales leyes.

Los terminales PanelView 900 en color, PV1000 en escala de grises y PV1400 están certificados para la conexión directa a una red pública de alimentación eléctrica de bajo voltaje o a una fuente dedicada que actúe como interface con una red pública de suministro de bajo voltaje.

Recomendaciones sobre el cableado

Para reducir las interferencias eléctricas, conecte el terminal PanelView a su propio circuito derivado. La entrada de alimentación eléctrica debe estar protegida mediante un fusible o un disyuntor con una capacidad nominal no superior a 15 amps. Encamine la alimentación de entrada al terminal PanelView siguiendo una ruta separada del cable de comunicación.

En los puntos de intersección de líneas de alimentación eléctrica y comunicación, los cruces deben realizarse en ángulo recto. Las líneas de comunicación se pueden instalar en el mismo conducto que las líneas de E/S de CC de bajo nivel (menos de 10 voltios).

Declaraciones de conformidad

Las declaraciones de conformidad de los terminales PanelView están disponibles en el sitio Web <http://support.rockwellautomation.com/> bajo Product Certification.

Adaptador

Dispositivo de ControlNet que responde a mensajes de escáner (también se denomina dispositivo esclavo).

Aplicación

En el contexto de PanelBuilder32, una aplicación es un conjunto lógico de pantallas que reemplaza las funciones de un panel del control y que está compuesto de pulsadores, objetos de entrada de datos, listas de control e indicadores. La aplicación se ejecuta en un terminal PanelView.

Archivo de aplicación

Archivo que contiene información de configuración para un terminal PanelView. Los archivos tienen formato PanelView (.PVA) o PanelBuilder32 (.PBA). Los archivos que se transfieren a un terminal están en formato .PVA. En PanelBuilder32, los archivos están en formato .PBA.

Baudio

Unidad para indicar la velocidad que equivale al número de condiciones discretas o eventos de señal por segundo. Cuando se codifica un bit en cada evento de señalización, el número de baudios coincide con el número de bits/segundo.

Bloc de notas

Ventana que aparece en el centro de la pantalla y permite la introducción de datos usando el teclado de la pantalla o el terminal.

Cable troncal

Bus o parte central de un sistema de cableado.

Carga/descarga

Generalmente se refiere a la lectura/escritura de grandes bloques de datos entre dispositivos a través de un vínculo. Se considera una carga o una descarga en función de si la transferencia es una lectura o una escritura y dependiendo del dispositivo que inicia la transacción. Cuando se transfieren datos a un dispositivo de programación, se considera una carga. Cuando se transfieren datos desde un dispositivo de programación, se considera una descarga.

Célula táctil

Una de las 128 ó 384 áreas rectangulares de la pantalla de un terminal PanelView que son sensibles al tacto.

Controlador

Una unidad, como un controlador programable o un panel de relés, que controla los elementos de un proceso o una máquina.

Controlador PLC

1) Controlador programable de Allen-Bradley cuyo nombre tiene PLC como prefijo. Véase controlador programable.

Controlador programable

Sistema de control de estado sólido con memoria programable por el usuario para el almacenamiento de instrucciones que permiten implementar funciones específicas, tales como control de E/S, lógica, temporizador, conteo, generación de informes, comunicación, aritmética y manipulación de archivos

de datos. Un controlador se compone de un procesador central, memoria y una interface de entrada/salida. El diseño de un controlador corresponde al de un sistema de control industrial.

Custodio

Controlador de red de una red ControlNet.

Descarga

Véase carga/descarga.

DF1

Protocolo de comunicación Allen–Bradley basado en la especificación ANSI X3.28–1976.

DHCP

El software Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) permite asignar dinámicamente la información de direccionamiento para los dispositivos que se incorporan a una red TCP/IP.

Dirección

1) Cadena de caracteres que identifica una ubicación de memoria de forma exclusiva. 2) Cadena de caracteres que identifica de forma exclusiva la ubicación física de un circuito de entrada o salida.

Dirección de gateway

Dirección exclusiva de 32 bits del gateway que conecta dos redes IP en un sistema de redes. Cuando un nodo necesita comunicarse con otro nodo de una red diferente, el gateway transfiere los datos entre las dos redes. La dirección IP se compone de cuatro conjuntos de números decimales (0 a 255) separados por puntos (130.200.25.30).

Dirección IP

Dirección exclusiva de 32 bits de un nodo en la red Ethernet/IP.

E/S remotas

1) E/S conectadas a un procesador a través de un vínculo en serie. Con un vínculo en serie, las E/S remotas se pueden encontrar a una gran distancia del procesador.

EEPROM (flash)

PROM que se puede borrar eléctricamente. Tipo de PROM que se puede borrar y volver a programar con señales eléctricas. Al igual que el resto de PROM, es una memoria RAM no volátil. Los terminales PanelView la usan para almacenar aplicaciones.

EMI

Interferencia electromagnética. Cualquier perturbación electromagnética que interrumpe, obstaculiza o deteriora el rendimiento de los equipos electrónicos.

EPROM

Memoria programable de sólo lectura que se puede borrar. Tipo de PROM que se puede borrar electrónicamente, por lo general con luz ultravioleta, y que después es posible volver a programar con señales eléctricas. Al igual que el resto de PROM, es una memoria RAM no volátil.

Estándares NEMA

Estándares que se aplican a los equipos eléctricos en Estados Unidos, aprobados por la asociación nacional de fabricantes de sistemas eléctricos (National Electrical Manufacturers Association, NEMA).

Firmware

Lógica almacenada en una memoria de sólo lectura.

Indicador LED

Diodo emisor de luz.

Máscara de subred

Valor de 32 posiciones que forma la máscara de subred del terminal PanelView. Este parámetro interpreta las direcciones IP cuando la red EtherNet/IP se divide en varias redes. La dirección IP se compone de cuatro conjuntos de números decimales (0 a 255) separados por puntos (130.200.25.30).

Mensajes no programados

Mensajes que son enviados cuando se necesitan. Los mensajes no programados se envían durante la porción no programada del intervalo de actualización de red.

Mensajes programados

Mensajes que se presentan a intervalos regulares específicos. Se les asigna una porción determinada del tiempo de actualización de red (NUT) y siempre se transmiten en esa franja temporal.

MicroLogix

Un controlador programable de Allen-Bradley.

Nodo

Punto de conexión en el que se proporciona acceso al medio.

Nombre de dominio

Cadena de caracteres que asigna el dominio local a la dirección IP del servidor DNS. Véase servidor DNS.

Pantalla

1) Superficie en la que se muestran los datos. 2) Imagen visual en una pantalla.

Pantalla táctil

Pantalla del terminal que responde cuando se toca.

PC

1) Computadora personal 2) Controlador programable 3) Circuito impreso.

PCCC

Acrónimo de Programmable Controller Communication Commands: comandos de comunicación de controlador programable.

PGM (programa)

El parámetro PGM indica que la velocidad en baudios se establece a través de una solicitud de mensaje explícita a través de la red mediante otro dispositivo

(por lo general, una herramienta de configuración, como PC o DeviceView). Estos parámetros de velocidad en baudios permanecen en la tarjeta secundaria cuando se realiza un ciclo de alimentación eléctrica del terminal PanelView.

Puente

Dispositivo que permite que los datos de red pasen de un vínculo a otro.

Punto de acceso a redes (Network Access Point, NAP)

Puerto que proporciona acceso provisional a una red ControlNet a través de un conector RJ-45.

Red

Conjunto de nodos conectados que incluye las rutas de conexión, los repetidores y los puentes.

Reloj de tiempo real

Reloj interno que proporciona la hora, el día, el mes y el año.

Repetidor

Componente de dos puertos que recibe y transmite todos los datos de un segmento a otro.

Restaurar

Cargar una aplicación desde una tarjeta de memoria (PC).

Retardo entre escanes

Determina el tiempo que espera el terminal PanelView antes de volver a leer los datos de la pantalla desde el controlador lógico.

Revisión de inicialización

Número de revisión del código de inicialización del terminal.

RS-232

Estándar EIA que especifica características eléctricas, mecánicas y funcionales para circuitos de comunicación binarios en serie, dentro de un vínculo punto a punto.

RS-485

Estándar EIA que especifica características eléctricas de circuitos de interface digitales con voltaje compensado, dentro de un vínculo multipunto.

Segmento

Secciones de cable troncal conectadas a través de tomas con terminaciones en cada extremo y sin repetidores.

Servidor DNS

El Servidor de nombres de dominio (Domain Name Server, DNS) convierte los nombres de computadora principal, de uso más conveniente, en direcciones IP. El servidor DNS se identifica mediante una dirección IP de 32 bits.

SLC

Controlador programable de Allen–Bradley cuyo nombre tiene el prefijo SLC.

SMAX

Dirección de nodo ControlNet más alta que se puede comunicar durante la porción programada del intervalo de actualización de red.

Software PanelBuilder32

Programa compatible con Windows usado para desarrollar aplicaciones que se ejecuten en los terminales PanelView.

Tarjeta ATA

Las tarjetas Advanced Technology Attachment (ATA), Intelligent Drive Electronics (IDE) y las tarjetas de PC (antes conocidas como PCMCIA) combinan el controlador de unidad y el dispositivo de almacenamiento de memoria. El acceso a las tarjetas ATA se obtiene a través de los comandos estándar Copiar y Eliminar de una computadora. La tarjeta se presenta como una unidad de disco duro para el usuario. Puede usar la tarjeta en diferentes computadoras sin necesidad de una configuración especial.

Tarjeta de memoria

Medio de almacenamiento que puede almacenar una aplicación PanelView y un archivo de fuente.

Teclado

Conjunto compuesto de 14 teclas (0-9 numéricas, separador decimal, retroceso, signo menos e Intro) situado a la derecha de la pantalla en los terminales de teclado. Estas teclas se usan para introducir datos.

Teclas de cursor

Teclas de flecha arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha que se encuentran en el teclado del terminal. Estas teclas se usan para mover un cursor de selección o la barra indicadora del objeto activo.

Teclas de función

Conjunto de teclas (etiquetadas como F1-F10, F1-F16 o F1-21) que se usan en los terminales PanelView para iniciar funciones. Las teclas de función son definidas por el usuario y tienen etiquetas personalizadas.

Terminal PanelView

Terminal Allen-Bradley de teclado o de pantalla táctil que proporciona la interface de operador al controlador lógico cuando se ejecuta una aplicación.

Tiempo de actualización de red (Network Update Time, NUT)

Tiempo de actualización de la red ControlNet establecido para el vínculo de comunicación.

Toma

Componente de hardware que conecta los dispositivos al cable troncal de ControlNet.

UMAX

Dirección de nodo ControlNet más alta que se puede comunicar durante la porción no programada del intervalo de actualización de red.

Valor preseleccionado

Valor cargado en la tabla de datos de un controlador cuando se inicia por primera vez una aplicación.

Vínculo de E/S remotas

Vínculo en serie para transportar datos de E/S entre un escáner/procesador PLC o SLC y adaptadores de E/S remotas.

Vínculo DH+™

Vínculo Data Highway Plus. Vínculo de banda base de Allen-Bradley con paso de testigo para una red de área local.

Vínculo DH-485

Vínculo Data Highway 485. Vínculo de banda portadora de Allen-Bradley con paso de testigo para una red de área local.

Voltaje de seguridad extra bajo (safety extra-low voltage, SELV)

Voltaje que bajo ninguna condición de operación excede un máximo de 42.4 VCC entre conductores, o entre cualquier conductor y la conexión a tierra, en un circuito aislado de la fuente de alimentación eléctrica mediante un transformador aislante u otro medio similar. Deben tenerse en cuenta las normativas nacionales para una correcta clasificación del voltaje para el aislamiento.

A

a quién va dirigido 2

abrazaderas de montaje 1-40

accesorios

- abrazaderas de montaje 1-40
- bombilla de retroiluminación 1-40
- cables 1-37D1-39
- dispositivo de retención de tarjeta de memoria 1-36
- fuelle de alimentación de montaje en pared 1-38
- juegos de inscripciones para teclas de función 1-36
- pernos de montaje 1-40
- recubrimiento antideslumbrante 1-37
- reloj de tiempo real 1-40
- tarjetas de memoria 1-36
- utilidad de transferencia de archivos 1-38

alarmas

- contenido 5-18
- descripción 1-35

alimentación eléctrica de CA

- conectar 2-2
- valores eléctricos nominales 2-2

alimentación eléctrica de CC

- conectar 2-4D2-5
- valores eléctricos nominales 2-4

archivos de aplicación

- ejecutar 1-32
- parámetros 3-1

archivos de fuente 3-18, 4-8

B

bloc de notas

- entrada ASCII 5-9D5-12

bombillas de retroiluminación 1-40

- reemplazar 13-7

botón de habilitación de teclado 5-6

botones pulsadores

- funcionamiento 5-2
- tiempo de retención 5-2

C

cables

- cables de comunicación en tiempo real con el módulo de interface de red 12-4
- cables de comunicación en tiempo real con el procesador 12-2
- DeviceNet 12-34
- DH+ 12-12
- DH-485 1-37, 12-14
- directos para carga y descarga de archivos de aplicación 12-5
- E/S remotas 1-39, 12-8
- Ethernet 12-37
- RS-232 1-39

certificaciones A-20

códigos de terminal

- ControlLogix B-11
- ControlNet B-12
- DeviceNet B-9
- Ethernet B-13

comunicaciones ControlNet

- conectar una impresora 12-44
- controladores compatibles 12-29
- estado de la comunicación 3-9
- estado del canal 3-10
- información relacionada 12-28
- nodo activo 3-9
- número de serie 3-9
- protocolo ControlNet 12-28
- puertos ControlNet 12-29
- red típica 12-30
- revisión de firmware 3-9
- terminales disponibles 1-3D1-7

comunicaciones de E/S remotas

- aplicación específica 2-9
- cable 12-8
- conectar a un escáner de E/S remotas 12-8
- conectar una computadora 12-44
- conectar una impresora 12-44
- controladores compatibles 12-7
- función de paso "pass-thru" 2-10, 3-8
- grupo de módulo de inicio 2-10
- número de rack 2-10, 3-8
- pantalla de configuración 3-8
- puerto de E/S remotas 12-6
- puerto RS-232 12-6
- tamaño de rack 2-10, 3-8
- terminales disponibles 1-3D1-7
- tiempo de espera para la transferencia en bloques 2-10
- último chasis 2-10, 3-8
- velocidad en baudios 2-10

comunicaciones DeviceNet

- conectar una computadora 12-44
- conectar una impresora 12-44
- establecer conexiones 12-34
- indicadores LED 3-12
- nodo activo 3-11
- puertos DeviceNet 12-33
- tamaño de entrada 3-12
- tamaño de salida 3-12
- terminales disponibles 1-2D1-7
- velocidad en baudios activa 3-12

comunicaciones DF1

- cable de módem nulo 12-27
- conectar a CompactLogix 12-26
- conectar a FlexLogix 12-26
- conectar a MicroLogix 1000 12-25
- conectar a SLC o PLC 12-26

conectar a una red DeviceNet o EtherNet/IP 12-27
 configuración de pines del puerto DF1 12-25
 controladores compatibles 12-24
 detección de errores (CRC o BCC) 3-13
 handshaking 3-14
 indicador LED Comm 3-14
 pantalla de configuración 3-13
 parámetros de comunicación en serie 3-13
 puertos DF1 12-24
 terminales disponibles 1-2D1-7
 usar un módem 12-26
 velocidad en baudios 3-13

comunicaciones DH+

cable 12-12
 conectar una computadora 12-44
 conectar una impresora 12-44
 configuración de sistema típica 12-11
 establecer conexiones DH+ 12-12
 indicadores LED 3-7
 pantalla de configuración 3-7, 3-12
 puerto de comunicación DH+ 12-10
 puerto RS-232 12-10
 terminales disponibles 1-2D1-7

comunicaciones DH-485

cables 12-14
 conectar una impresora 12-44
 conector de programación DH-485 12-13
 conexión de MicroLogix 12-16
 conexión de red 12-15
 conexión de SLC 12-14
 conexión de SLC usando AIC+ 12-16
 conexión de terminal de mano 12-19
 conexión de una computadora 12-17
 fuente de alimentación eléctrica 12-17
 indicadores LED 3-5
 pantalla de configuración 3-5
 puerto RS-232 12-13
 puertos 12-13
 puertos de comunicación DH-485 12-13
 terminales disponibles 1-1
 vínculo acoplador 12-15

comunicaciones EtherNet/IP

cable 12-37
 conector Ethernet RJ45 12-37
 configuración de red 12-38
 controladores compatibles 12-36
 dirección IP 3-16
 habilitar DHCP/BootP 3-15
 pantalla de configuración 3-15
 puertos de terminal 12-36
 retardo entre escanes 3-16
 terminales disponibles 1-3D1-7

comunicaciones RS-232 (DH-485)

conectar una computadora 12-44

conectar una impresora 12-44
 conexión a un vínculo DH+ 12-23
 conexión de CompactLogix 12-21
 conexión de SLC 12-21
 puerto RS-232 12-20
 terminales disponibles 1-3D1-7

conexión de alimentación eléctrica

alimentación eléctrica de CA 2-2
 alimentación eléctrica de CC 2-4D2-5

configuración de puerto de impresora

configuración de pines del puerto 12-44
 configurar 3-29
 handshaking 3-29

contenido del manual 1

controles de entrada ASCII

bloc de notas en otros idiomas 5-13
 blocs de notas 5-9D5-12
 descripción 5-9
 introducir datos 5-9D5-12

controles de entrada numérica

bloc de notas 5-6
 botón de habilitación de teclado 5-6
 descripción 5-6
 introducir datos 5-7
 punto de cursor 5-6

convertidor de interface de computadora personal

1-37
 conectar la toma de tierra 12-17

convertidor PIC 12-17

cumplimiento de las directivas de la Unión Europea 2, C-1

D

declaraciones de conformidad C-2

E

entrada de datos

bloc de notas ASCII 5-9
 bloc de notas numéricas 5-6
 botón de habilitación de teclado 5-6
 botón de habilitación de teclado para entrada ASCII 5-9
 punto de cursor de entrada ASCII 5-9
 punto de cursor de entrada numérica 5-6

escala, gráficos de barras 5-16

especificaciones

PanelView 1000 A-15
 PanelView 1400 A-18
 PanelView 300 A-2
 PanelView 300 Micro A-1
 PanelView 550 A-5
 PanelView 600 A-8
 PanelView 900 A-12

F

- fecha y hora, ajuste** 3-28
- fuelle de alimentación de montaje en pared** 1-38, 12-17
- fuelle de alimentación eléctrica** 1-38, 12-17
- función de paso "pass-thru"** 2-10, 3-8

G

- gráficos de barras** 5-16

H

- hora y fecha, ajuste** 3-28

I

- idioma**
 - selección 3-3
 - tipos 3-3
- imprimir** 1-34, 5-18
- indicador LED Comm** 3-3, 13-4
- indicador LED Fault** 3-3, 13-4
- indicadores**
 - gráficos de barras 5-16
 - indicadores de estados múltiples 5-16
 - indicadores de lista 5-16
- indicadores de estados múltiples** 5-16
- indicadores de lista** 5-16
- indicadores LED**
 - Comm 3-3, 13-4
 - Fault 3-3, 13-4
- información de terminal**
 - aplicación actual 3-18
 - archivo de fuente en uso 3-18
 - configuración de hardware 3-18
- información del terminal**
 - revisión de firmware 3-18
 - revisión de inicialización 3-18
- instalación de terminales** 2, 3
- instalación del terminal PanelView 1000**
 - dimensiones de corte 10-6
 - dimensiones de montaje 10-4
 - envolventes 10-2
 - espacios libres 10-5
 - instalación en panel 10-7
 - lugares peligrosos 10-1
- instalación del terminal PanelView 1400**
 - dimensiones de corte 11-4
 - dimensiones de montaje 11-2
 - envolventes 11-1
 - herramientas necesarias 11-1
 - montaje con abrazaderas 11-5
 - montaje con pernos 11-7

instalación del terminal PanelView 300

- dimensiones de corte 7-3
- dimensiones de montaje 7-2
- envolventes 7-2
- espacios libres 7-4
- herramientas necesarias 7-2
- instalación en panel 7-5
- lugares peligrosos 7-1

instalación del terminal PanelView 300 Micro

- dimensiones de corte 6-3
- dimensiones de montaje 6-2
- envolventes 6-2
- espacios libres 6-3
- herramientas necesarias 6-2
- instalación en panel 6-4
- lugares peligrosos 6-1

instalación del terminal PanelView 550

- dimensiones de corte 8-5
- dimensiones de montaje 8-2
- envolventes 8-1
- espacios libres 8-4
- herramientas necesarias 8-2
- instalación en panel 8-6

instalación del terminal PanelView 600

- dimensiones de corte 9-4
- dimensiones de montaje 9-3
- envolventes 9-2
- espacios libres 9-5
- herramientas necesarias 9-2
- instalación en panel 9-6
- lugares peligrosos 9-1

instalación del terminal PanelView 900

- dimensiones de corte 10-6
- dimensiones de montaje 10-3
- envolventes 10-2
- espacios libres 10-5
- herramientas necesarias 10-2
- instalación en panel 10-7
- lugares peligrosos 10-1

J

- juegos de inscripciones para teclas de función** 1-33, 1-36

L

- limpieza de pantalla** 13-6
- listas de control** 5-3
 - activar 5-3
 - barra indicadora vertical 5-4
 - cursor 5-4
 - ítem activo 5-3
 - lista activa 5-3

pilotadas 5-5
 seleccionar un ítem 5-5
 teclas de lista 5-4

M

mensajes

de advertencia B-1
 de estado B-1
 de fallo B-1
 de recordatorio B-1
 E/S remotas B-15
 generales B-2

mensajes de advertencia B-1

mensajes de estado B-1

mensajes de fallo B-1

mensajes de recordatorio B-1

mensajes de terminal

ControlNet B-6
 DF1 B-8
 DH+ B-8
 DH-585 B-6
 E/S remotas B-7

menú de modo de configuración 1-34

acceso 3-2
 lista de operaciones 3-2

N

números de verificación automática 2-8, B-15

O

operaciones preseleccionadas

pantalla de encendido 3-17
 valores de reinicio y carga 3-17
 valores del último estado 3-17
 valores iniciales 3-17
 valores preseleccionados 3-17

P

PanelView 1000

ajustes de pantalla 3-22
 características 1-24
 conectar alimentación eléctrica de CA 2-2
 conectar alimentación eléctrica de CC 2-4
 especificaciones A-15
 protector de pantalla 3-22
 restablecer 2-7

PanelView 1400

ajustes de pantalla 3-26
 alinear la cuadrícula táctil 3-27
 características 1-28
 conectar alimentación eléctrica de CA 2-2

especificaciones A-18

instalación 11-1

restablecer 2-7

PanelView 300

características 1-8, 1-10
 conectar alimentación eléctrica de CC 2-4
 especificaciones A-1
 restablecer 2-7

PanelView 300 Micro

ajustes de pantalla 3-19
 características 1-2, 1-8
 conectar a AIC+ 12-41
 conectar a DNI 12-41
 conectar a MicroLogix 12-39
 conectar a SLC o ControlLogix 12-40
 conectar a una computadora personal 12-42
 especificaciones A-1
 instalación 6-1, 7-1
 restablecer 2-7

PanelView 550

ajustes de pantalla 3-19
 características 1-12
 conectar alimentación eléctrica de CA 2-2
 conectar alimentación eléctrica de CC 2-4
 encender y apagar la luz de retroiluminación 3-20, 3-21,
 3-22, 3-23, 3-25, 3-26
 especificaciones A-5
 restablecer 2-7

PanelView 600

ajustes de pantalla 3-22
 características 1-18
 conectar alimentación eléctrica de CA 2-2
 conectar alimentación eléctrica de CC 2-4
 especificaciones A-8
 instalación 9-1
 protector de pantalla 3-22
 restablecer 2-7

PanelView 900

ajustes de pantalla 3-22, 3-23
 características 1-24
 conectar alimentación eléctrica de CA 2-2, 2-4
 especificaciones A-12
 protector de pantalla 3-22
 restablecer 2-7

pantalla

ajustar parámetros 3-19D3-26
 limpieza 13-6

pantalla inicial 2-8

pantallas

en color 1-1
 en escala de grises 1-1
 monocromas 1-1

pantallas de configuración

- configuración de impresora 3-29
- configuración de pantalla 3-19
- DF1 3-13
- DH+ 3-7
- DH-485 3-5
- E/S remotas 2-9, 3-8
- EtherNet/IP 3-15
- fecha y hora 3-28
- información del terminal 3-18
- operaciones preseleccionadas 3-17
- selección de idioma 3-3
- transferencias con tarjeta de memoria 3-4

pernos de montaje 1-40**protección contra escritura**

- tarjeta de memoria 13-3, B-3

protector de pantalla 3-22**puerto en serie RS-232**

- cables 12-44
- conectar una computadora 12-44
- conectar una impresora 12-44
- configuración de pines del puerto 12-44
- configurar 3-29

puertos de comunicación 1-2D1-7**R****recubrimiento antideslumbrante** 1-37**reloj de tiempo real** 1-40

- reemplazo 13-6

resolución

- corregir problemas 13-2
- problemas 13-2

restablecer

- PanelView 1000 2-7
- PanelView 1400 2-7
- PanelView 300 2-7
- PanelView 300 Micro 2-7
- PanelView 550 2-7
- PanelView 600 2-7
- PanelView 900 2-7

revisión de código de inicialización 3-18**revisión de firmware** 3-18**S****secuencia de encendido** 2-8

- terminales de E/S remotas 2-9
- terminales DH-485 2-8
- terminales RS-232 2-8

selectores de pantallas

- activar una lista 5-14
- barra indicadora vertical 5-15
- descripción 5-14
- seleccionar un ítem 5-14
- teclas de lista 5-15

T**tarjeta de memoria** 1-36

- almacenar archivos de fuente 4-8
- cargar aplicación desde la tarjeta 4-4
- cargar aplicación en la tarjeta 4-6
- instalación 4-2
- protección contra escritura 13-3, B-3
- retirar 3-4, 4-8
- tipos 4-1
- usar el dispositivo de retención 4-2

tarjeta, memoria 1-36, 4-1**teclas de lista**

- listas de control 5-4
- listas de selectores de pantallas 5-15

terminales

- instalación 2, 3
- tipos 1-1

terminales de pantalla táctil

- opciones disponibles 1-3D1-7

terminales de teclado

- opciones disponibles 1-1
- operación 1-33

terminales PanelView

- operación 1-33
- tipos 1-1

terminología 2**U****utilidad de transferencia de archivos** 1-38**V****vínculo acoplador** 1-38, 12-15, 12-16**visualizadores de datos numéricos** 5-17**visualizadores de mensajes** 5-17

www.rockwellautomation.com

Oficinas Corporativas

Rockwell Automation, 777 East Wisconsin Avenue, Suite 1400, Milwaukee, WI, 53202-5302 USA. Tel: (1) 414 212 5200, Fax: (1) 414 212 5201

Oficinas Corporativas para Productos Allen-Bradley, Rockwell Software y Global Manufacturing Solutions

Las Américas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA. Tel: (1) 414 382 2000, Fax: (1) 414 382 4444

Europa: Rockwell Automation SA/NV, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36-BP 3A/B, 1170 Bruselas, Bélgica. Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Oficinas Corporativas para Productos Dodge y Reliance Electric

Las Américas: Rockwell Automation, 6040 Ponders Court, Greenville, SC 29615-4617 USA. Tel: (1) 864 297 4800, Fax: (1) 864 281 2433

Europa: Rockwell Automation, Brühlstraße 22, D-74834 Elztal-Dallau, Alemania. Tel: (49) 6261 9410, Fax: (49) 6261 17741

España: Rockwell Automation S.A., Doctor Trueta 113-119, 08005 Barcelona. Tel: (34) 932 959 000, Fax: (34) 932 959 001, www.rockwellautomation.es

Argentina: Rockwell Automation S.A., Av. Córdoba 4970, 1414 Buenos Aires. Tel: (54) 11 4779 4000, Fax: (54) 11 4779 4040, www.rockwellautomation.com.ar

Chile: Rockwell Automation S.A., Av. Américo Vespucio 100 Local 103, Las Condes, Santiago. Tel: (56) 2 290 0700, Fax: (56) 2 290 0707, www.rockwellautomation.cl

Colombia: Rockwell Automation S.A., Cr. 98 No. 42A -41, Bodega 4, Santa Fé de Bogotá D.C. Tel: (57) 1 418 5902, Fax: (57) 1 418 5995, www.rockwellautomation.com.co

México: Rockwell Automation S.A. de CV, Bosque de Ciruelos 160, Col. Bosque de Las Lomas 11700, DF. Tel: (52) 5 246 2000, Fax: (52) 5 251 9944, www.rockwellautomation.com.mx

Venezuela: Rockwell Automation CA, Av. González Rincones, La Trinidad, Caracas 1080. Tel: (58) 212 943 2311, Fax: (58) 212 943 1079 www.rockwellautomation.com.ve